

Hoy: Hogares estudiantiles y becas de internado

Una completa información sobre este beneficio en la Pág. 2A

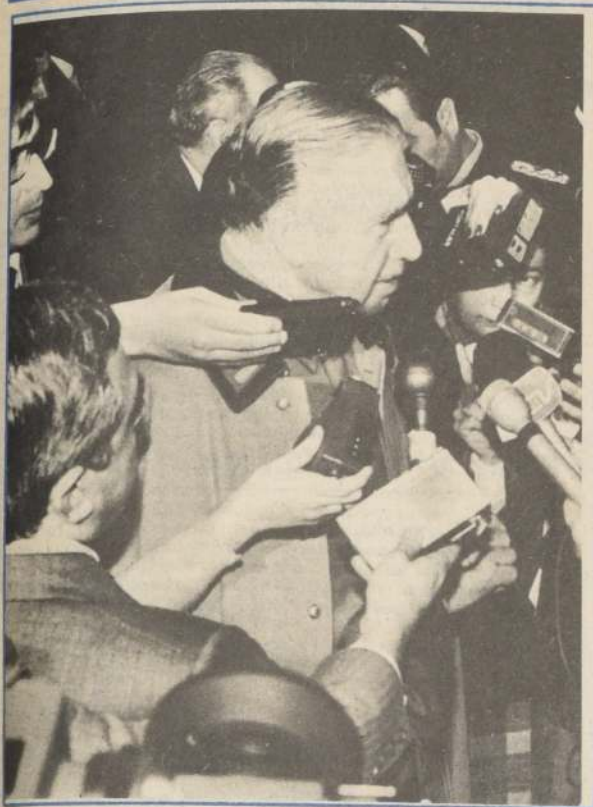
EL TIEMPO

Cielos nublados, nubosidad parcial ocasional y temperaturas extremas probables de 6° y 16° para la capital la Oficina Meteorológica de la FACH. La mínima de ayer fue de 10,8° a las 7,30 hrs. y la máxima de 13,4° a las 12,15 hrs.

La Nación

Ejemplar no vendible
Miércoles 21 de Julio de 1982
N° 21.224-Año-LXVI

15 pesos Cuerpo A



ASEDIO PERIODISTICO A S.E.

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, es asediado por la prensa al término del discurso pronunciado en el edificio Diego Portales ante mil dirigentes juveniles. A ellos les señaló que debemos seguir trabajando con fuerza y empuje en bien del país. Esa es nuestra tarea y nuestro desafío, dijo.

Fraternal compromiso de los damnificados

“Devolveremos la mano a los amigos del sur”

■ Pobladores de los distintos campamentos afectados continúan recibiendo paquetes familiares de alimentos provenientes del Tren de la Solidaridad

“Mire esto es lo mejor que puede haber sucedido, porque si en casos de apuro como el de nosotros cualquier ayuda es buena y además de rica que son las papas del sur, emociona más todavía saber que este regalo nos llegó de gente chilena que ni sabía que eran para nosotros ¿me comprende? Lo que da gusto es que lo regalaban con ganas, sin siquiera conocernos ¿ve usted?”

Esas eran las frases entusiasmadas con que nos recibió Jorge Valdés (27 años, casado, una hija), dirigente de la Villa Los Lagos, quien aseguró que las donaciones del Tren de la Solidaridad “han echado por tierra las malas cosas que se decían de los chilenos, porque si dicen que son materialistas y que no más piensan en el dinero, eso es teniendo. Ya ve usted que cuando no se tiene es cuando se ve que la gente da. En tiempo malo nadie piensa en el billete, uno da no más y ni le importa para quién es y si le van a pagar, porque uno sabe que si hay que comer, “comimo” y si no hay... ¡nos ayudamos!”

(Pasa a la Pág. 12A)



SOLIDARIDAD GIUDADANA

Jaime Pedreros, poblador de la Villa Los Lagos, retira del camión municipal un saco de 40 kilos de papas para su familia. Instantes después pedía a LA NACION: “¡Dígame a los del sur que ahora pidan lo que se les ofrezca pues!”

Presidente Pinochet a jóvenes estudiantes

Obra del Gobierno no se agota en lo económico

■ La acción iniciada el 11 de septiembre de 1973 comprende también aspectos políticos y sociales ■ Algunos, cuando las cifras no son del todo positivas, olvidan lo alcanzado ■ Nuevamente decimos no a los demagogos y políticos que quieren revivir los vicios y esquemas anteriores al pronunciamiento ■ No hay que inquietarse por rumores infundados ■ Habrá un ordenamiento cronológico para las leyes orgánicas hasta culminar con la nueva institucionalidad ■ Tenemos que seguir trabajando con mayor fuerza y empuje

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, dijo ayer que la inmensa obra emprendida por el Gobierno desde su inicio a la fecha no se agota frente a algunos aspectos de carácter económico derivados de un

proceso mundial que lo afecta, como es la recesión, ya que la acción gubernamental comprende también aspectos políticos y sociales.

El Jefe del Estado se refirió a este aspecto al hablar a mil dirigentes es-

tudiantiles presentes en la ceremonia inaugural del Primer Congreso Nacional de Estudiantes Secundarios, en el edificio Diego Portales.

Dijo esto —expresó—, pues parecía que a algunos sólo les interesa la

economía y, cuando las cifras no son del todo positivas, olvidan lo alcanzado.

(Pasa a la Pág. 12A)



OCHO MUERTOS EN ATENTADOS EN INGLATERRA

LONDRES.— Ocho personas resultaron muertas —entre ellas tres soldados— y 51 heridas, en dos atentados dinamiteros ocurridos ayer en Londres. La foto muestra caballos muertos y vehículos dañados después de la explosión de una bomba en una calle próxima al Hyde Park. El estallido alcanzó a un destacamento de la guardia de caballería de la Casa Real que se dirigía al Palacio de Buckingham. Los caballos fueron sacrificados debido a las heridas. (Radiofoto AP) Inf. en página 11-A.

Modelo chileno tiene la simpatía de EE.UU.

■ Subsecretario de Estado norteamericano, Everett Briggs, destacó la urgencia de que las naciones americanas se unan para contener al marxismo totalitario

El Subsecretario de Estado norteamericano, Everett Briggs, afirmó ayer que tanto Estados Unidos y Chile desean que América sea una región donde no tengan cabida gobiernos dominados por la Unión Soviética u otros sistemas hostiles a los principios americanos. Asimismo, enfatizó que la

seguridad, la democracia y el desarrollo están íntimamente ligados, poniendo como ejemplo la forma en que Chile se libró del yugo marxista gracias a la acción conjunta de un pueblo orgulloso de su independencia, con el apoyo de las fuerzas armadas y de orden.

El alto personero estadounidense

fue uno de los oradores en la jornada inaugural del Seminario sobre Política Exterior de Estados Unidos, que se realiza en el edificio Diego Portales bajo la organización de la Academia Superior de Seguridad Nacional y la Embajada norteamericana en Santiago.

(Pasa a la Pág. 9-A)

El 56,70% de alumnos universitarios recibió este año el crédito fiscal

(Inf. en Pág. 12A)

Creado Centro de Operaciones para emergencias

Un Centro de Operaciones cuya función será controlar los cauces del Mapocho y de otros canales que han provocado problemas de inundaciones en la capital, está funcionando día y noche mediante un equipo de profesionales y responsables, en casetas especialmente acondicionadas en los sectores claves de los puntos conflictivos de la Región Metropolitana.

La información fue dada a conocer en fuentes del Ministerio de Obras Públicas, organismo responsable de esta iniciativa y supervisor de la misma. Esta acción se complementará con los trabajos de emergencia que aún se están ejecutando y permitirá abordar a tiempo y con mayor efectividad los problemas que se originen si llueve con la misma intensidad de hace algunas semanas.

Normal es el tránsito a la zona sur

Plenamente restablecido ha quedado el tránsito al sur por ambas vías de la Carretera Longitudinal, luego de las medidas adoptadas por Vialidad para reparar los tramos afectados por inundaciones. También circulan normalmente los trenes de pasajeros y carga tanto desde y hacia el sur.

(Inf. Pág. 5-A)

Otros quinientos damnificados en cuatro regiones

Frente de mal tiempo afectó principalmente a la Cuarta, Octava, Novena y Décima regiones provocando serios estragos. El número de damnificados obligó a las respectivas municipalidades a adoptar medidas de emergencia.

(Inf. Pág. 12-A)

Subsidios

¿En qué consisten los hogares estudiantiles?

Los Hogares Estudiantiles son unidades asistenciales que permiten la prosecución de estudios a aquellos estudiantes que viven alejados de los centros de estudios o que en esos lugares no existen cursos de continuación.

¿Qué reciben los beneficiados?

El estudiante que obtiene este beneficio recibe alojamiento y alimentación completa (desayuno, almuerzo, once y comida), con un aporte de 2.500 calorías y 52 grs. de proteínas-día.

Los hogares viven durante toda la semana (lunes a viernes) en estos hogares. En casos especiales, lo hacen también durante los fines de semana.

¿Cómo se postula?

La selección de hogares se realiza mediante pautas y formularios confeccionados por JNAEB.

De acuerdo al puntaje que obtengan, los hogares deben cancelar el 100%, 50% o quedar exentos del pago de una asignación familiar mensual, de acuerdo al D.L. 946 de 1975.



JUNTA DE AUXILIO ESCOLAR Y BECAS

Capítulo 12

Cobertura

25.000 raciones completas diarias (Desayuno, almuerzo, once y comida). Tanto en el Programa de Escuelas Básicas como en el de Hogares Estudiantiles, la alimentación es entregada por concesionarios contratados por JNAEB.

Sistema de Concesionarios

Consiste básicamente en el suministro de raciones de desayunos, almuerzos, once y comidas en hogares, desayuno y/u once y almuerzos en escuelas básicas por parte de empresas contratadas para tal efecto, recayendo en éstas la responsabilidad de la preparación, administración y servicio de las raciones.

JUNTA NACIONAL DE AUXILIO ESCOLAR Y BECAS se reserva el derecho de la función normativa del sistema, estableciendo requisitos de tipo administrativo y de condiciones y valores nutritivos que las raciones deben reunir, a fin de que realmente se satisfagan los requerimientos alimenticios de los escolares beneficiados.

Del mismo modo, mantiene un estricto control financiero del programa, ejerciendo además una función fiscalizadora sistemática que posibilite el cumplimiento integral de los contratos suscritos al efecto.

Durante 1981, son nueve (9) las empresas concesionarias que entregan alimentación en las escuelas y hogares.

Becas de Internado y Medio Pupilaje

Este programa consiste en el pago mensual, por concepto de alimentación, a aquellos alumnos internos o medio pupilos en los establecimientos educacionales que cuenten con este servicio.

La selección se realiza a través de formularios y pautas de evaluación proporcionados por JNAEB. Estos becarios están sujetos también al D.L. 946 (asignación familiar).

COBERTURA:	
Internos	: 3.426
Medios Pupilos	: 493

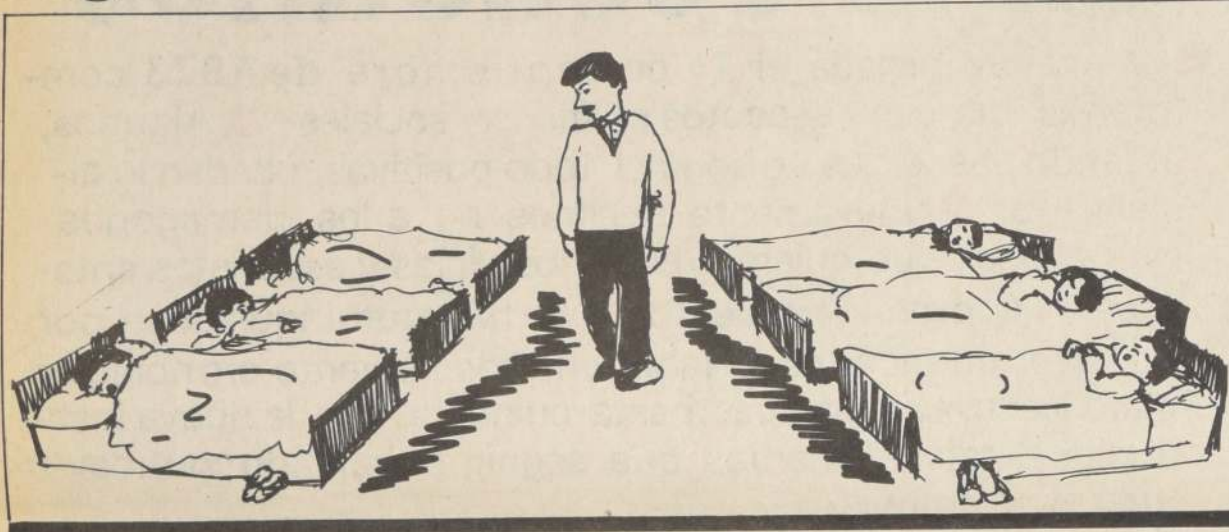
Programa de becas pasajes

Este programa da cumplimiento a lo dispuesto en la Ley 17.551 y a él pueden postular los estudiantes residentes en la XI Región y que deban salir de ella para proseguir sus estudios, por no existir en la región los establecimientos educacionales que requieren (Esc. técnicas, industriales, universidades, etc.).

La selección se realiza mediante formularios y pautas de evaluación emitidos por JNAEB.

COBERTURA: 130 becas.

Hogares estudiantiles y becas de internado



SERVICIOS

SANTORAL DE HOY: Santos Lorenzo y Claudio. Santa Julia
MAÑANA: Santa María Magdalena



LINEAS AEREAS

VUELOS NACIONALES SALIDAS

LAN CHILE: LA 094 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas (Aeropuerto Merino). LADECO: LAD 003 a las 08.15 a Concepción. LAD 064 a las 08.20 a Iquique y Arica. LAD 030 a las 08.45 a El Salvador y Antofagasta. LAD 071 a las 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 007 a las 14.20 a Temuco, Osorno y Valdivia. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.

AERONOR: AN 306 a las 09.30 a Valdivia y Copiapó. AN 302 a las 09.45 a La Serena. AN 042 a las 23.30 a Antofagasta, Iquique y Arica. AN 080 a las 23.55 a Antofagasta (Cerrillos). AEROGUAYA: 09.00 a La Serena. 16.00 a La Serena. ICARO: 17.00 a Chillán (Tobalaba).

LLEGADAS

LAN CHILE: LA 095 a las 14.45 de Arica e Iquique. LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt (Aeropuerto Merino). LADECO: LAD 002 a las 10.20 de Concepción. LAD 031 a las 13.40 de Antofagasta y El Salvador. LAD 065 a las 15.10 de Arica e Iquique. LAD 070 a las 17.55 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 006 a las 19.30 de Osorno, Valdivia y Temuco. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.

AERONOR: AN 081 a las 12.50 de Antofagasta. AN 041 a las 14.00 de Arica e Iquique. AN 307 a las 19.45 de Copiapó y Valdivia. AN 303 a las 20.30 de La Serena (Cerrillos).

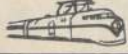
AEROGUAYA: 12.10 de La Serena. 19.10 de La Serena. ICARO: 10.15 de Chillán (Tobalaba).

VUELOS INTERNACIONALES LLEGADAS

LAN CHILE: LA 141 a las 08.10 de Nueva York, Miami y Lima. LA 124 a las 21.30 de Buenos Aires. LADECO: LAD 111 a las 22.10 de Río de Janeiro y Sao Paulo. AEROLINEAS ARGENTINAS: AA 226 a las 16.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza. AEROPERU: PL 602 a las 09.50 de Buenos Aires. AIR FRANCE: AF 091 a las 09.35 de París y Río de Janeiro. ALITALIA: AL 574 a las 15.20 de Milán, Roma, Dakar y Buenos Aires. AVIANCA: AV 080 a las 10.10 de Buenos Aires. AV 021 las 18.15 de Bogotá y Lima con conexiones de Frankfurt, París, Madrid, Caracas, Los Angeles, Panamá, Aruba y Curacao. EASTERN AIRLINES: EA-1 a las 12.40 procedente de Nueva York, Miami, Panamá y Guayaquil. ECUATORIANA: LAE 071 a las 15.00 de Los Angeles, Miami, México, Quito y Guayaquil. IBERIA: IB 999 a las 10.05 de Madrid, Río de Janeiro y Sao Paulo. LUFTHANSA: LH 502 a las 12.25 de Frankfurt, Río de Janeiro y Sao Paulo. SAS: Vuelo 957. Llega a Buenos Aires a las 20.45 procedente de Copenhague, Lisboa, Río de Janeiro y Montevideo (Combina con LAN Chile).

SALIDAS

LAN CHILE: LA 170 a las 12.45 a Sao Paulo, Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt. LA 133 a las 11.30 a Isla de Pascua y Papeete. LA 125 a las 15.30 a Buenos Aires. LADECO: LAD 110 a las 09.30 a Asunción, Sao Paulo y Río de Janeiro. AEROLINEAS ARGENTINAS: AA 227 a las 16.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. AEROPERU: PL 602 a las 10.45 a Lima, Bogotá, Caracas, Miami y México. AIR FRANCE: AF 096 a las 15.00 a Río de Janeiro, Niza y París. ALITALIA: 575 a las 11.45 a Río de Janeiro, Roma y Milán. AVIANCA: AV 080 a las 10.55 a Lima y Bogotá, con conexiones a San Juan, Madrid, París y Frankfurt. ECUATORIANA: LAE 071 a las 16.00 a Buenos Aires. IBERIA: IB 990 a las 11.35 a Sao Paulo, Río de Janeiro y Madrid. LUFTHANSA: LH 503 a las 16.00 a Sao Paulo, Río de Janeiro y Frankfurt.



TRENES

HORARIO DE INVIERNO SALIDAS ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de Trabajo
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario

LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
8.55	Limache	A. Expreso	Días de Trabajo
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.20	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Curicó	T. Local	Diario (1)
8.00	Concepción	A. Expreso	Diario
8.30	Chillán	T. Ordinario	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Local	Diario
13.30	Linares	A. Expreso	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
15.00	Pichilemu	T. Local	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.00	Chillán	A. Salón	D. Exc. Sáb.
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario (2)
19.00	Linares	A. Expreso	Diario
19.30	Curicó	A. Local	D. Exc. Sáb.
20.15	Rancagua	A. Local	D. Exc. Sáb.
21.00	Puerto Montt	T. Expreso	Diario (2)
22.00	Concepción	T. Expreso	Diario
23.00	Concepción	A. Salón	Diario

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón	Diario
7.45	Rancagua	A. Local	D. Exc. Dgo.
8.15	Concepción	T. Expreso	Diario
8.30	Puerto Montt	T. Expreso	Diario
9.40	Curicó	A. Local	Diario
9.55	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
11.10	Linares	A. Expreso	Diario
12.30	Chillán	A. Salón	D. Exc. Dgo.
13.05	Pichilemu	T. Local	Diario
13.40	Chillán	T. Expreso	Diario
15.50	Concepción	A. Salón	Diario
18.00	Curicó	T. Local	Diario
18.10	Concepción	A. Expreso	Diario
20.25	Talca	A. Local	Diario
21.25	Chillán	T. Ordinario	Diario
22.00	Concepción	A. Salón	Diario
22.35	Linares	A. Expreso	Diario

NOTA: Los trenes rápidos llevan dormitorios, comedor, salón y primera numerada. Los trenes expresos nocturnos llevan dormitorios, comedor, primera y segunda. Servicio permanente Auto-tren a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt. (1) Viernes, sábado y domingo prolonga recorrido a Talca. (2) Combinación a Valdivia.

Informaciones y Ventas de Pasajes:

Estación Central: Fono 92157. Estación Mapocho: Fono 60923. Av. Libertador B. O'Higgins 853 (Galería El Libertador) Fono 391818 y 30746. Metro Estación Escuela Militar, Local 3 (Galería Sur) Fono 2282983. Servicio Auto-tren, Fono 31814.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1824. — El general Ramón Freire asume el mando supremo.
1830. — Zarpa al exterior el primer barco chileno con un cargamento de salitre, abono natural que se empezaba a explotar en las pampas nortinas.
1843. — Se nombra rector de la Universidad de Chile al erudito venezolano Andrés Bello, cargo que ejerció durante cinco años, hasta su muerte.
1871. — Se dispone la creación de un jardín botánico en la Quinta Normal de Agricultura.
1880. — Combate de Tarata. Fuerzas chilenas al mando del coronel Barbosa vencen a tropas enemigas muy superiores en número.
1888. — Es fundada la Universidad Católica de Chile.
1920. — Muere asesinado por la bala disparada por un desconocido, cuya identidad jamás se conoció, el joven Julio Covarrubias Freire, quien encabezaba un desfile patriótico contra una posible invasión extranjera. Julio Covarrubias llevaba la bandera chilena en alto y su muerte causó gran pesar e indignación pública.
1922. — Se firma en Washington un protocolo para el arreglo pacífico de la cuestión de Tacna y Arica.
1927. — Asume la Presidencia de la República el coronel Carlos Ibáñez del Campo.
1929. — Con un pequeño monoplano Fairchild de 450 HP, la Panagra inaugura el servicio de Correo Aéreo, entre los Estados Unidos y Chile.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1535. — El emperador Carlos I de España conquista Túnez.
1542. — El Papa Pablo II establece la Inquisición en Roma.
1588. — Fuerzas británicas al mando de Sir Francis Drake atacan a la Armada española en el canal inglés.
1683. — Lord William Russell es decapitado en Inglaterra, por conspirar contra el rey.
1798. — Napoleón Bonaparte gana la Batalla de Las Pirámides y se convierte en maestro de Egipto.
1816. — El Congreso de Tucumán jura solemnemente la independencia de las provincias unidas del Río de La Plata, proclamada el día 9.
1822. — Agustín Iturbide es coronado emperador de México.
1899. — Nace el escritor estadounidense Ernest Miller Hemingway, autor de algunos de los mejores relatos cortos de la literatura norteamericana como "Los asesinos", "Un gato bajo la lluvia" y "La breve vida feliz de Francis Macomber", y de buenas novelas como "Muerte en la tarde", "Adios a las armas" y "Tener y no tener", donde sólo un elemento parece prescindible: Las mujeres. Ganó el Premio Nobel de Literatura en 1954.
1917. — En el frente de Ypres, los alemanes lanzan proyectiles cargados con sulfuro de etilo, iniciando el uso de gases en la Primera Guerra Mundial.
1918. — Los aliados recuperan Chateau-Thierry en Francia, durante la Primera Guerra Mundial.
1954. — Se firma el tratado de paz que pone fin a la guerra de Indochina entre Francia y los comunistas del Vietnam. Duró siete años y medio y culminó con la derrota de las armas galas en Dien Bien Phu.
1960. — Sirimavo Bandaranaike se convierte en Primer Ministro del Ceylán y en la primera mujer que ocupa el cargo en la historia del Commonwealth británico.
1969. — La misión Apollo 11, con los astronautas Neil Armstrong y Edwin Aldrin, abandona la luna rumbo a la Tierra.
1973. — Francia hace explotar una bomba nuclear en una isla del Pacífico Sur, pese a las protestas mundiales.

PENSAMIENTO

"Un hombre nunca será un verdadero caballero en sus modales, si no lo es en el corazón." — Charles Dickens, novelista inglés (1812-1870).

NATALICIOS

San Felipe Neri, sacerdote italiano (1515-1595); Matthew Prior, poeta inglés (1664-1721); Isaac Stern, violinista estadounidense (1920).



FARMACIAS

Semana del 17 al 23 de Julio de 1982

1ER. SECTOR: BALMACEDA — CARDENAL JOSE MARIA CARO — VICUÑA MACKENNA — LINEA FERRO-CARRIL CIRCUNVALACION — AVDA. NORTE-SUR — GRUPO "B". — BENTJERODT, Estado 397. FARRU, Ahumada 80. FARRU SAN DIEGO, San Diego 2099. IVON, Avda. Matia 1538. MAULE, Cuevas 1596. SAN IGNACIO, Libertador Bdo. O'Higgins 1500. SAN ISIDRO, San Isidro 599.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR — BALMACEDA — LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. — GRUPO "A". HUELEN, Florencia 1547. GRUPO "B". BREMEN N° 2, Ecuador 5219. IDEAL, Mapocho 4163. ITALIANA, San Pablo 2402. YUNGAY, Matucana 769. LO ESPINOZA, Lo Espinoza 2854.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — AVDA. NORTE-SUR — ISABEL RIQUELME — CAMINO MELIPILLA — COMUNA MAIPU. — GRUPO "A". COLONIAL, Segunda Transversal 901, Maipú. GRUPO "B". CARRERA, Los Pinguinos 4294. VILLA MEXICO, Ebano 241. ESTEFANIA, Libertador Bdo. O'Higgins 2822. SAN ALFONSO, Blanco Encalada 2898. JENNY LIMITADA, O'Higgins 1435, Maipú.

4º SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO. — GRUPO "B". FARRU PROVIDENCIA, Providencia 2301. LA PORTADA, Isidora Goyenechea 2862. ANDRADE PROVIDENCIA, Providencia 1312. LA PROVIDENCIA, Roberto del Río 1654. PLAZA CENTRO, Embajador Doussinague 176. LA ROTONDA, Américo Vespucio Norte 1033. ABADIA, Avda. Las Condes 9190. NEVADA, Apoquindo 7272. NUEVA SALVADOR, Salvador 261. LOS ANGELES, Bilbao 1271. JAIME EYZAGUIRE, Jaime Eyzaguirre 2099.

5º SECTOR: IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — LA REINA — MACUL. — GRUPO "B". VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047. MUNDIAL, Irarrazaval 710. ACURIUS, Irarrazaval 4651. BRAND N° 2, Irarrazaval 2842. CONDELL, Condell 1276. SANTA CAROLINA, Castillo Urizar 2259. MADRESELVA, José P. Alessandri 3120. PRINCIPAL, Las Parcelas 8640. UNIVERSO N° 2, Bilbao 8010. MIAMI, Pedro de Valdivia 2078. DIEGO DE ALMAGRO, Diego de Almagro 5447. LO PRADO, Las Carretas 2369.

6º SECTOR: VICUÑA MACKENNA — LINEA FERRO-CARRIL DE CIRCUNVALACION — COMUNAS: LA FLORIDA — LA GRANJA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA. — GRUPO "A". MAGALLANES, José Miguel Carrera 10782. CASTRO, José Miguel Carrera 5250. GRUPO "B". VILLA SUR, La Feria 5435. LA BANDERA, Vicuña Mackenna 1040. La Cisterna. ROTONDA LA FLORIDA, Vicuña Mackenna 7324. LA GRANJA N° 2, José Miguel Carrera 8239. METRO-POLITANA, Vicuña Mackenna 4106. SAN LUIS, Pirámide 395. MORENO MUÑOZ, Santa Rosa 8119. LA VILLA, Alcalde Carlos Valdovinos 2822.

7º SECTOR: SANTA MARIA — COMUNAS: RENCA — CONCHALI — QUILICURA. — GRUPO "A". IMPERIAL, Vivaceta 2892. GRUPO "B". VENUS, Recoleta 875. YENNY, Independencia 2291. UNIVERSITARIA, Salomón Sack 593. FARMOCENTRO, Independencia 4884. CENTENARIO, Recoleta 2298.

FARMACIAS DE URGENCIA:

AHUMADA, Portugal 155. AS, Huérfanos 896. CONCEPCION, San Diego 2216. AHUMADA VICUÑA MACKENNA, Vicuña Mackenna 798. DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430. SUIZA, José Miguel Carrera 3052. COVENTRY, Irarrazaval 4818. LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170. BILBAO, Alto: Tomás Moro 1901. GIL N° 2, Cuarto Centenario 920. AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6737. FARRU, Pedro de Valdivia 87. ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2902. AHUMADA, Vitacura 4224.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal
Aguilares 1268, teléfono 82222.

Responsabilidad de la Juventud

Un llamado a la juventud para que tome conciencia de que es la legítima heredera del actual Gobierno, correspondiéndole la responsabilidad de conducir a futuro los destinos del país, hizo el Presidente Augusto Pinochet al inaugurar un encuentro estudiantil que reúne a casi un millar de jóvenes de todo el país.

El Jefe del Estado aprovechó la oportunidad para reafirmar varios conceptos que inspiran su acción y que constituyen la base en la cual descansa el Gobierno militar.

Dijo el Presidente que el camino de la vieja democracia liberal no es garantía en contra del totalitarismo, ya que su propia concepción de libertad descarta toda posibilidad de introducir en ella conceptos y disposiciones que la protejan.

Explicó a los jóvenes que, a pesar de los esfuerzos desplegados en estos momentos, enfrentamos serias dificultades de tipo económico como consecuencia de la recesión mundial. "Frente a esta situación el Gobierno —dijo el Mandatario— ha tomado las medidas rectificatorias necesarias, manteniendo siempre vigente el objetivo de desarrollo económico y de libertad que tantos beneficios le han dado al país. Tales medidas, obviamente, no son de efecto inmediato, y por tal razón no debemos sentarnos a esperar los resultados: tenemos que seguir trabajando con mayor fuerza y empuje".

Fue enfático para expresar que es preciso tener presente que la obra emprendida no se agota sólo en aspectos económicos, sino que la acción del Gobierno militar comprende también aspectos políticos y sociales. Y añadió: "Digo esto, pues pareciera que a algunos sólo les interesa la economía y cuando las cifras no son del todo positivas olvidan lo alcanzado".

El Presidente quiso significar con lo anterior que más allá de la aplicación de un determinado modelo económico, con sus respectivos instrumentos, ajustes y variables, hay una obra y planes sociales en beneficio directo de los más necesitados, cuya aplicación se lleva a cabo todos los días con igual o mayor intensidad.

Tales programas sociales buscan erradicar la extrema pobreza y luchar por el mejoramiento de las condiciones de vida de vastos sectores de chilenos postergados por la demagogia. Y su concreción sólo ha sido posible gracias a la conducción acertada de la acción gubernamental cuyo propósito ha sido siempre velar por las mayorías del país.

Reiteró también el Jefe de Estado que es objetivo de su Gobierno continuar con paso firme y seguro hacia la consolidación y fortalecimiento de una democracia en la base, efectiva e integradora, ajena por completo a los vicios y esquemas que Chile conociera antes de 1973 y que ahora sólo desean reeditar los demagogos y algunos políticos.

El encuentro estudiantil inaugurado por el Primer Mandatario ha permitido a éste reafirmar expresiones ya conocidas por la ciudadanía, cuyo valor tiene carácter de permanente, pero enriqueciendo tales contenidos con la experiencia diaria que entrega el difícil y no siempre comprendido ejercicio del poder.

Espionaje

El Pentágono y el Ministerio de Defensa soviético emprendieron una batalla secreta para hacerse de la nueva pintura metálica anti-radar, a base de ferrita, inventada y realizada por la industria electrónica japonesa. Resulta evidente que el uso de la mencionada pintura, que absorbe las ondas electromagnéticas del radar en lugar de reflejarlas, puede ser un factor determinante en una guerra, particularmente en un conflicto aéreo o aeronaval.

De acuerdo con las informaciones de que se dispone, Washington y Moscú habrían llegado al descubrimiento de la existencia de tal pintura en forma casual. En su origen, dicha pintura metálica estaba destinada sólo a servir de pantalla protectora en los hornos de microonda fabricados por el conocido grupo electrónico "TDK" de Japón y vendidos en todo el mundo.

La composición química de la pintura original que ha sido adaptada a las exigencias anti-radar no ha sido revelada. Sólo se sabe que la ferrita constituye uno de sus componentes fundamentales y es una modificación

alotrópica del hierro puro caracterizada por una estructura en forma de redicilla. Se la conoce también como "Hierro alfa" y es estable hasta los 768 grados de temperatura, además de ser ferromagnética.

El mismo nombre se le da también al óxido de hierro combinado con uno o más metales, como el níquel, el manganeso o el zinc, pulverizados.

De acuerdo con recientes informaciones periodísticas, funcionarios de la embajada norteamericana en Tokio dieron a entender que si tienen éxito con la utilización de esta nueva pintura, como según todo parece indicar, el problema de los nuevos bombarderos supersónicos "Stealth" estaría resuelto.

Hasta el momento, la ciencia anglosajona había experimentado con diversos dispositivos anti-radar, pero sin lograr resultados importantes. Uno de ellos consistía en diseminar a lo largo del fuselaje y las alas instrumentos pequeños "desviantes" y "absorbentes" frente al radar. Pero la nueva pintura ofrece posibilidades impensadas, pues es liviana y difícilmente individualizable.

Electrónica

La electrónica ha salido en defensa de los grandes vinos italianos —entre ellos el célebre Barbera— de los ataques de los hongos. Este flagelo de la vid, muy astuto, fue combatido hasta el momento empíricamente por el agricultor en base a la áurea regla de los "tres diez", pero con eficacia no siempre total y con excesivo consumo de anticriptogámicos.

Ahora, en cambio, gracias a la electrónica, el agricultor es avisado de la situación de peligro por los sensores montados en las viñas, que le comunican la situación de peligro y por lo tanto la necesidad de intervenir. Los sensores, en la práctica, calculan cuando los famosos "tres diez" llegan.

Para que los hongos puedan atacar la vid, deben existir unos diez centímetros de lluvia caídos en el curso de dos días, más de diez grados de temperatura y brotes de diez centímetros de largo.

Cuando esta combinación se verifica se debe regar la vid con anticriptogámicos, de otro modo comienza la "infección primaria". Los microorganismos penetran en las partes verdes y quedan en incubación por un periodo que va de los 4 a los 16 días, según la temperatura y la humedad. Después se desarrollan en órganos de difusión que se propagan causando infección. Esta invasión es sólo la primera de una serie de ataques que los parásitos pueden llevar a cabo de seis a doce veces en el periodo que va de mayo a agosto, siempre según la temperatura y la humedad. Los daños que los hongos acarrearán a la vid se refieren a hojas y racimos.

Si el agricultor no interviene a tiempo, las primeras en sufrir son las hojas. Cuando éstas caen se detiene la producción del amido, que los hongos tienen lugar en los racimos. Si los alcanzan, porque el agricultor no hizo mal las cuentas respecto a la famosa regla de los "tres diez", entonces toda la cosecha puede destruirse totalmente. Porque es justamente en la justa elección del momento que los hongos deben ser atacados.

Nada mejor existe que una pequeña computadora capaz de vigilar la vid 24 horas sobre 24, dando la alarma en momento justo. Esta tarea la lleva a cabo el "Agre 18", incomparable compañero del viticultor, fabricado por el grupo Fiat, que capta y elabora datos microclimáticos en base a un modelo matemático que reproduce el comportamiento del ciclo biológico de los hongos en las diversas y posibles situaciones.

ANIVERSARIO



Intercambio Comercial Agrícola (1)

Por Jay RICHTER

En el siguiente artículo, que entregamos en dos partes, siendo la de mañana la última, el autor, que es experto en cuestiones agropecuarias de los Estados Unidos, expone el punto de vista del gobierno del Presidente Reagan respecto al intercambio comercial agrícola. Señala que el objetivo es seguir una política liberal de libre comercio y ayudar a las naciones necesitadas.

"La política agropecuaria del actual gobierno se basa en el reconocimiento de que los Estados Unidos deben vender en el exterior gran parte de su producción agrícola. Esto exige una alta productividad, combinada con una diligente colocación en el mercado de los productos de nuestro suelo, con la adjudicación de ventas de tipo concesionario a las naciones necesitadas que están en vías de desarrollo, y con donaciones directas en alimentos a los países que estén en situaciones de emergencia. Con esta clase de política agrícola se beneficiarían los consumidores, tanto nacionales como extranjeros, lo mismo que los granjeros norteamericanos".

Esas observaciones, hechas por el Secretario de Agricultura de los Estados Unidos, John R. Block, sintetizan la actitud oficial norteamericana acerca del intercambio comercial agrícola. Según Block, ésta tiene cuatro miras:

—Mejorar y mantener el acceso a los mercados extranjeros.

—Poner en vigor programas que ayuden a los granjeros a garantizar que los Estados Unidos continuarán siendo abastecedores dignos de confianza, que venden en el mercado mundial alimentos de alta calidad a precios de competencia.

Los funcionarios norteamericanos consideran que el poner estos puntos en práctica, dará como resultado un crecimiento prolongado y estable de las exportaciones. Ese incremento es considerado de suma importancia para la salud económica de la nación y vital para satisfacer las necesidades mundiales de alimentos. El Secretario Block manifestó: "Creanme, nosotros conocemos el valor de mantener esas exportaciones en óptimas condiciones".

Internamente, los Estados Unidos tienen diversas razones para adoptar una estrategia de expansión de los mercados. Examinemos las cifras de la balanza comercial. Para el año fiscal de 1980, el déficit norteamericano del intercambio comercial no agrícola llegó a cerca de 50.000 millones de dólares. Sin embargo, en el comercio agrícola hubo un superávit de 23.000 millones.

El gobierno estima que el aumento de las exportaciones beneficiará a los

granjeros norteamericanos en tres importantes formas:

Al proporcionarles mercados en donde colocar un mayor porcentaje de lo que producen.

Al hacer posible la utilización más eficaz de sus recursos.

Al obtener sus ingresos sin una dependencia indebida de los programas oficiales.

Los granjeros norteamericanos destinan actualmente 44 millones de hectáreas —o sea una tercera parte de sus tierras laborales— a la producción de cosechas para la exportación. La mitad de todos los granos y la soja que despachan al mercado es vendida a clientes del exterior. Alrededor de una cuarta parte de los ingresos de los granjeros proviene de las ventas en el extranjero.

Tan importante es el crecimiento de los negocios en el exterior, que el gobierno lo ha calificado de "la fuerza más dinámica de la economía agrícola". Desde 1970, las exportaciones de este renglón casi se han sextuplicado en cuanto a valor, o sea a más de 40.000 millones de dólares. Su volumen se ha más que duplicado —a más de 160 millones de toneladas. La balanza comercial agrícola llegó a 23 millones de dólares en el año fiscal de 1980 — lo cual es un incremento de 20 veces en 10 años.

Papel Insólito de Estados Unidos...

El gobierno norteamericano desempeña un papel insólito en este mundo en el que es común el intercambio comercial dirigido por el Estado —es el de alentador, no de interventor, de un sistema de mercado básicamente libre. Un funcionario de la Secretaría de Agricultura de los Estados Unidos manifestó: "En última instancia, nuestro sistema exige que el sector privado se encargue de realizar las ventas. En el gobierno no llevamos registros de pedidos. En la actual política de intercambio comercial agrícola está implícito el reconocimiento de que la contribución del gobierno quizás sea tan importante por lo que no hace como por lo que hace".

Aunque el gobierno norteamericano no depende de los productores y de los agentes comerciales para que realicen las transacciones agrícolas, en realidad desempeña una parte activa para dar forma a la política comercial. Lo hace directamente por dos medios: Con programas de desarrollo de mercado y con ayuda crediticia y comercial.

Celebrando negociaciones con otros países sobre acuerdos o restricciones comerciales.

Examinemos el primero de los dos medios:

El gobierno considera que la clave del incremento de las exportaciones agrícolas durante el decenio de 1980 es fomentar las ventas en tales nuevos mercados como la China, Europa Oriental y el mundo en desarrollo.

Aunque Europa Occidental y el Japón continuarán siendo los principales mercados de productos agrícolas norteamericanos, es probable que el mayor incremento en cuanto a demanda de alimentos lo proporcionen las naciones en desarrollo de ingresos altos y medianos —tales como Corea y Taiwán y las economías rápidamente crecientes del sector norte de África, el Oriente Medio y de Asia Oriental. Se espera que los mayores ingresos de los consumidores de estos estados redunden en compras de volumen superior y mejor calidad.

La misión del Servicio Agrícola del Exterior (SAE), organismo de la Secretaría de Agricultura de los Estados Unidos, es fomentar el incremento de las exportaciones.

Un primer paso de ese proceso es acopiar información mundial precisa respecto a las cosechas y el comercio. Por ejemplo, el SAE ha establecido una red mundial de información basada en los informes de sus agregados y asesores agrícolas en más de 100 naciones. Esos informes —alrededor de 5.000 anuales— son enviados al SAE tanto en forma regular como en alertas.

Además, dicho servicio recibe datos meteorológicos y agrícolas a través de satélites equipados con instrumentos sensores a larga distancia. Esa información se analiza con el uso de computadores de tecnología avanzada. Luego, esa información de mercados

se pone a trabajar al distribuirla entre los comerciantes privados y también al incorporarla a los programas oficiales de desarrollo.

En un "programa de cooperación" del SAE participan alrededor de 55 agrupaciones no lucrativas de productores y comerciantes norteamericanos, organizadas por productos. Esos grupos estimulan las exportaciones de sus respectivos artículos por medio de la asistencia técnica, servicios comerciales e intercambio de expertos del producto de que se trate y con la publicidad directa a los consumidores en los mercados extranjeros. Esa labor es vigilada por el SAE y los gastos son compartidos.

Un reciente ejemplo de una afortunada transacción se refiere a Yugoslavia. Antes de 1979, los Estados Unidos nunca habían exportado sorgo a aquella nación. Pero como resultado de un empeño coordinado entre el agregado agrícola de los Estados Unidos en ese país y el Consejo de Granos de Pienso (que es una organización privada de productores norteamericanos de ese grano), se concertó ese año una venta por 14 millones de dólares y se crearon buenas posibilidades de futuras transacciones.

A raíz de esa negociación en 1979, un grupo técnico yugoslavo visitó los Estados Unidos para estudiar cuestiones de alimentación del ganado y de las aves de corral.

Los Nuevos Grupos de Cooperación...

Además, en los últimos dos años nuevos grupos de "cooperación" —de asociaciones de granjeros y de grandes empresas agrícolas— han venido trabajando con el SAE para la ampliación del mercado chino, que creció de 600 millones de dólares en 1976 a 1.000 millones en 1979 y a cerca de 2.000 millones en 1980.

Por ejemplo, la Asociación Norteamericana de la Soya inició actividades de fomento del mercado en la China para atender consultas sobre la refinación del aceite de esa clase de frijol, los usos directos de los alimentos hechos de soya, para el control de calidad de la harina de soya, y para el uso de esa harina en la alimentación de los cerdos y las aves de corral.

El SAE también auspicia exhibiciones comerciales para los importadores de alimentos y anuncios publicitarios en los negocios de viveres en otras naciones para fomentar la compra de productos norteamericanos de ese renglón. Para 1983 se proyecta realizar una importante exhibición comercial en los Estados Unidos para atraer posibles compradores. Ocho oficinas norteamericanas de intercambio comercial agrícola proporcionan servicios a los exportadores norteamericanos y a los importadores extranjeros, sin que tengan que re-

currir a ninguna otra oficina. En un próximo futuro se abrirán otras tres oficinas de esa clase.

Otro medio que usa el SAE para promover el desarrollo del mercado es el llamado Servicio de Referencia de Oportunidades Comerciales (SROC), el cual por intermedio de sus computadoras pone en contacto a los compradores extranjeros con los productores norteamericanos. Un servicio similar hace lo contrario —pone en contacto a los compradores norteamericanos con los productores extranjeros.

Una parte esencial de la estrategia de fomento de los mercados por parte del gobierno de los Estados Unidos, es la ayuda crediticia a los posibles clientes extranjeros. La premisa es que el ayudar a otras naciones —especialmente las que están en vías de desarrollo— redundará en futuros mercados sólidos para los productos del suelo norteamericano.

Naturalmente que los Estados Unidos, lo mismo que la mayoría de los demás países, se reservan esa asistencia para los estados que tienen perspectivas políticas más o menos compatibles con las suyas. El Secretario Block ha explicado esa política en la siguiente forma:

"Es importante señalar que los programas norteamericanos de fomento agrícola y de intercambio comercial con otras naciones están vinculados a las relaciones de los Estados Unidos con los países. Se dará prioridad a los que den pruebas de apoyar los objetivos de los Estados Unidos".

El gobierno de Estados Unidos ofrece dos clases de asistencia crediticia a los clientes extranjeros: (1) Créditos comerciales otorgados por la Corporación de Créditos para Productos Básicos (CCPB), de la Secretaría de Agricultura, y (2) Créditos concesionarios a tenor de la Ley 480, más conocida por el nombre de programa de "Alimentos pro Paz".

El programa de la CCPB de financiación de las exportaciones otorga créditos en condiciones comerciales a los clientes extranjeros.

Las compras deben ser hechas a una empresa norteamericana y la financiación es únicamente para productos agrícolas norteamericanos. Actualmente son elegibles para este programa alrededor de 25 productos básicos. En el programa de crédito a corto plazo ("corto plazo") se considera de seis meses a tres años se financian las ventas a unos 25 ó 30 mercados del exterior.

Harlem

El rostro de la ciudad negra de Harlem no ha cambiado en profundidad. Ocupa la mitad norte de la isla de Manhattan, pero, en realidad, las fronteras son menos claras porque cambian continuamente en función de la extraordinaria movilidad social de Nueva York, y esta movilidad llevó a una suerte de renacimiento... Esta palabra fue lanzada tres años atrás e hizo furor entre los ideólogos negros y los funcionarios de los servicios de desarrollo.

El renacimiento de Harlem quiere ser cultural, pero de hecho es el reflejo de un vasto programa de relanzamiento económico. Uno de sus principales artífices Donald Gogsville, presidente de la HUDC, es decir, de la Harlem Urban Development Corporation.

Entre sus numerosos proyectos figura la construcción de un centro comercial, una sala de exposiciones, un hotel de 500 habitaciones y una zona de negocios.

Su idea tiende a favorecer el desarrollo de Harlem creando contactos con el exterior: África, Caribe, América Latina, promoviendo la idea de Harlem como capital del Tercer Mundo.

Gogsville llegó a convencer a las personas más importantes y a obtener el apoyo de los bancos negros más activos del país, como la Freedom National Bank y las asociaciones de hombres de negocios negros influyentes como la One Hundred Black Men.

La ciudad está en ebullición. Hay muchos departamentos disponibles y comienzan a aparecer ya los especuladores. Las casas individuales que se vendían, un par de años atrás, a 30 mil dólares, hoy valen 70 mil... Naturalmente que los precios son siempre ventajosos en relación con los 200 mil dólares que cuesta una casa en la parte baja de la ciudad.

Así, los neoyorquinos descubren con sorpresa que Harlem es la parte más hermosa de su ciudad. La limpieza llevada a cabo puso de relieve la elegancia de ciertos barrios como el Upper East Side, el Mount Morris Park y la Hamilton Terrace. La Manhattan blanca comienza a mirar, no sin cierta curiosidad, a la ciudad negra y también a verse reflejada en ella.

Según el "Daily News", sólo una quincena de familias blancas se atrevieron a cruzar la frontera que delimita el sur del Harlem y, después de experiencias no del todo afortunadas, regresaron.

Los nuevos "pioneros blancos", como son llamados, se agruparon en barrios bien delimitados y protegidos, como el "Striver's row", a la altura de la 130ª avenida. En su mayoría son personas que tienen un trabajo en Harlem (médicos del Hospital General del Norte y los del barrio, estudiantes y profesores del "City College" y de la "Columbia University"), pero no son muchos los que han decidido quedarse. Los mantiene alejados el miedo o el miedo de tener miedo.

Esta historia de la "invasión blanca" sobre un trasfondo de renovado nacionalismo negro parece una especie de racismo al revés. Un habitante negro dice: "Supongamos que el barrio se vuelva completamente blanco. Pues bien, un día u otro podrían quemarme la casa o matarme. Más razonable el parecer de otro negro, John Miller: "Dentro de 20 años, la población blanca de Harlem será un 15-20 por ciento del total. No queriera aceptar sería otra forma de racismo. Mi tarea es promover la cultura negra y mantenerla viva. Pero debemos ser honestos y, en lugar de criticar a estos jóvenes blancos, debemos ayudarlos, porque merecen nuestra admiración". Los proyectos de la HUDC no cuentan con el aplauso de todos. (ANSA).

Turcos

En las minas alemanas de hulla se precisan con urgencia extranjeros. En las faenas de ganancia de carbón aproximadamente la mitad de los mineros son turcos, en la total explotación bajo tierra uno de cada cuatro es extranjero, entre ellos también yugoslavos, griegos, españoles. Ello significa que la minería hulla de la República Federal de Alemania se vería abocada a una grave crisis sin sus 26.000 colaboradores extranjeros, 23.000 de ellos turcos. La producción disminuiría por lo menos en un veinte por ciento y algunas minas tendrían que cerrar. La reducción de sólo un veinte por ciento equivaldría a 18 millones de toneladas de carbón.

Los extranjeros, ante todo los turcos, forman parte desde hace ya tiempo de la plantilla de las minas y gozan de los mismos derechos y obligaciones que sus compañeros alemanes. Muchos aprovechan las posibilidades de ascenso. Entre los 10.000 capataces de mina en Alemania 120 son turcos, cifra relativamente elevada si se considera el largo camino de formación. Hoy en día el porcentaje de extranjeros, de acuerdo con la plantilla total de la minería hulla alemana, se eleva al 14%, en 1990 se calcula será ya casi del veinte por ciento.

Ese incremento es debido ante todo a la segunda generación: es decir se reclutará de los hijos de los trabajadores extranjeros. Entre las condiciones para nuevo ingreso figura la de ser el candidato hijo de un miembro de plantilla extranjero y de contar con un alojamiento. Todo ello es garantía para una relación laboral firme y a largo plazo. No se desea ninguna ocupación a corto plazo, dada la difícil y responsable actividad, sobre todo en labores bajo tierra.

General Pinochet

Consejo Militar sólo trata materias profesionales

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, reiteró que en el Consejo Militar que se está realizando en la Academia de Guerra del Ejército, se están "tratando exclusivamente materias profesionales y analizando diversos puntos que son muy interesantes para la defensa nacional".

El Jefe del Estado conversó brevemente con la prensa al término de la inauguración del Primer Congreso Nacional de Estudiantes Secundarios, en el cual participan mil dirigentes de la Enseñanza Media de todo el país, ceremonia que se efectuó en el edificio Diego Portales.

Consultado respecto de si se tratarían materias de tipo económico o político señaló que no. "En el Consejo Militar, dijo, no se trata ninguna materia de tipo político, económico ni social, sino solamente militares, institucionales".

Las reuniones del Consejo Militar, a las cuales asiste todo el alto mando institucional, tienen por objeto analizar las políticas directivas del Ejército y su marcha dentro del contexto de las demás ramas de la defensa nacional. Son sesiones de trabajo normales en esta época del año y se prolongan durante una semana.



Durante el acto con que la entidad gremial de la Contraloría General de la República conmemoró 43 años, se observa de izquierda a derecha al Subcontralor General, Miguel Solar; abogado Juan Guillermo Vivado, presidente de la entidad funcionaria; el Contralor General, Osvaldo Iturriaga; el Secretario General, Osvaldo Navarro, y el Dr. Luis Givovich, jefe de Bienestar.



Juan Guillermo Vivado, presidente de la Asociación, coloca la medalla por 25 años de actividad en el organismo, a Sergio Muñoz López, jefe de Control Presupuestario, mientras observan Gustavo Sciolla, jefe de Toma de Razón y Registro; Eliana Concha, subje de del Juzgado de Cuentas; Olga Tello de Díaz, jefe de la Sección Educación Básica; Juan Mulhausen, subje regional de Rancagua; Sabina Reyes, jefe de Servicios Varios, y Eduardo Díaz, chofer del Contralor General.

Cumplió 43 años organismo gremial de la Contraloría

Asistencia del Contralor y Subcontralor al acto recordatorio. Distinciones a funcionarios por 25 años de vida en la institución funcionaria

Se cumplieron 43 años de la fecha en que fue creada la Asociación Nacional de Funcionarios de la Contraloría General de la República, que preside el abogado Juan Guillermo Vivado.

Con ocasión de ello, se efectuó una ceremonia, en el Salón de Actos de la sede del organismo contralor, al que concurrieron al Contralor General de la República, Osvaldo Iturriaga; el Subcontralor, Miguel del Solar; secretario general, Osvaldo Navarro; los jefes de departamentos y de secciones y el personal.

En esta oportunidad se hizo entrega de medallas "Al Mérito Gremial", por 25 años en estas actividades, a los funcionarios Eliana Concha, subje de del Juzgado de Cuentas; Wilma Deppe, subje de Comprobación de Servicios; Eduardo Díaz, chofer del Contralor General; Silvia Hurtado, secretaria de la Contraloría Regional de Punta Arenas; Pedro Jorquera, jefe de la Sección Salud Pública, de la Contraloría General; Raúl Ortúzar, Contraloría Regional de Temuco; Alberto Ravano, Fiscalizador de la Contraloría Regional de Valparaíso; y Néstor Silva, Coordinador de Vivienda, Urbanismo, Transporte y Obras Públicas, de la Contraloría General.

Infecciones de la piel

Con el objeto de enfatizar los aspectos clínicos y de laboratorio de las dermatosis —infecciones producidas por ciertos hongos en la piel— y actualizar los aspectos relevantes del diagnóstico micológico, la Escuela de Medicina de la Pontificia Universidad Católica de Chile, a través de su Unidad de Microbiología del Centro de Diagnóstico y de su Unidad Docente Asociada de Dermatología ha organizado el curso de postgrado sobre "Micología Dermatológica".

El programa se desarrollará hasta el 23 de julio en el auditorio A del Centro de Diagnóstico (Vicuña Mackenna 4686, 2° piso).



Señora Elda Fomet de Matthei.

En Austria

Situación del anciano en Chile conocerán en Congreso Mundial

Presidenta de CONAPRAN, señora Elda Fomet de Matthei, llevará a Viena un informe, conjuntamente con una serie de consideraciones extraídas de un seminario

Con un informe sobre la situación del anciano en Chile, llegará a Viena, Austria, para participar en la Asamblea Mundial sobre Ancianidad, que se efectuará entre el 26 de julio y 6 de agosto, la presidenta del Consejo de Protección a la Ancianidad, CONAPRAN, señora Elda Fomet de Matthei.

Durante su viaje, la esposa del Comandante en Jefe de la FACH, e integrante de la Junta de Gobierno, General Fernando Matthei, estará acompañada por la economista María Teresa Infante y la antropóloga Verónica Orellana.

CONSIDERACIONES

Considerando los años de experiencia en el trabajo con ancianos que tiene en nuestro país CONAPRAN, se estima oportuno explicitar en un documento oficial, una política nacional de ancianidad, como asimismo, destacar la importancia de la existencia de un organismo que coordine, oriente y evalúe las acciones que se efectúan con senescentes.

Igualmente, capacitar y perfeccionar a quienes trabajan en las distintas áreas de la gerontología social, estimándose que los proyectos y programas relacionados con el tema deben ajustarse a nuestra realidad socio-cultural y los recursos económicos disponibles.

Asimismo, se considera de vital importancia que los programas de atención al anciano tiendan al fortalecimiento de la unidad familiar, relaciones intergeneracionales y solidaridad comunitaria.

Es necesario además, y así se señaló en un seminario preparatorio al evento internacional, que se desarrollen acciones educativas a corto y largo plazo, reforzando la acción preventiva con los niños, y en el período de pre jubilación.

También se propuso la creación de centros de atención diurnos, en los cuales se otorgue atención integral al senescente, estimulándolo física e intelectualmente a permanecer activo e integrado a la familia y la sociedad.

Se considera imprescindible que las personas de más edad, tengan fácil acceso a los servicios de salud pública, a conseguir medicinas. Igualmente, se estima conveniente la creación de equipos móviles de salud y de programas de atención domiciliaria.

FUTURO

La prolongación de la vida humana debe ser vista como el fruto del desarrollo, lo que compromete a todos a crear las bases para garantizar que la ancianidad sea una etapa digna de ser vivida.

Estudios realizados por las Naciones Unidas respecto a la población mundial y proyectados al año 2025, estiman que la población anciana alcanzará a 1.120 millones, cifra casi igual al número de habitantes que alcanzará América en esa fecha.

V Congreso Científico de Estudiantes de Medicina

Aspectos relacionados con los mecanismos de infección de las células por protozoos, la medicina intensiva, la autopsia de una momia, perspectivas de la profesión médica en Chile y fisiopatología testicular, son algunos de los temas que se analizarán y debatirán en el V Congreso Científico de Estudiantes de Medicina organizado por la Universidad de Chile.

Participarán en esta oportunidad, alrededor de 700 estudiantes de América Latina y profesores de universidades nacionales y extranjeras, gracias al auspicio de las universidades de Chile, La Frontera y Austral de Valdivia junto a la Sociedad Médica.

El Congreso se realizará entre el 5 y 7 de agosto y según informaciones del Comité Organizador, se recibieron hasta el plazo de vencimiento de las inscripciones, 200 trabajos de carácter científico sobre diferentes áreas de la medicina. De este total se elegirán los que serán expuestos durante el Congreso que se hará en el edificio Diego Portales.

En el Día de la Operadora de ENTEL

De 30 mil minutos de llamadas en 6 meses se pasó a 32 mil por cada día

- Cuando Longovilo inició sus operaciones, lo hizo con sólo 18 operadoras. Sacrificio del personal que debe permanecer en sus cargos, por los temporales que aislaron la estación
- Actividades institucionales, sociales y de recreación para recordar este 14° "Día de la Operadora de ENTEL-Chile"
- Algunas de ellas hablan más de 4 idiomas. Todas son -a lo menos- bilingües

Hace catorce años, el tráfico telefónico internacional, a través de la Estación Terrestre de Comunicaciones por Satélite, de Longovilo, era de 30.000 minutos de llamadas, vale decir el equivalente a 500 horas o 28 días y 8 horas. Estas cifras, correspondieron a un período de seis meses, mientras que, a la fecha, es de 32.000 minutos por día, lo que equivale a 12.160.000 minutos en el primer semestre de este año, implicando un aumento de un 40,43% en relación con el tráfico inicial.

Otro hecho interesante, es que cuando se inició la labor en Longovilo, había sólo 18 operadoras.

La fecha, el 22 de julio, se constituyó en "El Día de la Operadora de ENTEL-Chile". Por ello, mañana jueves se celebrará dicho día, con diversos actos internos, de carácter social y recreativo.

OPERADORAS CON VARIOS IDIOMAS

El actual Centro de Tráfico Internacional está compuesto por operadoras bilingües y operadoras que dominan tres, cuatro o más idiomas. El trabajo se realiza en turnos rotativos de 7 horas diarias, día y noche durante todo el año, incluso Pascua y Año Nuevo.

Sesenta mil personas entraron o salieron del país en la semana

La Jefatura Nacional de Extranjería y la Policía Internacional informaron hoy que en una semana cerca de 60.000 chilenos y extranjeros ingresaron y salieron del territorio nacional por las diversas zonas de embarque y desembarque.

El informe estadístico indica que entre la semana del 12 al 18 de julio se registró el siguiente movimiento de entradas y salidas del país: chilenos ingresados, 13.965; chilenos salidos, 16.800; extranjeros ingresados, 14.278; y extranjeros salidos, 13.398. El total registrado fue de 58.441 personas.

SIDECO entregó ayuda para damnificados

Una importante donación destinada a los damnificados por los temporales entregó el Comité de Damas de SIDECO, Asociación Gremial Nacional de Dueños de Establecimientos Comerciales, a la esposa del alcalde de Santiago, Mónica de Bombal.

La ceremonia se efectuó en la Municipalidad de Santiago. Allí se llevaron varias toneladas de ropa y enseres domésticos que el comercio donó como un aporte destinado a ayudar a los cientos de hermanos que han sido afectados por las lluvias y los consiguientes desbordes del río Mapocho y canales que pasan por la Región Metropolitana.

Detectan presencia aborígen en zona antártica chilena

Dos puntas de flechas de factura humana, encontradas por científicos chilenos en la Antártica, pueden constituirse en la clave de una hasta hoy insospechada presencia aborígen en ese inhóspito continente.

El hallazgo, de incalculable interés científico, ha dado origen a un programa de investigación sobre Antropología-Arqueología en la Antártica y sub Antártica chilenas, de cinco años de duración, bajo el patrocinio del Instituto Antártico Chileno y el Museo Nacional de Historia Natural.

A cargo del programa, cuyas primeras salidas a terreno deben iniciarse en la próxima primavera, se encuentra el arqueólogo Rubén Stehberg, jefe del laboratorio de Antropología del Museo mencionado, actuando como co-investigadora la profesora Liliana Nilo, jefa de planes y programas del INACH.

Para llegar a formularse un programa de esta naturaleza —el primero sobre arqueología en la Antártica de que se tiene conocimiento— ha sido necesario efectuar durante un año una intensa recopilación de antecedentes que avalen la presencia aborígen en el continente helado.

El punto de partida ha sido, sin embargo, el hallazgo de los interesantes artefactos arqueológicos descritos, los cuales fueron detectados en laboratorio por el Dr. Víctor Ariel Gallardo, en medio de muestras bentónicas recolectadas por biólogos de otro programa científico del Instituto Antártico Chileno. Al constatarlo, el científico se puso en contacto con dicho instituto a fin de que las puntas de flechas fueran sometidas a un expertaje en el Museo Nacional de Historia Natural.

El interés adicional de ambas piezas líticas radica en el hecho de que fueron encontradas por separado en dos lugares distantes —bahía Chile y bahía Almirantazgo—, en Territorio Antártico Chileno.

La Estación Terrestre de Comunicaciones por Satélite de Longovilo, también cumple 14 años de fructífera labor en bien de la comunidad, enlazándonos con el resto del mundo.

Desde su creación el profesionalismo y dedicación con que el personal realiza sus tareas le ha llevado a alcanzar puestos de vanguardia a nivel mundial y que superan los marcos de ENTEL-Chile mismo y se convierten en logros del país ante el mundo entero. Esos éxitos obran, a su vez, como un poderoso acicate sobre el equipo humano que labora en la radioestación, impulsándolo a continuar por esa senda, en la seguridad que serán

reconocidos por quienes comprenden sus quehaceres.

Longovilo, quedó semiaislado por los temporales del mes pasado y su personal, que vive en Santiago y Melipilla, no puede trasladarse diariamente entre sus hogares y su fuente de trabajo. Ante esta eventualidad ENTEL-Chile habilitó lugares de alojamiento en los alrededores de la Estación, lo que obliga al personal a permanecer alejado de sus familiares de lunes a viernes, hasta que se repare la vía destruida. El bus que los traslada a sus casas los fines de semana debe tomar la ruta Rapel-Santo Domingo para realizar el viaje, que resulta largo y tedioso.



Operadoras internacionales del Centro de Tráfico Metropolitano de ENTEL-Chile, que el próximo jueves cumplen 14 años de servicios.

BREVES EDUCACIONALES

ASISTENTES SOCIALES MUNICIPALES

La Escuela de Trabajo Social del Instituto Profesional de Santiago ha programado para el segundo semestre de 1982 dos cursos de post-título para asistentes sociales. El primero de ellos sobre acción social en las municipalidades y el segundo respecto a organización y administración de Servicios de Menores, que ya fue dictado con éxito durante el año pasado a 48 asistentes sociales del Consejo de Defensa del Niño.

Ambos ciclos, cuyo objetivo principal es proporcionar sólida formación en disciplinas que permitan asumir tareas de planificación, ejecución y evaluación en estos dos aspectos, se inician el 16 de agosto y tendrán una duración de un semestre académico. Las inscripciones se encuentran abiertas en la Escuela de Trabajo Social del IPSA.

ENCUENTRO LATINOAMERICANO DE FOTOQUÍMICA

Entre el 23 y el 28 de agosto, la Universidad de Santiago efectuará el I Encuentro Latinoamericano de Fotoquímica, auspiciado por la Interamericana Photochemical Society. Paralelamente se efectuará una Escuela de Fotoquímica, entre el 16 de agosto y el 4 de septiembre. Ambos eventos son organizados por la Facultad de Ciencia de la USACH y en ellos participarán invitados especiales (investigadores norteamericanos y europeos), representantes de los grupos de investigación en fotoquímica y profesionales latinoamericanos.

NUEVA EDUCACION SUPERIOR

Una conferencia de prensa para enfrentar el tema "Orientación del estudiante y peligro de formar especialistas cesantes en el nuevo sistema de educación superior", donde se presentarán "las primeras investigaciones concluidas por CAMPUS", ofrecerán los docentes de este Instituto Nacional de Administración de Empresas recientemente creado y que pertenece justamente al nuevo sistema educativo. Las investigaciones citadas han sido hechas por ingenieros y alumnos de último nivel de la Universidad Católica, casa de estudios a la que pertenece gran parte de los docentes de "Campus".

UC DISTINGUE A MATEMÁTICO

A las 18 horas de hoy el doctor Enrique Cansado, presidente del Instituto Internacional de Estadística (ISI), será distinguido con el grado de Miembro Honorario de la Facultad de Matemáticas de la Universidad Católica de Chile. El acto se efectuará en el Salón de Honor de la casa de estudios y será presidido por el rector Jorge Swett, en ceremonia que coincida con la clausura de las II Jornadas Latinoamericanas y I Escuela de Invierno de Probabilidades y Estadística de Santiago.

El doctor Cansado es de nacionalidad española, doctor en matemáticas, licenciado en Cs. Económicas, Investigador de la Universidad de California (UCLA) y Director del Centro Interamericano de Enseñanza Estadística (CIENES).

SUPERVISORES DE OBRAS

El lunes 19 se abrieron las matrículas para el curso intensivo que capacita como supervisores de obras a egresados de la enseñanza media y que dicta la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile. En dos semestres, los asistentes aprenderán edificación, interpretación de planos, ubicaciones y presupuesto, instalaciones y programación. El ciclo comienza el 16 de agosto en horario de lunes a viernes de 19 a 20 horas.



El profesor Juan Enrique Cabello explica con diapositivas diversos problemas que se presentan en el diseño de faenas mineras. La charla forma parte del curso sobre Mecánica de Rocas que organizó el Departamento de Ingeniería de Minas de la U. de Chile.

Tempestad eléctrica en la precordillera

Una tempestad eléctrica se desató en las últimas horas en el sector precordillerano, mientras que el barrio alto de la capital debió soportar intensas lluvias durante la tarde de ayer, obligando a los habitantes a adoptar medidas de emergencia para evitar problemas derivados de posibles inundaciones.

Asimismo, lluvias intermitentes se dejaron sentir en el centro de la ciudad.

Los antecedentes entregados por la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea de Chile indican que las causas de dicha tempestad radican en una inestabilidad de la línea frontal que se está desplazando hacia el sector argentino.

Intensificarán relaciones entre Chile e Inglaterra

Su total convicción de que las relaciones bilaterales entre Chile e Inglaterra mejorarán sustancialmente en un futuro inmediato manifestó el embajador de ese país John Hickman.

El diplomático inglés visitó, en la mañana de ayer, al Ministro de Defensa, teniente general Washington Carrasco, para presentarle los saludos tradicionales ya que Hickman asumió recientemente su cargo.

Al término de la cordial entrevista, donde se trataron temas generales, el representante inglés se refirió a las relaciones entre nuestro país y Gran Bretaña señalando: "En estos momentos son muy buenas y se incrementarán aún más en el futuro". Posteriormente explicó que su reunión con el teniente general Carrasco era meramente protocolar, tal como lo había hecho con otros secretarios de Estado.

EMBAJADOR DOMINICANO

El embajador de la República Dominicana en Chile, general Teófilo Romero Pumarola, también presentó sus saludos protocolares al Ministro de Defensa, en su gabinete del cuarto piso del edificio ministerial.

El titular de Defensa y el diplomático departieron por un breve tiempo sobre materias generales de América y del mundo, sumándose algunos tópicos relativos a las relaciones bilaterales entre ambas naciones.

Destacan hermandad chileno-colombiana

Con una ceremonia realizada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Instituto Chileno-Colombiano de Cultura celebró los 172 años de la Independencia de ese país y los 45 de creación del Instituto.

El acto académico fue presidido por el Prorector, abogado Héctor Humeres Noguera y asistieron el Embajador de Colombia, Luis González Barros; el Ministro Consejero de esa representación diplomática, Humberto Ruiz Varela; el Agregado Militar, Ruby Alivio Castellanos; el Agregado Cultural, Lorenzo Solano Peláez; la vicepresidenta del Instituto Chileno-Colombiano, Emilia Alegre; autoridades académicas y miembros de la colonia residente.

En primer término hizo uso de la palabra la vicepresidenta del Instituto, quien destacó la amistad entre Chile y Colombia. Dijo "somos pueblos hermanos y debemos sentirnos cada vez más hermanos y ayudarnos para que entre todos reine la paz y armonía".

Posteriormente el presidente Honorario del Instituto Chileno-Colombiano y fundador de la Sociedad Bolivariana, César Guzmán Castro se refirió a los aspectos históricos, costumbres, desarrollo y vínculos de amistad de Colombia hacia Chile.

Guzmán destacó el papel de la mujer en la historia colombiana y puso como ejemplo la valentía de Mercedes Abrego y Antonia Santos.

Recordó también el papel que tuvieron en el desarrollo de ese país los educadores José Manuel Restrepo, Manuel José Mosquera y Nieto Caballero; los historiadores Acosta y Plaza; los escritores Jorge Isaac y José Asunción Silva.

Finalmente hizo presente el "inmenso afecto y admiración del pueblo chileno por el colombiano".

La ceremonia terminó con la intervención del embajador González Barros quien agradeció a nombre de esa representación diplomática y de todos los colombianos residentes, la hospitalidad con que nuestro país los recibió. Asimismo destacó los permanentes lazos de amistad y cooperación entre ambos países.

Darán asistencia cultural a funcionarios de Justicia

Un convenio de asistencia cultural y científica para todos los servicios dependientes del Ministerio de Justicia, firmará a las 10.30 horas de hoy la titular de dicha cartera, Mónica Madariaga Gutiérrez, con directivos de la Corporación de Extensión Artística de la Universidad Católica de Chile; el Instituto Chileno de Cultura Hispánica y el Instituto Cultural del Banco del Estado.

Este acuerdo beneficiará al personal de las diferentes dependencias del Ministerio: de Gendarmería; Servicio Nacional de Menores; Registro Civil y de Identificación; Instituto Médico Legal y Sindicatura de Quiebras.

Por primera vez funcionarios y personas atendidas por algunos de estos servicios, tal como el de Menores, podrán asistir al Cine-Arte, ciclos de charlas, conferencias, etc.



La oportuna acción de personal de Vialidad y Ferrocarriles permitió superar con premura los inconvenientes derivados de los cortes sufridos por la carretera Longitudinal Sur y la vía férrea en el tramo Santiago-Rancagua durante los últimos temporales. El transporte hacia y desde la zona sur ha quedado normalizado.

Superado aislamiento del sur

- Totalmente restablecido movimiento de vehículos por ambas vías del Longitudinal. Normal es el tráfico ferroviario
- Será restringido tránsito por túnel Lo Prado mientras se instalen modernos equipos anticontaminantes
- Dentro de quince días quedará despejado el camino internacional a Mendoza

El director de Vialidad, ingeniero Remberto Urrea, informó que ha sido totalmente restablecido el tránsito por el Camino Longitudinal, el que se encuentra prestando servicios por ambas vías. Lo mismo ocurre con el servicio ferroviario. Los trenes de pasajeros y de carga circulan normalmente tanto hacia como desde el Sur. Así lo señaló el Departamento de Relaciones Públicas de Ferrocarriles del Estado.

Remberto Urrea señaló que la única dificultad presentada en el Longitudinal a causa de las últimas lluvias provocó la instalación de un puente Bailey, el que habría sido retirado ayer desde el límite de las Regiones Metropolitana y VI, sector que resultó con mayores daños y en el que se iniciarán pronto obras de repavimentación definitiva.

OBRAS DE REPAVIMENTACION

Confirmó, además, que esta semana serán abiertas las propuestas para iniciar a la brevedad las obras de repavimentación en el sector Nos Codegua, el más afectado por los últimos temporales.

La ejecución de los trabajos mencionados tendrá un costo de 40 millones de dólares y consistirá en la repavimentación de tres sectores, desde Nos hasta Antivero en San Fernando. Estos se añadirán a los de emergencia que se concretan estos días.

Con respecto a las dificultades que provocó el temporal en los terraplenes de Longotoma y el Puente Manuel Rodríguez, dijo que allí se continúa

trabajando aceleradamente para solucionar definitivamente la situación.

Se refirió también a las intensas nevazones que mantienen interrumpido el Camino Internacional a Mendoza a la altura de Portillo. "Allí—señaló—personal de Vialidad trabaja día y noche, lo que no ha sido suficiente para despejar la ruta ya que la nieve ha alcanzado volúmenes de espesor nunca vistos hasta hoy en ese lugar. También—añadió—deberemos trabajar en el túnel Caracoles, donde se presenta un caso similar".

El ingeniero Urrea prefirió no dar plazo del término de esas labores, por lo complicado de la situación.

SERVICIO DE TRENES

Por su parte el relacionador público de Ferrocarriles informó que el servicio de trenes se encuentra totalmente normalizado, tanto en el rubro de carga como en el de pasajeros.

Añadió que la última dificultad que se debió resolver fue la interrupción en el tramo de Hospital a Graneros.

Si las condiciones del tiempo lo permiten, dentro de 15 días quedará despejado el camino internacional Valparaíso-Mendoza, en el sector Los Andes Portillo.

Así lo informó el ingeniero Enrique Castro, jefe del Camino Internacional. Añadió además, que las nuevas nevazones en la cordillera central no permiten contar el número de "rodados sobre rodados" caídos a lo largo de esa ruta cordillerana.

Concedores de la zona con vasta experiencia señalaron que "nunca se había visto un fenómeno así, donde tres rodados han caído en el mismo punto, acumulándose uno sobre otro en menos de 10 días". Agregaron que jamás se habían alcanzado espesores de nieve de hasta 20 metros, lo que consideraron un récord absoluto.

Sin embargo, 35 trabajadores de Vialidad se hallan nuevamente tratando de despejar la ruta en una faena que no conoce diferencia entre el día y la noche, sólo la limitación que imponen las duras condiciones climáticas: nieve, frío, escarchilla, viento blanco y otras condiciones.

Para colaborar en las faenas se arrendaron cuatro bulldozers grandes, tipo D-8, para agilizar el despeje de nieve, barro y rocas desde la carpeta de rodado de esa vía internacional.

Hasta el túnel Cristo Redentor, de calcula que si las condiciones climáticas lo permiten, la vía quedará despejada dentro de unas cinco o seis semanas.

TUNEL LO PRADO

Para comenzar con la instalación de los equipos analizadores de concentración de monóxido de carbono en el Túnel Lo Prado, en el camino Santiago-Valparaíso, el tránsito por esa importante vía quedó restringido desde anoche a una sola pista.

La medida fue comunicada por la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas y tiene por objeto facilitar los trabajos de instalación de los mencionados equipos, adquiridos por esa dirección para eliminar la contaminación que se produce en el túnel en las épocas de mayor tránsito.

Vialidad señaló que dispuso esta medida y optó por el horario de suspensión del tránsito por una vía entre las 22.00 y 7.00 horas del día siguiente, para evitar molestias en horas de mayor flujo vehicular.

Por idénticas razones, se dispuso la ejecución de tales trabajos en los meses en que el tránsito entre Santiago y Valparaíso y puntos cercanos al puerto de esta última ciudad es menor.

Tal restricción durará hasta el 30 de octubre próximo.

El equipo analizador de monóxido de carbono que instalarán profesionales del Ministerio de Obras Públicas es de procedencia alemana. Es automático y funcionará en forma inmediata cuando el índice de contaminación señale peligro y cuando el túnel se haya saturado de emanaciones provenientes de los vehículos en circulación.

En la actualidad tales mediciones se hacen mediante un sistema manual. Las nuevas instalaciones terminarán totalmente con eventuales y remotos peligros de envenenamiento por sobrecarga de la atmósfera del lugar.

El equipo y su instalación en Lo Prado demandarán una inversión aproximada de 15 millones de pesos a la Dirección de Vialidad.

LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX

LIBRERIA FRANCESA S.A.C.

Citase para el viernes 20 de agosto de 1982 a las 12.00 horas en Santa Magdalena N° 187, a la Junta Ordinaria de Accionistas para tratar la siguiente tabla de materias: 1.- Examen, memoria y balance al 31-12-81. 2.- Distribución utilidades y reparto de dividendos. 3.- Elección de los miembros del Directorio e Inspectores de Cuentas.

El Directorio.

LABORALES

En servicios públicos

Facilidades de pago tarifario obtendrán las empresas privadas

Las empresas privadas obtendrán facilidades de pago tarifario por parte de algunas empresas estatales del servicio público, según informó el Jefe del Estado Mayor Presidencial, brigadier general Santiago Sinclair Oyaneer, al presidente de la Confederación de Trabajadores Metalúrgicos, Manuel Contreras.

La medida es una respuesta a la carta enviada por la entidad gremial al Primer Mandatario el 4 de junio recién pasado, donde, entre otros cinco puntos, se le solicitaba la posibilidad de otorgar facilidades a las empresas con el fin de que éstas no se vieran en la necesidad de despedir a los trabajadores como una medida para abaratar costos.

Una de las empresas estatales que aceptó esta petición fue la Corporación de Fomento de la Producción a Chilectra y ENDESA para que resolvieran las solicitudes de casos especiales de cuentas en mora, de acuerdo a lo establecido en el D.L. N° 1.057 de 1975. Por otra parte se dispuso que, por medio de la negociación, se establezcan convenios de pago a plazo con aquellas empresas en que la tarifa pudiera tener una incidencia importante en el componente de sus costos. Dichos convenios deben resolverse

con anterioridad a la fecha de pago para evitar las sanciones correspondientes por parte de la empresa y deben estar debidamente estudiados y fundamentados.

Por otra parte, Manuel Contreras señaló que había sostenido una entrevista con el Secretario Regional Ministerial, Eduardo Ramírez, para presentar a la nueva directiva de la Confederación y a la vez solicitar la posibilidad de la creación de una ley de emergencia para solucionar en parte "el problema del desempleo".

Agregó que no estaba de acuerdo con la inserción hecha por ASIMET en un matutino, puesto que las empresas metalúrgicas por el hecho de encontrarse en situación irregular no podían, a su juicio, dejar sin fuente de trabajo a más de 30 mil trabajadores. Señaló el dirigente que solicitaban la posibilidad de que nombraran a administradores provisionales en las empresas y que a la vez se hiciera una fiscalización durante los últimos seis años a las mismas.

Finalmente dijo Contreras que el 27 y 28 próximo se realizará un foro en el que se analizarán las leyes laborales. Están invitados Mercedes Ezquerro, Pablo Rodríguez Grez, Gastón Acuña, Ramón Rivas y los periodistas del sector laboral.

Se constituyeron dos asociaciones gremiales

La formación de dos asociaciones gremiales en diferentes regiones del país notificó ayer el Diario Oficial. La primera es la Asociación Gremial de Proprietarios de Taxis Colectivos de Turismo Nacional e Internacional "Chile-Lintur" de Arica a Tacna y viceversa.

Esta organización se formó en Arica con 40 asociados el 28 de junio recién pasado. Su objetivo es promover el desarrollo técnico y la cooperación a la racionalización de la actividad de sus asociados y orientará su acción a proporcionarles todos los beneficios que sean posibles para la actividad que desarrollan, de acuerdo a sus recursos y no tendrá fines de lucro. Su presidente es Pedro Gallardo Henríquez.

La segunda agrupación gremial es la formada por 42 productores agrícolas de Colina y su finalidad es promover la racionalización, desarrollo y protección de la agricultura en Colina, provincia de Chacabuco, actividades conexas, representar a sus afiliados y velar por los intereses gremiales del sector. La asociación quedó compuesta por seis titulares, un director comercial y uno suplente.

Fiscalizarán posibles irregularidades laborales en complejo Colbún Machicura

Una completa fiscalización para verificar en terreno si existen violaciones a las leyes previsionales y laborales contra los trabajadores que se desempeñan en la construcción del complejo hidroeléctrico Colbún-Machicura, realizará el cuerpo de fiscalizadores dependientes del Ministerio del Trabajo, según informó el director subrogante de la Dirección del Trabajo, Francisco Recabarren.

Consultado el personero con respecto al recurso interpuesto por la comisión negociadora de los trabajadores de compañía Construcciones Internacionales y Gordo-Atkinson en la Corte de Apelaciones, fundamentado en el hecho de que Recabarren rechazó la reclamación de la comisión negociadora laboral en contra de la empresa que objetó legalidad de negociar colectivamente, dijo que la Dirección del Trabajo actuó estrictamente de derecho ya que el personal estaba contratado para una obra transitoria.

Recabarren señaló que el Decreto Ley 2756 artículo 5° letra d) agrupa a los trabajadores de la construcción en sindicato de trabajadores transitorios, pero que al atribuir a las obras de construcción el carácter de transitorias no se ha negado el derecho a negociar colectivamente a todos los trabajadores de la construcción, "pues si el trabajador no ha sido contratado exclusivamente para una obra o faena determinada o esta obra o faena no es transitoria o de temporada, tienen derecho a negociar colectivamente".

Directiva de sindicato en ENACAR

Tres nuevos directivos gremiales fueron elegidos por el Sindicato de Trabajadores, ejecutivos y especialistas de la Empresa Nacional de Carbón, en votación que fue supervisada por funcionarios de la inspección del trabajo de Coronel.

Los cuarenta socios de la entidad eligieron a Alfredo Bustos, Walter Hillens y Pedro Matus como los nuevos dirigentes para el periodo 1982-1983, informó la inspectora departamental Edith Barra.

La constitución de la directiva deberá realizarse en los próximos días en la Inspección Departamental del Trabajo de esta ciudad.

LA DIRECCION GENERAL DE MOVILIZACION NACIONAL INFORMA

Se recuerda a los estudiantes nacidos en el año 1964 y anteriores que estén cursando cuarto año medio o estudios universitarios y deseen postergar su servicio militar obligatorio, que deben concurrir a los Cantones de Reclutamiento correspondientes a su domicilio hasta el 30 de agosto del presente año, portando su cédula de identidad y certificado de estudio correspondiente.

Los cantones en Santiago funcionan en Vergara N° 262.

Santiago, junio de 1982.

ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

Se ha recibido en esta Subsecretaría una solicitud de modificación y ampliación de concesión de radiodifusión en Onda Media presentada por Radio Minería S.A., concesionaria de CA-59, Radio "Minería" de Antofagasta, la cual pide autorización para trasladar los estudios de la emisora a calle Washington N° 2562, piso 2°. Solicita además un enlace en la gama de 300 MHz. para unir los estudios con la planta transmisora ubicada en Balmaceda s/n de esa misma ciudad, y un enlace móvil en la gama de 300 MHz destinado a cubrir eventos culturales, deportivos o noticiosos, desde el lugar de los hechos a los estudios. Finalmente solicita la aprobación de los nuevos equipos que se instalarán en los estudios y la planta transmisora.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52 del DFL. N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

NOTICIERO ECONOMICO

Nueva empresa para inversiones bancarias

WASHINGTON, 20 (AP).— La Corporación Financiera Internacional (CFI), subsidiaria del Banco Mundial, anunció hoy que se establecerá en Chile una nueva empresa de inversiones bancarias.

Varios ejecutivos bancarios chilenos, una empresa financiera local y la CFI formarán la Compañía Chilena de Inversiones S.A. agentes de valores (Inver-Chile), dijo el anuncio.

La CFI dijo que el objetivo de Inver-Chile es ayudar al desarrollo de mercados de dinero y capital en Chile.

"Uno de los principales objetivos es que tenga un papel innovador en el sistema financiero desarrollando nuevos servicios especializados y colocando a las firmas de crecimiento emergente en los mercados financieros domésticos", dijo el anuncio.

Inicialmente, Inver-Chile operará como corredor en el Mercado de Divisas y papeles y asesor financiero.

Luego extenderá sus operaciones para incluir financiamiento y administración de fondos.

La CFI dijo que los principales auspiciadores de la empresa son Juan Enrique Riveros, banquero inversionista, y Ernesto Illanes y Sergio Gutiérrez, ejecutivos del Banco Osorno, Banco Privado Chileno. Otros accionistas son Inversiones Osorno y la Unión, S.A., y la CFI, que suscribirá 200.000 dólares del capital de acciones de un millón de dólares que tendrá la compañía.

DIRIGENTES GREMIALES

Hoy se efectuarán sendas reuniones de Consejo General en la Confederación de la Producción y del Comercio y en la Sociedad de Fomento Fabril, para elegir a nuevo presidente.

La primera se celebrará a las 17 horas, oportunidad en que se elegirá al reemplazante de Domingo Arteaga, quien renunció en forma indeclinable a la presidencia del gremio matriz del

sector privado empresarial. Para ocupar el cargo se ha mencionado a Jorge Fontaine Aldunate, que anteriormente se había desempeñado en esa misma responsabilidad.

En la SOFOFA, la elección se hará a las 18.30 horas entre dos candidatos que postulan a reemplazar a Bruno Casanova, quien anunció que no desea ser reelegido. Durante los últimos días se han efectuado intensas

reuniones destinadas a encontrar un candidato llamado "de unidad", que represente las dos corrientes de opinión existentes en el gremio empresarial fabril.

Se sabe que llegan a la elección Fernando Krumm, actual primer vicepresidente de la entidad, y Ernesto Ayala, vicepresidente de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones.

TALLARINES "MADE IN JAPAN"

TOKIO Julio (ANSA).— La empresa de productos alimenticios "Nippon Foods", que forma parte del gran grupo de industrias de la alimentación "Nippon Flour Mills", concluyó un acuerdo de colaboración con la empresa alimentaria italiana "Barilla".

Se trata del primer caso de un acuerdo de ese tipo entre importantes empresas del rubro de la alimentación de los dos países.

De acuerdo con el convenio, la "Nippon Foods", con la asistencia técnica de la "Barilla", iniciará a producir pasta bajo licencia de la empresa italiana (se prevé a partir de la primera bodega de 1983), en su planta de Atsugi, a unos cien kilómetros al sudoeste de Tokio.

Los productos serán comercializados bajo el nombre de "Barilla". Desde 1975, el consumo de espaguetis en Japón está en continuo crecimiento.

ESTUDIAN EL IVA

Un curso destinado a analizar la Ley de Impuesto a las Ventas y Servicios, comprender su doctrina y los procedimientos de aplicación, ha organizado la Escuela de Contadores Auditores de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Chile.

En las jornadas,

que se desarrollarán entre el 26 de julio y 16 de agosto, podrán participar especialistas y otros profesionales que tengan a su cargo la administración tributaria de las empresas.

El programa de las sesiones, que tendrán lugar los días lunes y miércoles, de 18.30 a 21.30, contemplan materias tales como:

Definiciones: Hecho gravado; Sujeto de impuesto; Base imponible; Determinación del impuesto; Régimen aplicable a los exportadores; Impuestos adicionales y especiales; Obligaciones accesorias.

Las clases serán impartidas por el profesor Iván Orellana.

DUELO DOLAR-ORO

LONDRES, Julio 20 (AP).— El dólar bajó hoy ligeramente en los principales centros financieros del mundo, excepto Londres y Zurich, mientras que el oro tendió al alza en Londres y a la baja en Suiza.

Los corredores de moneda dijeron que algunos sectores del mercado estaban confundidos por las reducciones en el tipo de interés efectuadas por importantes bancos norteamericanos, que tendieron a debilitar el dólar, mientras que el presidente de la Reserva Federal, Paul Volker, dijo a la Comisión Bancaria del Senado que mantendría sin cambios los objetivos monetarios de los Estados Unidos.

El resultado fue un ligero fortalecimiento de la moneda norteamericana a última hora de la jornada, aunque continuaba cotizándose por debajo de su nivel ayer en todos los principales centros financieros, excepto Londres y Zurich.

El dólar subió en Tokio de 253,60 yen ayer a 255 hoy.

La libra británica bajó de 1,74 dólares ayer a 1,7364 dólares.

EXCEPCION TRIBUTARIA

El Ministerio de Hacienda, a través del Servicio de Impuestos Internos, autorizó a la empresa Mitsubishi-Chile Ltda., para que no retenga el impuesto al Valor Agregado, IVA, por las operaciones que realice.

La medida, en carácter de excepción, fue dispuesta por el organismo en función de que percibe

comisiones pagadas desde el extranjero a través de los bancos, a las que se retiene el impuesto del IVA sin que dichas operaciones comerciales y financieras se hayan realizado en el país.

El cuerpo legal señala que la resolución empezará a aplicarse desde el primer día de agosto del presente año y

autoriza a la empresa para "acogerse al régimen de excepción establecido en la resolución número 328, exenta de 03-77, por las comisiones que perciba desde el exterior a través de instituciones bancarias las que deberán abstenerse de retenerle el Impuesto al Valor Agregado por esas operaciones".

REANIMACION BURSATIL

LONDRES, Julio 20 (AP).— La declinación de las tasas de interés y la finalización de la huelga de maquinistas ferroviarios motivó hoy una firme reanimación del mercado de valores.

Se anticipa que la baja de las tasas de interés en los Estados Unidos repercutirá aquí. Se cree que los principales bancos comerciales se disponen a reducir sus tasas básicas, probablemente el jueves.

La reanimación se inició ayer y continuó en la sesión de hoy. Los bancos del gobierno británico subieron hasta 60 peniques o más en transacciones animadas.

Las acciones de minas de oro experimentaron altibajos, con algunas alzas aisladas de hasta 50 centavos.

Entre las petroleras, British Petroleum bajó 2 peniques, Shell Transport no experimentó cambio, Burmah subió 3 y Ultramar 7.

En el sector industrial no hubo cambio en Babcock International, Dunlop ni Rank Organization. Unilever subió 13; Bat Industries, Plessey y Pilkington 5; Lucas 4; y Courtaulds, Cuest Keem Nettlefold y Hawker Siddeley 2. Contra la tendencia, Imperial Chemicals bajó 4.

Completo informe del Banco Central

Positivos resultados mostró la economía chilena en 1981

□ Sostenido crecimiento, drástica reducción de la inflación, posición fiscal equilibrada y elevado nivel de reservas fue el panorama general, sólo ensombrecido en los últimos meses por efectos de recesión mundial

Crecimiento económico, drástica reducción de la inflación, mayor entrada de capitales, alta tasa de interés, aumento del empleo y una sostenida expansión del crédito del sector financiero al resto de la economía y un incremento de los salarios reales fue el resultado global de la economía chilena durante el año pasado, ensombrecido durante los últimos meses por los efectos de la recesión internacional.

Cabe añadir a lo anteriormente enumerado una posición fiscal equilibrada, un elevado nivel de reservas internacionales y un aumento en la tasa de inversión agregada.

Las anteriores apreciaciones están contenidas en el último informe del sector financiero y política de crédito

veles. Esto a su vez creó problemas adicionales a las empresas.

En la explicación de este fenómeno hay que considerar diversos aspectos. Un punto de partida es la situación económica que se vivió en 1975 y 1976. En esos años la economía pasó por un período deprimido como consecuencia de la crisis internacional y de los esfuerzos que se hicieron internamente por controlar la inflación, el déficit público y ajustar la balanza de pagos. Como beneficio de ese proceso se obtuvo una economía sana, con mecanismos eficientes de asignación de recursos y buenas perspectivas de crecimiento. En los cuatro años siguientes, esto es de 1976 a 1980, se consolidó el proceso de saneamiento, y se continuó con la liberalización del comercio exterior. Como conse-

incremento significativo en el gasto deseado. Dado el desarrollo del mercado financiero interno y la facilidad de endeudamiento privado con el exterior (el que se benefició tanto por la liberalización de las restricciones a la entrada de capital como por las buenas perspectivas que ofrecía el país), este mayor gasto deseado se tradujo en un incremento general en el stock real de deuda con el sistema financiero y en un déficit en la Cuenta Corriente de la Balanza de Pagos. Esta última cuenta arrojó un déficit de US\$ 1.189 millones en 1979, de US\$ 1.971 millones en 1980 y de US\$ 4.814 millones en 1981. El total de colocaciones del sistema financiero, tanto en moneda nacional como extranjera, creció en términos reales en un 80% entre diciembre de 1979 y junio de 1981. Esto equivale a un crecimiento promedio mensual real de 3,3%. En términos de montos, las colocaciones se expandieron en el equivalente a US\$ 11.000 millones.

En el segundo semestre de 1981 la economía entró en una etapa de ajuste y los negocios no resultaron tan rentables como se esperaba que lo fueran. Uno de los motivos fundamentales de ello fue el deterioro de los precios internacionales de los bienes que Chile transa en el exterior, como producto de la recesión internacional. Una estimación del precio promedio de los productos chilenos de exportación señala una caída de un 16% entre el 2º semestre de 1980 y el 2º se-



Miguel Kast, presidente del Banco Central.

tuación, las expectativas no se ajustaron de inmediato. Esto permitió un incremento adicional en el stock de deuda de unos US\$ 3.100 millones en el segundo semestre.

A este fenómeno contribuyó además la política crediticia, acaso excesivamente liberal, que adoptaron las instituciones financieras. Es así como en noviembre la autoridad fiscalizadora debió intervenir y asumir la administración directa de cuatro bancos y cuatro instituciones financieras. Estos habían llegado a un límite en que su cartera de colocaciones de difícil recuperación comprometía seriamente su patrimonio. Para cautelar los intereses de los depositantes y acreedores, en general, la autoridad decidió responder por los pasivos de las instituciones intervenidas.

Si bien los principales ajustes a la si-

□ Deterioro en los precios internacionales de los bienes que nuestro país transa en el exterior contribuyó a detener nuestro crecimiento

tembre de 1981. Si se considera el precio promedio del año 1980, la caída en el 2º semestre de 1981 es de un 19% y en el 4º trimestre del mismo año, de un 23%.

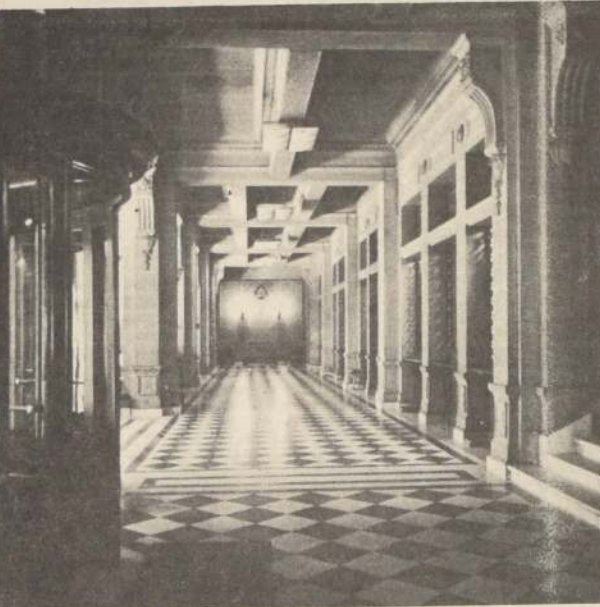
MERCADOS INTERNACIONALES

Al mismo tiempo, el acceso a algunos mercados internacionales se hizo más difícil para los exportadores nacionales. Un efecto adicional importante de la situación mundial fue el alza en las tasas de interés y una menor disponibilidad de recursos crediticios en los mercados financieros internacionales. Esto implicó una pérdida de recursos para todos aquellos agentes económicos que mantenían deudas en moneda extranjera a tasa variable.

A esta pérdida de ingreso real por razones externas hay que agregar algunas causas internas que explican la situación recesiva. En primer lugar hay que destacar el mencionado exceso de optimismo en la formación de expectativas de casi todos los agentes económicos. Estos estimaron que sus ingresos permanentes habían crecido significativamente y, en consecuencia, se endeudaron para incrementar sus gastos. Una vez que revisaron esas expectativas ante eventos no tan favorables como los esperados, debieron ajustar sus gastos a niveles inferiores. Esto generó problemas en el pago de sus obligaciones a muchos deudores y, por lo tanto, a un importante segmento del Sector Financiero. Ante la dificultad de apreciar correctamente la magnitud y duración de la nueva si-

tuación recesiva se observaron a lo largo de 1982, algunos síntomas de ello ya se apreciaron en el segundo semestre de 1981, especialmente en los últimos meses. Por ejemplo, una reducción en las importaciones y en el flujo de endeudamiento externo neto, un flujo decreciente de colocaciones del sistema y un menor nivel de ventas industriales, especialmente en bienes de consumo durables.

Con respecto a la política de crédito interno del Banco Central, se procedió a eliminar los anteriores sistemas de préstamos de urgencia y otros mecanismos similares y se implementó un sistema más automático de rescudo. Hacia fines de año, el apoyo brindado a las instituciones financieras intervenidas se tradujo en una expansión del crédito interno. Así, mientras el crédito interno en el tercer trimestre no varió, en el cuarto se expandió en \$ 29.000 millones, cifra que casi en su totalidad corresponde a la ayuda financiera especial a dichas instituciones. Esta expansión crediticia financió una contracción por \$ 24.700 millones que se hubiera producido por concepto de ventas netas de monedas extranjeras por parte del Banco Central. Debido a lo anterior la emisión promedio creció en \$ 4.400 millones, equivalente a una tasa del 5,2% en el semestre. Dado que la expansión del crédito en el último trimestre no alcanzó a ser eliminada completamente a través de pérdida de reservas internacionales, tal como era de esperar en el proceso de ajuste se continuó perdiendo reservas en el primer trimestre.



Positivos resultados — sólo ensombrecidos durante el segundo semestre por los efectos de la recesión internacional — mostró la economía chilena durante el año pasado, de acuerdo a un reciente informe del Banco Central.

□ Entre los años 1976 a 1980 se consolidó el proceso de saneamiento económico, liberalizándose comercio exterior

interno publicado por el Banco Central.

La entidad emisora añade que la situación anterior, sin embargo, tuvo un comportamiento disímil entre el primer y segundo semestre. En este último período la economía chilena entró en una etapa caracterizada por menores tasas de crecimiento en algunos sectores y por menores niveles de actividad en otros. La tasa de desempleo aumentó; algunas empresas comenzaron a tener problemas de pago, y los intermediarios financieros vieron incrementada su cartera de créditos de difícil recuperación. El endeudamiento externo del Sector Privado se tornó más difícil y las tasas reales de interés alcanzaron elevados ni-

cuencia de la desocupación de recursos que se produjo en 1975-76 y de las buenas perspectivas que ofrecía una economía saneada, se lograron tasas de crecimiento sin precedentes desde 1977 hasta 1980. Al mismo tiempo, los salarios reales aumentaron y el desempleo mantuvo una tendencia marcada hacia la baja. Además, se resolvieron los históricos problemas de balanza de pagos e inflación. Todo este cuadro generó expectativas optimistas con respecto al futuro en casi todos los sectores y agentes económicos. Estas expectativas se mantuvieron, por lo menos, hasta el primer trimestre de 1981.

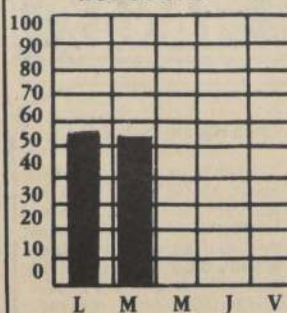
El optimismo sobre la marcha futura de la economía chilena generó un

Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

	Tipo de Cambio
Dólar	46,70
Libra Esterlina	81,090
Marco Alemán	18,948
Florín Holandés	17,157
Franco Suizo	22,238
Franco Belga	0,995
Franco Francés	6,809
Corona Danesa	5,476
Corona Noruega	7,381
Corona Sueca	7,654
Chelín Austríaco	2,700
Peseta	0,419
Yen	0,183
Dólar Australiano	47,243
Dólar Canadiense	37,125

Precio del cobre



65,96 centavos de dólar la libra
Precio promedio del mes: 63,97 centavos
Precio promedio del año: 67,94 centavos

Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL	UNIDADES	TCT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VAR. DIARIA
ACCIONES							
BANCILE	15,000	3,750	25	25	25	25 N	0,00
CAPSA	4,200	10,500	2,50	2,50	2,50	3,00 N	0,50
CANTONES	23,412	47,330	28,00	27,50	27,65	28,00 T	0,30
CERVEZAS	13,097	2,543,845	168,50	168,50	168,50	168,50 T	0,00
CHILE	1,021,417	4,136,193	4,30	4,00	4,05	4,30 V	0,30
CHILEMAN	10,000	125,000	12,50	12,50	12,50	12,50 T	0,00
COJA	2,000	540,000	270,00	270,00	270,00	270,00 T	0,00
COLOSO	167,082	2,589,740	15,50	15,50	15,50	15,50 T	0,00
CONVINTADO	35,032	123,750	3,50	3,50	3,50	3,50 T	0,00
COPEL	24,275	787,858	30,00	29,00	29,22	29,10 C	-0,10
CRISTALES	7,000	68,600	9,80	9,80	9,80	9,80 T	0,00
ELECTRICOS	103,325	635,252	6,00	5,65	5,86	6,00 T	0,35
ENAVES	20,000	30,000	1,50	1,50	1,50	1,50 T	0,00
EPERVA	16,438	358,208	22,00	21,50	21,79	22,00 T	0,20
FORESTAL	133	178,885	1,345,00	1,345,00	1,345,00	1,345,00 T	0,00
GAS STGO	1,000	4,800	4,80	4,80	4,80	4,80 T	0,00
HIPICO	1	85,000	85,000,00	85,000,00	85,000,00	85,000,00 T	0,00
INDO	6,500	52,000	8,00	8,00	8,00	8,00 T	0,00
INFORSA	13,945	106,039	7,80	7,40	7,43	7,40 T	0,03
INMURBANA	11,096	249,650	22,50	22,50	22,50	22,50 T	0,00
LUCCETT	17,000	22,120	1,30	1,30	1,30	1,30 T	0,00
MELON	9,200	6,440	0,70	0,70	0,70	0,70 T	0,00
MUEBLES	295,998	659,978	2,20	2,20	2,20	2,20 T	0,00
PASUR	1,885	19,510	10,35	10,35	10,35	10,35 T	0,00
PENON	33,075	367,133	11,10	11,10	11,10	11,10 T	0,00
SENEAL	13,551	70,232	2,20	2,20	2,20	2,20 T	0,00
SUDAMERIC	2,000	4,200	4,00	4,00	4,00	4,00 T	0,00
TARACOS	1,725	46,575	27,00	27,00	27,00	27,00 T	0,00
TATTERSALL	20,000	16,000	0,80	0,80	0,80	0,80 T	0,00
TELEFONOS	10,900	185,300	17,00	17,00	17,00	17,00 T	0,00
VAPORES	173,583	600,162	3,50	3,50	3,50	3,50 T	0,00
VICTORIA	13,000	13,000	1,00	1,00	1,00	1,00 T	0,00
TOTAL ACCIONES		15,290,550					
TOTAL GENERAL		119,528,159					

(*) = SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTÁ CONFORMADO AL MENOS EN UN 50% POR ACTIVOS DE CARÁCTER FINANCIERO

(**) = RENTABILIDAD REAL ANUAL IMPLÍCITA EN EL PRECIO MEDIO. SOLO SE DA A TÍTULO MERAMENTE INFORMATIVO Y NO COMPROMETE A LA BOLSA SU CÁLCULO

TRANSACCIONES EN PAGARES REAJUSTABLES EFECTUADAS EN RUEDA HOY 20 DE MAYO DE 1982

VALOR CAPTACIÓN (\$)	EMISOR	PLAZO (DÍAS)	TASA REAL ANUAL (%)
10,000,000	CHILE	371	18,00
RESUMEN DEL DÍA:			
CAPTACIÓN:	30,000,000		
PLAZO MÁXIMO	MEDIO	MÍNIMO	TASA MAYOR
371	371	371	18,00
			18,00
			18,00

DIRINCO se transformará en Servicio Nacional de Economía

Director de la Dirección de Industria y Comercio reiteró que el papel del servicio continuará siendo de orientación y defensa al consumidor

En septiembre próximo será entregado al Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción el proyecto que transforma la Dirección de Industria y Comercio, DIRINCO, en el Servicio Nacional de Economía. La información fue entregada por el director de DIRINCO, coronel (R) Mario Ebner Pinochet, al dar a conocer los alcances de un convenio de fusión de las labores del servicio firmado recientemente con una revista. Al respecto Mario Ebner señaló que a través de la publicación se espera educar e informar en forma más efectiva al consumidor.

Añadió que a través de este medio que actualmente se vende en las principales ciudades del país se espera llegar anualmente a unas 300 mil familias.

En el número 27 de la revista de circulación quincenal aparece la sección denominada "Los Buenos Datos". Fundamentalmente la información está dirigida a otorgar medios

que permitan al consumidor defender sus intereses.

Al respecto se otorgan elementos de juicio para poder conocer la honestidad o no de los taxistas ya que se ha podido constatar un juego "no muy santo" que se realiza con la palanca de cambio de tarifas.

Lo anterior permite, en diferentes casos, un cobro indebido de entre un 15 y un 30 por ciento más, sin desperatar sospechas en los pasajeros.

OTROS CONSEJOS

También hay otros consejos relacionados con el uso de la parafina como combustible para las estufas, considerando que éste es el sistema de calefacción más generalizado en el país y lo relacionado con la duración de las leñas.

Otra sección está dirigida a los automovilistas. Al respecto se señala que si se estima un recorrido mensual normal de 1.666 kilómetros y valores

promedio de 21 pesos el litro de bencina corriente y 22,50 pesos para la especial, un automóvil económico, rindiendo 18 kilómetros por litro, gastará al mes 1.943 ó 2.082 pesos.

Otras orientaciones se refieren al cálculo de la factura que se otorga en el cobro del consumo de electricidad, considerando diferentes casos, horas y estaciones del año. Al respecto se indica que entre los meses de octubre y abril rige la tarifa normal compuesta de un cargo fijo mensual de 85,97 pesos, la que es facturada aunque no haya consumo. El otro es por el arriendo del medidor de 17,02 pesos mensuales y un cargo de energía que se obtiene multiplicando los kilowatt-hora de consumo por el precio unitario de 4,87 pesos.

LEY DE DELITO ECONOMICO

Por otra parte, el Director de Industria y Comercio anunció que actualmente se encuentra en estudio la modificación al D.L. 280 sobre Delito Económico, con el fin de hacerlo más flexible.

Al respecto, indicó que en la actualidad dicha ley es "muy estricta por lo que muchas veces los jueces no se atreven a aplicarla plenamente debido a que las sanciones serían consi-



Coronel (R) Mario Ebner Pinochet, director de DIRINCO.

derablemente superiores a los delitos cometidos.

Añadió que en la modificación, principalmente, se espera poder cambiar las penas de cárcel incommutables que rigen actualmente por otras menores.

Reiteró, finalmente, que el papel de la Dirección de Industria y Comercio continúa siendo invariablemente el de control y orientación de los consumidores, dentro del esquema económico de libre competencia.

ECONOMIA

La Nación/7A

Nueva planta abastecedora de carbón metalúrgico

Tendrá una capacidad de producción anual de 550 mil toneladas

Con una capacidad de producción de 550 mil toneladas al año de carbón metalúrgico se encuentra en funciones una nueva planta abastecedora de carbón metalúrgico de la Compañía de Acero del Pacífico.

De acuerdo al informe el carbón metalúrgico que se produce en la nueva planta será utilizado en la producción de acero. En la actualidad el 95 por ciento de la producción nacional de carbón metalúrgico es consumida por la planta de acero de Huachipato, ubicada en la bahía de San Vicente.

La planta que tuvo un costo de 160 millones de dólares fue instalada a través de un sistema de joint venture.

AMPLIACIONES

Por otra parte está contemplada una inversión de 99,1 millones de dólares para ampliar la planta de producción de acero de Huachipato con lo cual se estima que la producción anual de acero será cercana a 1,1 millón de toneladas.

En la actualidad, la planta de acero nacional tiene capacidad para abastecer el 85 por ciento del consumo doméstico que alcanza a las 780 mil toneladas.

Al mismo tiempo se indica en algunos estudios de mercado que las necesidades nacionales de acero aumentarán en los próximos años a 1,1 millón de toneladas anuales.

Finalmente para la ampliación de la planta de pellet de la Compañía de Acero del Pacífico se requiere una inversión de 38 millones de dólares, que también se obtendrán a través de joint venture, con lo cual este producto podría ser exportado a los mercados de Estados Unidos y Japón.



A 1,1 millón de toneladas se estima que aumentará en los próximos años la demanda de acero, por parte del mercado nacional.

Piden medidas para evitar distorsión en los balances

Reciente devaluación se reflejará inmediatamente en mayor pasivo, señaló SOFOFA en carta enviada a Superintendencia de Valores y Seguros

La Sociedad de Fomento Fabril, SOFOFA, solicitó a la Superintendencia de Valores y Seguros que arbitre las medidas con el fin de corregir las distorsiones que —a su juicio— reflejan los balances que las empresas presentaron al 30 de junio, debido a la reciente devaluación del peso.

La entidad gremial, en una declaración pública emitida ayer, señala que la reciente devaluación de nuestra moneda ha creado, al margen de las pérdidas patrimoniales, elementos que afectan el funcionamiento de las empresas.

SOFOFA señala que entre ellos cabe destacar la distorsión de los estados financieros que deben presentarse al 30 de junio. Añade que en ellos debe reflejarse inmediatamente el mayor pasivo y los cargos a pérdidas que la reciente medida ha provocado.

Indica la entidad gremial que los efectos compensatorios del nuevo tipo

de cambio, tales como el aumento del valor de los activos o los mayores ingresos que se producirán, obviamente no se reflejan en los actuales estados de situación.

De acuerdo con SOFOFA, ello provocará efectos no deseados en la imagen de las empresas ya que dichos estados financieros se deben presentar habitualmente a bancos, proveedores y clientes, especialmente del extranjero. Recordó la entidad que el problema sólo se circunscribe a una dificultad de fechas, señalando que si la devaluación se hubiera hecho efectiva al 1º de julio —por ejemplo— el efecto de ella que se comenta se hubiera diluido a lo largo del resto del año. Termina la declaración del gremio industrial solicitando la búsqueda, por parte de la Superintendencia de Valores, de alguna solución técnico-contable.

A 20% alcanza la cesantía en EE.UU.

Durante 1981 desempleo afectó a más de 23 millones de norteamericanos

WASHINGTON, Julio 20 (UPI).— El desempleo afectó en 1981 a 23,4 millones de personas en un momento u otro, casi un 20 por ciento del total de la fuerza laboral, informó hoy el Departamento del Trabajo.

La Oficina de Estadística Laboral dijo que la cifra es dos millones más alta que la del año anterior.

Buena parte de estos 23,4 millones no trabajaron todo el año. La cifra de desempleados durante el año subió en 266.000 hasta 2,9 millones en 1981.

La Oficina informó también que el número de personas empleadas en 1981 subió, con casi 117 millones empleados todo o parte del año, un millón más que en 1980.

"Estas cifras reflejan el cambiante cuadro económico de 1981", dijo la Oficina. "Durante la primera mitad del año, la economía se recuperaba de la recesión de 1980, durante la segunda mitad, entraba en otra recesión".

Los datos de 1981 mostraron que las mujeres empleadas todo el año tuvieron un ingreso medio de 12.345 dólares, casi un 60 por ciento del ingreso medio masculino, de 20.593. El ingreso medio para ambos grupos fue un 9 por ciento mayor que el año anterior, pero declinó en un 1 por ciento cuando se ajustó a la inflación.

Los individuos citados en las estadísticas totales del desempleo perdieron su trabajo por lo menos durante una semana durante algún momento del año, dijo la Oficina.

La proporción del desempleo en relación con la fuerza laboral en total —del 19,5 por ciento— fue mayor que el 18,1 por ciento proporcional de 1980, pero menor que el 20,5 por ciento registrado en 1975.

Para los hombres y los negros, sin embargo, el nivel en 1981 de desempleo igualó o excedió los más altos niveles anteriores.

Para los negros, la proporción de los desempleados temporales subió a una cifra record del 30,5 por ciento de la fuerza laboral negra, mayor que el 28 por ciento de 1980, y mayor que la cifra record anterior del 29,5 por ciento en 1975.

Para la totalidad de los hombres, la proporción del desempleo temporal durante el año fue del 20 por ciento, la misma que la mayor en 1975. Entre todas las mujeres, la proporción fue del 19 por ciento, aun menor que la cifra record de 20,5 por ciento en 1975.

Además de ser los más afectados por el desempleo, los negros estuvieron desempleados por lapsos mayores que los blancos o los hispanos. La cifra media de semanas de desempleo para los negros fue de 15,3 comparada con las 13 para los blancos y las 14,5 para los hispanos.

La Oficina informó también que la proporción de desempleados que perdieron su trabajo dos o más veces en 1981 aumentó al 34 por ciento desde el 32 por ciento de 1980.



La Sociedad de Fomento Fabril pidió a la Superintendencia de Valores y Seguros la adopción de medidas "técnicas-contables" para corregir distorsiones en los balances presentados por sus empresas.

Movimiento bursátil

SANTIAGO, 20 DE JULIO DE 1982			
C.I.B. N.º 1378		INDICE HOY	INDICE ANTERIOR VARIACION (%)
RUBROS:			
BANCAFIAS Y FINANCIERAS	64,91	64,19	+1,12
AGROPECUARIAS Y FORESTALES	142,64	142,63	+0,01
MINERAS	77,28	87,28	+0,00
INDUSTRIALES	54,87	54,87	+0,00
SERVICIOS VARIOS	73,63	73,12	+0,70
SUB RUBRO INDUSTRIALES:			
ALIMENTICIAS Y BEBIDAS	55,69	55,69	+0,00
CONSTRUCCION	60,69	60,74	+0,01
PRODUCTOS DIVERSOS	41,66	41,64	+0,05
METALMECANICAS	24,46	24,46	+0,00
PERQUERIAS	34,13	33,88	+0,74
PRODUCTOS QUIMICOS	24,15	24,15	+0,00
TEXTILES Y VESTUARIO	51,36	51,63	+0,53
SUB RUBRO SERVICIOS VARIOS:			
COMERCIALES Y DISTRIBUCION	55,06	54,91	+0,27
INVERSIONES E INMOBILIARIAS	144,56	144,49	+0,05
NAUTICAS Y NAUTICAS	30,59	27,70	+10,40
SERVICIO PUBLICO	66,93	66,63	+0,45
SEGUROS	123,99	123,89	+0,08
I.G.P.A. (BASE 30 DIC 1980 = 100)			
	57,85	67,51	+1,50
I.G.P.A. (BASE 30 DIC 1981 = 100)			
	31,32	80,71	+1,38
INSTRUMENTOS TRANSADOS			
	VALOR EN PESOS	PARTICIPACION (%)	
DIVISIONADO	5.384.700,00	2,58	
INSTRUMENTOS RENTA FIJA	99.132.799,00	47,45	
ACCIONES	15.290.660,00	7,32	
SHOCKERS (EN RUEDA)	89.101.600,00	42,65	
TOTAL GENERAL	208.909.759,00	100,00	

Instrumentos transados

Nombre	Valor par \$	
	20 Julio 1982	21 Julio 1982
CAR SERIE "E"	14.023085	14.023396
CAR SERIE "F"	2.859308	2.859372
PAPEL		
UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR
UNIDADES	(S)	(S)
INSTRUMENTOS MONETARIOS		
CAR 100	5,7	5.256,100
CAR 200	2	3.800
CAR 500	25	124.800
TOTAL MONETARIOS		5.384.700
INSTRUMENTOS RENTA FIJA		
BIC-691281	1.000	1.005.880
BIC-691281	100	89.920
BIC-691281	1.000	1.091.446
BIC-691281	900	808.583
BIC-691281	1.040	862.466
BIC-691281	1.132	2.521.857
BIC-691281	1.120	1.060.378
BIC-691281	2.820	2.548.530
BIC-691281	430	373.344
BIC-691281	2.220	2.026.141
BIC-691281	3.700	2.556.662
BIC-691281	820	795.270
BIC-691281	680	656.443
BIC-691281	1.580	1.540.735
BIC-691281	4.300	4.104.178
BIC-691281	420	401.548
BIC-691281	455	172.458
TOTAL RENTA FIJA		96.132.799

Indicadores básicos

	1º Dic. 79	1º Abr. 80	1º Ago. 81
	31 Marz. 80	30 Sep. 80	aún vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.155,15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694,67	3.990,24	6.222,85
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	2.000,00
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Min. Imp. Emp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Unidad Tributaria Junio			16,39
Unidad Reajutable Mayo			52,39
Cuota de Ahorro Corvi (11 de Mayo al 10 de Junio)			

Unidad de fomento

Valor de ayer: \$ 1.238,37
Valor de hoy: \$ 1.238,65
Valor de mañana: \$ 1.238,93

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VAR. DIARIA
		(S)	(S)	(S)	(S)	(S)	(%)
INSTRUMENTOS MONETARIOS							
CAR 100	5,7	5.256,100	9.750,00	9.550,00	9.625,96	9.700,00 TPN	+52
CAR 200	2	3.800	1.900,00	1.900,00	1.900,00	1.900,00 TPN	0,00
CAR 500	25	124.800	4.800,00	4.800,00	4.800,00	4.800,00 TPN	0,00
TOTAL MONETARIOS							
INSTRUMENTOS RENTA FIJA							
BIC-691281	1.000	1.005.880	84,00	84,00	84,00	84,00 TPN	13,07
BIC-691281	100	89.920	75,26	75,26	75,26	75,26 TPN	14,89
BIC-691281	1.000	1.091.446	87,00	87,00	87,00	87,00 TPN	14,63
BIC-691281	900	808.583	72,87	72,87	72,87	72,87 TPN	14,00
BIC-691281	1.040	862.466	77,59	77,59	77,59	77,59 TPN	14,00
BIC-691281	1.132	2.521.857	92,50	92,50	92,50	92,50 TPN	14,01
BIC-691281	1.120	1.060.378	87,60	87,60	87,60	87,60 TPN	15,08
BIC-691281	2.820	2.548.530	88,40	88,40	88,40	88,40 TPN	15,02
BIC-691281	430	373.344	87,70	87,70	87,70	87,70 TPN	15,29
BIC-691281	2.220	2.026.141	87,98	87,98	87,98	87,98 TPN	15,09
BIC-691281	3.700	2.556.662	87,96	87,96	87,96	87,96 TPN	15,24
BIC-691281	820	795.270	87,80	87,80	87,80	87,80 TPN	15,05
BIC-691281	680	656.443	79,99	79,99	79,99	79,99 TPN	14,69
BIC-691281	1.580	1.540.735	80,63	80,63	80,63	80,63 TPN	14,49
BIC-691281	4.300	4.104.178	80,15	80,15	80,15	80,15 TPN	14,78
BIC-691281	420	401.548	80,10	80,10	80,10	80,10 TPN	14,77
BIC-691281	455	172.458	98,98	98,98	98,98	98,98 TPN	18,35
TOTAL RENTA FIJA							
96.132.799							

Monedas de oro

De cien pesos \$ 10.408
De cincuenta pesos \$ 5.204
De veinte pesos \$ 2.115

COSPELES DE ORO

De cien pesos \$ 10.219
De cincuenta pesos \$ 5.110

FUENTE: Banco Central

Precio del dólar

Precio de ayer: \$ 46,70
Precio de antayer: \$ 46,65

devaluación del peso, la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S.A. indirectamente sufrió una disminución del patrimonio declarado en el balance al 31 de diciembre de 1981.

Dichas pérdidas ascienden a 216 millones de pesos, ya que PASUR posee directa e indirectamente un 19,86 por ciento de las acciones de Papeles y Cartones.

Se indica, más adelante, que esta disminución patrimonial así como cualquier otra pérdida operacional de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones será absorbida con cargo al fondo formado por la diferencia entre el "Valor Patrimonial Proporcional", en el cual están contabilizadas las acciones y el costo de adquisición de ellas revalorizado por normas legales y reglamentarias.

Mientras tanto, Minera Valparaíso comunicó que, por efecto de la devaluación y por su participación directa e indirecta en el capital de Papeles y Cartones, deberá reflejar el equivalente del 18,85 por ciento de la pérdida, que finalmente presente Papeles y Cartones.

Se indica que si, en definitiva, la pérdida se produjera en el balance de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, ella será absorbida por Minera Valparaíso con cargo a la cuenta "Mayor Valor Patrimonial Proporcional", correspondiente a esta inversión.

Finalmente se informa que con fecha 15 de julio se vendieron 131 millones 500 mil acciones de Inversiones Valle Central S.A. al precio de 1,25 pesos por acción a Societas Inversiones Investor Limitada y Compañía CPA Número 2 y a Inversiones San Esteban S.A.

Con lo anterior, Inversiones Huelén S.A. dejó de ser accionista mayoritario de Inversiones Valle Central S.A. También con fecha 15 de julio vendió a Inversiones Valle Central 110 millones de acciones de Inversiones Las Nieves S.A., y a Inversiones San Eugenio 75 millones y a San Esteban 75 millones. Las transacciones se realizaron a 1 peso por acción, dejando de ser accionistas mayoritarios de Valle Central.

Detenido médico y su esposa por jubilaciones fraudulentas

El facultativo permanece arrestado en el Hospital Alemán de Valparaíso

VALPARAISO.— Como el médico César Wierhan Hermann y su esposa Abigail Badilla Cisterna fueron identificados ayer los nuevos implicados en el caso de las jubilaciones fraudulentas detectadas en Valparaíso y que fueron denunciados por la Comisión Médica de Pensiones e Invalidez, COMPIN, del Servicio de Salud de este puerto.

La noticia fue conocida ayer en fuentes judiciales, señalándose que ambos fueron detenidos por personal de la Brigada de Delitos Económicos, BRIDE, del Servicio de Investigaciones, luego de una orden emanada del juez de la causa, Patricio Martínez.

Con estas detenciones aumenta a diez el número de personas aprehendidas desde que se inició el proceso.

El facultativo, debido a su delicado estado de salud quedó internado, en calidad de detenido, en el Hospital Alemán, mientras que su mujer está en el Centro de Reorientación Femenina en Playa Ancha.

Identificado hampón abatido en tiroteo con carabineros

Como Carlos Rubén Ramírez Llanos, de 26 años de edad, condenado a cinco años y un día y en libertad condicional desde el 11 de mayo último, fue identificado el antisocial muerto durante un enfrentamiento con carabineros registrado en la noche del lunes en la comuna de Conchalí.

El delincuente tenía su domicilio en el Pasaje Huallás 1234 de la Población "Santa Mónica", de la misma comuna, y se pudo establecer que en la tarde de ese mismo día había participado en dos asaltos a taxistas.

El enfrentamiento se registró a las 20.10 horas frente al número 3982 de calle Guanaco, cuando Carlos Rubén Ramírez, en compañía de Héctor Sigifredo Mora Millahueque y Eric Osvaldo Vera Vera, de 23 y 35 años de edad, asaltaron al taxista Reginaldo Cornejo, quien conducía el automóvil patente HED-267 de Santiago.

Los maleantes, luego de amenazar con arma de fuego al conductor del vehículo de alquiler, lo despojaron de 800 pesos y huyeron a pie por unos potreros, siendo alcanzados por una patrulla de la Tenencia de Conchalí.

Investigaciones capturó al homicida de obrero ariqueño

Asimismo, la policía civil aprehendió a otros tres antisociales autores de decenas de hurtos, robos y atracos a taxistas

Funcionarios policiales de la Primera Comisaría de Investigaciones Santiago-Centro, aclararon un crimen cometido el 9 de julio pasado en la ciudad de Arica, con la detención del autor del homicidio en esta capital, informó la Policía Civil.

El homicida fue identificado como Sixto Manuel Díaz, de 21 años de edad, quien no registra antecedentes penales.

Los hechos comenzaron a gestarse el 9 de julio del año en curso en la ciudad de Arica, en el interior de un local céntrico, cuando Luis Barrera Figueroa, tuvo una discusión verbal con Sixto Díaz.

En el momento en que las palabras subían de tono, Sixto Díaz, extrajo un cortaplumas y le infirió una profunda herida en la región abdominal a Barrera Figueroa, quien murió posteriormente a consecuencia de las lesiones recibidas.

El autor del delito huyó del lugar y más tarde se trasladó a Santiago para evitar ser aprehendido, pero la Policía Civil alertada por sus colegas del norte, lograron ubicarlo en la capital.

Al momento de ser detenido, Díaz confesó su delito y dijo que había matado a Barrera porque éste lo insultó de palabra.

El homicida fue puesto a disposición del Primer Juzgado de Santiago.

ACLARADOS DIEZ ROBOS

Dos sujetos fueron detenidos en la comuna de San Bernardo con lo que se logró aclarar diez delitos de robo con violencia, robo y lesiones, hurtos y abusos deshonestos, informó Investigaciones.

Se trata de Manuel Alberto Martínez, de 26 años y Pedro Segundo Vivanco, de 27 años, ambos con un nutrido prontuario policial sobre sus espaldas.

El informe policial indica que ambos individuos para la comisión de sus delitos se movilizaban en furgones a los que tapaban sus patentes para no ser identificados.

Con dichos vehículos se movilizaban por diversos sectores de San Ber-

nardo en busca de mujeres solas, a quienes arrebataban sus pertenencias, y cuando éstas se resistían las golpeaban brutalmente.

Los maleantes operaban de preferencia a tempranas horas de la mañana, cuando el flujo de peatones era escaso, y cuando fracasaban a esa hora volvían a la acción de sus delitos al atardecer.

Investigaciones informó que ambos individuos con el producto de los robos habían adquirido varios vehículos, que estaban cancelando a plazos.

El monto de los robos y las especies recuperadas supera el millón 200 mil pesos, las que fueron puestas a disposición del Primer Juzgado del Crimen de San Bernardo, junto con los sujetos y tres automóviles.

CAPTURADO ASALTANTE

El integrante de una banda de maleantes, identificado como José Eduardo Mayorga de 19 años, fue detenido por personal de la Novena Comisaría de Investigaciones de Quinta Normal.

Con la detención de Mayorga se logró aclarar la comisión de 6 delitos de robo con intimidación, y cuatro delitos de hurtos y robo.

El maleante, registraba una orden de detención pendiente por el homicidio de Ernesto Barrera Lara.

El informe de la Policía Civil indica que el delincuente, junto a otros integrantes de la banda que se encuentran prófugos, abordaban taxis, simulando ser pasajeros.

Una vez en el interior de los vehículos intimidaban a sus víctimas con armas blancas, y les robaban las especies de valor y dinero.

Además ingresaban a inmuebles que se encontraban desocupados, para lo cual vigilaban pacientemente la casa donde cometerían el delito, y procedían a sustraer especies de valor, particularmente de la línea electrónica.

El detenido, junto a 400.000 pesos en dinero y especies recuperadas pasó a disposición del Magistrado del Vigésimo Sexto Juzgado del Crimen de Santiago.

Dos mineros perecieron al derrumbarse un pique

Accidente ocurrió en yacimiento de cobre y plata en la III Región

COPIAPO. (Especial para LA NACIÓN).— Dos mineros murieron luego que el pique en que efectuaban faenas de extracción de cobre y plata se derrumbó, debido a la detonación anticipada de una carga explosiva.

El accidente, según los primeros informes policiales, ocurrió a las 9.30 horas de ayer, en el interior del pique número dos de la mina "Bate", situada 4 kilómetros al noreste de la localidad de Tierra Amarilla, en la III Región.

A esa hora se hallaban en el socavón los mineros José Mellado Muñoz y Portirio Castillo Barrios, de 23 y 40 años de edad respectivamente, quienes fueron aplastados por toneladas de tierra y rocas que se desplazaron debido a la explosión anticipada de un cartucho de dinamita.

Los dos trabajadores perecieron en forma inmediata y sus cadáveres fueron rescatados poco después del mediodía por sus compañeros de labores, tras una dura faena en la que debieron remover grandes cantidades de material.

Los cuerpos de los infortunados mineros fueron levantados por orden judicial y enviados hasta el Servicio de Medicina Legal del hospital regional, con sede en esta ciudad.

Todos los antecedentes recogidos por la policía fueron puestos en conocimiento de la justicia del crimen, con el objeto de que el magistrado que se designe establezca responsabilidades.

TRIBUNALES

APELA AUDAX ITALIANO

La directiva del club Audax Italiano llevará por segunda vez ante la Corte Suprema el caso del futbolista, ex seleccionado nacional, Juan Carlos Letelier.

El club adoptó la resolución de apelar ante el máximo tribunal luego de conocer el fallo adverso emitido por la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

El tribunal de alzada dio a conocer su fallo que declara sin lugar un recurso de protección de Audax contra la Asociación Central de Fútbol, que se negó a inscribir al futbolista como perteneciente a la institución demandante.

"Esta Corte está impedida legalmente de hacer un nuevo pronunciamiento sobre el fondo de la materia aludida, la que se encuentra resuelta por sentencia firme", dijo el tribunal, citando otro pronunciamiento sobre el mismo asunto.

El caso, que será visto de nuevo por la Corte Suprema, ya tuvo un pronunciamiento de ese tribunal el 29 de marzo último, y allí se reconoció "que lo resuelto por el Directorio (de la Asociación Central) no fue opuesto a la justicia, a la razón o a la ley", cuando rechazó la inscripción de Letelier como jugador de Audax Italiano.

El fue traspasado por Santiago Wanderers a Cobreloa, cuyo equipo defiende en la presente competencia oficial.

JUGADOR ISLA

CONCEPCION.— Suscrito por la titular del Primer Juzgado de Letras de Concepción, Esperanza Quintana Guerra, un fallo de ese tribunal decretó la libertad de acción del jugador Luis Alberto Isla Peña, actualmente en Rangers de Talca, al acreditar como valederas las razones del jugador para desahuciar a su ex club, Deportes Concepción.

Dichas razones se basaron en el no pago de su sueldo de 30.000 pesos correspondiente al mes de diciembre del año pasado. Deportes Concepción, según informó el abogado del Sindicato de Jugadores Zona Sur, César Suárez, tuvo plazo para cancelar tales emolumentos hasta febrero de 1982, y al no hacerlo obligó al jugador a recurrir a los tribunales.

"La situación es novedosa puesto que usualmente es el empleador quien puede desahuciar a sus trabajadores, pero en este caso puede ser el futbolista, y esto es viable incluso estudiando los propios reglamentos de la Asociación Central de Fútbol", dijo el abogado Suárez.

"Lo que sucede es que antes nadie lo hizo porque era la Asociación Central la que resolvía y en la práctica era ella quien cancelaba en caso de sueldos atrasados, descontando después los valores a los clubes, pero como ahora los problemas son muchos, dicha institución no procede así", explicó el profesional.

El fallo de la jueza Esperanza Quintana fue dictado con fecha 17 de este mes. Vale decir, del sábado último. César Suárez indicó que de inmediato envió una copia del dictamen a la Asociación Central sobre la materia, ya que antes ya le había avisado al iniciar la acción legal del ex jugador de Deportes Concepción.

La jueza Esperanza Quintana expresa, en el punto 7 del fallo, que se puso término al contrato (de Isla con Deportes Concepción) "por causa legal justificada derivada del incumplimiento patronal a que alude en su comunicación dando cuenta de su decisión a la Inspección del Trabajo".

El abogado Suárez, señaló que Deportes Concepción en tres oportunidades trató de llegar a un acuerdo para que hubiese desistimiento de la demanda.

ATENCION MEDICA A REO

El abogado defensor de un reo condenado en primera instancia a 541 días de extrañamiento como infractor de la Ley de Seguridad del Estado, denunció ante el juez de la causa que las autoridades carcelarias le niegan la atención médica dispuesta por el propio magistrado.

El escrito que ingresó a la Corte de Apelaciones de Santiago está suscrito por el abogado Alfredo Montecinos Andrade, dirigido al ministro sumariante Alberto Chaigneau y destinado a favorecer a Carlos Caucaman Pérez.

El día 12 del presente mes Montecinos solicitó al ministro Chaigneau que autorizara el traslado del reo desde el Centro de Detención Preventiva hasta el Hospital Ramón Barros Luco para que fuese examinado por los doctores Jacobo Riffó, neurólogo, y Osvaldo Salgado, otorrinolaringólogo.

El ministro sumariante accedió el mismo día a tal petición remitiendo un oficio a las autoridades del penal para que se procediera al traslado del reo enfermo.

Como hasta hoy no se ha dado cumplimiento a lo dispuesto por el ministro Chaigneau, el abogado Montecinos dio cuenta de este hecho al magistrado manifestando que con ello se causa "serio perjuicio a la ya precaria salud del reo", por lo que le solicita adoptar las medidas que el caso aconseja y ordenar se pida cuenta urgente acerca de este hecho.

Habrían otros implicados en homicidios de Viña del Mar

Diez abogados presentaron recursos de apelación por el cierre de la investigación judicial
Sumario no señalaría culpables para cuatro de los diez crímenes cometidos en la Quinta Región

VIÑA DEL MAR.— "Sólo nos mueve un afán de justicia, en ningún caso económico, pues tenemos la certeza que en varios de los crímenes perpetrados hay otras personas involucradas".

Así lo dio a conocer en forma pública la abogada Laura Soto González, quien patrocina una querrela criminal de la familia del taxista Raúl Aedo León contra los principales implicados en el caso de los sicópatas sexuales, los ex policías Jorge Sagredo Pizarro y Carlos Topps Collins.

Agregó que los abogados querellantes presentaron un recurso de apelación ante la Secretaría de la Corte y del Cuarto Juzgado del Crimen de la Ciudad Jardín, apelaciones por el cierre del sumario por parte del ministro en visita, Julio Torres Alló y querrelas contra los involucrados.

Indicó que la apelación por el cierre está fundamentada en que el magistrado Torres Alló cerró el expediente en circunstancias que faltan muchas diligencias importantes por realizar, como la reconstitución de los crímenes.

APELACIONES

Una importante decisión deberá adoptar en los próximos días la Corte de Apelaciones de Valparaíso en relación a la reapertura o no del sumario en el caso de los "múltiples homicidios en la V Región", al que puso término el viernes pasado el ministro en visita Julio Torres Alló.

Esta información fue recogida luego que los 10

abogados querellantes en estos sucesos anunciaron, a través de la abogada Laura Soto, que presentarían escritos de apelación por separado en la Secretaría de la Corte, por el cierre del sumario.

Los profesionales querellantes, entre estos Laura Soto, Luis Aracena, Juan García, Arturo y Juan Yuseff y Mario Verdugo, entre otros, señalaron que aún cuando las apelaciones van por separado tienen una misma causa agregando que ésta se lleva a efecto luego de encontrar en el voluminoso expediente que consta de 1.951 fojas, numerosas contradicciones. A la vez que existen varias diligencias pendientes por cumplir y que son, en algunos casos, determinantes para el curso de las querrelas contra los ex policías Jorge Sagredo Pizarro y Carlos Topps Collins.

HOMICIDIOS SIN CULPABLES

Además los abogados dijeron que en el expediente no está establecido quiénes son los autores de cuatro de los diez crímenes. Se trata de los homicidios de Fernando Lagunas Alfaro, Delia González, Roxana Venegas y Jaime Ventura. Los primeros ultimados a balazos en el estero Marga Marga mientras que los restantes en el puente Capuchinos.

Por último puntualizaron los profesionales que en el curso de las próximas horas entregarán una declaración pública que consta de nueve puntos donde darán a conocer su posición respecto del cierre del sumario por parte del ministro Torres Alló.

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO "TRABAJADORES METROPOLITANOS" LTDA.
LORD COCHRANE 348 - FONDO 73144
CASILLA 14901 - SANTIAGO - CHILE

PAGARE N° 00384

SANTIAGO, 20 DE NOVIEMBRE DE 1981

PAGAREMOS A DON SR. CARLOS BENJAMIN VERGARA NAVARRE, C/CHILE, V/O SR. GABRIELA OLIVERA MURILLO

RUN 1.265.892-9 DE FONDO

MONEDA CECILIA ELIZABETH 846 LPE GUNDES

LA SUMA DE \$ 381.000,00 (QUINIENTOS OCHENTA Y UN MIL PESOS)-----

QUE CANCELAMOS EL DIA 15 DE DICIEMBRE DE 1982 DE LAS

OFICINAS PRINCIPALES DE LA COOPERATIVA LORD COCHRANE 348

METROCOOP COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO TRABAJADORES METROPOLITANOS LTDA. TRILASER DE INGENIERIA Y SERVICIOS S.A. RUT 81.265.892-9

Facsimil de los pagarés otorgados por la fallida cooperativa y que al momento de su vencimiento no fueron pagados por la entidad por encontrarse quebrada. Centenares de personas fueron perjudicadas y solicitaron la intervención de la Corte de Apelaciones.

Ahorrantes de cooperativas solicitan protección a Corte de Apelaciones

Quiebra de Cooperativa de Ahorro y Crédito "Trabajadores Metropolitanos" dejó sin sus dineros a decenas de pequeños depositantes
Piden que Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras haga efectiva garantía estatal

Varias decenas de socios de la desaparecida "Cooperativa de Ahorro y Crédito Trabajadores Metropolitanos Ltda.", presentaron un recurso de protección en contra de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, solicitando que esta entidad se responsabilice por la quiebra de la cooperativa y cancele a sus asociados los ahorros perdidos.

El escrito está suscrito por Hernán Harismendy, jubilado; Eugenio Ramírez Ortiz, empleado; y Carlos Benjamín Vergara Navarrete, ingeniero. Los recurrentes depositaron un total de cuatro millones de pesos en las arcas de la cooperativa, institución que emitió pagarés por la cifra indicada que a la fecha de su vencimiento no fueron pagados por encontrarse en cese de pagos la entidad.

En el libelo judicial se pide que la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras haga efectiva la garantía estatal y cancele los depósitos adeudados. La entidad fiscal negó esta garantía, y por ello, se interpuso la presentación ante la Corte de Apelaciones.

LOS HECHOS

Los ahorrantes señalan textualmente en el escrito que deberá resolver próximamente una de las salas de la Corte de Apelaciones:

"Como muchas otras personas, colocamos durante bastante tiempo nuestros ahorros, fruto de nuestros esfuerzos, trabajos y sacrificios, en la Cooperativa de Ahorro y Crédito "Empleados Metropolitanos Limitada", o "Metrocoop Ltda.", por los montos y con los vencimientos que se detallan en la correspondiente lista aludida en el 1er. otrosí. Acompañamos asimismo fotocopias autorizadas por notario de los respectivos pagarés y certificados de depósito emitidos por Metrocoop Ltda.

A fines del año pasado, al intentar algunos de nosotros el cobro de documentos vencidos, se les manifestó en las oficinas de la cooperativa que no podían pagarnos por problemas financieros. Desde entonces ha sido imposible obtener pago de documento alguno de parte de la cooperativa, produciéndose una evidente cesación de pagos de la misma.

Fácil es comprender la justificada alarma y consternación que dicha situación nos causó. Al inquirir más detalles sobre ella, pudimos establecer que era muy grande el número de afectados y que el monto total de las captaciones de la cooperativa excedía con creces el tope de diez mil unidades de fomento (10.000 U.F.) que la hacen quedar bajo la fiscalización de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

En efecto, dicho cuerpo legal otorga la garantía del Estado a las obligaciones provenientes de depósitos y captaciones de propia emisión de las instituciones financieras legalmente autorizadas, en moneda corriente, vencidos y por vencer, hasta por un monto de cien unidades tributarias mensuales (100 U.T.M.) por acreedor.

SIN RESPUESTA

En tales circunstancias, y atendida la verdadera cesación de pagos en que había incurrido la cooperativa, lo que no sólo hacía temer por su estabilidad económica, sino que la afectaba de hecho directamente, solicitamos al Sr. Superintendente de Bancos e Instituciones Financieras que adoptara las medidas de que está legalmente investido al respecto, en resguardo de los depositantes u otros acreedores y del interés público.

Como pasara un lapso, más que prudente sin que nos fuera contestada la presentación referida en el número anterior, de fecha 8 de marzo de 1982, que en fotocopia con cargo de la recurrida se acompaña en el tercer otrosí, ni tampoco se adoptara medida alguna por el organismo fiscalizador en resguardo de nuestros legítimos derechos, de los de otros acreedores y, en definitiva, del interés público involucrado en esta grave situación; reiteramos nuestra petición mediante escrito presentado en nuestra representación por nuestro abogado patrocinante, con fecha 21 de junio de 1982, del que también acompañamos copia timbrada en el tercer otrosí.

Tampoco se ha dado respuesta alguna a dicha reiteración, ni se ha adoptado medida alguna para corregir las evidentes deficiencias y anomalías la situación denunciada.

PETICIONES A LOS TRIBUNALES

Finalmente, solicitan que la Corte de Apelaciones ordene a la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras nombre un administrador provisional en la cooperativa y que se haga efectiva la garantía del Estado respecto al dinero depositado.

El tribunal de alzada mantiene pendiente una resolución respecto a otro recurso de protección similar presentado por otros depositantes perjudicados en la quiebra de la entidad cooperativa.

Triquinosis en Temuco

TEMUCO.— Alarma crea en Traiguén la muerte de una menor de dos años afectada por un brote de triquinosis que estalló el 22 de junio en la hijuela "Los Placeres" y que, incluso, afectó a familiares de la extinta en el sector urbano.

El trágico hecho tuvo su origen en el consumo de carne de cerdo faenada en forma clandestina.

La información fue proporcionada por el Director Regional del Servicio de Salud, Dr. Daniel López, quien aseguró que la niña falleció en el hospital de Traiguén al momento de llegar, afectada por la gravedad del daño cerebral sufrido.

DENUNCIAS

El doctor López señaló también que hasta el momento se han recibido denuncias de otros seis casos colectivos de la enfermedad, afectando a 46 personas, todas ellas domiciliadas en Traiguén y sectores rurales de la localidad. Todos ellos fueron examinados y luego dados de alta.

Una encuesta realizada por personal técnico del Servicio de Salud reveló que todos los cerdos consumidos habían sido faenados en forma clandestina.

Asaltan a una distribuidora de gas licuado

Un hombre y una mujer asaltaron a las 18.35 horas de ayer una distribuidora de gas licuado, ubicada en Núñez de Balboa 5070, de la comuna de San Miguel, llevándose un botín de 25.000 pesos.

A esa hora ambos delincuentes llegaron al lugar y encañonaron al empleado que se encontraba a esa hora atendiendo el local y luego de intimidarlo sustrajeron de la máquina registradora los 25.000 pesos, dinero de las ventas del día.

El hombre y la mujer no cubrían sus rostros y llevaban un revólver y una pistola en sus manos.

Grave accidente en las maniobras militares de Puyehue

Un soldado muerto, un cabo segundo y un soldado quedaron gravemente heridos y 25 soldados sufrieron heridas leves al detonar un artefacto cuando personal militar efectuaba maniobras en la localidad de Puyehue. El texto del comunicado emitido sobre esta materia es el siguiente: "El Departamento de Relaciones Públicas del Ejército informó que el día 20 de julio a las 11 horas, personal de la IV División del Ejército, que se encontraba en instrucción de terreno, sufrió un accidente al detonar un artefacto explosivo, en las cercanías de Puyehue.

"A consecuencia de este lamentable accidente, falleció el soldado conscripto Marcelo Guzmán Villarroel, resultando gravemente herido el cabo segundo Luis Hidalgo Cerda y un soldado conscripto no identificado.

"Además, resultaron con heridas leves alrededor de 25 conscriptos, algunos de los cuales ya han sido enviados a sus unidades y, el resto, permanece en el Hospital de Osorno.

"Las autoridades militares locales, en conocimiento de este hecho, adoptaron las medidas inmediatas de evacuación de heridos, contando con la colaboración de dos aviones de la III Brigada Aérea de la FACH.

"Las causas de este lamentable accidente, que enluta al Ejército, están siendo averiguadas mediante la investigación sumaria administrativa puesta por la Comandancia en Jefe de la IV División".

Modelo chileno...

(Viene de la Pág. 1A)

ESTABILIDAD POLITICA

Everett Briggs expresó que no existe en todo el continente americano un concepto político más poderoso que la democracia, y sostuvo que su país está consciente de que los chilenos, a través del plebiscito, escogieron su camino hacia la democracia mediante un proceso que culminará en el acto cívico-histórico de 1989.

Se refirió, asimismo, a los procesos democráticos de países caribeños, citando también a El Salvador y Honduras.

Añadió que EE.UU. expresa su apoyo a la democracia mediante el estímulo positivo y concreto. "Creemos que esta vía ofrece la mejor esperanza de canalizar las aspiraciones y energías del pueblo. Es una idea verdaderamente revolucionaria, a diferencia del concepto "elitista" preconizado por los falsos demócratas que son los marxistas".

POLITICA HACIA AMERICA LATINA

En su disertación, el Subsecretario de Estado norteamericano, Everett Briggs, se refirió a la política de su país hacia América Latina, indicando que EE.UU. está comprometido en una estrategia que protege los intereses americanos vitales y promueve la estabilidad política a través de la democracia, el desarrollo económico y la seguridad nacional.

Manifestó que estos tres puntos están íntimamente ligados "como se ha visto en forma especialmente dramática en Chile, que se libró del yugo marxista gracias a la acción conjunta de un pueblo orgulloso de su independencia con el apoyo de las fuerzas del orden".

Añadió que, desde entonces, Chile ha venido siendo un modelo del libre mercado, cuyo programa para el retorno a la democracia tiene la simpatía de la administración del Presidente Reagan. "Nosotros pensamos que la democracia se logra cuando la economía de un país se desenvuelve favorablemente y una nación no se ve obligada a desviar valiosos recursos a defenderse contra una amenaza interna o externa a su seguridad, y un país goza de mayor seguridad cuando puede promover a su pueblo libertad y progreso económico".

DESARROLLO ECONOMICO

El subsecretario Briggs dijo que los países de América Latina han señalado al desarrollo económico como la meta nacional de más alta prioridad. Añadió que su desarrollo también redundará en el interés de EE.UU. ya que fomenta el comercio y la estabilidad política, reduciendo su vulnerabilidad a la insurgencia, la intervención y la explotación por parte de Cuba y el amo extracontinental (Unión Soviética), al que Fidel Castro ha entregado su país.

Recordó luego el programa de ayuda propuesto por el Presidente Ronald Reagan hacia las naciones centroamericanas, ya que sin el apoyo de naciones amigas no pueden alcanzar el crecimiento sostenido necesario. Asimismo, señaló que su Gobierno no se desentiende de lo que sucede en países con mayores recursos, debido a la recesión económica mundial.

A este respecto, destacó que la crisis del Atlántico Sur no creó dichas dificultades, pero, en algunos casos, es probable que las haya exacerbado. "Al menos en tres países puede tener el efecto de desviar recursos del desarrollo a la adquisición de material militar", comentó.

Embajador Sergio Onofre Jarpa

Concurrir a la Corte de La Haya es camino que no hay que cerrar

BUENOS AIRES, 20 (AP).— El Embajador de Chile, Sergio Onofre Jarpa Reyes, dijo hoy que la presentación de su país ante la Corte Internacional de Justicia de La Haya del conflicto limítrofe con Argentina en la zona austral "es un camino que no hay que cerrarlo".

No obstante, el diplomático expresó que su país confía en la mediación que desarrolla el Papa Juan Pablo II para encontrar una solución al centenario diferendo. El Papa está mediando desde comienzos de 1979 pocas semanas después que ambos países casi entran en guerra tras fracasarse todas las gestiones bilaterales.

La concurrencia de Chile a la Corte de La Haya ha

venido siendo mencionada persistentemente, según los informes de Santiago que se publican aquí.

Antes de fines de este año caducará un acuerdo bilateral que ambos países firmaron en 1972 para la solución pacífica de las controversias, Argentina denunció el tratado.

Jarpa Reyes fue interrogado sobre la actitud que adoptaría su gobierno ante la moción mexicana de presentar el problema de las Islas Malvinas en forma conjunta por los países de América Latina en la próxima reunión de las Naciones Unidas. El diplomático chileno dijo que "una vez que la conozcamos oficialmente nos pronunciaremos".

Será promulgada ley sobre la perseguidora

La Junta de Gobierno envió ayer el proyecto de ley que interpreta la garantía constitucional respecto del Derecho de Propiedad sobre la reajustabilidad de pensiones (perseguidora) al Ejecutivo para su promulgación.

En su sesión legislativa ordinaria que se inició a las 16.30 horas el Secretario de Legislación informó en su cuenta a la Junta de Gobierno de haber recibido la sentencia del Tribunal Constitucional respecto de la referida ley, acordándose de inmediato su envío al Ejecutivo.

Asimismo, y respecto del proyecto de ley que modifica la Ordenanza General del Tránsito y la Ley N° 15.231, los Juzgados de Policía Local, la Junta Legislativa reenvió a las Comisiones modificaciones.

El mencionado proyecto ingresó al Poder Legislativo para su tramitación en julio de 1980, correspondiéndole su sesión Legislativa, en carácter de información, pues fue tratado en comisión conjunta.

En la sesión realizada ayer en la tarde, estuvo ausente el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Subrogado por el vicealmirante Maurice Poisson, Jefe del Estado Mayor General de la Armada. Presidió la Fuerza Aérea, General del Aire Fernando Matthei.



Casi un millar de jóvenes comenzaron a rendir, en la mañana de ayer, los exámenes para el concurso único de admisión para las escuelas matrices de la gente de mar.

Mil 600 preseleccionados para escuelas matrices de la Armada

Mil 600 jóvenes de la capital quedaron seleccionados en la primera etapa del concurso único de admisión a las escuelas matrices de la Armada, según informó la Oficina de Relaciones Públicas de la institución.

Mil 791 jóvenes rindieron exámenes para ingresar a las Escuelas de Grumetes, Infantería de Marina y de Artesanos Navales, de los cuales mil 600 quedaron seleccionados para la segunda etapa, que se desarrollará en diciembre próximo.

Los futuros hombres de mar rindieron los exámenes en la Escuela A-4, ubicada en calle Matucana 93.

En la etapa siguiente los jóvenes deberán rendir exámenes de suficiencia física, psicológicos, médicos y entrevista personal.

La tercera y última etapa de este concurso de admisión se desarrollará en enero de 1983.



El Subsecretario de Estado norteamericano, Everett Briggs, quien participa en el seminario sobre política exterior de EE.UU. que se realiza en el Edificio Diego Portales.

Asimismo, puso de relieve el compromiso de ambas naciones a la solución pacífica de las controversias y el completo acuerdo en que la penetración comunista en el hemisferio, la tragedia de violencia, explotación y entreguismo que lleva consigo, debe ser firmemente combatida.

En el sector económico, puso de manifiesto las afinidades y comunidad de intereses que facilitan la cooperación e interacción. "La orientación de Chile hacia el mercado libre complementa nuestro propio sistema".

En asuntos internacionales, destacó puntos de vista compartidos, tales como el desarme y la no proliferación nuclear. "Estamos convencidos que podemos realizar grandes cosas si concertamos nuestros esfuerzos".

Briggs sostuvo que "estos objetivos comunes exigen que nos esforcemos por comprender nuestras reciprocas realidades, promover un diálogo cada vez más amplio y mantener nuestras relaciones en un rumbo fijo".

MEDIACION PAPAL

El último punto de la intervención de Briggs se refirió al diferendo austral chileno-argentino. Al respecto indicó que Chile ocupa un puesto clave en el logro de la paz y estabilidad del continente.

Sostuvo que Estados Unidos apoya los esfuerzos continuos por hallar soluciones pacíficas a los conflictos pendientes con países vecinos. "Especialmente consideramos la mediación pontificia como la mejor esperanza de lograr un arreglo justo y duradero a la controversia austral".

Finalmente, argumentó que teniendo tantos objetivos en común, Chile y EE.UU. deben intensificar sus esfuerzos para coordinar los métodos para alcanzarlos. "Las interacciones y los arreglos entre Gobiernos no deben interpretarse como injerencias en la soberanía. Si nuestras premisas básicas no difieren, podemos llegar a la unanimidad sin perder de vista lo que es esencial. Las relaciones bilaterales han mejorado notablemente en el último año y medio y no hay motivo para que, con paciencia, tolerancia y un deseo de considerar y comprender el punto de vista del otro país, la curva no siga ascendiendo".

Everett Briggs reafirmó los intereses comunes de Chile y EE.UU. señalando que son lograr una región donde no tengan cabida Gobiernos dominados por la Unión Soviética u otros sistemas hostiles a los principios americanistas.

EE.UU. tratará de disminuir el área de influencia de la URSS

□ Embajador James Theberge dijo que su país está empeñado en detener la exportación de revolución soviético-cubana

El embajador de Estados Unidos en Chile, James D. Theberge, afirmó que su gobierno está en proceso de formular una nueva estrategia de seguridad, que contempla una disminución del área de influencia soviética y de desafiar la legitimidad de los regímenes comunistas internacionales.

El diplomático formuló las declaraciones al intervenir ayer en la jornada inaugural del seminario sobre política exterior de Estados Unidos, que se realiza en el edificio Diego Portales.

Theberge mencionó cuatro elementos críticos en que se basa la estrategia del Presidente Ronald Reagan para lograr dichos objetivos. El primero de ellos es restaurar el equipo militar, ya que según explicó la Unión Soviética apareció como un poder mundial que hace uso de la fuerza y la amenaza para cambiar el equilibrio militar regional y mundial a favor suyo, lo que no ha sido compensado por Occidente.

En segundo lugar se refirió al compromiso de crear una alianza con los países amigos, junto con el liderazgo norteamericano para proteger los intereses comunes. Asimismo, mencionó la ayuda económica y la asistencia, dejando en claro que no se trata de favores sino que son elementos fundamentales para los intereses de EE.UU.

El cuarto punto se refiere a los compromisos para las relaciones con la Unión Soviética, es decir, que la URSS cumpla con ellos y produzca restricciones para el uso de la

fuerza. "Hay que empezar a dar pasos para detener el imperialismo soviético", indicó.

Refiriéndose a América Central, Theberge señaló que allí existen una serie de movimientos marxistas leninistas y que debe proporcionarse ayuda económica a esos países para fortalecer sus gobiernos y la capacidad de defenderse. "El problema reside en la exportación de revolución por parte de Cuba, y detrás de Cuba está la Unión Soviética. Ahora tenemos que incluir a Nicaragua como elemento de gran desestabilización en Centroamérica, porque es una base subversiva para la exportación de revolución marxista leninista a los países vecinos".

El embajador precisó que la situación en América Central es muy difícil y complicada, por eso Estados Unidos está empeñado en contener la expansión soviético-cubana y su influencia.

CON CHILE

El embajador Theberge destacó también las buenas relaciones entre Estados Unidos y Chile, poniendo de manifiesto las coincidencias de todo orden entre las dos naciones.

Refiriéndose a la cooperación militar, señaló que la venta de armas a nuestro país aún está en estudio, pero que en un futuro relativamente corto se reanudarán.

Aseveración del director de la Academia de Seguridad Nacional

Actuales relaciones internacionales no crean clima favorable para la paz

El Director de la Academia Superior de Seguridad Nacional, brigadier general Claudio López dijo que diversas circunstancias ocurridas en el plano de las relaciones internacionales "no configuran un clima favorable para la paz" y por el contrario se ha creado "un caldo de cultivo para los enfrentamientos bélicos recientemente habidos" que están ocurriendo o que se perfilan a futuro.

Su afirmación la hizo al inaugurar ayer en el edificio Diego Portales, el segundo seminario sobre política exterior de Estados Unidos, sesión a la que asistieron además el embajador estadounidense James D. Theberge, almirantes, generales, rectores de universidades, directores de medios de comunicación, profesores y alumnos de la Academia Diplomática y de la Academia Superior de Seguridad que organiza el torneo junto con la embajada norteamericana.

En su discurso, el brigadier general López dijo que entre los rasgos característicos del actual sistema de relaciones internacionales se hace notar "la constante expansión del imperialismo soviético, aprovechando las vulnerabilidades del mundo libre".

Indicó que además se denota la "incapacidad de-

mostrada por los organismos internacionales para solucionar conflictos entre países y la tendencia de ellos de no actuar en plena concordancia con las finalidades para los cuales fueron creados".

El militar chileno también indicó como causa de estos problemas la "transgresión o el desconocimiento deliberado de normas esenciales para la convivencia internacional y el empleo de la fuerza para dirimir diferencias existentes y el creciente incremento de la posibilidad que tienen las naciones para adquirir armamento sofisticado".

"Estos rasgos enunciados no configuran un clima favorable para la paz. Lejos de ello, han creado un caldo de cultivo para los enfrentamientos bélicos recientemente habidos o que se encuentran en pleno desarrollo y también para aquellos que se perfilan para el futuro", expresó López.

Subrayó que el gobierno de Washington ha captado todas estas variables y ha evaluado esta situación, por lo que está arbitrando medidas para superar "el desbalanceamiento de fuerzas existentes con respecto a la Unión Soviética, como también otros errores cometidos anteriormente, que estaban debilitando el mundo libre".

Establece Constitución norteamericana

Responsabilidad compartida del Congreso y Presidente

"El Congreso y el Presidente comparten la obligación de salvaguardar la seguridad de los Estados Unidos. Esta separación constitucional de poderes es la base de restricciones establecidas en fecha reciente por el Congreso, en particular la resolución de 1973 que se refiere a la facultad del Presidente de comprometer las Fuerzas Armadas estadounidenses de combate", dijo ayer en parte de su intervención el miembro de la Cámara de Representantes, David R. Bowen, al exponer el tema "El Congreso y la política exterior".

Bowen hizo un análisis histórico sobre las responsabilidades compartidas entre el Presidente y el Congreso en la elaboración y ejecución de la política exterior de Estados Unidos, señalando que la evolución del sistema de estatutos del gobierno, las cambiantes instituciones y prácticas del Congreso, las presiones políticas y la política de los partidos son todos ellos factores determinantes para un cambio que se producirá en el equilibrio del poder entre los poderes Ejecutivo y Legislativo.

Se refirió más adelante a que, por ejemplo, el Presidente es el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas de la nación, mientras que otro artículo del mismo cuerpo legal entrega al Congreso el poder exclusivo de "declarar la guerra", "movilizar y sostener los ejércitos y de proporcionar y mantener una marina". Dijo que una segunda separación de responsabilidades en política exterior es la que autoriza al Presidente a firmar tratados, "sobre y con la consulta y consentimiento del Senado, a condición de que las dos terceras partes de los senadores presentes estén de acuerdo".

En contadas oportunidades no ha existido consenso para aprobar una moción del Presidente, entre las que mencionó al término de la Primera Guerra Mundial del ingreso de Estados Unidos a la Liga de las Naciones, y en forma más reciente la fuerte oposición que tuvo el Presidente Carter al Tratado sobre Limitación de Armas Estratégicas, que finalmente fue retirado, como asimismo los Tratados del Canal de Panamá de 1978 que fueron objeto de modificaciones sustanciales.

Audió a otra restricción del Presidente, en lo referente a que el Senado debe dar conformidad a los nombramientos de personal que realice, como ocurrió recién con la designación de George Shultz como Secretario de Estado, quien fue sometido a exhaustivos interrogatorios durante dos días por los miembros del Comité de Relaciones Exteriores del Senado.

También hizo presente las facultades que le otorga la Constitución al Congreso para regular el comercio con las naciones extranjeras el que a través de sus comisiones determina los términos y condiciones de Estados Unidos en el comercio internacional, destacando como el más importante el control del dinero, el poder sobre la hacienda pública, por lo que el Presidente ni ningún departamento del gobierno puede comprometer fondos, sin que haya sido aprobado por el Congreso, desde la administración del Departamento de Estado hasta las ventas militares al extranjero y la ayuda económica que otorgue, pudiendo determinar si así lo desea, los propósitos, la manera y los países destinatarios del dinero a gastar.

En otra parte de su intervención, Bowen se refirió a que el Congreso nuevamente ha levantado su voz para tener una mayor participación en la determinación de la política exterior norteamericana.

AYUDA A CHILE

Más adelante dijo que las restricciones a la ayuda para Chile de los años 1974 y 1976, demuestran la iniciativa más amplia impuesta por el Congreso. La ayuda militar cesó y la economía fue restringida. "El acta de Seguridad Internacional y de Cooperación para el Desarrollo de 1981 revocó la prohibición categórica de ayuda militar para Chile, pero agregó la exigencia por parte del Presidente de comprobar el respeto de Chile de los "derechos humanos reconocidos internacionalmente y de colaborar en el caso Letelier-Moffit, el que ha bloqueado toda continuación de ayuda para Chile", expresó el expositor. Manifestó que la administración Reagan levantó todas estas restricciones salvo las de envío de armas y la sección militar de la embajada que fue impuesta por Carter que redujo la misión, como asimismo interrumpió la entrega de armamento comprado antes de 1976, anuló créditos bancarios para exportaciones e importaciones y redujo otros programas de ayuda, todos los cuales, reiteró Bowen, fueron levantados, con excepción de los ya indicados.

Dijo asimismo que la mayoría de las restricciones de la última década, como la enmienda Clark y las prohibiciones de ayuda a Chile y otros países, suele considerarse como el intento de los liberales en el Congreso, de atenuar la política exterior de los conservadores y que no toda actividad del Congreso tendía hacia metas liberales. También prohibió ayudas a Vietnam, Camboya, Laos, Mozambique y Etiopía, debido a la naturaleza de la política interior y exterior.

En otra parte de su intervención se refirió a la nueva fuerza adquirida por el Congreso para determinar la política exterior para la cual es necesario estudiar la institución como tal, expresando que existe una hostilidad general en contra del empleo de los dólares pagados por los contribuyentes norteamericanos en ayuda de gobiernos extranjeros, ya que Estados Unidos tiene que hacerse cargo de un déficit presupuestario de más de cien mil millones de dólares, déficit que contribuye a un alza de los intereses que son los principales responsables de la recesión en el país y que para muchos la solución para reducir el déficit es suprimir toda ayuda externa.



PADRE DEL PROCESO DE REGIONALIZACION

Después de 13 años de ausencia se encuentra de visita en el país, invitado por el Instituto de Planificación de Desarrollo Urbano de la Universidad Católica, el economista austriaco y "padre de la regionalización" chilena, profesor Walter Stohr. El catedrático permanecerá durante 15 días en Santiago, lapso en que dictará conferencias sobre su especialidad, sostendrá entrevistas con autoridades de Gobierno responsables en el proceso de regionalización y afinará los términos de un convenio de intercambio académico entre el Instituto de Estudios Urbano-Regionales de la Universidad de Economía de Viena, Austria, y la Universidad Católica.

Trabajan en despeje de calle Ramón Laval

Con la ayuda de excavadoras y motobombas personal de la Municipalidad de La Reina trabaja en el despeje de la calle Ramón Laval, que aún permanece inundada.

La arteria recibió el exceso de agua del Canal San Ramón, lo que provocó la inundación de la vía y las viviendas de este sector residencial de La Reina.

En este momento, ya con menor cantidad de agua se trabaja en la extracción de losa, piedras y escombros de la mencionada calle, para despejarla y evitar nuevas inundaciones.

Según se informó en la municipalidad, es el único problema que tiene la comuna respecto de las lluvias que azotan a la Región Metropolitana.

Continúa vigente la idea de un vicepresidente civil, dice Bignone

BUENOS AIRES, 20 (AP).— El Presidente Reynaldo Bignone ratificó que sigue existiendo la idea de designar un vicepresidente civil, no descartó elecciones graduales y reconoció que los recientes aumentos salariales no son suficientes para superar la situación de los trabajadores.

El Presidente fue consultado anoche por la prensa en la Casa de Gobierno sobre la eventual designación de un vicepresidente civil en un intento por recomponer la Junta Militar.

La Junta, que era el máximo órgano de poder en la estructura del régi-

men militar desde 1976, quedó deteriorada recientemente cuando la Marina y la Aeronáutica anunciaron su disconformidad con la designación de Bignone en reemplazo de Leopoldo F. Galtieri.

Ambos servicios armados dijeron que la conducción política quedaba en manos del Ejército.

Bignone aseguró que el tema del vicepresidente es "legalmente" de tratamiento de la Junta, "pues allí ha nacido la iniciativa... No me animaría a decir que esto se resuelva en cuestión de horas o de días".

El embajador norteamericano en Managua abandonó acto sandinista

MASAYA, Nicaragua, 20 (UPI).— Disgustado por la acusación hecha al Presidente de Estados Unidos de ser "el mayor desestabilizador del mundo y de América Latina", el Embajador norteamericano en Managua, Anthony Quaiton, abandonó ayer un acto en celebración de la victoria sandinista en Nicaragua.

En un discurso pronunciado ayer con motivo del tercer aniversario de la revolución sandinista, el coordinador de la Junta de Gobierno, Daniel Ortega, acusó al gobierno del Presidente Ronald Reagan de "ordenar a sus bu-

ques de guerra internarse en las aguas territoriales de Nicaragua", rehuir "el diálogo serio y realista", recurrir "a la fuerza, la prepotencia y el chantaje" y ser "el gran desestabilizador del mundo y de América Latina y el gran desestabilizador de Centroamérica".

En el momento en que Ortega llamó "desestabilizador" al gobierno de Reagan, las cámaras de televisión enfocaron al embajador Quaiton que abandonó el lugar de la tribuna asignado a los diplomáticos.

Quaiton se levantó rápidamente de su asiento, se cubrió con un sombrero de tela y se marchó hacia Managua.

Acusaciones contra Nicaragua hacen El Salvador y Honduras

TEGUCIGALPA, 20 (AP).— El gobierno acusó hoy a Nicaragua de realizar una campaña internacional de descrédito contra Honduras como parte de la lucha ideológica que se libra en Centroamérica.

El Ministerio de la presidencia dice en una declaración pública que "un claro indicio de esa situación es que el coordinador de la Junta de Gobierno nicaragüense, comandante Daniel Ortega, manifestó que las autoridades de su país prestarán apoyo a los guerrilleros antiburgueses hondureños".

"Por su parte, el Frente Farabundo Martí de El Salvador hizo un llamado a la intensificación de actividades subversivas en Honduras, lo que se comprueba de manera contundente por los numerosos actos de agresión realizados en nuestro territorio...", afirma el comunicado, y agrega:

"Nicaragua no ha querido acceder a una supervisión y vigilancia internacional propuesta por Honduras, que permitiría la mayor evidencia sobre quienes patrocinan los actos de violencia en la región, el tráfico ilegal de armas, la agresión oculta y demás actividades encaminadas a desestabi-

lizar a los gobiernos democráticos de Centroamérica.

"Tampoco Nicaragua ha querido aceptar el plan de paz formulado y propuesto por Honduras, a pesar de haber recibido la plena aceptación por parte de varios gobiernos amigos".

BAJAS

SAN SALVADOR, Julio 20 (UPI).— Por lo menos 33 personas murieron en las últimas horas como resultado de enfrentamientos entre el Ejército y la guerrilla en dos localidades.

La información, corroborada por fuentes oficiales y particulares, dijo que Santa Clara, en el Departamento de San Vicente, a unos 70 kilómetros al este de la capital, fue asediada desde las primeras horas de la madrugada de ayer por guerrilleros del Frente Militar de Liberación Nacional FMLN.

El Ejército, informaron las fuentes, restableció el orden hacia el mediodía de ayer. Los guerrilleros escaparon al aproximarse las Fuerzas Militares a la pequeña población.

Panda mexicano cumple un año

MEXICO, Julio 20 (UPI).— El panda mexicano, el primero que nace y sobrevive fuera de China, cumplirá mañana un año, y a pesar del cariño de millares de personas y los extremos cuidados, corre peligro debido a la soledad y a posibles agresores, según su veterinario.

"Nunca falta un loco, un drogadito o un amargado que lo quiera matar", dijo el veterinario Juan Antonio Téllez.

Tohui ("Niño" en una lengua indígena mexicana) es custodiado día y noche por guardias especiales. Se trata del segundo Panda que nace naturalmente en cautiverio.

La madre de Tohui, Ying-Ying, y su padre, Pe-Pe, fueron regalados por el fallecido líder chino Mao Tse-Tung, al gobierno mexicano en 1975.

Téllez dijo que existe la posibilidad de que el panda, cuya imagen se ha popularizado en una película, tres canciones y miles de juguetes, enferme debido a los objetos que lanza el público a su jaula.

Las autoridades mexicanas dijeron que mañana festejarán el primer año de vida de Tohui con una canción de cumpleaños ejecutada por tres cantantes que han vendido millones de discos dedicados al panda.

ELECCIONES

El Presidente eludió responder concretamente sobre la posible convocatoria a elecciones graduales, antes de las generales para presidente, como se prometió tardar para marzo de 1984 a más tardar. "Lo primero es dictar el estatuto de los partidos políticos para encarar la institucionalización en profundidad", dijo.

"Si después, para ese fin (la institucionalización) se estima que debe ser gradual, que debe haber una primera etapa... Yo no aventuraré una opinión. He escuchado muchas opiniones públicas o privadas, con ventajas o desventajas para uno y otro sistema", afirmó.

Sobre los aumentos salariales, que han oscilado entre el 20 y 30 por ciento, el Presidente reconoció que el monto "no es el que satisface, pero es realmente importante", pero acotó que "tener un salario bajo es angustiante, pero no tener salario, no tener trabajo es desesperante", aludiendo a la desocupación estimada en un millón de personas.

PS francés analiza baja de popularidad

PARIS, 20 (AP).— Afectado por un declive en las encuestas de opinión pública y en las mesas de votación, y también por malas noticias en el frente económico, el Partido Socialista busca nuevas rutas para tratar de dar prosperidad al país desde el gobierno.

En seminarios, reuniones en los Ministerios y en desayunos informales, los dirigentes socialistas y funcionarios gubernamentales tratan de analizar qué le ha sucedido al movimiento que llevó en forma arrasadora a la izquierda al poder hace poco más de un año.

Diversas encuestas muestran en los últimos días que la confianza en el Gobierno disminuye rápidamente. La más reciente indica que ese sentimiento cayó de 56 a 48 por ciento.

Las cifras para el Presidente François Mitterrand son un poco mejores, aunque decayó del 61 al 54 por ciento en las marcas de aceptación del público.

La peor situación la enfrenta el Primer Ministro Pierre Mauroy, cuya popularidad bajó del 63 al 50 por ciento, todo ello en un mes.

Se agrega a los factores negativos el hecho de que la oposición ha logrado ventajas en dos elecciones parciales.



El Presidente de Brasil, Joao Baptista Figueiredo, aparece durante una visita a la librería parlamentaria de la ciudad de Ottawa, acompañado por Jeanne Sauve, jefa de la casa de libros, y el vocero del senador Jean Marchand, como parte de las actividades que realiza en su gira por Canadá (Radiofoto UPI).



Tres misses aparecen durante un descanso de los ensayos para el concurso Miss Universo a celebrarse el próximo día 26 en Lima, Perú. De derecha a izquierda, aparecen, Tina Maria Nielsen de Dinamarca, Norisa Antonia Helder de Aruba, y Alejandra Basile de Argentina (Radiofoto UPI).

Tecnología nuclear será para usos pacíficos señalaron en Argentina

BUENOS AIRES, 20 Julio (DPA).— De "fantasioso, sensacionalista y ridículo" fue calificado un comentario hecho ayer por el "Washington Post" en el sentido de que el sistema de computación nuclear facilitado por Estados Unidos a la Argentina será empleado por este último país para la fabricación de reactores para submarinos nucleares y bombas atómicas.

Según altas autoridades de la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA), la adquisición de esos equipos data de hace un año y de ninguna manera lo decidió el gobierno norteamericano "secretamente", como lo asegura el periódico, y "menos aun, se destinarán (los equipos) al desarrollo de armas atómicas. El articulista (del "Washington Post") peca de fantasioso, sensacionalista y ridículo", subrayó uno de los voceros de la "CNEA".

Explicó que el sistema computador comprado a los Estados Unidos estará destinado a la planta industrializadora de agua pesada, que se levanta en la localidad de Arroyito, en la provincia de Neuquén (a 1.220 kilómetros de Buenos Aires) con la cooperación suiza, la cual comenzará a operar a partir de 1985.

Insistió el vocero que, además de las garantías dadas por el gobierno de Buenos Aires a la agencia internacional de energía nuclear, con sede en Viena, sobre la utilización pacífica de la energía atómica, "existen razones técnicas que hacen insensato pensar en que el suministro de los equipos estadounidenses nos lleven a la fabricación de armamento nuclear".

Diez semanas de receso para la cita de desarme

GINEBRA, SUIZA, Julio 20 (AP).— Los negociadores norteamericanos y soviéticos que realizan conversaciones políticamente delicadas sobre reducción de fuerzas nucleares de alcance intermedio entraron hoy en receso, su tercer desde que las negociaciones comenzaron el 30 de noviembre.

Las delegaciones de ambas partes se han reunido 40 veces de forma alterna en la oficina de la agencia norteamericana de control de armas y desarme y en la misión diplomática soviética. Volverán a reunirse aquí a fines de septiembre.

Solo se ha insinuado de cierto progreso en las conversaciones. Moscú reanuda recientemente sus críticas a los negociadores norteamericanos. Alegaron que están evitando "discutir seriamente" y "estancando" las deliberaciones.

Los comentaristas soviéticos se mostraron igualmente críticos antes de que las conversaciones entraran en receso en marzo durante dos meses. Las delegaciones, encabezadas por el embajador norteamericano Paul H. Nitze y por el soviético Yuli A. Kvitsinsky, acordaron suspender las conversaciones hasta el 30 de septiembre, para permitir la realización de consultas en las capitales respectivas, de acuerdo con una breve declaración difundida por la misión diplomática norteamericana en Ginebra.

Conversaciones paralelas sobre reducción de armas estratégicas, armas nucleares intercontinentales que cada parte apunta contra la otra, fueron convocadas en Ginebra el 29 de junio y continuarán probablemente durante gran parte de mediados de año antes de recesar para consultas.

La evaluación más optimista de las deliberaciones sobre armas de alcance intermedio fue formulada el mes pasado cuando un funcionario de la agencia de control de armamentos de los Estados Unidos dijo que los negociadores norteamericanos estaban "esperanzados de que hubiera una base de acuerdo" y que ninguna de las partes debía "creer que no hay razones para abrigar esperanzas".

Helicópteros artillados UH-14 compró Colombia

BOGOTA, Julio 20 (LATIN-REUTER).— La Fuerza Aérea colombiana comprará 12 helicópteros artillados tipo UH-14 en los Estados Unidos, dijeron hoy voceros militares.

El nuevo equipo se sumará al material de combate de la Fuerza Aérea que incluye aviones Mirage.

Indignación china contra Japón

PEKIN, 20 (UPI).— China expresó hoy "gran indignación" ante lo que vio como un intento de nublar atrocidades de guerra cometidas por el Japón, y recordó uno de los momentos más negros de la historia china-japonesa.

La acusación china de que el gobierno japonés está "distorsionando la historia" se hizo en un comentario del Diario del Pueblo, que representa oficialmente el criterio del Partido Comunista.

Aparece cuando ambas naciones recuerdan el 100º aniversario de la normalización de sus relaciones, y subraya su sensibilidad hacia su pasado de furiosos enemigos durante décadas.

La disputa se centra en las recientes revisiones hechas por el Ministerio japonés de Educación de sus textos escolares. Los pasajes relacionados con el rol militarista del Japón en China y el sudeste del Asia durante la guerra chino-japonesa y la Segunda Guerra Mundial perdieron importancia en ellos.

El Diario del Pueblo dijo que esas revisiones son "un serio error" y "sólo pueden provocar gran indignación entre el pueblo chino".

Dijo que la agresión japonesa había traído un "desastre" a los pueblos de China y del sudeste asiático y que "esa lección debe recordarse".

Como expresión de su indignación, el comentario cita los cambios hechos en los textos sobre uno de los peores incidentes del conflicto chino-japonés, la masacre de Nanking, en 1937.

Dice que los textos japoneses tratan de justificar las atrocidades cometidas allí diciendo que los soldados japoneses saquearon la ciudad en venganza contra las muchas bajas infligidas por los defensores chinos.

El comentario dijo que los pasajes que citan la masacre de 200.000 personas, las violaciones, el saqueo y el incendio de Nanking, fueron eliminados en los textos.

"El pasado que no se olvida es una guía para el futuro", cita el comentario al difunto premier Chou En Lai.

Schmidt partió a Estados Unidos

WASHINGTON, 20 Julio (ANSA).— Parte hoy de Bonn con destino a Estados Unidos el Canciller federal Helmut Schmidt para la que originalmente habría tenido que ser una visita privada, pero que con los recientes acontecimientos internacionales adquirió una particular importancia.

Los observadores políticos norteamericanos dan gran importancia al encuentro que mantendrá Schmidt con el Secretario de Estado norteamericano, George Schultz, con respecto a la tensión entre Estados Unidos y la comunidad europea por las restricciones comerciales introducidas en Estados Unidos con respecto a algunos productos europeos.

Mientras que continúa siempre candente la polémica sobre el embargo norteamericano para los productos tecnológicos suministrados a la URSS para el gasoducto hacia Europa, los diez países de la CEE están preocupados por las restricciones a las importaciones a Estados Unidos de la CEE de acero y de productos agroalimentarios.

La llegada a Estados Unidos de Schmidt fue precedida por la del Ministro de Economía Federal, Otto Lambsdorff, quien no había escondido sus resquemores ante la decisión del Presidente norteamericano Ronald Reagan en materia de comercio internacional, definidas por Lambsdorff gravísimas y sin precedentes.

Algunos comentarios expresaron esperanzas sobre la misión de Schmidt, gracias a la antigua amistad que lo une al Secretario de Estado Schultz.

¡UN RESPALDO A SU ECONOMIA...!! FARMACIAS

	SANTOS	ANDRADE	AS	BENTJERODT	SALCO	SANTIAGO	AHUMADA	HUERFANOS	IMPERIO
Dolo Tavional Cápsulas	\$ 188	\$ 174	\$ 196	\$ 220	\$ 188	\$ 210	\$ 232	\$ 180	\$ 188
Kelfiprim Cápsulas	\$ 328	\$ 400	\$ 336	\$ 378	\$ 348	\$ 379	\$ 415	\$ 350	\$ 365
Flogosan x 20 Tabletas	\$ 384	\$ 398	\$ 397	\$ 447	\$ 410	\$ 432	\$ 373	\$ 390	\$ 383
Hidronol T Tabletas	\$ 117	\$ 135	\$ 136	\$ 119	\$ 119	\$ 130	\$ 110	\$ 106	\$ 130
Visine (Colirio)	\$ 135	\$ 128	\$ 99	\$ 99	\$ 105	\$ 138	\$ 114	\$ 108	\$ 123
Maalox Suspensión 360 cc.	\$ 370	\$ 359	\$ 386	\$ 270	\$ 299	\$ 395	\$ 291	\$ 360	\$ 368
Tolbutamida F.N. Tabletas	\$ 47	\$ 52	\$ 58	\$ 48	\$ 60	\$ 60	\$ 80	\$ 58	\$ 77
Neurobionta 10.000 Ampolla	\$ 200	\$ 175	\$ 178	\$ 175	\$ 179	\$ 215	\$ 164	\$ 155	\$ 189
Desicol x 20 Grageas	\$ 112	\$ 93	\$ 114	—	\$ 110	\$ 126	\$ 102	\$ 124	\$ 102
Propanolol — 40 F.N.	\$ 47	\$ 42	\$ 46	\$ 55	\$ 48	\$ 60	\$ 44	\$ 34	\$ 58
Potasio Gluconato F.N.	\$ 166	\$ 210	\$ 159	\$ 147	\$ 166	\$ 167	\$ 219	\$ 145	\$ 210
Persantin 75 Grageas	\$ 280	\$ 344	\$ 307	\$ 326	\$ 299	\$ 315	\$ 323	\$ 276	\$ 315
Adalat x 30 Grageas	\$ 636	\$ 740	\$ 659	\$ 741	\$ 682	\$ 716	\$ 784	\$ 630	\$ 715
Pankreoflat x 24 Grageas	\$ 274	\$ 243	\$ 264	\$ 224	\$ 239	\$ 285	\$ 382	\$ 251	\$ 263
Repilene Adulto Jarabe 120 cc.	\$ 212	\$ 315	\$ 335	\$ 335	\$ 189	\$ 239	\$ 371	\$ 224	\$ 215

Anuncios de victorias hacen Irak e Irán

□ Mientras voceros iraquíes informan haber destrozado fuerzas enemigas, Teherán dice haber desbaratado ataques

BAGDAD, Julio 20 (Latin-Reuter).— Irak dijo hoy que eliminó a dos divisiones iraníes en combates registrados la última semana a lo largo de su frontera sur. "La División de Infantería 77 fue destruida y lo mismo la 92 División Blindada", dijo a Reuter el Ministro de Información, Latif Nassif Jassem.

"La División 92 perdió 192 tanques, carros blindados y transporte de tropas", añadió.

El Ministro dijo que la Fuerza Aérea iraquí está atacando objetivos económicos dentro de Irán en represalia por el bombardeo iraní de ciudades iraquíes.

Expertos militares occidentales en Bagdad sugirieron que los combates en el frente sur podrían haber sido menos intensos que lo descrito en los comunicados iraquíes. Estos expertos dijeron que los ataques iraníes producidos hasta ahora han sido más bien misiones de prueba.

Jassem y funcionarios iraquíes se esforzaron en general por descartar los informes de los medios de difusión extranjeros acerca de la aprehensión y alarma que registra Irak tras la ofensiva iraní de una semana.

Jassem dijo que la estrategia iraquí en su frente sur fue permitir el avance de las fuerzas iraníes, después rodearlas y contraatacar.

VERSION IRANI

LONDRES, Julio 20 (Latin-Reuter).— Irán dijo hoy que sus fuerzas de invasión habían rechazado renovados intentos iraquíes por recapturar territorio perdido, y advirtió a Bagdad que se abstenga de bombardear objetivos civiles.

Radio Teherán dijo que las fuerzas iraquíes fueron obligadas a retirarse después de dos infructuosos intentos de contraatacar a las fuerzas iraníes atrincheradas en nuevas posiciones al este del puerto iraquí de Basora.

Dijo que la primera contraofensiva iraquí se produjo al amanecer y que "los iraquíes fueron obligados a emprender la fuga horas después, perdiendo cinco tanques". La lucha aún continúa, dijo.

En Teherán, el hojatoleslam Hashemi Rafsanjani, vocero del Majlis (Parlamento), dijo refiriéndose a los ataques aéreos iraquíes contra las ciudades occidentales de Khorramabad e Ilam:

"Cuando más el Presidente iraquí, Saddam Hussein, continúe su agresión contra Irán, mayor será el incentivo para que los iraníes luchen dentro de territorio de Irak".

Cancilleres de Siria y Arabia Saudita dialogaron con Reagan

WASHINGTON, 20 Julio (LATIN-REUTER).— El Presidente Ronald Reagan dialogó hoy con los cancilleres de Arabia Saudita y Siria en un urgente esfuerzo por lograr un arreglo pacífico de la crisis del Líbano.

El Príncipe Saud Al-Faisal de Arabia Saudita y Abdel-Halim Khaddam de Siria se reunieron conjuntamente en la Casa Blanca con el Presidente Reagan, en momentos en que los Estados Unidos buscan persuadir a estados árabes para que reciban a alrededor de 6.000 guerrilleros palestinos atrapados en Beirut Occidental por

fuerzas israelíes.

Funcionarios estadounidenses dijeron que las negociaciones para poner fin a la crisis que comenzó el 6 de junio con la invasión israelí, estando estancadas y el problema de los guerrilleros continúa siendo el obstáculo que frena las esperanzas estadounidenses de conseguir el retiro de todas las fuerzas militares extranjeras desde el Líbano.

En tanto los dos cancilleres se reunían con Reagan, la Casa Blanca expresó alivio por una decisión israelí de permitir la llegada a Beirut de algunos alimentos.



WASHINGTON.— El Secretario de Estado, George P. Shultz (centro) recibe en su despacho al Ministro de Relaciones Exteriores de Siria, Abdul Halim Khaddam (izq.) y al Príncipe Saud, Canciller de Arabia Saudita. (Radiofoto AP).

General Guido Vildoso asume la presidencia de Bolivia

LA PAZ, Julio 20 (AP).— El general Guido Vildoso Calderón, actual Jefe de Estado Mayor del Ejército, asumirá mañana la Presidencia de Bolivia, por encargo de la Junta de Comandantes que recibió anoche el Gobierno, provisionalmente, de manos del General Celso Torrelío Villa.

La resolución de la Junta de Comandantes fue aprobada minutos después que el renunciado General Torrelío entregara la Presidencia a los comandantes de la Aviación, general Natalio Morales; del Ejército, general Angel Mariscal, y de la Armada, almirante Oscar Pammo.

La misión fundamental del Gobierno que presidirá Vildoso será la de encaminar el proceso de retorno al sistema democrático, a partir de la convocatoria a elecciones generales para el 24 de abril de 1983.

CERRARON LOS BANCOS

LA PAZ, Julio 20 (UPI).— Los bancos privados y estatales de esta ciudad cerraron sus puertas ayer, por carecer de disponibilidades en moneda nacional, según explicó un funcionario del Banco Boliviano-Americano, uno de los principales.

El Banco Central no dio explicación sobre el hecho de haber dejado de atender los habituales retiros de los depósitos de la banca comercial en concepto de encaje legal. A raíz de ello, se provocó el cierre, según el informante.

Similar situación se produjo la semana pasada en la ciudad de Santa Cruz.

LA PAZ, Julio 20 (UPI).— La Central Obrera Boliviana convocó hoy para mañana un paro nacional de una hora para protestar contra la asunción a la presidencia del General Guido Vildoso.

La COB convocó a la medida de fuerza para las 11.00 de la mañana, hora en que la Junta de Comandantes de las Fuerzas Armadas tomará el juramento de estilo a Vildoso, que se desempeñaba como jefe del Estado Mayor del Ejército.

Por su parte, la Federación de Mineros ordenó también a sus afiliados que en todos los centros de producción minera se realicen manifestaciones de protesta en forma paralela al acto de posesión.



LA PAZ, BOLIVIA.— El general Guido Vildoso Calderón asumirá mañana la Presidencia de Bolivia por encargo de la Junta de Comandantes que se hizo cargo del gobierno. (Radiofoto AP).

Otras expresiones de protesta por el ascenso al poder de Vildoso fueron dadas a conocer hoy por distintos sectores políticos.

Un diario describió esta tarde la situación como "cansancio en la ciudadanía por las interminables sucesiones presidenciales".

RELACIONES EXTERIORES

LA PAZ, Julio 20 (UPI).— Las relaciones diplomáticas de Bolivia con el exterior no sufrirán alteraciones a raíz de la nominación de un nuevo Presidente militar, el General Guido Vildoso, quien asumirá el cargo mañana, afirmaron hoy voceros del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Los voceros agregaron que la asunción de Vildoso representa un cambio de personas dentro del mismo esquema militar de gobierno, vigente desde el golpe de estado del 17 de julio de 1980.

El agregado de prensa de la Embajada de Estados Unidos, Stanley Shepard, declaró hoy a United Press International que "no hay ningún indicio que pudiera perturbar las relaciones que el gobierno de Estados Unidos mantiene con el gobierno de las Fuerzas Armadas de Bolivia".

Margaret Thatcher visitará China

HONG KONG, 20 Julio (UPI).— La Primera Ministra británica Margaret Thatcher discutirá el futuro de Hong-Kong durante su visita a Pekín en septiembre, informó hoy el secretario de gobierno de la colonia, Philip Haddon-Cave.

También dijo que el gobernador de Hong-Kong, Edwards Youde, viajará a Londres, el jueves, para informar a la señora Thatcher sobre el caso de Hong-Kong.

Haddon-Cave no precisó la fecha de la visita de la señora Thatcher, pero dijo que incluirá escalas en Japón y Hong-Kong.

"Naturalmente, la cuestión de Hong-Kong estará en la agenda en Pekín", dijo.

Los comentarios de Haddon-Caves confirmaron informes previos de que la visita de la Primera Ministra está destinada parcialmente a discutir el futuro de la colonia.

Hong-Kong está situado en territorio arrendado a China hasta 1997, pero China no ha dicho qué se propone hacer con el territorio cuando expire el contrato.

Misión peruana viaja a Santiago

LIMA, Julio 20 (UPI).— El Gobierno autorizó hoy el viaje a Santiago de Chile de una delegación para continuar discutiendo con funcionarios chilenos la "denuncia hecha al Perú por subsidios y derechos compensatorios a productos peruanos de exportación no tradicional".

La delegación la preside el director general de Negociaciones Internacionales del Ministerio de Economía y Finanzas, Carlos Granda Colanti, y la integran el representante del Comité Textil de la Sociedad de Industrias, Antonio Back, y de la Sociedad de Pesquería, Hector Marica Villarín y Alfredo Gonzales Salazar.

La reunión con los funcionarios chilenos concluirá el 23 de este mes, según una fuente oficial.



TERRITORIO IRAQUES.— Fotografía distribuida por Irán que muestra a soldados de ese país empeñados en la lucha con iraquíes. (Radiofoto AP).

Importantes anuncios hará hoy el gobierno de Polonia

VARSOVIA, Julio 20 (LATIN-REUTER).— El gobernante militar de Polonia, general Wojciech Jaruzelski hablará mañana ante la Sejm (Parlamento) en medio de crecientes síntomas de que el gobierno está planeando formular importantes anuncios tras siete meses de ley marcial.

Fuentes del gobierno dijeron que el general hablará inmediatamente después que el Sejm abra sus deliberaciones. Añadieron que el vocero del gobernante Consejo Militar de Salvación Nacional ofrecerá una de sus raras conferencias de prensa por la tarde.

Se ha especulado que las autoridades podrían anunciar alguna clase de concesiones para conmemorar el jueves el Día Nacional de Polonia, por ejemplo la liberación de un gran número de miembros detenidos del suspendido Sindicato Solidaridad.

El discurso seguirá a una importante reestructuración de altos puestos registrada la semana pasada en el Partido Comunista, que incluyó la remoción del Secretario de Propaganda y el nombramiento de varios economistas.

Los cambios fueron interpretados como un reflejo de la desilusión en cuanto a los esfuerzos para restaurar la confianza en el partido e instrumentar un austero programa de reformas económicas.

Las autoridades militares reconocen que el único éxito económico que han obtenido ha sido el incremento en la producción del carbón. Todas las minas fueron puestas bajo control militar.

La producción industrial continúa declinando y la única nota optimista que se subraya es que la declinación se está desacelerando.

Las sesiones del Comité Central del partido de la semana pasada se dedicaron a discutir las formas de ganar el apoyo de los jóvenes para el movimiento comunista.

Esta generación de menos de 30 años creció bajo el comunismo, pero fue la que dio el impulso a Solidaridad, que en un año atrajo a 10 millones de miembros, evidenciando la falta de apoyo del partido.

Los siete meses de gobierno militar no han hecho nada para revertir esto, y la creciente preocupación soviética por el tema fue indicada por la visita que efectuó a Varsovia el fin de semana pasado el jefe de propaganda del partido de Moscú, Yevgeny.

Canciller polaco con el Papa

CASTELGANDOLFO, Italia, Julio 20 (LATIN-REUTER).— El Papa Juan Pablo II analizó hoy con el Canciller polaco Jozef Czyrek la crisis en Polonia y su planeado viaje a ese país, dijeron fuentes eclesásticas.

Czyrek, el funcionario polaco de más alto rango que se reúne con el Papa desde la imposición de la Ley Marcial, pasó una hora con el Pontífice en la residencia papal de verano, una fortaleza en la cima de una colina cercana a Roma.

El encuentro fue estrictamente privado y no hubo comentarios posteriores del Vaticano ni de la embajada polaca.

Fuentes vaticanas dijeron creer que Czyrek primero informaría a su Gobierno antes de la difusión pública de cualquier comunicado, posiblemente una declaración conjunta que consigne la fecha de la visita del Papa.

El Papa desea visitar Polonia en agosto para el 600 aniversario de la Virgen de Jasna Gora, el santuario religioso más venerado de Polonia, pero la Ley Marcial y la oposición soviética arrojan dudas sobre la fecha de su visita.

Las fechas mencionadas en círculos eclesásticos vaticanos y polacos para la visita papal oscilan entre agosto y mayo del año que viene.

Fuentes polacas las rechazaron hoy como meras especulaciones y señalaron que pronto se haría un anuncio sobre la visita. Creen que Czyrek entregó hoy al Papa una invitación formal.

Se sabe que el Papa quiere hacer el viaje el 26 de agosto, aunque el primado católico de Polonia, arzobispo Jozef Glemp, dijo que esa fecha era difícil. Pero fuentes vaticanas dijeron que a menudo el Papa toma decisiones por su cuenta, y a veces incluso contra el consejo de sus colaboradores.

Bomba estalló cerca del Palacio de Buckingham

Atentados en Londres causan ocho muertos

LONDRES, 20 Julio (ANSA).— Los dos atentados perpetrados hoy en Londres, en Hyde Park y en Regent's Park, obra del Ejército Irlandés (IRA) provocaron ocho muertos y 51 heridos. Recién esta noche Scotland Yard dio el número exacto de las víctimas.

En la explosión de Hyde Park murieron dos personas (ambos soldados) y hubo 23 heridos (cuatro soldados, dos policías y 17 transeúntes). En Regent's Park murieron seis personas (todos soldados), los heridos son 28 (20 miembros de una banda de música y ocho espectadores).

En Hyde Park la bomba fue colocada dentro de un automóvil que estaba en el momento en que pasaba un reparto de caballería de guardias de la reina. Se supone que el explosivo fue telecomandado porque estaba en perfecta sincronía con el paso de la caballería. Los jinetes fueron embestidos plenamente por una lluvia de hierro. Los animales que no murieron en la explosión se lanzaron desbocados por las calles, creando terror y dejando algún herido entre la multitud.

Los daños mayores se registraron en Regent's Park, donde una banda de los "Royal Greenjackets" estaba tocando como todos los martes de verano. El explosivo estaba esondido debajo de la plataforma de la pérgola donde tocaba la banda. Los militares de la banda no pudieron hacer nada. La explosión alcanzó también a los espectadores de la primera fila.

La Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, dijo hoy en los Comunes que los crímenes fueron efectuados por "hombres viles que no saben nada de la palabra democracia que ellos pretender defender". Thatcher prometió se hará todo lo posible para capturar a los autores de los atentados.

Los dos atentados perpetrados hoy por el IRA, reivindicados algunas horas después de las explosiones, son los más sangrientos de los llevados a cabo por esa organización de Ulster (Irlanda del Norte) fuera de ese territorio, desde 1974.

Entre los principales atentados fuera de Ulster del IRA se recuerda el de julio de 1974, con una víctima y 29 heridos, en octubre y noviembre del mismo año el IRA hizo una serie de atentados con un balance de 28 muertos y 180 heridos. Tras un período de abstención de algunos años, el IRA reanudó sus operaciones en Londres en 1980 y 1981, con atentados que provocaron la muerte de tres personas y numerosos heridos.

EJERCITO REPUBLICANO IRLANDES

El Ejército Republicano Irlandés, que se atribuyó los atentados, lucha desde 1921 por "una Irlanda unida y liberada de la opresión británica". Fue en ese año que el gobierno de Londres decidió conceder la independencia a Irlanda, excluyendo los seis condados del norte (Ulster) que quedaron como parte integrante de su territorio.

En Irlanda del Norte vive actualmente una población de alrededor de un millón de protestantes descendientes de los colonos británicos y 500 mil católicos, para los que el IRA defiende las aspiraciones nacionalistas.

La lucha por la independencia será cada vez más dura para el ocupante, se lee en un comunicado firmado por el IRA recibido esta noche en Londres por algunos diarios. El documento promete que "la potencia colonialista será atacada en su territorio".

El temor de otros atentados del IRA hizo que la policía adopte medidas muy rígidas de seguridad e invite a la población a denunciar a cualquier persona o movimientos sospechosos.

Se cumplen 13 años desde que el hombre puso pie en la Luna

Hoy se cumplen 13 años desde la fecha en que por primera vez el hombre puso pie en la Luna. La hazaña la cumplieron los astronautas norteamericanos Neil Armstrong y Edwin Aldrin que descendieron en el Mar de la Tranquilidad, a las 02.56 GMT del 21 de julio de 1969.

Neil Armstrong, comandante del Apolo-11, Michael Collins, piloto del módulo de mando y Edwin Aldrin, piloto del módulo lunar, despegaron desde Cabo Kennedy a bordo de la nave Columbia, impulsados por el cohete más potente del mundo. El Saturno V puso al Apolo-11 en una órbita de estacionamiento entorno a la Tierra y, luego, en trayectoria hacia la Luna, en un trayecto tan perfecto que los tripulantes de la nave espacial que el curso de su viaje de 385 mil kilómetros, tuvieron que rectificar el rumbo una sola vez.

Durante tres días la nave de mando Columbia y el módulo lunar Águila viajaron acoplados en dirección a la Luna. El 19 de julio el Apolo 11 entró en órbita lunar. Armstrong y Aldrin regresaron al módulo lunar Águila, disponiéndose a separarse de la nave Columbia para descender en la Luna.

Armstrong lo guió a un impecable descenso sobre el Mar de la Tranquilidad, posándose en la Luna en forma impecable. Sólo envió un escueto mensaje: "Estamos aquí, en Base Tranquilidad. Águila ha alunizado".

El astronauta Armstrong descendió por la escalera del Águila, convirtiéndose en el primer hombre en poner pie en la Luna, siguiéndole Aldrin 19 minutos después. Durante las dos horas y once minutos que permanecieron en la Luna recogieron valiosos antecedentes, colocaron la bandera norteamericana y se comunicaron con el Presidente Nixon en la Casa Blanca.

La misión del Apolo 11 dio como resultado la más valiosa experiencia científica de todos los tiempos.

El Salvador Más de tres mil personas asesinadas en seis meses

MEXICO, Julio 20 (UPI).— Unas 3.059 personas fueron asesinadas, en su mayoría por "agentes gubernamentales", en los últimos seis meses de la guerra civil salvadoreña, afirmó hoy un informe del Arzobispado de ese país.

Las ejecuciones son el resultado, casi en su totalidad, de la acción cometida por agentes gubernamentales, Ejército, guardia, policía nacional, y de hacienda", afirmó el informe entregado en México por el Socorro Jurídico Cristiano de El Salvador.

Con los 3.059 muertos de los 6 últimos meses de la cruenta guerra salvadoreña, que detalla el informe fechado el 15 de julio, suman ya 35.000 las personas que han muerto en 3 años.

La oficina de Socorro Jurídico, dependencia de la Iglesia Católica salvadoreña, aclaró que las cifras recaudadas sobre los asesinatos en las zonas rurales son "definitivamente aproximadas" debido a lo difícil que es conseguir información fidedigna de las áreas más aisladas.

Según la información recopilada a través de las dos oficinas del Socorro Jurídico unos 696 campesinos fueron asesinados "por la presunción de ser simpatizantes o colaboradores de la insurgencia opositora al Gobierno".

LISTAS DE MUERTOS

En la lista de muertos se incluyen 136 empleados, 86 obreros, 51 estudiantes, 5 periodistas, 2 socorristas voluntarios y un total de 1.956 personas no identificadas.

Unos 2.000 ó 3.000 soldados hondureños que han participado dentro de territorio salvadoreño en operaciones contra la guerrilla de orientación marxista, son también responsables de "agudizar la violación del derecho a la vida" de la población que habita la frontera de El Salvador y Honduras.

Por un lado, oficiales del Ejército salvadoreño han afirmado que tropas hondureñas han entrado a territorio salvadoreño y por otro el Gobierno hondureño lo ha desmentido.

Obra del...

(Viene de la Pág. 1A)

"¡No, señores!, enfatizó, los planes de desarrollo social del Gobierno, en beneficio directo de los más necesitados, se llevan a cabo día a día, con igual o mayor intensidad que ayer. No hemos cesado en nuestro propósito de erradicar la extrema pobreza y luchar por el mejoramiento de las condiciones de vida de vastos sectores de chilenos postergados por la demagogia".

En el plano político —agregó— debemos continuar con paso firme y seguro hacia nuestro objetivo de consolidar y fortalecer una democracia en la base, efectiva e integradora, que sea ajena por completo a los vicios y esquemas que Chile conoció antes de 1973 y que ahora "sólo desean revivir los demagogos y algunos políticos. A ellos, les decimos nuevamente, en forma categórica, ¡No!".

El Presidente de la República señaló que conforme a un ordenamiento cronológico, se irán poniendo en vigencia las leyes orgánicas establecidas en la Constitución Política de 1980, "hasta culminar con la nueva institucionalidad que hemos impulsado".

Por todo esto —continuó—, ustedes, los jóvenes, deben meditar sobre lo mucho que queda por hacer, "sin inquietarse por rumores infundados y ponderando los problemas en su justa dimensión, para así continuar nuestra obra con valentía y patriotismo".

Vosotros —continuó— mejor que nadie comprenderéis en el futuro la profundidad que el Gobierno desarrolló en beneficio de todos los chilenos.

A LA CAUSA DE CHILE

El Primer Mandatario llamó a los jóvenes a "seguir entregando toda vuestra capacidad a la causa de Chile."



Un millar de dirigentes estudiantiles llegados de todo el país escucharon ayer al Presidente de la República en la ceremonia inaugural del Primer Congreso Nacional de Estudiantes Secundarios. Durante los próximos días expondrán ante ellos varios Ministros de Estado.

Juventud está participando en todas las actividades del país

□ Así lo señaló el dirigente Ignacio Fernández al inaugurar el Primer Congreso Nacional de dirigentes estudiantiles de Enseñanza Media

El Presidente Ejecutivo del Primer Congreso Nacional de Estudiantes, que agrupa en Santiago a mil dirigentes de todo el país, Ignacio Fernández, dijo ayer que "desde un tiempo a esta parte ha comenzado a perfilarse con bastante nitidez en la juventud, un sentimiento generacional que la está haciendo participar en las distintas actividades del país".

Fernández se refirió a este aspecto al dar la bienvenida al evento a los dirigentes estudiantiles de todo el país, los cuales pertenecen a 412 establecimientos educacionales que acogen a una población estudiantil de 340 mil alumnos de la enseñanza media.

Destacó que durante la jornada, cuya realización obedece a la preocupación del Presidente de la República que lo inaugure, podrán conocer y analizar la realidad nacional y también tener un contacto más estrecho y profundo acerca de las principales inquietudes y aspiraciones de los estudiantes chilenos.

Indicó que es necesario considerar y medir en su exacta magnitud los niveles de efectiva participación juvenil en el plano de las actividades extraescolares y, las instancias de participación existentes en los establecimientos educacionales.

Asimismo, dijo, es indispensable hacer los mayores

esfuerzos para realizar "un diagnóstico detallado de las características más importantes de la juventud actual, con el objeto de responder en forma adecuada y completa a sus planteamientos, requerimientos y necesidades más significativas".

Agregó que se analizarían, revisarían y evaluarían las principales transformaciones sociales que ha propiciado el Gobierno, así como los valores y principios más arraigados en los jóvenes y sus necesidades.

Finalmente, señaló que las delegaciones presentes como los dirigentes responsables del evento, "sabremos responder con nobleza a la confianza y al esfuerzo que se ha depositado en nosotros".

PROGRAMA

El Congreso que se efectuará en la sede del Instituto Nacional Barros Arana contempla para hoy exposiciones de los Ministros del Interior y Economía; así como también del Subsecretario del Interior.

Mañana, expondrán los Ministros de Educación, Secretario General de Gobierno y el Director de Organizaciones Civiles. Igualmente se contemplan charlas de los máximos dirigentes juveniles.

detallado informe sobre la situación laboral existente en el país.

DEROGACION

Posteriormente, Medina dijo que era un sentir de todos los trabajadores la necesidad de derogar los artículos 3º y 4º de la Ley 18.134 sobre negociación colectiva y que establece el "piso", o sea, la base para negociar las rentas, retrotraída al 6 de junio de 1979.

Señaló el dirigente laboral que ello era altamente perjudicial para todos los trabajadores y que en el caso personal le significaba una disminución de su renta en poco más de un ocho por ciento.

Especificó, también, que era necesario que a aquellas empresas que están en talencia no se permita la negociación y los trabajadores continúen percibiendo las rentas o salarios que tienen actualmente, vigentes del anterior convenio y en ningún caso retrotraerlos a junio de 1979.

Agregó que con la vigencia de esa disposición que determinó el denominado "piso", muchas empresas lo aprovecharán para hacer una virtual reducción de salarios, lo que va en detrimento de la masa laboral y en beneficio exclusivo de los empresarios.

Manifestó que el Presidente de la República había escuchado con mucho interés sus planteamientos y los que formularon los restantes dirigentes gremiales, expresándole que todos los antecedentes están en poder del Ministro del Trabajo con quien deben continuar las conversaciones.

También, a buscar permanentemente la justicia y la verdad.

Mañana, dijo, ustedes serán los llamados a conducir este país por la senda del progreso que ya hemos iniciado. En ustedes está depositado el futuro de esta Patria que tanto queremos.

Al iniciar su discurso, el Jefe del Estado señaló a los estudiantes que llegaba a saludarlos por considerarlos "legítimos herederos de este Gobierno".

"En algunos años más —les indicó— tendrán la responsabilidad de conducir los destinos de esta nación. Por eso, sin temor los miro como el futuro de este Chile, como la base de la construcción nacional".

Añadió que se habían hecho merecedores de su fe y confianza al apreciar "la entrega, desinteresada y patriótica de todos y cada uno por la gran causa de Chile". Recordó igualmente las veces que visitó los campamentos juveniles en el norte y sur del país, donde observó las labores de acción social e intensa colaboración, en todos los campos, hacia los más desposeídos.

Se refirió también al "Tren de la Solidaridad Juvenil" señalando que "aún resuena en mis oídos su llegada. Aquí, —dijo— el empleo de la palabra solidaridad es la más pura esencia de su contenido, es transparente, sin dobleces ni artimañas".

Eso —dijo— es solidaridad y a ella deben ustedes dedicar un día en este Mes de la Juventud, "para desarrollar una intensa campaña e impulsar a los que más tienen, a dar a los que poseen menos".

DEMOCRACIA RENOVADA

Luego, el Presidente de la República, indicó que mirando el futuro de la Patria es que el Gobierno quiere entregar "las herramientas de una democracia renovada".

Para ello —indicó— basado en los principios que inspiran su Carta Fundamental y, en el Objetivo Nacional, "se ha abocado a la interpretación jurí-

dica de nuestra Constitución de la Libertad.

Así, se asegurará la consolidación de un orden social, humano y justo, que sea capaz de responder a los desafíos que el mundo moderno nos impone.

El camino de la vieja democracia liberal, no es ya garantía contra el totalitarismo, ya que su propia concepción de libertad descarta toda posibilidad de introducir en ella conceptos y disposiciones que la protejan. Por eso hemos cambiado a una nueva Constitución "protegida y protectora". Para ello estamos asentando las bases de una nueva democracia, estable y duradera.

Ustedes, serán los custodios y legítimos herederos de la obra que iniciamos el 11 de septiembre de 1973, resolución que rompió las cadenas del marxismo leninista que nos arrojaron al carro del totalitarismo soviético."

TRABAJAR

Luego de referirse al significado de las denominadas "Siete Modernizaciones", en las cuales hay una realización concreta y significativa, que han beneficiado a las diversas regiones del país, señaló que el seminario les permitiría comprender "lo que el Gobierno ha hecho y está haciendo por el país, como asimismo, la razón de muchas medidas y determinaciones y los objetivos de los programas en marcha".

Finalmente se refirió a las dificultades de tipo económico que enfrenta el país como consecuencia de la recesión mundial.

"Frente a esta situación —señaló— el Gobierno ha tomado las medidas rectificatorias necesarias, manteniendo siempre vigente el objetivo de desarrollo económico y de libertad que tanto beneficios ha dado al país".

Tales medidas, no son de efecto inmediato y por esta razón "no debemos sentarnos a esperar los resultados. Tenemos que seguir trabajando con mayor fuerza y empuje. Esa es nuestra tarea y nuestro desafío".

El 56,70% de alumnos universitarios recibió este año el crédito fiscal

□ La cifra significa al Estado otorgar 2.080.420 pesos, que sumados al aporte directo a Universidades e Institutos Profesionales, dan un total de 14 millones 626 mil 880 pesos destinados a la educación superior durante el presente año

El 56,70 por ciento de los alumnos matriculados en los 24 planteles de educación superior del país fueron favorecidos este año con el Crédito Fiscal Universitario. Esta cifra significó al Estado entregar dos millones 80 mil 429 pesos a los estudiantes con menores recursos económicos.

Un total de 68.700 estudiantes de enseñanza superior reciben actualmente este aporte, según cifras oficiales conocidas por "LA NACIÓN".

El aporte fiscal directo destinado a los planteles, alcanza a los 12 millones 546 mil 457 pesos, lo cual determina un total de 14 millones, 626 mil 886 pesos otorgados por el Estado para la formación de profesionales superiores en el país, en moneda de mayo del presente año.

Las Universidades de Chile, Católica de Santiago, Santiago de Chile y de Concepción, de acuerdo a su cobertura educacional e infraestructura, son los planteles que recibieron una mayor asignación directa, según lo ade-

lantara "LA NACIÓN" hace algunas semanas.

La Universidad de Chile recibió 3 millones 525 mil 554 pesos por este concepto; 305.504 pesos por crédito fiscal, para 9.090 alumnos, lo que corresponde al 52,24 por ciento de los matriculados en esa Corporación.

La Universidad Católica, en tanto, recibió un millón 780.969 pesos en forma directa; 144.174 pesos para los 6.587 estudiantes con crédito fiscal, que corresponde al 47,52 por ciento de los matriculados.

CREDITO FISCAL

El porcentaje de alumnos con crédito fiscal en el presente año es el siguiente: Universidades de Tarapacá 65,58; de Santiago, 51,64; Católica de Valparaíso, 60,90; Antofagasta, 67,20; Norte, 69,71; La Serena, 70,69; Valparaíso, 52,47; Federico Santa María, 61,39; Talca, 75,55; Bio Bio, 59,19; Concepción, 52,06; La Frontera, 69,70; Austral, 55,05; y de Magallanes, 39,60 por ciento.

El porcentaje de estudiantes beneficiados con crédito en los Institutos Profesionales es el siguiente: de Santiago, 47,77; Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago, 47,77; Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Valparaíso, 59,33; de Iquique, 55,10; de Chile, 60,29; de Valdivia, 71,00; y de Osorno, 57,42 por ciento.

APORTE DIRECTO

El aporte fiscal directo de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Valparaíso fue incluido en la asignación de la Universidad de Valparaíso. La situación se produjo, ya que el único plantel derivado de otro plantel, en este caso, de la sede principal de la Universidad de Chile, la solución a este caso está siendo analizada por el Ministerio de Hacienda, en conformidad a los planteamientos presentados por los rectores de ambos establecimientos de la V Región.

"Devolveremos..."

(Viene de la Pág. 1A)

"YO LO VIEN LA TELE"

Mientras conversábamos con Jorge Valdés, muchas personas, en su mayoría mujeres y niños, se nos acercaban buscando una posibilidad de agradecer públicamente lo recibido: "Diga que las papas están bien ricas", "¡Dígame que gracias a los del sure!", "¡Oiga, que pidan lo que quieran ellos de allá cuando necesiten!" y frases como éstas fueron el marco de nuestra conversación con los acampados en Los Lagos.

Isabel Pedreros, (casada, 36 años, 4

hijos), es esposa de uno de los delegados y se encontraba ayudando a la Directora Social de Nuñoa en el reparto de ayuda y alimentos por manzana. Para ella, uno de los momentos más emocionantes fue ver llegar el Tren a la Estación Central: "Yo lo miraba en la tele, miraba todos los carros que se veían, las locomotoras y me emocioné pensando "¡Chitas, todo eso nos lo mandan de regalo a nosotros, ahí deben venir las cosas más también y quién sabe quien me las mandó", así que ya ve pu' señorita que es lindo todo esto. Yo hasta lloré, fíjese, mirando

el trencito y me sentí tan feliz, porque harta falta que me hacía una ayuda. También dicen que vienen techos y hay que ver que hacen falta. Lo gusto ver tanta cosa, no sólo por uno sino por los vecinos ¿ver?".

Las expresiones se multiplicaron llenas de recuerdos para la gente que mandó su esfuerzo solidario tramitado en papas, en techos, en tablas en amor. Los vagones del Tren de la Solidaridad están ya vaciando su carga sobre los lugares más necesitados del Área Metropolitana.

180 toneladas de ayuda distribuidas en comunas de Región Metropolitana

□ Tren de la Solidaridad llegó a El Monte y Melipilla

□ Continuó distribución de alimentos no perecibles, vestuario y elementos de construcción en Santiago, San Miguel, Pudahuel, Quinta Normal, Nuñoa, La Florida y Las Condes

Ciento ochenta toneladas de ayuda fueron distribuidas ayer en el segundo día de entregas a las comunas de la Región Metropolitana, de los carros que conformaron el "Tren de la Solidaridad".

Ayer en la tarde, recibieron tres vagones cargados con alimentos no perecibles, vestuario y elementos de construcción las municipalidades de El Monte y Melipilla, totalizando 90 toneladas para cada comuna.

En las estaciones de ferrocarriles respectivas, el aporte de la ciudadanía y su juventud de la zona sur del país para los damnificados por los temporales del Gran Santiago, fue recibido por los gobernadores provinciales de Talagante, coronel de Ejército Rolando Soto Sobelly y por el jefe provincial de Melipilla, teniente coronel de Carabineros Omar Oyarec Caviedes.

RECIBIMIENTO

Pasado el mediodía, el "Tren de la Solidaridad" llegó hasta la estación de El Monte, en la provincia de Talagante, donde se congregaron estudiantes, voluntariado, entidades cívicas y autoridades.

Recibió el aporte el gobernador provincial de Talagante, coronel Rolando Soto Sobelly, junto al alcalde de El Monte, Hugo Leyton.

Al personal del "Complejo Químico Industrial del Ejército" descargó los vagones, trasladando la carga a camiones de la municipalidad, para ser distribuidos los implementos a los damnificados del sector, a través de la Fundación de Ayuda a la Comunidad.

En la comuna de El Monte fueron encuestadas 800 personas en albergues a consecuencias de los temporales, así como la crecida del río Maipo se llevó más de cien casas.

Los tres carros destinados al lugar procedían de las comunas de Temuco, Retiro y Carahue.

Posteriormente el convoy se trasladó hasta Melipilla, donde otros tres carros, fueron recibidos por el gobernador provincial de Melipilla, teniente coronel de Carabineros Omar Oyarec Caviedes y por el alcalde Rafael Morandé.

Medio millar de personas, integrantes de 93 familias, han resultado damnificadas en las últimas horas a consecuencia del temporal de viento y lluvia que ha dañado sus viviendas, en la IV, VIII, IX y X Regiones, según se informó en la Dirección General de Carabineros.

La policía indicó que 10 familias de la localidad de Chilepín, en la comuna de Salamanca, en Illapel, debieron ser evacuadas hasta la hacienda "Chilepín", ante el inminente peligro de desborde del río Choapa.

Una situación similar ocurrió en el sector denominado "Los Filtreros" y en la localidad de "Esmeralda", en la comuna de Lebu, región de Arauco, cuando 25 personas fueron llevadas hasta sedes comunitarias por la alar-

Otros 500 damnificados por temporales de lluvia

manente crecida del río Lebu, que amenaza la integridad de sus casas.

Carabineros señaló que las autoridades de Valdivia ordenaron la evacuación de 25 personas de la localidad de Collico, debido a que sus viviendas fueron totalmente inundadas por las torrenciales lluvias que afectan a la X Región desde el mediodía del domingo.

En Nueva Imperial, comuna de Carahue, IX Región, funcionarios policiales ordenaron el traslado de diez

familias hasta locales habilitados como albergues, luego que sus hogares fueron dañados seriamente por las lluvias y por el viento.

La misma suerte corrieron 28 familias de Carahue, 12 de Puerto Saavedra y 16 grupos familiares que habitan en la localidad de Los Lagos.

El total de evacuados, se informó en la Dirección General de Carabineros, es de 453 personas, entre adultos y menores.

Piden dirigentes gremiales

Eliminación del "piso" en la Negociación Colectiva

□ Fueron recibidos ayer en audiencia por el Presidente de la República

La derogación de las disposiciones legales que establecen el "piso" para la negociación colectiva de los trabajadores del sector privado, pidieron ayer al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, dirigentes laborales que fueron recibidos en audiencia por el Mandatario. Estaban presente en ella los Ministros del Trabajo y Previsión Social, Máximo Silva; de Minería, Pedro Felipe Errázuriz y Secretario General de Gobierno, brigadier general Julio Bravo Valdés.

A la entrevista concurrieron el presidente de la Zonal "El Teniente" de CODELCO y Consejero de Estado, Guillermo Medina; José Domínguez, dirigente de los trabajadores del carbón; Carlos Ortega, de la Federación Bancaria; y Mario Santander, de la Federación de Estibadores.

A la salida del gabinete presidencial, Guillermo Medina señaló que había concurrido a informar al Jefe del Estado de los pormenores de la última reunión de la Organización In-

ternacional de Trabajadores, O.I.T., celebrada en Ginebra, en la que dijo que Chile había tenido una destacada y honesta participación, pese a las dificultades que debió afrontar en un comienzo la delegación al no querer reconocerle los poderes que los acreditaban como tales.

Señaló que ello fue producto de la campaña que realizan algunos países contra Chile y los mismos dirigentes de la ex CUT que se encuentran en el exilio que negaban representatividad a los integrantes del grupo que iban a representar al país. Dijo que había extrañado la llegada de varias comunicaciones de organizaciones gremiales de fachada, como la Coordinadora Sindical, redactada en perfecto francés, en la que pedía que se desconocieran los poderes que llevaban los delegados chilenos por "carecer de representatividad".

Añadió Medina que superada esa situación al reconocerse los poderes que que estaban investidos, pudieron participar en forma activa y rendir un



Uno de los hombres de la selección de Brasil que concitó mayores elogios por su actuación, fue sin lugar a dudas Falcao. Ahora, cuando se prepara a regresar al fútbol italiano y al Roma, su club, dice que "los italianos vencieron en la lucha por recuperar la dignidad. Eso les dio una fuerza extraordinaria".

Falcao prepara su regreso

"LOS ITALIANOS VENCIERON EN SU LUCHA POR RECUPERAR LA DIGNIDAD"

"Tengo mi palabra empeñada con el Roma y por muy buenas ofertas que se me hagan en Porto Alegre, retornaré a mi club", dijo el sobresaliente mediocampista brasileño.



SAN PABLO, Julio 20 (ANSA).— El jugador Falcao comentó que el próximo día 30 de julio retornará a Italia para reincorporarse a su club, y negó que esté en tratativas con su antiguo equipo de Porto Alegre para retornar al Brasil.

El famoso mediocampista, que viajó desde Porto Alegre a San Pablo para grabar comerciales para televisión para una empresa italiana de pantalones "jeans" en Brasil, dijo que "mi responsabilidad es con el 'Roma', que me cedió en préstamo para integrar el seleccionado brasileño para la Copa del Mundo, y ahora debo reintegrarme".

CON EL ROMA: PALABRA EMPENADA

Falcao tiene contrato con el club italiano hasta agosto de 1983 pero recientemente, cuando retornó de visita a Porto Alegre después del Mundial en España, los dirigentes del "Internacional" le ofrecieron volver a contratarlo, bajo respaldo de tres importantes empresas comerciales del Estado de Rio Grande Do Sul.

"Gusto mucho de mi antiguo club, como así de la hinchada de Porto Alegre, y es posible que algún día regrese al mismo, pero por el momento tengo mi contrato y mi palabra empeñada con el fútbol italiano y no puedo defraudarlo", reiteró el futbolista, que fue el más destacado del seleccionado de Brasil en el Mundial en España.

Indagado si no se sentía frustrado con la eliminación brasileña en el Mundial, Falcao dijo que "en cierto sentido sí, pero desde otro punto de vista no, ya que —si pensase un poco egoístamente— me enorgullece haber sido considerado el mejor, o el segundo mejor de la Copa".

LUCHA POR RECUPERAR LA DIGNIDAD

Preguntado si considera a Paolo Rossi, del seleccionado italiano, como el mejor del Mundial, Falcao dijo que, en su opinión, "no hay que olvidar a Scirea, Antognoni, Conti y Tardelli, en ese orden, aunque siempre los periodistas valorizan más al artillero".

En cuanto a que fue lo que llevó a Italia a triunfar en la Copa, Falcao cree que fue la motivación, después de los serios rozamientos con la prensa y de otros problemas: "Hubo una lucha por recuperar la dignidad, que dio una fuerza extraordinaria a los italianos".

Sobre su labor en el "Roma", Falcao se declaró "muy satisfecho, ya que me permitió tomar mayor conciencia de mi condición de jugador, perfeccionarme y madurar en mi profesión".

Finalmente, Falcao reveló otro motivo "egoísta" de satisfacción: "En los próximos días va a jugar en el país oampeón del mundo".



Con 23 trofeos, un segundo lugar en la clasificación general individual y la satisfacción de haber cumplido una auténtica hazaña, regresó ayer inesperadamente la representación chilena que actuó en la Vuelta Ciclista a Venezuela tras de un mes de competencias en dicho país. Su mejor valor, Eduardo Cuevas, fue la gran atracción de la famosa prueba, ya que fue el único extranjero que se ubicó entre los diez primeros lugares.

"Pudimos adelantar nuestro regreso que primitivamente estaba anunciado para el viernes pero tras de algunos cambios pudimos hacerlo y llegar en Lloyd de Bolivia. Es que fue un trajín intenso ya que debimos trasladarnos de un estado a otro, distancias enormes y luego en la Vuelta con trece etapas ya era suficiente... pero volvemos felices y plenamente satisfechos porque conseguimos imponernos en un medio difícil y con rivales que caminan bastante en su propio terreno, la Vuelta a Venezuela está trazada para la que gane un local y el haber incrustado a Cuevas en el segundo lugar fue una hazaña, aún cuando sea dicho por nosotros... pero también la prensa local al final reconoció que Chile había sido el gran animador de la carrera de trece días".

Es Fernando Vera con su habitual calma para analizar los resultados obtenidos por esta representación del club "Pilsener Cristal", que actuó con los colores de Chile.

NOS HICIMOS RESPETAR
Para el rancagüino Eduardo Cuevas, ésta es su mejor actuación a nivel internacional. Es la primera vez que consigue una ubicación tan importante y en un medio difícil.



Regresaron los ciclistas

Chile fue gran atracción de la Vuelta a Venezuela

incredible. Pero en forma totalmente correcta. Mientras nos acercábamos a la final en Caracas y se venían las etapas a reloj, más nos temían. Porque ahí sabíamos que sacábamos con Vera ventajas. Más aún, Muñoz se ganó una sub-etapa lo que provocó mayor desconcierto en los rivales".

Pero es vital aclarar que todo el equipo defendió mi posición. Fernando Vera del séptimo lugar que ostentaba cuando yo estaba en quinta posición y observó que toda la marcación rival recaía sobre él, prefirió retratarse para permitir mi libre tránsito.

Posteriormente cuando ya afirmó mi subliderato, trabajó como el mejor peón, junto a Muñoz, Carvallo y Avendaño. Todos fueron al sacrificio. Sus apoyos en determinados momentos fueron determinantes en este triunfo que reitero se alcanzó frente a un núcleo muy fuerte de venezolanos. Los cubanos y argentinos sólo se ocuparon de reunir puntos en la montaña y las metas volantes, porque no eran capaces de algo más. Por eso la Vuelta a Venezuela tuvo en el equipo chileno la mayor atracción: aportamos la nota de interés. Eso fue reconocido al final por la propia prensa local que inicialmente no nos otorgó ninguna importancia, por razones que no interesan, pero posteriormente nos entregaron el reconocimiento de ser los auténticos animadores de la Vuelta".

Justo a Fernando Vera, Eduardo Cuevas, regresaron Roberto Muñoz, José Avendaño y Gustavo Carvacho, el técnico Hernán Cárdenas y el dirigente Héctor Aguilera portando una cantidad impresionante de trofeos que provocaron más de un problema por su paso en Aduana.

Los representantes del equipo chileno Pilsener Cristal que sorpresivamente regresaron ayer a Santiago tras de una campaña excepcional en las rutas venezolanas, aparecen con más de 20 trofeos, de izquierda a derecha, Roberto Muñoz, que perdió su barba; Fernando Vera, José Avendaño, Eduardo Cuevas, segundo en la vuelta; Gustavo Carvacho y el mecánico Hernán Cárdenas.

Lo afirma Giulite Coutinho

"Brasil tiene el mejor derecho si Colombia no hace el Mundial"

El timonel de la CBF asegura que el hecho de estar postulando para la sede de 1994 es un antecedente favorable. "Tenemos todo listo para organizar una Copa del Mundo", reiteró



RIO DE JANEIRO, Julio 20 (ANSA).— El presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF), Giulite Coutinho, declaró que Italia podrá ser uno de los adversarios de Brasil en los próximos amistosos, y que Brasil no cederá en sus derechos a organizar el próximo Mundial en caso de renuncia de Colombia.

En conferencia de prensa, el dirigente confirmó que Italia podrá ser uno de los tres adversarios del seleccionado brasileño en los partidos amistosos que la "CBF" programó para final del año.

BRASIL, EXCELENTE ANIMADOR

Según Coutinho, los entendimientos con la Federación italiana fueron iniciados aún antes de la Copa del Mundo en España: "Los italianos —dijo— en noviembre estarán participando de las eliminatorias para la Copa Europea de selecciones y, así, llegamos a la conclusión que sería un excelente preparativo para ellos jugar con Brasil".

El presidente de la "CBF" añadió que estos tres juegos ya forman parte de la programación de la entidad con vistas a la Copa del Mundo de 1986, independientemente de si la misma será realizada en Colombia o en Brasil.

"La Copa de España acabó, pero la vida continúa", resaltó el dirigente deportivo, añadiendo que la "CBF" tiene una programación a cumplir.

ESPAÑA, QUEDO ATRAS

"Si fuimos bien o mal en España, eso ya no importa, y no creo que haya responsables por nuestra desclasificación del Mundial. Esas son cosas que ocurren y por eso no vamos a desesperar", prosiguió Coutinho.

BRASIL ASPIRA A SEDE 86

En cuanto a la Copa de 1986, Coutinho dijo que Brasil "no cederá en sus derechos a organizarla en caso que Colombia desista por algún motivo". Luego de aclarar que "Colombia tiene todo el apoyo de nuestra confederación", el dirigente anticipó que una serie de razones "hacen de Brasil el principal candidato a ser sede de la Copa del 86".

"Inicialmente, porque ya nos candidatamos a la sede de 1994, según propuesta entregada a la FIFA. Somos, en verdad, el único candidato sudamericano para organizar un Mundial. Como el criterio de la FIFA es el de alternar una Copa en América del Sur y otra en Europa, nada más justo que Brasil sustituya a Colombia en caso de, repito, ese país presentar su desistimiento oficial", prosiguió Coutinho.

Otro motivo importante, de acuerdo con el presidente de la entidad futbolística brasileña, es el hecho de que "Brasil ya posee toda una infraestructura montada para recibir a las 24 selecciones participantes".

"No precisáramos hacer estadios u hoteles ni montar un esquema de comunicaciones", resaltó después Coutinho, que añadió: "Tenemos todo. Bastaría sólo la planificación y el tiempo que nos resta hasta 1986 sería más que suficiente para organizar una excelente Copa".

Frío análisis del 7 a 3

La "U" no quiere que le hagan goles



Retornó a la cancha del Estadio Recoleta, el plantel de Universidad de Chile en su práctica de ayer para mantener el buen estado del campo del club deportivo en calle Nobel, el técnico Riera trasladó el entrenamiento a Recoleta donde el pasto es más duro y soporta la intensa lluvia caída en Santiago.

La práctica se inició con la acostumbrada charla del técnico con el plantel para analizar el cotejo frente a Unión Española. A Riera le preocupa la parte defensiva y se analizaron los tres goles que consiguió Unión Española, que fueron de fallas de la defensa, más que de habilidad de los atacantes.



Antonio Losada.

Doctor Antonio Losada

"Primero eduquemos al deportista"

Lo dice quien fue el responsable máximo del control anti-doping en el reciente Campeonato Mundial de Fútbol.

El doctor Antonio Losada, Director del Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile, se entrevistó con la directiva de la Asociación Central de Fútbol, pero no quiso dar mayores antecedentes sobre lo fundamental de la reunión, pese a que no desmintió que la misma se había referido para la posible implantación del control de anti-doping en el fútbol rentado.

—Antes de hablar de todo tipo de control, es mucho más importante educar al deportista de lo que es estimulante y doping. De cómo debe controlar su propia salud. La importancia del médico especializado en deporte. Insistir integralmente que el uso de ciertas drogas medicinales o de estimulantes netos no mejoran la técnica, tampoco evitan el agotamiento, ni produce mayores energías. Que el hecho de ingerir muchas veces un medicamento otorgado por un facultativo para una determinada enfermedad del tipo que sea, no puede ser utilizado a posterior como un recurso de apoyo en una actuación deportiva".

Sin embargo, recaló que la implantación del sistema en Chile se hace necesaria.

—"Porque simplemente el mundo deportivo está muy avanzado en la materia y nosotros no podemos quedarnos atrás. Más aún cuando la proximidad de los Juegos Panamericanos a disputarse en Santiago en 1987 tendrá que hacerse obligatorio... Pero reitero, para llevarlo a la práctica, no me pregunten qué organismo ha de ser el responsable, ni tampoco por quiénes, pero lo vital es que tiene que hacerse sobre bases muy sólidas y planes muy claros y fijos, que no admitan ninguna duda sobre lo que se ha de realizar y luego sobre

lo que se está haciendo... sin embargo, también es importante que todo esto dependa del aspecto económico, ya que un laboratorio de ese tipo no es fácil. Es complejo y costoso".

Finalmente, el médico chileno que tuvo bajo su mando todo el sistema del control anti-doping en el reciente Copa del Mundo, una distinción para la medicina deportiva del país, se refiere a lo que pretende el fútbol.

—"Pienso que al fútbol de nuestro país le es necesario por muchas razones, por el respeto que profesionalmente se merece, por la enseñanza que deja hacia la juventud y es la forma más directa para que se terminen con tantas dudas, malos entendidos y otras cosas que sólo han perjudicado al deporte, pero principalmente al fútbol que por ser deporte tan popular es quien recibe mayor cuota de críticas".

Cuando se le consulta que en la Copa del Mundo España-82 no tuvo la repercusión adecuada y que se le llegó a considerar una farsa, el doctor Antonio Losada responde finalmente:

—"El departamento anti-doping debe obligadamente trabajar en silencio como corresponde a un médico. Nosotros no somos noticias. Incluso cuando se realizan las muestras sólo tenemos un código o índice, de tal forma que no tenemos idea a qué deportista pertenece esa muestra. Solamente las autoridades del deporte son las llamadas a revelar la identidad del positivo. Eso muchas veces molesta a cierta prensa, pero es nuestra obligación trabajar en silencio, por el respeto que el atleta nos merece y nuestra propia función donde NO HAY ERRORES NI EQUIVOCACIONES".

Ciclismo profesional anuncia gran cesantía



El Tour es la prueba por excelencia que más rumores y "cotilleos" engendra y por regla general estos a la larga terminan por confirmarse. Uno de ellos es la desaparición del equipo belga Daf-Trucks al final de la presente temporada. Pero hay algo más que rumores, por cuanto el director del equipo en el que militan los Kuiper y De Vlaeminck no ha desmentido tal noticia y de todos es sabido que la firma Daf no anda muy boyante que digamos. Sin embargo, De Bruyne se muestra muy tranquilo cuando se le habla del problema, ya que conjuntamente con Van Doorne ha formado una sociedad con la idea de hacer un equipo propio para el 83, en el caso de que Dag se vea obligada a dejar el ciclismo. Y así ya se han puesto en contacto con cinco empresas. De esta forma, lo único que cambiaría sería el nombre de la formación, ya que casi la totalidad de los corredores seguiría con De Bruyne.

Pero de Italia también llegan este tipo de noticias. Se trata de la Hoonved-Bottechia de Mario Beccia. Por lo visto la firma de "bici" Bottechia pasará a ser el principal sponsor de un equipo en el 83, por lo que Hoonved puede perder un fuerte apoyo económico que le habían brindado hasta ahora. El patrón de Hoonved, que no se resigna a dejar el ciclismo, ha propuesto a las organizaciones del Tour que de ahora en adelante den cabida a un equipo mixto italiano en el que estarán varias figuras del país transalpino. Este equipo estaría patrocinado en su totalidad por Hoonved. El caso es que los dirigentes del Tour han comenzado a plantearse seriamente de cara a ese Tour "open" del 83 que tanto revuelo ha levantado entre los profesionales y los equipos.

HABRA REUNION DE DIRECTORES DEPORTIVOS

En relación con la decisión tomada por los organizadores del Tour de convertir esta prestigiosa carrera por etapas en "open", se puede decir que los directores deportivos de todos los equipos se reunirán cuando finalice la carrera para discutir la cuestión. La Asociación Internacional de Directores Deportivos, bajo la presidencia de Franco Caibori, quiere plantearse seriamente el problema, puesto que los equipos profesionales salen claramente perjudicados con la limitación de participantes. Principalmente quejosos se muestran los equipos belgas, puesto que si de las diez plazas reservadas a los profesionales, seis van a los equipos franceses, una del Raleigh, y una a un equipo español, sólo quedan dos plazas para los seis equipos belgas que existen. Habrá que esperar a esta reunión, pero lo cierto es que esta decisión de Levitan y compañía va a levantar mucha polvareda en el futuro.

MAERTENS, CESANTE

Freddy Maertens continúa siendo noticia. El actual campeón del mundo (ya he mencionado en varias ocasiones que pocas veces o ninguna estuvo el maillot arco iris en peores manos) se va a encontrar sin equipo a finales del presente año. La firma que en la actualidad le paga, Boule d'Or, ya anunció a cinco meses vista que Maertens no continuará en 1983, donde está ahora. Los patronos de la fábrica de tabacos belga afirman que pagarán a Maertens hasta el último centimo estipulado en su contrato, pero que ya se puede ir buscando otro que le pague en la temporada venidera, porque ellos no lo harán. Afirman, y con razón, que Maertens no ha ganado una carrera en todo lo que va de

Top 82

temporada, que es mucho, y que ya están hartos de él. Uno, por su cuenta, se pregunta que hasta cuándo va a estar Maertens haciendo lo que hace. ¿Es que no hay nadie que se lo pueda impedir? Ahora mismo este hombre es una rémora para el ciclismo. La imagen que da no puede ser peor, y estando en posesión del más preciado título mundial el asunto es aún más doloroso. Eso ¿hasta cuándo?

DE WOLF, PERDEDOR

"Fons" De Wolf no marcha como debiera. Todavía no ha hecho acto de presencia. Se limita a rodar en el pelotón, pocas veces sale del mismo. No parece estar en buena forma, puesto que le persisten unas dificultades respiratorias —según afirma— que le aparecieron el pasado invierno y de las que no se ha recuperado por mucho que ha insistido con los médicos: los galenos, al parecer, no encuentran el origen de tal dolencia, por lo que De Wolf está inquieto y esperando que lo hagan y tan molesta situación se acabe.

No sé si será o no verdad que supongo que sí, porque cuando un corredor no va, o bien es sincero y dice a qué es debido o bien se refugia en excusas como la presente. Como cualquier otro corredor de la actualidad, a excepción de Hinault, De Wolf no es ningún superclase, y la prensa de su país le ha encumbrado más de lo que debiera y le ha enfrentado con Willem van der Velde, que a falta de pan... El caso es que De Wolf ha bajado en su rendimiento y que a la espera de mejores momentos ahí está, achacando su actual situación a las mencionadas molestias, que ya veremos en lo que quedan.



BENEDICTO VILLABLANCA reaparecerá en los cuadriláteros enfrentando al argentino Bellini en Arica. En la fotografía aparece acompañado del dueño del fundo Rumay, Fernando Gómez (al centro), donde se preparó "Villa" para el primer combate con Serrano, y del sparring panameño Enrique Maxwell.

El 31 de este mes ante argentino Bellini

En Arica reaparecerá Benedicto Villablanca



El melipillano Benedicto Villablanca viaja el próximo sábado a Arica para seguir con su preparación para el combate de revancha con el portorriqueño Samuel "Sammy" Serrano por el título mundial de los livianos juniors que se efectuará el 4 de septiembre en Puerto Rico.

El pugilista nacional, viajó acompañado por su entrenador Galvarino Olave, y por el sparring panameño Enrique Maxwell quien le secunda en dichas labores por casi cuatro meses antes del primer combate realizado en Santiago. En la "Perla del norte" Villablanca tendrá todo el apoyo y respaldo para una preparación seria y tranquila y con un clima que se asemeja bastante al que tendrá que afrontar en el país centroamericano.

PELEA CON BELLINI

Para el próximo sábado 31 del presente, el challenger a la corona de Serrano, se medirá con el argentino Julio Bellini en una velada organizada por el promotor Ricardo Linaño. La programación consulta otros combates preliminares.

Seis rounds, mosca, Luis Toledo de Arica con Eloy Alca de Perú.

Ocho rounds, liviano, Freddy Chumplitz de Perú con Enrique Maxwell de Panamá.

Ocho rounds, Ricardo Toledo de Arica con Jorge Santis de Santiago.

Boxeo amateur

Próximo mes comienza torneo intercomunal

- Cuenta con el respaldo y ayuda de DIGEDER
- Se busca nuevos valores con miras a los Panam 87



Propiciado por el Intendente de la Región Metropolitana, mayor general Carol Urzúa Ibáñez, se efectuará durante los meses de agosto, septiembre y octubre del presente año el Primer Torneo Intercomunal de Boxeo Amateur. En él intervendrán todos los jóvenes aspirantes de las comunas de la Región Metropolitana.

La importancia de este certamen es enorme ya que se trata de incentivar la práctica de este deporte que tantas satisfacciones ha entregado a Chile. La propia DIGEDER a través de su Director, brigadier general Sergio Badiola Broberg, ha comprometido su ayuda y respaldo conjuntamente con la Coordinación Regional Metropolitana que controla 34 Consejos Locales de Deportes.

El campeonato será controlado por la Federación Chilena de Boxeo que preside Alejandro Reid, en estrecho trabajo con Luis Valenzuela de la Comisión Amateur y Mario Oteiza coordinador intercomunal de la Federación.

También participan en esta organización los alcaldes de las comunas y personal deportivo especializado.

METAS

El propósito de este evento es buscar pugilistas para los próximos Juegos Panamericanos a efectuarse en Chile en 1987 puesto que tenemos un

rico historial boxístico con amplia figuración en confrontaciones internacionales. Así lo ha comprendido el Intendente Metropolitano, mayor general Carol Urzúa, al dar vida a esta disciplina, olvidada durante estos últimos años, donde sólo escasas figuras han remedado el pugilismo nacional. La aparición espectacular de Benedicto Villablanca, que por fin consiguió un título mundial para Chile, pero en discusión para un nuevo combate por los motivos que toda la afición deportiva conoce y Martín Vargas que aún alienta la esperanza de lograr otra oportunidad para disputar el título máximo de su categoría.

Así y todo el boxeo chileno no tiene figuras de fuerza en el campo aficionado, como sucedió antes con Ramón Tapia y Claudio Barrientos, por nombrar algunos.

La meta fijada por los organizadores es ambiciosa, pero no imposible y los dirigentes de la Federación teniendo importantes apoyos como los de ahora podrán trabajar con seguridad sabiendo que los esfuerzos no se perderán.

Ya empezaron a moverse las comunas donde el coronel Luis Pedrosa Alonso, coordinador regional metropolitano, ha sostenido reuniones con los alcaldes y los presidentes de los Consejos Locales de Deportes, indicando las pautas de esta fiesta del boxeo intercomunal patrocinado por el Intendente Metropolitano.



Los pugilistas aficionados de la Región Metropolitana tendrán un certamen de grandes proyecciones para demostrar sus condiciones boxísticas. El primer torneo intercomunal de boxeo amateur cuenta con el amplio respaldo y ayuda de DIGEDER.

Increíble, pero cierto

Con 50 años sigue boxeando



MUSKEGON, Michigan, (AP). — Kenny Lane, que cuenta 50 años de edad, luego de conquistar su primer encuentro de boxeo después de 17 años de retiro, prometió que desparecerá a sus futuros rivales.

"Había gente que dijo que yo estaba loco si volvía al cuadrilátero", dijo el peso welter luego de vencer por unanimidad al sábado a Bobby Pledge, de 27 años de edad. "Les probé que no sabían de lo que hablaban".

Lane, quien fuera contendiente a la corona ligera, mantuvo a su oponente a distancia con un jab —fuerte aún— y cumplió los ocho asaltos sin aparente problema.

Lane, sin embargo, admitió que se cansó a mediados de la pelea. "Me cansé más rápido de lo que creí. Ya no tengo la resistencia de antes", agregó.

Lane dijo que proyectará entrenar durante algunos meses para peleas futuras.

"Una vez esté en condiciones, espero despedazarlos. Entonces veré si puedo conseguir algún opositor decente y dinero decente", dijo el púgil y repartidor de televisores.

Esta noche con Azumah Nelson

Salvador Sánchez expone su cetro



NUEVA YORK, Julio 20 (AP). — Salvador Sánchez y Juan la Parra, dos de los más destacados púgiles peso pluma de la actividad, se presentarán hoy por la noche en el Madison Square Garden de esta ciudad, pero no en pelea de desquite de la que la que Sánchez retuvo el título mundial de la categoría —versión del Consejo Mundial de Boxeo CMB.

Sánchez se medirá hoy a 15 vueltas, estando en juego su título, con Azumah Nelson de Ghana, aspirante N° 6 del escalafón del CMB.

La Porte, tercero en el mismo escalafón y en el de la Asociación Mundial de Boxeo, AMB, peleará a 10 vueltas con Edwin Luis Rivera, de Hoboken, Nueva Jersey.

La Porte, neoyorquino, perderá de una controvertida pelea por el título con el panameño Eusebio Pedroza el pasado 24 de junio, tiene una lista profesional de 20 victorias (12 por nocaut) y tres derrotas.

SANCHEZ, GRAN NOQUEADOR

Sánchez, mexicano de 23 años, tiene 42 victorias en su haber (30 por la vía de la lona) amén de un revés y un empate. Está haciendo la defensa de la corona de la categoría N° 1 del CMB, quien sufrió una lesión al oído en su última pelea, Sánchez tiene foja de 5-8-0.

Peleará preliminares del nutrido programa son las siguientes: —Dajuan Johnson de Detroit (12-1-0) vs. Nani Marrero de Nueva York; peso: superlivianos, 10 rounds.

—Mark Holmes, de Easton, Pennsylvania (hermano menor de Larry Holmes) (20-0-0) vs. Fred Reed, de Chicago; peso: medianos, 10 rounds.

—Tony Santana, de Nueva York vs. José Cabrera de Houston, Texas; peso: supergallos, 10 rounds.

—Freddie Jackson, de Houston, Texas vs. Edwin Salgado, de Puerto Rico; peso: gallo, 10 rounds.

Un escandaloso final en combate de Pedroza



PANAMA, Julio 20 (ANSA). — La prensa panameña ha criticado acremente el inesperado fallo de no decisión en el pleito entre el campeón mundial pluma de la Asociación, el panameño Eusebio Pedroza, y el costarricense Rudy "Cholo" Alipizar, realizado el pasado sábado en este capital.

Pedroza, quien conquistó en 1979 el título mundial, realizó ante Alipizar su primera pelea en diez asaltos, tras defender la corona en 14 ocasiones.

CABEZAZO DOBLE

El encuentro tuvo un final sorprendente cuando el apoderado del panameño, el español Santiago del Río, detuvo el encuentro en el segundo asalto en vista de que su pupilo sangraba profusamente por el párpado izquierdo. El mismo se produjo en el segundo asalto cuando Pedroza y Alipizar chocaron las cabezas sin intención.

El combate, señalado a diez asaltos y fuera del límite de la categoría, fue detenido y la Comisión de Boxeo de Panamá lo declaró sin decisión.

¡DESCABELLADA!

"Esto parece un absurdo mayateo", dice el prestigioso periodista de la estrella de Panamá, el más antiguo y serio periódico panameño, Aristides Herrera Bravo, refiriéndose a la forma como fue detenido el combate.

"El público panameño, gran conocedor de los secretos del boxeo, y muchos periodistas presentes tildaron de descabellada la posición adoptada por la máxima rectora del pugilismo nacional, ya que no fue el árbitro quien paró el encuentro, sino el árbitro Del Río", manifiesta Herrera Bravo.

Y agrega: "Lo que amerita una decretar un nocaut técnico o detener por abandono del visitante".

Zapata retuvo cinturón



KANAZAWA, Japón, Julio 20 (UPI). — El panameño Hilario Zapata, a pesar de una herida sobre su ojo derecho, realizó una convincente actuación y reconquistó el título mundial minimos de manos del japonés Tadashi Tomori, una decisión realizada en la pelea a 15 asaltos realizada en esta ciudad del noreste del Japón.

La pelea por la corona del Consejo Mundial de Boxeo se planteó parpa hasta la octava vuelta, pero a partir de entonces el panameño pareció tomar comando de las acciones y terminó dominando.

El juez estadounidense Harold Lederman apuntó 144-141 y Hector Elespuru 144-143, en favor de Zapata, mientras que Lou Filippio, juez nadador a Tomori por 144-143.

Zapata utilizó la velocidad de sus manos para hostigar permanentemente con sus jabs al campeón, quien no pudo superar el estilo de pelea del latinoamericano.

Nueva victoria para Beat Breu

□ La etapa culminó en Alpe de Huez. Nueva manifestación obrera retrasó la competencia. Hinault continúa como líder

ALPE D'HUEZ, Francia, 20 (AP). — El ciclista suizo Beat Breu ganó hoy la montañosa decimosexta etapa de la vuelta ciclista de Francia, luego de que el comienzo de la jornada fue retrasado 55 minutos por una manifestación de agricultores.

El francés Bernard Hinault, ganador de la vuelta en tres ocasiones, se mantuvo en el primer lugar de la clasificación general. Hoy llegó en el quinto puesto.

Breu recorrió los 121 kilómetros desde Orciers Nerlette a "Alpe D'Huez en 3 horas, 24 minutos y 22 segundos. Superó por 26 segundos al francés Robert Alban. El español Alberto Fernández fue tercero.

Esta fue la segunda etapa ganada por Breu, quien ha demostrado ser uno de los mejores ciclistas trepadores del mundo.

También fue la segunda vez que manifestantes han interrumpido el desarrollo de la 69ª, edición del clásico. Unos 300 agricultores con unos 50 tractores bloquearon el comienzo de la prueba para protestar por los bajos precios de sus productos.

"Deseamos mostrar nuestro descontento por la disminución en nuestras entradas en los últimos ocho meses", dijo Michel Orciers, vocero del grupo.

La manifestación se disolvió pacíficamente y los ciclistas iniciaron la competencia, contrariamente a lo sucedido en la primera de estas protestas, el 7 de julio. Ese día, trabajadores metalúrgicos bloquearon una ruta en el norte de Francia y rehusaron moverse, por lo cual la etapa, la quinta, tuvo que ser cancelada.

1.— Beat Breu, Suiza, 3 h. 24:22, velocidad promedio 36.1 kph. 2.— Robert Alban, Francia, a 26 segundos. 3.— Alberto Fernández, España, a 1:18. 4.— Raymond Martin, Francia, a 1:22. 5.— Bernard Hinault, Francia, a 1:26. 6.— Joop Zoetemelk, Holanda, mismo tiempo. 7.— Peter Winnen, Holanda, mismo tiempo. 8.— Bernard Vallet, Francia, a 2:12. 9.— Johan van der Velde, Holanda, mismo tiempo. 10.— Paul Wellens, Bélgica, 2:51.

Noticias del pedal

COLOMBIA

BOGOTÁ, 19 de Julio (DPA). — El ciclista Edgar Corredor triunfó hoy en la etapa inicial de la XXXII Vuelta Ciclista de Colombia que comenzó en la ciudad de Tunja, al oriente de Bogotá con un recorrido de 141 kilómetros.

Al contrario de otros años, la Vuelta a Colombia de 1982 sólo cuenta con la participación de corredores colombianos.

Considerada por muchos una de las pruebas ciclistas en ruta más difíciles del mundo debido a su topografía —con ascensos a más de 3.000 metros de altura sobre el nivel del mar— en esta versión compiten 73 ciclistas de distintas ligas del país.

A pesar de haber ganado la primera de las 13 etapas señaladas en el recorrido del evento, Corredor no portará mañana la camiseta de líder. Lo hará en cambio, Francisco Rodríguez, quien obtuvo 12 segundos de bonificación en las metas intermedias.

La primera etapa se corrió entre Tunja y Bogotá, registrándose las siguientes posiciones:

1.— Edgar Corredor 3.19.17; 2.— Francisco Rodríguez 3.19.20; 3.— Carlos M. Jaramillo 3.19.39.

Mañana se realizará la segunda etapa de la Vuelta entre las ciudades de Bogotá y El Espinal con un recorrido de 154 kilómetros.

TRIUNFO GUATEMALTECO

BILBAO, 29 Julio (ANSA). — El guatemalteco, Rolando Ovando, de 18 años de edad, ganó la "VI Clásica Ciclista del Corte Inglés", disputada hoy entre la localidad santanderina de Castrourduales y la vizcaína de Galdano.

Ovando cubrió la etapa, de 134 kilómetros, en 4 horas, 0 minutos, y 52 segundos.

Su inmediato seguidor, Urien II llegó 25 segundos después y dos minutos más tarde Zabaleta.

PUERTO RICO

CAGUAS, PUERTO RICO, Julio 20 (UPI). — El puertorriqueño Ramón Rivera ganó la XI Vuelta Ciclista a Puerto Rico, cuya sexta y última etapa fue ganada por el estadounidense Robert Butler con tiempo de 2 horas 19 minutos y 56 segundos para el recorrido de 38,571 kilómetros entre la norteña población de Vega Baja y Caguas, corriendo a un promedio de velocidad de 38,571 kph.

Ramón Rivera registró un tiempo total de 16.54.57. Puerto Rico también ganó por equipos la prueba de 746 kilómetros con tiempo global de 50.51.51.

El segundo en la etapa fue Frank Sánchez, de Puerto Rico con tiempo de 2.20.20, seguido por el estadounidense Miguel Valle con 2.20.26, el puertorriqueño Edwin Sánchez con 2.20.57 y quinto el dominicano Enrique Pérez con 2.20.57.



El suizo Beat Breu culmina feliz su triunfo en los Alpes, logrando además su segunda victoria en la Vuelta a Francia. Ayer ratificó sus condiciones de escalador. El francés Hinault continúa como líder de la prueba. (UPI).

Mario Hurtado ganó en España



Mario Hurtado, actual defensor del Club Ciclista Valparaíso, se adjudicó una prueba para corredores de segunda categoría en España denominada "Gran Premio de Vizcaya", en la que participaron 98 participantes provenientes de la Federación gallega. El otro chileno participante también de la serie "junior", Gustavo Brunetti, ingresó en el trigésimo tercer lugar.

Hurtado, que es un producto del vivero que mantiene el Club Chacabuco, viajó junto a Brunetti a España con el entrenador porteño Juan J. Maló, gracias a los esfuerzos de los hermanos Ansaldi de Viña del Mar, quienes costean todos los gastos de traslados y permanencia de los tres integrantes del equipo chileno y que tendrá una permanencia de seis meses en tierra hispana.

Para las 20 horas de hoy en Vicuña Mackenna 40 se proyectará el documental de la Vuelta a Chile 1981, realizada y dirigida por el conocido cineasta nacional Alejo Alvarez, toda una valiosa experiencia en el arte cinematográfico.

Otros dos ciclistas se mantienen en Europa, son Antonio Urquijo y Miguel Droguett quienes están en Italia bajo el control de la Federación Nacional gracias a la amistad existente entre ambas directivas. Es muy posible que Droguett por tener familiares en Europa se radique un tiempo más interviniendo en una serie de competencias en pistas cerradas, luego que en noviembre culmine la temporada en rutas tanto para elementos profesionales o rentados.

Noah sostiene que "juega muy bien"

Muchos elogios para Vilas luego de ganar en Brookline

□ Luego de vencer en semifinales al francés, superó finalmente al norteamericano Mel Purcell en forma fácil, 6-4, 6-0

BROOKLINE, Massachusetts, Julio 20 (Latín-Reuters). — Guillermo Vilas, de Argentina, combinó poderosos golpes bajos y bien colocados voleos para derrotar 6-4; 6-0 a Mel Purcell en el Campeonato Profesional de Tenis de los Estados Unidos. Se trata del sexto título que obtiene Vilas en nueve torneos disputados este año. Finalizó segundo en otros dos y ha reunido una marca de 48-4.

Luego de intercambiar quebramientos de servicios para 3-3 games en el set inicial, Vilas, de 29 años de edad, saltó a una ventaja de 5-3 merced a una doble falta de su contrincante, el set fue ganado por el argentino.

Vilas dominó totalmente en el segundo set, obtuvo una suspensión de juego inicial y descargó luego un par de voleos hacia la línea de base para un tercer game-break.

Vilas sorprendió a Purcell en la red con un par de pases y dos violentos voleos que aquel no logró devolver para un nuevo break.

Vilas finalizó el partido con voleos que Purcell no consiguió atajar y disparó un servicio final no retornable para hacerse acreedor al título y los 22.000 dólares de premio. Purcell se llevó 16.000 dólares.

En la final de dobles, los estadounidenses Steve Meister y Craig Wittus derrotaron a los sudafricanos Freddy Saver y Schalk van Der Merwe 6-2; 6-3.

Los ganadores recibieron 12.000 dólares y los perdedores 6.000.

VILAS EN GRAN ESTADO

BROOKLINE, Estados Unidos, (UPI). — Mel Purcell no podía ganar el Campeonato de Tenis del Longwood Cricket Club contra el jugador argentino Guillermo Vilas. Basta preguntarle al francés Yannick Noah, quien fue víctima de Vilas en las semifinales del domingo, quien lo derrotó 6-3, 6-2.

FUE MAS JUGADOR QUE YO

"Generalmente, suelo cubrir gran parte del terreno junto a la red, pero Vilas me superó con facilidad. Uno se dirige hacia la red y él manda remates elevados. Tiene todas las réplicas", dijo Noah luego de ser vencido en una noche calurosa de verano con una temperatura de 33 grados centígrados.

EL ARGENTINO ES UN EXCELENTE JUGADOR

Noah, un excelente jugador, también con buenas réplicas y mejor servicio, descubrió que inclusive el mejor disparo no resulta suficientemente nuevo contra Vilas.

Vilas, ganador de cinco de siete grandes premios en su gira de este año y segundo en los otros dos, se dedicó sistemáticamente a desmantelar las

defensas del francés, que no había perdido un solo set en el torneo.

"Sabía que iba a ser muy difícil. Está jugando muy bien", dijo Noah de Vilas, que ha subido al puesto número dos en la lista de la Asociación de Profesionales del Tenis.

Era muy difícil para el desafiante Purcell quedarse con el trofeo del torneo y el premio de los 200 mil dólares.

WILANDER SE ADJUDICÓ TORNEO DE SUECIA

BAASTAD, Suecia, (Latín-Reuters). — Mats Wilander derrotó a Hendrik Sundtrem, 6-4, 6-4, en una final entre suecos del Torneo Abierto de Tenis de Suecia.

Sundtrem, de 18 años, trató de superar por todos los medios al joven campeón del Abierto de París, en base a juego desde el fondo de la cancha, pero Wilander lo superó ampliamente.

ABIERTO DE AUSTRIA

KITZBUHEL, Austria, (Latín-Reuters). — Ramiro Benavides de Colombia venció 7-6, 6-4 a Peter Feigl de Austria logrando pasar a la segunda ronda del Torneo Abierto de Tenis de Austria.

Otros resultados fueron: Florian Segarceanu (Rumania), derrotó a Rod Frawley (Australia) 6-4, 7-5.

Paul Kronk (Australia) a Chris Johnstone (Australia) 7-6, 2-6, 6-4.

Zoltan Kuharsky (Hungría) a Gianni Oleppio (Italia) 6-4, 6-2.

Mike Myberg (Sudáfrica) a Alejandro Cortes (Colombia) 2-6, 6-2, 6-2.

Breves de tenis

VICTORIA DE COLOMBIANO JAVIER RESTREPO

CAMPOS DO JORDAO, BRASIL, (UPI). — El colombiano Javier Restrepo se impuso al italiano Vittorio Magnelli y al brasileño Thomas Koch debutó en la Copa Gran Smash de tenis, venciendo a su compatriota Nelson Aertz por 6-1 y 6-1, en partidos realizados en las canchas del Jordao Club y Casa Branca de esta ciudad.

Los resultados fueron:

Julio Goes, de Brasil, venció a Pechol Penetta, Brasil, 6-4 y 6-4.

José Carlos Schmidt, Brasil, a Carlos Gattiker, Argentina, 6-2 y 6-2.

Fernando Roese, Brasil, a Renato Joaquim, Brasil, 7-6 y 6-1.

Juan Andrade, España, a Alejandro Pierola, Italia, 6-3 y 6-1.

Javier Restrepo, Colombia, a Vittorio Magnelli, Italia, 7-5 y 6-1.

Egan Adams, Estados Unidos, a Givaldo Barbosa, Brasil, 7-6 y 6-1.

Morris Strode, Estados Unidos, a César Kist, Brasil, 6-3 y 6-4.

LENDI DEFIENDE TITULO

TORONTO, (AP). — El tenista checoslovaco Iván Lendl defenderá su título de campeón del torneo internacional de Toronto 1981, en la próxima edición que se disputará del 7 al 15 de agosto, anunciaron los organizadores.

Junto a Lendl, que también ganó en 1980, participarán los norteamericanos John McEnroe y Jimmy Connors.

Será la segunda vez en el año que los tres máximos tenistas masculinos intervienen en el mismo torneo.

Previamente se había anunciado la participación del sueco Wats Wilander, ganador del torneo abierto de Francia; los australianos Peter McNamara y Mark Edmondson; el polaco Wojtek Fibak; Shlomo Glickstein de Israel y los norteamericanos Gene Mayer, Tim Mayotte, Stan Smith, Billy y Tim Cullikson.

CARLOS CASTELLAN GANA EN ABIERTO DE HOLANDA

HILVERSUM, HOLANDA, (UPI). — El argentino Carlos Castellan ganó al holandés Eric Wilborts en un partido de la primera ronda del campeonato abierto de tenis de Holanda.

Los resultados fueron:

Carlos Castellan, Argentina, ganó a Eric Wilborts, Holanda, por 6-4, 7-6 (7-5).

Julie Chatman, Estados Unidos a José García, España, 6-2, 6-1.

Roland Stadler, Suiza, a Ray Moore, Sudáfrica, 6-4, 6-0.

Buster Mottram, Gran Bretaña, a Bruce Dertin, Australia, 7-6 (8-6), 6-0.

Brad Juan, Australia, a Iván Dupaquier, Suiza, 4-6, 6-2, 6-4.

RESULTADOS COPA FEDERACION

SANTA CLARA, Estados Unidos, Julio 20 (UPI). — Perú ganó por 2-1 a Argentina en el torneo internacional de tenis por la Copa Federación que se disputa en esta ciudad del Estado de California, los resultados fueron:

PERU 2 ARGENTINA 1

Laura Arraya, Perú, a Ivanna Madruga Osos 6-4, 6-4.

Emilise Rapponi, Argentina, a Pilar Vázquez 6-3, 3-6, 6-3.

Arraya y Vázquez, Perú, a Adriana Villagran y Madruga Osos 6-0, 6-4.

AUSTRALIA 3 COREA DEL SUR 0

Ivonne Cawley a Soo Ok Kin 6-0, 6-2.

Sue Leo a Min Kyong Seol 6-3, 7-6 (7-6).

Wendy Turnbull a Leo a Soon Ho Chin y Kin 6-3, 6-3.



Guillermo Vilas ha sido señalado por los críticos del tenis como el favorito para adjudicarse el Campeonato de Tenis del Longwood Cricket Club, de Brookline.

El Wolverhampton Wanderers

Bancarota afecta a club decano del fútbol inglés

LONDRES, Julio (UPI). — El Wolverhampton Wanderers, uno de los equipos de fútbol más famosos del mundo, podría desaparecer a fines de esta semana.

A menos que se presente un comprador hasta el viernes, el histórico Estadio Molineux del club será demolido y los "Wolves", como también se los conoce, tres veces campeones ingleses y en cuatro ocasiones ganadores de Copa de la Federación, dejarán de existir después de 105 años.

DEUDA MILLONARIA

El otrora glorioso club está en la bancarrota, con deudas que sobrepasan los cuatro millones de dólares, con pérdidas de 55.000 dólares a la semana y encarrando jugar en la Segunda División desde el 28 de agosto, luego de haber sido relegado de la Primera en mayo.

Sus gloriosos días se remontan a los años 50 y 60, presentes en la memoria de sus dirigentes en momentos en que luchan por salvar al club.

Alan Adam, uno de los dirigentes, dijo que "a menos que haya un firme compromiso para que alguien se haga cargo hasta el viernes, el club desaparecerá, lo mismo que su estadio. No podemos seguir viviendo de deudas".

Lo anterior habría sido poco "menos que impensable hace unos pocos años, cuando sus gallardos jugadores atraían para sí las miradas del mundo."

DIAS DE GLORIA

En los primeros años de la década del 50, el equipo se mezcló entre los que fueron llamados "pioneros del fútbol del futuro", con una serie de dramáticos encuentros en su campo

del Molineux contra famosos equipos de Austria, Hungría y la Unión Soviética.

Su victoria por 3-2 sobre el famoso Honved de Hungría, el 13 de diciembre de 1954, fue descrita por un crítico del diario Daily Mirror como "uno de los más gloriosos encuentros que jamás he visto".

Canaron el campeonato en 1954, 1958 y 1959, perdieron el torneo de la copa por dos puntos en 1960, pero ganaron el trofeo de la federación derrotando al Blackburn por 3-0 en Wembley.

Probó ser un equipo de mediocridad al incluir en su alineación al astrompista Billy Wright y su línea delantera produjo 100 goles en cada una de las temporadas desde 1957 a 1961.

Pero estas historias pertenecen al pasado.

Adam dijo "en mi corazón deseo vender al equipo, pero al menos que obtengamos ofertas esta semana, no tendremos otra alternativa y el club desaparecerá".

La única esperanza real de supervivencia del club es que la Municipalidad de Wolverhampton se decida a comprarlo. Una oferta fue rechazada hace seis días, pero las puertas no han sido cerradas definitivamente.

Un dirigente laborista dijo que "sería triste que desaparecieran los "Wolves", pero habría que asegurarse que el club será financieramente solvente a largo plazo".

El club es uno más entre los muchos de la liga inglesa que enfrentan problemas económicos, pero la situación se agravó cuando fue relegado a la Segunda División al final de la temporada pasada.

Los Wolves fueron fundados en 1877 y fueron miembros de la liga inglesa desde 1888. Han pasado tres temporadas fuera de la Primera División desde 1932.



Superado el conflicto por las Islas Malvinas, el argentino Ricardo Villa se apresura para retornar a su club, el Tottenham. Lo vemos luciendo su mejor pinta de "dandy".

Sólo espera la visa

Ricardo Villa vuelve a jugar en Inglaterra

Estaría de nuevo en el Tottenham jugando para el comienzo de la temporada

LONDRES, 20 (AP). — El futbolista argentino Ricardo Villa se dispone a reincorporarse al Club Tottenham Hotspur, de la Primera División del fútbol inglés, anunciaron dirigentes de ese club.

El mediocampista internacional argentino tiene previsto regresar a Gran Bretaña poco antes del partido inicial de la temporada entre Tottenham y Luton Town, el 28 de agosto.

ESTA DISPUESTO

Villa no jugó varios partidos al fin de la temporada última, incluso el partido final del campeonato, debido a la guerra entre Argentina y Gran Bretaña por las Islas Falkland (Malvinas).

Ahora, si se le otorga una visa, Villa está dispuesto a reincorporarse al fútbol local. No se anticipan dificultades en la concesión del visado correspondiente para su ingreso a este país.

El futbolista argentino Osvaldo Ardiles, en esta nueva temporada militará en las filas del Club Paris ST. Germain, tiene previsto regresar al Tottenham después de una ausencia de un año.

Villa, actualmente de vacaciones en la Argentina, trató de negociar su traslado al Club River Plate de Buenos Aires, pero la operación no se concretó.

Primer campeonato de ajedrez estudiantil

Entre los días 2 y 6 de agosto, se llevará a efecto en los salones del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, ubicada en Moneda 1467, el primer campeonato de ajedrez para estudiantes.

En este torneo podrán participar todos aquellos estudiantes de la Región Metropolitana, menores de 20 años. Las inscripciones se están realizando en la misma sede del instituto. El certamen será supervisado por el señor Lorencinus Bert. Los premios consisten en media beca de inglés para los estudiantes del mencionado instituto que obtengan primeros lugares y a los demás competidores se les entregarán medallas y diplomas por su participación.

Pelé "Pese a todo, Tele Santana lo hizo bien"

MADRID, (ANSA). — "Absolutamente falso que vaya a ser el futuro D.T. del seleccionado brasileño", puntualizó "Pelé", en el diario "ABC", quien pasa unos días de vacaciones en Málaga "sinceramente" añadió el que fuera famoso jugador. Tele Santana lo ha hecho muy bien durante el Campeonato Mundial, ya que ha dado un aire distinto al conjunto brasileño y tampoco por un error no se le puede culpar de todo. Pienso que es la persona ideal en estos momentos para dirigir Brasil".

FALTO HUMILDAD

"Con más humildad y menos florituras, Brasil habría jugado la final", opinó también "Pelé", y de los italianos, que "han merecido el triunfo final porque, indiscutiblemente han vencido a todos los grandes equipos del campeonato con seriedad y con seguridad y han demostrado ser el de mayor trayectoria regular en la competición".

Respecto a sus planes, Pelé dijo que por el momento se va a limitar a promocionar el fútbol en Nueva York y Washington.

Perjudicados en el sur

Audax no quiere más arbitraje de Luengo



En el seno de Audax Italiano existe un profundo malestar, por el arbitraje que cumplió Miguel Ángel Luengo en el cotejo de los itálicos con Naval de Talcahuano.

Las críticas al cometido referil de Luengo las formuló César Vaccaro, gerente de la entidad audina: "Por regla general Audax no hace mucha cuestión de los arbitrajes, pues entienden que en el fútbol suelen producirse hechos difíciles de controlar. Sin embargo, en el partido con Naval, las fricciones y discusiones que se promovieron nacieron justamente del pésimo arbitraje del señor Luengo".

"Y cuando calificamos así el cometido del señor Luengo, añadió Vaccaro lo hacemos en el bien entendido que nos perjudicó abiertamente, ya que no sólo dio un penal sobre la hora y expulsó a Valenzuela y Ramos, sino que también permitió el juego brusco, por lo cual quedaron varios jugadores lesionados, especialmente Mario Salinas".

Frente a esta situación finalizó Vaccaro: "lo único que podemos hacer, es plantear a la Central nuestro más enérgico reclamo, pidiendo que, por lo menos, no vuelva el señor Luengo a dirigir ningún otro partido que protagonice Audax Italiano".

Propician varios foros

Entrenadores inician búsqueda de la razón del fracaso de España

La directiva de la Asociación de Entrenadores de Fútbol que preside Manuel Aburto Rosas, ha tomado la responsabilidad de hacer un profundo análisis de la realidad del fútbol chileno, atendidos los resultados que consiguió la selección nacional en el último Campeonato Mundial efectuado en España.

El análisis se hará a través de foros amplios, el primero de los cuales se efectuará en principio el lunes, a las 14.30 horas, en el complejo deportivo "Juan Pinto Durán".

INFORMARAN LOS RESPONSABLES

Para simplificar el desarrollo de los foros, cada uno de los temas que se tratarán, serán expuestos por comisiones, presididas cada una de ellas por entrenadores de experiencia y prestigio.

En la parte relativa a la actuación de la selección en el Mundial, se invitará a Abel Alonso, Luis Santibáñez, Gustavo Ortlieb y en general a todas las personas que tomaron parte en el "proceso", pero cuya intervención no irá más allá de emitir informes, que serán considerados en el momento de sacar conclusiones.

También serán invitados los jugadores de la selección y todos los que en este momento actúen en el fútbol profesional. Por tratarse de un análisis amplio en el que las experiencias anteriores tienen validez, se invitará de modo especial a todos los entrenadores que anteriormente dirigieron a la selección nacional.

CONCLUSIONES

Terminado el ciclo de foros, la directiva de los entrenadores emitirá un documentado informe, que tendrá el carácter de conclusiones y que se entregará a los clubes, medios de información y organismos directivos, tanto de la Asociación Central, como de la Federación de Fútbol, Dirección General de Deportes y Comité Olímpico.

El próximo miércoles 28 intenta la hazaña

Listo para el cruce "Tiburón" Contreras



VALPARAISO. — Para el miércoles 28 del mes en curso, a las 08.00 horas, quedó en definitiva el cruce del Canal de la Mancha por parte del nadador porteño, Víctor "Tiburón" Contreras.

Así lo dio a conocer en conversación telefónica el deportista a sus familiares, agregando que la fecha fue adoptada el fin de semana, tras infor-

mes entregados por las autoridades navales que controlan el canal.

La travesía se iniciará en Dover para alcanzar el puerto francés de Calais sobre una distancia de 45 kilómetros, contra la corriente. Indicó Contreras que diariamente entrena una distancia de 15 kilómetros junto a su pupilo Italo Stowhas, bajo la dirección del técnico Julio Sáez, encontrándose en perfectas condiciones físicas y psicológicas.

Ante combinado porteño

Rugbistas sudafricanos se presentan en Reñaca



VIÑA DEL MAR, Julio 19 ORBE. — Frente a la selección de Viña del Mar se presentará hoy la quincena del "Goudast Teacher's Training College", de Sudáfrica, en cancha del Colegio Mackay de Reñaca, en esta comuna.

El encuentro internacional se fijó para las 16.00 horas y forma parte de una gira que cumple al país la delegación visitante. La selección local estará integrada por jugadores de los clubes Old Macks, Sporting Club, Universidad de Valparaíso y Escuela Naval, quienes han entrenado bajo la dirección del técnico Cecil Kencington y el seleccionador nacional, Alister Mac Gregor.

El equipo visitante debutó el lunes pasado en canchas nacionales con una derrota de 15x8 ante la preselección chilena en partido jugado en La Dehesa.

Torcida brasileña

Demostró que sigue fiel a sus favoritos



RIO DE JANEIRO, (UPI). — Los aficionados brasileños demostraron categóricamente que están tan interesados en observar a sus favoritos en los partidos de los campeonatos regionales como antes de la participación de Brasil en la Copa Mundial, a pesar que la selección no llegó ni a las semifinales.

Los dirigentes del Flamengo solicitaron explicaciones a la Federación de

Fútbol de Río de Janeiro por los problemas que hubo en los portones de entrada del estadio Maracanã donde 30.000 aficionados asistieron al partido Flamengo-Campo Grande, superando problemas de entradas y de porteros.

MAS DE LO ESPERADO

"Ni la gente del Flamengo pensó que vendría tanta gente", dijo Otavio Guimarães, presidente de la Federación, al comentar la gran afluencia de público para el encuentro entre el Flamengo y el modesto Campo Grande, en un partido de la primera rueda del campeonato estatal de Río de Janeiro.

El astro del Flamengo y la selección, Zico, fue el mejor hombre del campo y marcó dos goles de la victoria de su equipo por 5-2.

El lateral izquierdo Junior tampoco defraudó al reaparecer con la camiseta del Flamengo tras participar como titular en la selección que jugó en España, marcando un hermoso gol desde fuera del área.

"Hace mucho tiempo que no jugaba con el Flamengo en el Maracanã y jugué con muchas ganas. No puedo más seguir pensando en la Copa Mundial. Ahora estamos disputando un campeonato estadual y trato de hacerlo lo mejor posible", declaró Zico, que fue artillero del equipo brasileño en España.

Tim ofrece trabajar gratis

Después de ganar 160 mil dólares

LIMA, 20 (AP). — El ex técnico de la selección peruana que participó en el reciente Campeonato Mundial, Elba de Padua Lima "Tim", está dispuesto a trabajar gratuitamente en este país, informó el Presidente de la Federación Peruana de Fútbol, Alberto Espantoso.

Tim clasificó a Perú para el Mundial 82 tras eliminar a Colombia y Uruguay. Pero en España quedó último en su grupo de la Primera Fase con Italia, Polonia y Camerún. Se estima que en los últimos ocho meses Tim ganó unos 160.000 dólares por su labor al frente del seleccionado.

FONDO SOCIAL Y DE COMPENSACION DE LOS TRABAJADORES DE LAS EMPRESAS CATECU S.A., SOINCA S.A. Y BATA S.A.C.

Personalidad Jurídica N° 92 del 16 de Enero de 1968, con domicilio en V. Mackenna 3568 Peñaflo, Fono 78 Peñaflo

DIRECTORES REPRESENT. SOCIOS ACTIVOS BENEFICIARIOS

Catecu S.A. Sr. Arturo Vázquez Maulén
Catecu S.A. Sr. Ricardo Espinoza Peña
Catecu S.A. Sr. Manuel Muñoz YustaSoinca S.A. Sr. Jorge Morales Lazcano
Soinca S.A. Sr. Luis Soto Díaz
Soinca S.A. Sr. Patricio Vega GonzálezBata S.A.C. Sr. Hernán Méndez Ramírez
Bata S.A.C. Sr. Enrique Martínez Orellana

CONSEJO DE ADEMINISTRACION

Presidente : Sr. Gonzalo Ahumada Almaraz
Gerente : Sr. Luis Rivera Soto
Contralor : Sr. Osvaldo Herrbach Álvarez
Secretario : Sr. Joaquín Nash Torres

BALANCE GENERAL

Ejercicio comprendido entre el 1° de Enero al 31 de Diciembre de 1981

Cuentas de Patrimonio

ACTIVO			PASIVO		
11.000	ACTIVO CIRCULANTE	59.077.278,23	21.000	PASIVO CIRCULANTE	8.066.687,26
11011	CAJA	199.530,91	21030	CUENTAS POR PAGAR (Nota 6)	5.803.443,84
11012	BANCO	4.903.876,70	21050	ACREEDORES VARIOS	703.370,86
11020	CTA.CTE. FONDO NACIONAL DE SALUD	865.826,91	21060	FARMACIA	405.934,68
11030	DEPOSITOS A PLAZO (Nota 3)	37.624.146,79	21070	PROVISIONES Y RETENCIONES	1.153.937,88
11040	APORTES POR RECIBIR (Nota 2)	1.696.053,73	22.000	PASIVO A LARGO PLAZO	12.705.615,29
11050	DEUDORES POR BENEFICIOS	12.573.126,00	22010	ACREEDORES VARIOS A L.P.	11.936.603,29
11070	DEUDORES VARIOS	402.214,18	22020	PROVISIONES A LARGO PLAZO	769.012,00
11090	EXISTENCIAS	712.920,81	23.000	CAPITAL Y RESERVAS	115.923.408,09
11100	GASTOS PAGADOS POR ANTICIPADO	99.582,20		- CAPITAL	25.000.000,00
12.000	ACTIVO FIJO	50.861.569,80		- RESERVA OBLIGADA	11.698.571,03
12010	TERRENOS	3.020.587,00		- RESERVA REGLAMENTARIA	30.178.914,44
12020	CONSTRUCCIONES Y OBRAS DE INFRAEST. (Nota 4)	37.979.935,90		- RESERVA DE EXCEDENTES	49.045.922,62
12030	EQUIPO DE TRANSPORTE	2.496.008,30		RESULTADO DEL EJERCICIO	
12040	MUEBLES, UTILES, EQUIPOS Y MAQUINARIAS	8.365.384,09		- EXCEDENTES	1.268.583,89
12060	INSTRUMENTAL	927.441,00			
12070	DEPRECIACIONES	(1.927.786,49)			
	- DEP. ACUMULADA (423.028,00)				
	- DEP. DEL EJERCICIO (1.504.758,49)				
13.000	OTROS ACTIVOS	28.025.446,50			
13010	FARMACIA	3.286.587,00			
13020	DEUDORES A LARGO PLAZO (Nota 5)	24.738.859,50			
	TOTAL ACTIVO	137.964.294,53		TOTAL PASIVO	137.964.294,53

Cuentas de Resultados

41.000	RESULTADO OPERACIONAL	
41100	INGRESOS OPERACIONALES	71.824.574,93
- 41200	EGRESOS OPERACIONALES	(67.575.611,86)
	RESULTADO BRUTO (EXCEDENTES)	4.248.963,07
- 41300	GASTOS DE ADMINISTRACION	(9.809.309,45)
	RESULTADO OPERACIONAL (DEFICIT)	(5.560.346,38)
42.000	RESULTADO NO OPERACIONAL	
42100	INGRESOS NO OPERACIONALES	22.239.674,87
- 42200	EGRESOS NO OPERACIONALES	(15.410.744,60)
	RESULTADO NO OPERACIONAL (EXCEDENTE)	6.828.930,27
	RESULTADO DEL EJERCICIO (EXCEDENTES)	1.268.583,89

NOTAS :-

- De acuerdo al N° 43. del artículo 1° de la Ley N° 18.018 y artículo 18. de la misma Ley, de fecha 14 de Agosto de 1981. las cotizaciones que las Empresas Socios Activos Aportantes y los Socios Beneficiarios realizaban al Fondo Social, según convenios vigentes, fueron suspendidas y pasaron a incrementar las remuneraciones de los trabajadores, quedando en consecuencia sin financiamiento directo los Beneficios Médicos y Sociales y los Gastos de Administración, desde el 14 de Agosto al 31 de Diciembre de 1981.
- Los Aportes por Recibir \$ 1.696.053,73, corresponden a la deuda que mantienen las Empresas con la Corporación por los siguientes conceptos:
 - Aportes para el Beneficio Cultural y de Capacitación Profesional que asciende a \$ 1.232.782,- por el período comprendido entre Julio de 1979 y Agosto de 1981.
 - Aportes adicionales para Beneficios Sociales \$ 463.271,73 por el período comprendido entre Agosto y Diciembre de 1981.
- La Cuenta Depósitos a Plazo \$ 37.624.146,79 incluye certificado de Depósito N° 10010 de la Cooperativa de Ahorro y Crédito León XIII por \$ 2.652.651,31 que fué protestado a la fecha de su vencimiento, 24 de Enero de 1982, encontrándose en proceso de cobranza judicial.
- Construcciones y Obras de Infraestruct. \$ 37.979.935,90, se encuentra incrementada a la fecha del Balance por la obra en construcción de ampliación Policlínico de Peñaflo que asciende a \$ 13.966.127,90.
- Deudores a Largo Plazo \$ 24.738.859,50, está formada por los siguientes préstamos concedidos en Ejercicios anteriores:

- Unión de Cooperativas Bataflor Ltda.	\$ 11.652.583,33
- Sindicatos	12.124.801,68
- Coproba	682.471,53
- Cooperativas Habitacionales	279.002,96
	\$ 24.738.859,50

 - La cobranza de la deuda de la Unión de Cooperativas Bataflor Ltda. de \$ 11.652.583,33 y de las Cooperativas Habitacionales \$ 279.002,96 se traspasaron a las Empresas Socios Activos Aportantes, según lo dispuesto en Convenio de 30 de Diciembre de 1978, compromiso que se presenta en el Balance en Cta. Acreedores Varios a Largo Plazo, situación que debe ser regularizada de acuerdo al Convenio mencionado.
 - Respecto a los \$ 12.124.801,68, con fechas 21. y 29. de Diciembre de 1981. se firmaron Actas de Acuerdo con fórmulas de pago de los préstamos concedidos a los Sindicatos de Trabajadores N° 1 de Bata S.A.C. y N° 2 de Soinca S.A. en cumplimiento a lo dispuesto por la Junta General de Beneficiarios del Fondo, efectuada el 24 de Noviembre de 1981. Con el Sindicato Catecu. 2. el acuerdo se encuentra en trámite.
 - Coproba \$ 682.471,53, Institución que legalmente ha dejado de existir al serle cancelada su personalidad jurídica por el Ministerio de Justicia, se encuentra en vías de ser certificada como incobrable por el Departamento Legal del Fondo.
- En Cuentas por Pagar \$ 5.803.443,84, involucra un importe de \$ 3.810.049,55 que corresponde al Beneficio "PREMIO DE ESTIMULO AL BENEFICIARIO, DESTINADO AL MEJORAMIENTO DEL NUCLEO FAMILIAR" por el período 1° de Julio al 13 de Agosto de 1981, a cancelarse en Enero de 1982.
- La revalorización del Capital Propio Inicial de la Institución por el Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 1981., significó un cargo a resultados de \$ 11.581.950,00.

GLORIA SILVA HURTADO
CONTADORA Reg.C.C. N° 20.448GONZALO AHUMADA ALMARAZ
PRESIDENTELUIS RIVERA SOTO
GERENTEOSVALDO HERRBACH ALVAREZ
CONTRALOR

DICTAMEN DE LOS AUDITORES

Hemos examinado los Estados Financieros y Económicos del Fondo Social y de Compensación de los Trabajadores de las Empresas Catecu S.A., Soinca S.A. y Bata S.A.C. al 31 de Diciembre de 1981. Nuestro examen fué practicado de acuerdo a normas de Auditoría generalmente aceptadas, incluyendo comprobaciones parciales de la contabilidad y documentación correspondiente, además de la aplicación de otros procedimientos de auditoría que consideramos necesarios en las circunstancias.

Basados en nuestro examen, somos de opinión que los referidos Estados Financieros y Económicos, leídos conjuntamente con las notas insertas, exponen razonablemente la situación económica del Fondo Social y de Compensación de los Trabajadores de las Empresas Catecu S.A., Soinca S.A. y Bata S.A.C., por el ejercicio de doce meses terminado al 31 de Diciembre de 1981, en conformidad con principios contables generalmente aceptados y aplicados uniformemente con los del ejercicio anterior.

INFORME COMISION REVISORA DE CUENTAS

Esta Comisión inició su trabajo de revisión el día 10 de Junio de 1982, analizando el Balance General presentado por la Sra. Gloria Silva, Contadora de la Corporación, y el informe de Auditoría entregado por la firma Canessa y Cia.

Se realizaron comprobaciones de las diferentes partidas del Balance, haciendo revisiones parciales y selectivas de los diferentes items, confrontando la respectiva documentación. Se analizaron los sistemas de control, cálculo y entrega de beneficios, estado de tarjetas de cuentas corrientes de beneficiarios y personal administrativo. Además se analizó la política de inversiones rentables y el libro central que rige la administración de las inversiones para la construcción del Policlínico de Melipilla.

A la luz de los antecedentes que obran en poder de esta Comisión, se da por aprobado el Balance General.

LYDIA DE KUEZ
ASESORIA ADMINISTRATIVAANTONIO LAINEZ V.
REVISOR ASUNTOS TECNICOSFERNANDO CAVIEDES
REVISOR ASUNTOS CONTABLES



BRIGADIER GENERAL SERGIO BADIOLA, Director General de Deportes y Recreación, considerará para las fechas que no esté el fútbol de la Asociación Central, la posibilidad de programar en el Concurso de Pronósticos Deportivos a la Tercera División.

En espera programaciones de "Polla Gol" con Tercera División

Así lo confirmó en su respuesta a los Delegados de Clubes, el Director General de Deportes del Estado, Brigadier General Sergio Badiola



El director general de Deportes y Recreación, brigadier general Sergio Badiola, acusó recibo de la carta que le enviaron los delegados de los 24 clubes que militan en la tercera división. En uno de los puntos de la respuesta dice a la letra:

"Por ahora, no es posible acceder a su solicitud. NO OBTENDRÁ EL MUY ATENDIBLE Y SE TENDRÁ PRESENTE AL EFECTUARSE FUTURAS PROGRAMACIONES DE LA COMPETENCIA BASE DEL CONCURSO DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS, en que no se cuente con eventos del fútbol de primera división de la A.C.F."

Agregando: "Las puertas de esta Dirección General se encuentran

abiertas para la directiva y para cualquier entrevista con el suscrito. Le ruego concertarla con mi Secretaria".

El tenor de la carta de los delegados de los clubes de tercera división al Director General, la dio a conocer —en forma exclusiva— "LA NACION", en mayo pasado y ahora entregamos los puntos más importantes de la respuesta del brigadier general, Sergio Badiola, director general de Deportes y Recreación, considerando la importancia que tiene para los dirigentes de los clubes de regiones que están en dicha competencia.

Esto fue dado a conocer en la reunión de la comisión de tercera división, que preside Oscar Olivares, a los representantes de las instituciones y hubo bastante complacencia en ello, por la preocupación demostrada

por el director general de Deportes y Recreación.

También fueron informados los dirigentes nacionales de la ANFA, los que, a su vez, cursaron la información a los presidentes regionales para su conocimiento.

POLITICA COMPROBADA

Por su parte, el gerente general de ANFA, Carlos Werner, al referirse a esta respuesta del brigadier general, Sergio Badiola, expresó: "Esa política de puertas abiertas para ANFA, para el deporte amateur, es una realidad comprobada. Yo mismo, hace dos días atrás fui recibido por un alto ejecutivo de DIGEDER y él mostró lo que saben de ANFA."

"Saben que nuestra labor a nivel nacional con cadetes y las 333 asociaciones, ya suman más de 700.000 personas, que hacen deporte a nivel competitivo y que nuestra actividad masiva viene a favorecer, en directo, a la gente de localidades apartadas, comunas del sur y norte a provincias y regiones completas, porque la ANFA trabaja en coordinación total a través de sus presidentes regionales y éstos con los delegados provinciales y comunales. Es una labor de conjunto que nunca se ha dicho públicamente, pero que la DIGEDER conoce y que, a través del jefe de planificación ya se están haciendo los estudios para el trabajo que se hará en 1983."

"Se tendrán recursos —agregó Werner— y con ellos haremos cursos técnicos, se cristalizarán los planteamientos de Gracián Miño, en lo que respecta a formar deportistas regionalmente y luego, con todos ellos se hará la selección que corresponda a cualquier competición, sea a nivel juvenil o adulto. Como reitero, la DIGEDER conoce nuestra labor y por esa razón está con su punto de mira para con ANFA hacia los Panamericanos."

"Todos estos antecedentes que estamos reuniendo a nivel de gerencia, los daremos a conocer en la próxima reunión de presidentes regionales a realizarse en agosto (27 y 28). Ellos —en sus respectivas regiones— ordenaron continuar los trabajos con los menores, jóvenes y con adultos."

"La política de puertas abiertas de la DIGEDER para el Deporte Amateur de ANFA, es una buena noticia, la cual ustedes en LA NACION, son los primeros en darla a conocer... muchas gracias".

VAN SEGUNDOS.— "Lautaro", de Buin, va a la zaga de Super Lo Miranda en el Grupo "A" de la competencia de Tercera División. Su rival de esta semana será Cultural Doñihue, que no lleva ni un punto.



DELEGADOS.— En la reunión de delegados de la Tercera División, se dio a conocer la carta-respuesta a la que ellos enviaron al Director General de Deportes y Recreación. "Ahora que hay una respuesta oficial, sólo hay que estar en compás de espera", dijo Mario Acevedo, delegado de Grand Prix, a LA NACION.



Tercera División

Undécima fecha para este fin de semana



CAUQUENES.— Viene de cambiar recién su entrenador y no se sabe cómo les irá en el próximo encuentro contra Parral. Llevan 7 puntos.



ENTRENA FIRME.— Ya no está Raúl Sánchez en el Deportivo "Iván Mayo", de Villa Alemana, pero los jóvenes que él enseñó siguen en la defensa de estos colores y con agradecimiento hacia el maestro.



DEPORTES LAJA.— Puntero e invicto del Grupo B. Lleva 17 puntos y este fin de semana llegará a jugar en el Estadio La Granja de Curicó, con el Deportivo Curicó Unido.



FARMO-QUIMICA del Pacífico será rival de Park Davis en el torneo de la Caja de Compensación "18 de Septiembre", este sábado. En la cancha 2, a las 15 horas.

MINUTA DEPORTIVA AMATEUR-LABORAL

TENIS DE MESA

Mañana finalizará el Cuadrangular de Tenis de Mesa que organizó la Ban-Médica, de la Caja de Pensiones de la Asociación Bancaria de Pensiones.

Los últimos partidos se realizarán en la sede de calle Huérfanos con Estado, en los altos del Teatro King, a partir de las 19.00 horas.

BOCHAS

El equipo de "Humanitaria", de Santiago, se clasificó campeón al ganar en la final a Sportiva Italiana, de Valparaíso, por 15 a 1, en el campeonato que congregó a numerosos elencos en la Región Metropolitana.

El cuarteto vencedor alineó con Humberto y Federico Maggiori y José Borri, mientras que los vicecampeones lo hicieron con Aldo Bevestrello, Francisco Conveti y Pedro Jahn.

El campeonato "Martini-Rossi" se disputó a la modalidad sudamericana, en el Gimnasio del Club "Humanitaria".

El tercer lugar fue para Stadio Italiano, de Santiago, que venció 15 por 0 a la Casa Italia, de Viña del Mar; Stadio formó con Eugenio Brignole, Gianfranco, Consiglieri y Adriano Lavezzo.

En la segunda categoría de Bochas, llegó primero "Casa de los Italianos", de Quillota, con Luis Bianchetto y Renzo y Angelo Benedetto.

SELECCION NACIONAL

Fueron nominados los seleccionados nacionales de bochas que se prepararán para competir en el próximo Campeonato Mundial de Bochas, —estilo internacional— a disputarse en Francia, dentro de dos meses.

La nómina la encabezan: Adriano Lavezzo, Mario Nervi, Dante Onetto, Juan Campanella, Lorenzo Monteverde, Lino Ratto, Víctor Giglio, Aldo Bavestrello, Arturo Onetto y Juan Lertora. Como director, Federico Maggiori.

BILLAR

Esta noche, en el Gimnasio de la Unión Española (Carmen 110) se iniciará el Torneo Metropolitano de Billar, organizado por la Asociación de este deporte y que contará con la participación de jugadores de los principales clubes afiliados a la Metropolitana.

Este torneo se iniciará a las 19 horas, teniendo en cuenta el puntaje de segunda serie, cuyos ganadores podrán optar a la serie superior.



MATARIFES, de los buenos para el baby fútbol, son este equipo que está bien ubicado en la tabla de posiciones del torneo de la Caja "18 de Septiembre". Serán rivales de "Huérfanos", en la cancha 1, a las 15 horas.



HUERFANOS, bien acompañados por una gran barra. Los trabajadores de la Comunidad del Edificio Huérfanos serán rivales del Matadero Municipal de San Miguel.

Noticias del Regional Zona Central de ANFA

Santiago Neira Escárate, presidente del Regional Zona Central (Cuarta División), informó a "LA NACION" que el campeonato del presente año

"será el último con tan pocos clubes (14). Conjuntamente con los otros dirigentes —expresó— estamos haciendo los contactos directos para hacer realidad una nueva inquietud, que vendrá a beneficiar al Deporte Amateur y ésta es que todas las Asociaciones de la Región Metropolitana, podrán inscribir a sus clubes campeones con un equipo, para que participe en el Regional Zona Central (Cuarta División), en el próximo año y de ganar ese torneo, la institución opta a subir a Tercera División y luego podría llegar al fútbol profesional."

"Hay clubes en localidades cercanas al centro mismo de la capital, que bien podrían estar con nosotros en el Regional. Nuestras puertas están abiertas y esto lo daremos a conocer oficialmente a los delegados y presidentes de Asociaciones, a los que invitaremos, a una reunión ampliada, una vez que termine la primera rueda."

"Haremos efectivo el nuevo nombre de "Cuarta División" del fútbol chileno. Seremos el trampolín a la fama, —seguramente— para muchos jóvenes de sectores populares que se "mostrarán" en este nuevo torneo. Pienso hacerlo amplio, con clubes campeones de barrios de diversas localidades para que el fútbol amateur lleve a familias enteras a los estadios, las barras y una competencia con garra. Ahora la hay, pero como son pocas las instituciones, no se siente esa fuerza masiva, pero ya volverá. Será como hace años, con buen público. Eso seremos y así lo daremos a conocer en la reunión de presidentes, una vez que termine la primera rueda de este Regional Zona Central. Tengo responsabilidades de hecho y me estoy haciendo de más, por que el fútbol, es una razón poderosa dentro de mi mismo."



SANTIAGO NEIRA, presidente del Regional Zona Central, nos concedió una entrevista exclusiva y próximamente tendrá una reunión con los presidentes de los clubes de las Asociaciones de la ANFA, a nivel Regional, para invitar a los clubes triunfadores a postular a lo que será definitivamente la Cuarta División del fútbol chileno.



GRAN COPA.— El Deportivo "Tomás Bata", que este año no está participando en el Regional Zona Central, hizo llegar a la directiva la Gran Copa "POWELL", donada por esa empresa con sede en Peñafiel para que sea disputada este año.

Miting internacional de Río de Janeiro

Cuatro países confirman participación en Brasil

□ Especialistas peruanos, argentinos, uruguayos y chilenos han confirmado su presencia en el Hipódromo carioca de La Gavea. Por Chile irán Golden Fire y Pinganilla

La Comisión de Carreras del Jockey Club de Río de Janeiro confirmó que caballos argentinos, uruguayos, chilenos y peruanos tomarán parte en el "mitin internacional" que tendrá como base el "Gran Premio Brasil", a disputarse el primer domingo de agosto próximo.

A nuestros lectores de las regiones

Atendiendo a los frecuentes pedidos de nuestros lectores hípicas de las diferentes regiones en el sentido de entregar los resultados de las reuniones que se realizan los miércoles en ambos hipódromos de Santiago, se ha optado por cumplir con las peticiones por el significado que ello representa para el mejor desarrollo de los análisis hacia futuras jornadas que realizan nuestros amigos "burreros" de provincia.

A partir de la reunión de hoy en el Club Hípico, sus resultados completos (llegadas del primero al último de todas las pruebas), saldrán publicados el viernes en la PAGINA 9-A y no en el cuerpo de hípica. Esta medida continuará en ediciones futuras en la ubicación antes aludida, vale decir en el primer cuerpo los días viernes.

El presidente del consejo técnico, Adair Eiras de Araujo, dijo que se aguarda únicamente la inscripción oficial de los animales que representarán al turf de esos cuatro países.

Los argentinos, que tienen a varios ganadores históricos en el "Gran Premio Brasil", la máxima competición del turf brasileño, sólo tomaron parte esporádicamente en la prueba desde 1976, pero se estima que esta vez tendrán una participación numerosa en función de las gestiones efectuadas por los organizadores del "mitin".

El plazo para las inscripciones vence el viernes 23 de julio y según el programa dado a conocer por los directivos del jockey club local, los vencedores en las pruebas "Mayor Suckow", "Gran Premio Presidente de la República" y "Gran Premio Brasil" recibirán, respectivamente, 5.714, 8.571 y 57.140 dólares.

PERU EN TODAS LAS PRUEBAS

El Jockey Club del Perú confirmó la participación de cuatro ejemplares en las pruebas hípicas internacionales que se disputarán en la pista de césped del Hipódromo de La Gavea.

Los ejemplares que fueron nominados para representar a la hípica peruana son los siguientes:

"Paster Ufen" en el gran premio "Mayor Suckow", que sobre 1.000 metros se disputará el sábado; en tanto que "Ofrenda" intervendrá en el gran premio "Organización Sudamericana de Fomento" reservado para yeguas,

sobre la distancia de 2.000 metros, que se disputará ese mismo día.

En el gran premio internacional "Presidente de la República", sobre la milla, será anotado "My Winner", mientras que en la máxima competencia, el gran premio "Brasil", sobre 2.400 metros, será inscrito "Clarismo".

Estas dos pruebas serán disputadas el domingo.

URUGUAY, SIEMPRE PRESENTE

MONTEVIDEO.— El caballo Yacob se impuso en el clásico "General Artigas" y logró clasificarse para representar al turf uruguayo en el gran premio "Brasil", que sobre 2.400 metros se disputará el próximo domingo en el hipódromo La Gavea, de Río de Janeiro.

Yacob un alazán, cuatro años, hijo de Pardoallo En Zars, excelentemente conducido por Carlos Gómez, logró un guarismo de 2'39" 4/5 para cubrir los 2.400 metros de la prueba en una pista barrosa aventajando por tres largos y cuarto a Botón Segundo a varios cuerpos de Pida Patrón tercero y último.

El ganador pagó como único dividente nuevos pesos 2,40 a ganador, mientras que la combinación ganadora 4-1 (Yacob - Botón) dio 3,10 por boleto.

Por su parte, Big Player un zaino cuatro años hijo de Produword en gran jugada, también conducido por el jockey Carlos Gómez, logró clasificarse para representar al turf uruguayo en el mitin internacional del próximo domingo en el hipódromo carioca, al imponerse en la prueba selectiva sobre el kilómetro con un guarismo de un minuto cuatro quintos para cubrir los 1.000 metros en una pista sumamente pesada.

FORMA MUY PECULIAR DE TRASLADO

El gran premio Brasil de este año contará con la presencia de cuatro representantes del turf del Perú.

Un avión de carga peruano con carne y vino para San Pablo transportará los animales, con gran economía para el Jockey Club brasileño.

Los especialistas señalaron que "para completar el abanico de animales extranjeros—ahora 16— en el 50º gran premio, no podían faltar los peruanos, pero el precio inicial del viaje asustaba un poco a los dirigentes cariocas".

El vicepresidente del Jockey Club, Adair Eiras, realizó diversas gestiones y acabó obteniendo que los ejemplares llegasen en el avión de carga, a un precio reducido.



CLARISIMO, a quien vemos accionando por fuera en el Gran Premio Jockey Club del Perú en el Hipódromo de Monterrico sobre el crack brasileño Duplex, será nuevamente representante del turf del país hermano en los 2.400 metros del G.P. Brasil a disputarse el primero de agosto en La Gavea.

Club Hípico

Tucumán destacó en pista pesada

En un terreno sumamente pesado por la acción de las lluvias que han caído sobre la capital en estos últimos días, se realizaron los trabajos del lunes en el Club Hípico de Santiago, donde destacó el pupilo de Juan Cavieres, Tucumán, con registro de 49 segundos clavados en los 800 metros. Luis Muñoz estuvo en la conducción del cotejante.

En corto sobresalió MAJADINO al mover los cuatrocientos metros con registro de 23 segundos y tres quintos. Lo condujo el jinete Gustavo Barrera.

Para los 1.200 metros la presencia siempre destacable de Barbón. El entrenado por Luis Herrera pasó la distancia en un minuto y 16 segundos junto al jockey Nelson Urrutia.

Enseguida los demás cotejos realizados en la entidad de Blanco Encalada.

LUNES 19 DE JULIO COTEJOS PISTA DE ARENA PESADA

400 METROS

FRANCHISE, O. P. Castillo, en 24
MAJADINO, G. Barrera, en 23 3/5

500 METROS

GAMALEON, J. Barraza, en 31
ADIVERSA, J. Barraza y Gran Michel, E. Suárez, en 31 2/5 iguales.
PURO AMOR, J. C. Silva, en 31 3/5
SANTORAL, G. Barrera, en 31
PAYA, M. Santos, en 31
DANZANTE, A. Silva, en 31 3/5.

600 METROS

PAMPANITA, G. Barrera, en 37 1/5
LEÑA GRUESA, P. Cerón, en 37
SEÑOR LUZ, V. Barrera, en 37 3/5
CAFE, J. Pérez, en 37 2/5
SALINIDAD, M. Santos, en 36
BLONDE, J. F. González, en 37
FISICO, G. Barrera, en 38 1/5

800 METROS

TUCUMAN, L. Muñoz, en 49
HONEY KISS, P. Cerón, en 50



BARBON destacó en los trabajos de Blanco Encalada. El pupilo de Luis Herrera lentamente está volviendo a su estado de siempre. En el grabado en uno de sus tantos triunfos (interior).

BANACEK, M. Santos, en 51 1/5
GIGOLO, S. Vázquez, en 50 2/5
MAXBOR, G. Barrera, en 50 3/5
COTIZADO, J. Pérez, en 50 1/5
MAHUIDANCHE, J. Pérez, en 50
COCO LEGRAND, S. Soto, en 50 2/5

1.000 METROS

MISS ANGIE, P. Cerón, en 1.05
MEMBRILLITO, L. Toro, en 1.04

1.200 METROS

RELATO, S. Soto, en 1.16 2/5
BENEFICIO, F. Barrera, en 1.17
SELECCIONADO, C. Leighton, en 1.19
ARTIFICIO, E. Silva, en 1.18 3/5

BARBON, N. Urrutia, en 1.16
RELEVADA, P. Cerón, en 1.18

1.400 METROS

BOUR GUINON, M. Santos, en 1.33
SECRET, V. Barrera, en 1.38 al carrerón.
CALCU, N. Urrutia, en 1.31

1.600 METROS

CHESTERTON, G. Barrera, en 1.4 con 12 de final.

1.860 METROS

PATRON VIEJO, G. Barrera, en 2.0 3/5.

CLUB HIPICO

(Miércoles 21 de julio de 1982)

1ª

CARRERA a las 14.00 horas. 1.100 Mts. Ind. 10 al 2.— (1ª de la TRIPLE N° 1).— PISTA N° 2.

1323 A. Carreño	1-13	1 Secuestro	57 R. Toledo	8
1323 E. Cortez	10-9	2 Guarachera	56 P. Plaza	9
1253 O. Jara	15h	3 K. Caren	56 N.N.	11
233 E. Pinchoy	9	4 Fuentearco	55 C. Calleguil	4
1284 O. Silva	7	5 Erizada	54 E. Silva	5
1190 H. Espinoza	12	6 F. Andrés	54 R. Jáquez	14
1296 C. Miranda H-5-4	7	7 Sancio	54 N.N.	7
1284 E. Ziji	9-5	8 Giovatta	52 V. Barrera	10
1276 R. Lorea	13	9 Innata	52 M. Santos	3
1312 M. Rodríguez	8-6	10 Monigal	52 N.N.	6
1285 G. Melej	8	11 Nibelunga	52 L. Ramos	2
1276 J.C. Pichara	4	12 Utilero	52 D. Salinas	13
1284 E. Inda S	10-10	13 Cumbala	51 N.N.	1
1203 J. Vélaz	12h	14 Principiador	49 N.N.	12

GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 9) 3 (10 al 14).—

2ª

CARRERA a las 14.25 horas. 1.100 Mts. CONDICIONAL. Hembras 3 años no ganadoras. (2ª de la TRIPLE N° 1). PISTA N° 2.—

1286 P. Inda C.	11-11	1 Bellamina	53 N.N.	8
1318 N. Hadwa	4-8	2 Conferencia	53 N.N.	9
1118 J.C. Pichara	11h	3 Changuita	53 N.N.	11
1318 G. Avila	11	4 En Broma	52 M. Gallardo	4
1306 O. González	2-11h	5 Garantía	53 M. Santos	5
— L. Santos	Deb.	6 Impetuosa	53 N.N.	14
1287 L. Santos	10-11	7 Maquineria	53 N.N.	7
1318 D. Bernal	16-4	8 M. Diurna	53 N.N.	10
1287 A. Abarca	14-3	9 Nápoli	53 J. Manett	3
1285 R. Lorea	12	10 Puppy	53 N.N.	6
1165 C. García	12h	11 Rail Way	53 N.N.	2
1287 A. Bullezi M	14-5	12 Salsera	53 J. Berrios	13
1318 L. Sánchez	7-15	13 Teletón	53 M. Zárate	15
1287 R. Serrano	9	14 Yaya	53 N.N.	1
— A. Carreño	Deb.	15 Zitella	53 N.N.	12

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 15).

3ª

CARRERA a las 14.50 horas. 1.100 Mts. CONDICIONAL. Machos 3 años no ganadores. (3ª de la TRIPLE N° 1). PISTA N° 2.—

— O.L. Silva	Deb.	1 Asignado	56 N.N.	8
1040 E. Inda	16-16	2 Espejuelo	56 J.M. Aravena	9
1105 O.L. Silva	15	3 Fondeo	56 R. Toledo	11
1292 P. Bagú	15-9	4 Machado	56 F. Barrera	4
1251 E. Vidal	14-4	5 Matucho	56 D. Salinas	5
1136 H. Galaz R.	9-1h	6 Mikasa	56 E. Guzmán	14
876 J. Inda	13-15h	7 Nob Hill	56 M. Alvarez	7
962 M. Baeza C.	13h	8 Old Clan	56 O. Escobar	10
1256 O. Mora	12-10h	9 P. Antárti	56 L. Corvalán	3
1194 P. Bagú	16	10 Robespierre	56 S. Soto	6

— A. González	Deb.	11 Signal	56 J. Santos	2
1252 G. Avila	15h-9h	12 Sir John	56 A. Pérez	13
1150 M.A. Velarde	13-10h	13 Tebeo	56 C. Donoso	15
— O.L. Silva	Deb.	14 T. Tiempo	56 E. Silva	1
1109 J. Melero	15-15	15 Yaiti	56 P. Muñoz	12

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 15).

4ª

CARRERA a las 15.15 hrs. 1.400 Mts. Ind. 14 e Inf. 1ª Válida 5 y 6 (Pista Combinada 1 y 2).

1324 A. Carreño	3-3-2	1 Bronzino	57 L. Chávez	8
1289 L. Santos	5-2	2 Ponchita	57 J. Barraza	9
1277 A. Martínez	4	3 Canaletta	56 M. Alvarez	11
1324 J. Sánchez	9-9	4 Coverlinda	50 A. Barrera	4
1302 R. Jaque	10h	5 Datury	55 N.N.	5
1008 A. Martínez	5	6 B. Sombra	52 N.N.	14
1253 F. Hernández	7-5h	7 D. Chiripa	52 N.N.	7
1282 M. Muscatt	12h	8 Karnak	52 J. Berrios	10
1302 O. Silva	10-15h	9 Fechador	50 D. Salinas	3
1302 F. Hernández	14h	10 Fruteria	50 N.N.	6
1247 C. Zúñiga	6h	11 Nonito	50 M. Santos	2
1293 G. Melej	9-13	12 Rusia	50 J.C. Silva	13
1284 G. Melej	3	13 Tabaco	49 J. Díaz	1
1278 S. Salah	9-12h	14 Fábrica	48 N.N.	12

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 14).

5ª

CARRERA a las 15.40 hrs. 2.400 Mts. Clásico.— (Pista Comb. 1 y 2) "Invierno Guillermo Forster B".— (Grupo II) Ganador-Dupla Exacta.

1182 J. Cavieres	5-6	1 Mahuidanche	61 J. Pérez	4
1317 J. Inda	5-4	2 Maxbor	61 G. Barrera	3
1317 J. Cavieres	4-2	3 Tucuman	61 L. Muñoz	2
1196 J. Cavieres	1h-2	4 Salinidad	55 S. Vázquez	1

GRUPOS: 1 (1 al 2) 2 (3 al 4).

6ª

CARRERA a las 16.10 hrs. 1.100 Mts. Condicional (2ª Válida 5 y 6) Enganche Pista N° 2.

1313 G. Silva	12-9	1 Arepita	53 N.N.	8
1306 B. Campos	16h	2 Bravura	53 R. Jáquez	9
1313 J. Sánchez	15-7	3 Copita	53 N.N.	11
1059 H. Miranda	15h	4 Disciplina	53 N.N.	4
— L. Servino	deb	5 Festividad	53 N.N.	5
1318 A. Abarca	2-13	6 Flirtina	53 J. Manett	14
1197 P. Inda C.	10-12	7 Franchise	53 N.N.	7
— L. Santos	deb	8 G. Maqui	53 N.N.	10
1286 A. Bullezi M.	6-5	9 Labrada	53 E. Silva	3
1286 L. Santos	12	10 M. Olguita	53 N.N.	6
1286 A. Bagú	6-3	11 Quillecena	53 F. Barrera	2
1286 F. Jacial	2	12 Sacerdada	53 N.N.	13
1313 P. Melero	8	13 Saturada	53 J. Barraza	15
1265 N. Hadwa	3-11	14 Valerina	53 N.N.	1
1318 R. Serrano	6	15 Yugada	53 N.N.	12

GRUPO: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 15).

7ª

CARRERA a las 16.40 hrs. 2.000 Mts. Ind. 35 e Inf. (Pista Combinada 1 y 2).

1314 O. Silva	3-1	1 Metapio	59 E. Silva	8
1182 M. Segura	7	2 M. de Oca	58 C. Leighton	4
1094 J. Cavieres	9	3 Torremar	58 A. González	5
1314 C. Tapia	7	4 Torrentino	54 O. Escobar	7
1314 O. González	4-3	5 Comendador	52 J. Díaz	3
1314 A. Zamorano	2-2	6 Ch. Gross	49 L. Toro	6
1305 R. Jaque	3h	7 Reclaro	48 N.N.	2
1283 O. Martínez	6v	8 Propagado	48 N.N.	1

GRUPOS: 1 (1 al 2) 2 (3 al 5) 3 (6 al 8)

8ª

CARRERA a las 17.10 horas.— 1.400 metros.— HANDICAP. Indice 32 la 15. (Tercera del "5 y 6").— PISTA COMBINADA 1 y 2.

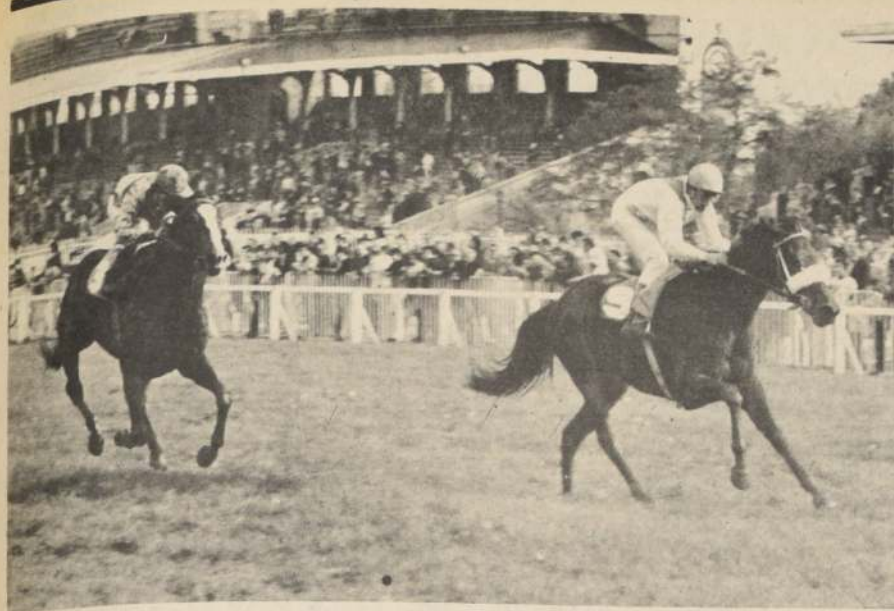
1319 E. Ziji	2-3	1 Jacobo	62 O. P. Castillo	8
1311 J. Sánchez	5-3h	2 Indico	61 J. Pérez	9
1321 A. Martínez	2-2	3 Beniamino	60 C. Donoso	11
1272 J. Inda	10	4 M. Monio	60 R. Jáquez	4
1248 E. Cortez	5h	5 Granit d'Or	59 G. Barrera	5
1321 O. Silva	6-4	6 M. de Acero	57 E. Silva	7
1289 L. Santos	2-3	7 Tineo	55 J. Barraza	10
1305 P. Inda C.	10h	8 Caripilun	54 V. Barrera	3
1183 F. Jacial	1	9 Yumbo	54 N.N.	6
1036 J. Cavieres	1	10 Criterium	53 R. Pérez	2
1186 J. Cavieres	1	11 Royal King	53 S. Vázquez	13
1322 T. Jacial	11-9	12 Trompetista	48 M. Santos	1
1316 A. Quiroz	13	13 Celer (D)	51 J. Verdugo	12

GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 8) 3 (9 al 12).

9ª

CARRERA a las 17.40 horas.— 1.500 metros.— CONDICIONAL. Hembras de 3 años no ganadoras. (Cuarta del "5 y 6").— PISTA COMBINADA 1 y 2.

1286 B. Vidal	8-8	1	Alcoba	53	J. Berrios	8
1299 M. Rodríguez	13h	2	Contrera	53	S. Zúñiga	9
1318 C. García	8-12	4	L. Gruesa	53	N.N.	4
1313 O. Espinoza	8-5	5	Mosulenh	53	O. Jara	5
1265 A. Breaque	9-4	6	Obligada	53	R. Pérez	14
1193 J. Sánchez	5h-6	7	O. Lindos	53	J. Verdugo	7
1193 P. Baeza	4-2	8	Pampanita	53	G. Barrera	10
1267 J. L. Melero	6	9	Paradiña	53	J. Barraza	3
1265 P. Medina	2-2	10	Fulpa	53	L. Muñoz	2
1306 E. Inda S.	10-5h	11	Tassulin	53	R. Jacquez	2
1106 G. Meje	11-12	12	Temudid	53	J. Gutiérrez	13
1286 R. Serrano	5-10	13	Yaskara	53	N.N.	1
1267 A. Martínez	8-7	14	Zampatozt.	53	C. Donoso	12



SALINIDAD (con muserola), cuatro años por Mr. Long y Salera por Sertorius, tendrá muchos partidarios en los 2.400 metros del clásico, a peso de reglamento, premio "Invierno-Guillermo Forster B." La mulata actuará por primera vez bajo la responsabilidad de Juan Cavieres.

LA TABLA MAGICA

	La Nación	El Mercurio	U. Noticias	La Segunda	La Tercera	Mundo Hípico	La Hípica	R. Cole Colo
1ª	Sancio Giovata	Utilero Sancio	Utilero Sancio	Sancio K. Caren	Erizada Utilero	Utilero Giovata	Erizada Giovata	Sancio Monigal
2ª	Salsera M. Diurna	Garantía Salsera	Garantía Násoli	Garantía Salsera	Garantía Násoli	Garantía Násoli	Násoli Salsera	Násoli Garantía
3ª	Asignado Machado	Machado Asignado	T. Tiempo Machado	Asignado Nob Hill	T. Tiempo Asignado	Mikasa Robespierre	T. Tiempo Asignado	T. Tiempo Machado
4ª	D. Chiripa Coverlinda	Canaleta Tabaco	Coverlinda Tabaco	Coverlinda B. Sombra	Tabaco Bronzino	Bronzino D. Chiripa	Bronzino Ponchita	Coverlinda Tabaco
5ª	Salinidad Tucumán	Salinidad Tucumán	Salinidad Tucumán	Salinidad Tucumán	Salinidad Tucumán	Salinidad Maxbor	Salinidad Tucumán	Salinidad Tucumán
6ª	Saciedad Labrada	Flirtina Labrada	Saciedad Labrada	Saciedad Quilecana	Labrada Saturada	Saturada Flirtina	Saciedad Valerina	Saciedad Valerina
7ª	Ch. Gross Comendador	Comendador Ch. Gross	Metaplo M. de Oca	Ch. Gross M. de Oca	Ch. Gross Comendador	Ch. Gross Comendador	Metaplo M. de Oca	Metaplo Comendador
8ª	Criterium Tineo	G. d'Or Criterium	G. d'Or R. King	G. d'Or Tineo	Criterium G. d'Or	Criterium R. King	Indico Jacobo	G. d'Or Criterium
9ª	Pulpa Pampanita	Pulpa Pampanita	Pampanita Pulpa	Pampanita Pulpa	Pulpa Pampanita	Pulpa Obligada	Pulpa Pampanita	Pulpa Pampanita
10ª	Charleston Paya	Peter Artal	Paya Strogonof	Peter Café	Paya Peter	Peter Paya	Peter Charleston	Charleston Paya
11ª	Merequete. Rucio Feo	Rucio Feo Atlantus	Rucio Feo Bye Bye	Don Pepe Rucio Feo	Bye Bye Don Pepe	Bye Bye Merequete.	Rucio Feo Atlantus	Rucio Feo Merequete.
12ª	O. y Cielo Pantanillo	O. y Cielo Pantanillo	O. y Cielo Pantanillo	O. y Cielo Rumano	Majadino Pantanillo	O. y Cielo Pantanillo	O. y Cielo Rumano	O. y Cielo Rumano
13ª	Lunaria Quechereg.	Gicoll Lunaria	Lunaria Gicoll	Gicoll Lunaria	Don Diego Lunaria	Lunaria Gicoll	Gicoll Quechereg.	Gicoll Lunaria.

Este viernes en el Holiday Inn Cordillera

Comienza Quinta Conferencia Panamericana de Stud Books

Con la presencia del Ministro de Agricultura, Jorge Prado Aránguez, se dará inicio este viernes a la Quinta Conferencia Panamericana de Stud Books en el Hotel Holiday Inn Cordillera a partir de las nueve horas.

La importante sesión continental, conseguida en la última jornada hípica de Sao Paulo donde nuestro país fue elegido sede, fue catalogada como uno de los más grandes logros por las trascendencias que ello tiene para Chile en las reuniones de la International Stud Book Committee.

Como señaláramos el martes asistieron delegados de Argentina, Brasil, Canadá, Colombia, Jamaica, México, Panamá, Perú, Puerto Rico, Trinidad, Uruguay, Estados Unidos y Chile.

Enseguida entregaremos los pormenores de la jornada en cuanto a la programación y agenda de los representantes de las doce naciones.

JUEVES 22.— Llegada, recepción y traslado de representantes extranjeros invitados al hotel sede de la conferencia.

VIERNES 23.— 08.30 horas. Entrega de credenciales y documentos a los participantes. 09.00. Ceremonia inaugural de la conferencia, con asistencia del Ministro de Agricultura, Jorge Prado Aránguez; 09.30-12.30. Reunión de trabajo; 12.30-13.15. Contacto con la prensa; 13.15-14.30. Almuerzo; 15.00-19.00. Continuación reunión de trabajo; 21.00. Cena en La Enoteca con asistencia de personalidades de la hípica nacional.

SABADO 24.— 11.00. Tour por el Barrio Alto de la ciudad; 13.00. Almuerzo en el Hipódromo Chile.

DOMINGO 25.— 11.00. Tour por Santiago Antiguo; 13.00. Almuerzo en el Club Hípico de Santiago.

AGENDA

- 1.— Acta correspondiente a la IV Conferencia Panamericana de Stud Books, realizada el 19 de junio de 1981 en Nueva York.
- 2.— Informe sobre la reunión del International Stud Book Committee, efectuada en Londres, el 30 de septiembre y 1º de octubre de 1981.
- 3.— Política sobre nombres protegidos. Informe de los integrantes del comité designado en la última Conferencia Panamericana.
- 4.— Revisión retrospectiva de pedigree mediante los grupos sanguíneos.
- 5.— Política sobre inseminación artificial. Su prohibición absoluta, inclusive con fines profilácticos.
- 6.— Política a seguir con respecto a caballos importados de Europa Oriental.
- 7.— Informe del comité designado en 1981 para tratar el asunto cubano.
- 8.— Responsabilidades sobre informes genealógicos y performances cumplidas por los caballos en los hipódromos.
- 9.— Análisis de normas básicas reglamentarias aplicables por los Stud Books.
- 10.— Identificación del caballo de carrera en nivel

internacional. Nomenclatura de equivalencia de pelajes.

11. Criterio para el reconocimiento de nuevos Stud Books.

12. Escala de pesos para los Hemisferios Norte y Sur.

13. Artículos 12 y 13 del Acuerdo Internacional sobre el "levage" y las carreras. Su revisión en la próxima CONFERENCIA INTERNACIONAL DE AUTORIDADES HIPICAS.

14. RESTRICCIONES SANITARIAS en los países latinoamericanos.

15. Representación de los países de Centro América y del Caribe en el INTERNATIONAL STUD BOOK COMMITTEE.

16. Consideración de otros temas propuestos por los participantes de la CONFERENCIA.

17. Lugar y fecha de la próxima CONFERENCIA PANAMERICANA DE STUD BOOKS.

PARTICIPANTES

ARGENTINA, EDUARDO BLOUSSON. Representante Organización Sudamericana de Fomento de Pura Sangre de Carrera (O.S.A.F.). **BRASIL,** CAETANO BENITO LIBERATORE. Presidente Comisión de Carreras Jockey Club de Sao Paulo. **CANADA,** GEORGE FROSTAD. Ontario Jockey Club. **COLOMBIA,** CARLOS MONTOYA RESTREPO. Asociación Colombiana de Criadores de Caballos. **JAMAICA,** HILMA DE IRA. **MEXICO,** GUSTAVO ZEPEDA CARRANZA. Jockey Club Mexicano A.C. **PANAMA,** ALBERTO PAZ RODRIGUEZ. Coordinador Confederación Hípica del Caribe. **ARQUIMEDES GALVEZ,** Hipódromo Presidente Remón. **PERU,** ALBERTO QUIMPER. **PUERTO RICO,** JUAN A. ALVES. Administrador. Administración de Deporte Hípico. **ENRIQUE UBARRI.** Presidente Asociación de Criadores de Caballos de Pura Sangre de Puerto Rico. **TRINIDAD,** D. COZIER. **R. KOWLESSAR,** URUGUAY. **PEDRO MICHELINI,** U.S.A. **ALFRED GARCIA,** The Jockey Club - New York. **ROBERT L. MELICAN,** The Jockey Club - New York. **JAMES MOSELEY,** The Jockey Club - New York.

CHILE

PABLO BARAONA URZUA, Presidente Club Hípico de Santiago. **MAURICIO SERRANO PALMA,** Presidente Sociedad de Criadores de Caballos Fina Sangre de Carrera. **ITALO TRAVERSO P.** Presidente Valparaíso Sporting Club. **ALBERTO GUERRERO E.** Presidente Asociación de Propietarios de Caballos de Carrera: **HERNAN BRAUN PAGE.** Presidente Stud Book de Chile. **FERNANDO COLOMA REYES.** Vicepresidente Hipódromo Chile. **JUAN LUIS SANFUENTES EDWARDS,** Director Hipódromo Chile. **KLAUS JASCHAN SCH.** Consejero. Consejo Superior de la Hípica Nacional. **JAIME MUNRO P.** Director Sporting Club S.A. **JULIO SERRA BANDES,** Vicepresidente, Asociación de Propietarios de Caballos de Carrera.

Clásico "Invierno-Guillermo Forster B."

Compromiso favorable para "Salinidad"

Un programa de trece competencias se desarrollará esta tarde en el césped del Club Hípico. La primera se largará a las 14 horas. La del cierre a las 19.40.

Los compromisos de mayor importancia son el clásico reglamentario de 2.400 metros, premio "Invierno-Guillermo Forster B.", con una bolsa de \$ 300.000 al ganador y la Especial Handicap de 1.100 metros, premio "Figaro", con recompensa de \$ 145.000 al primero.

En el primero de estos encuentros tomarán parte sólo cuatro animales, siendo gran favorita "Salinidad". Su rival de mayor riesgo debe ser "Tucumán". En el handicap las cosas se presentan difíciles, en lo que al pronóstico se refiere, dado que van varios candidatos de similares condiciones "Peter", por ejemplo, pese a su anterior fracaso, contará con muchos adeptos. Otros que por lo que han realizado últimamente estarán entre los cotizados son: "Paya", "Café", "Caminero", "Charleston" y otros.

Enseguida damos las actuaciones más recientes de cada uno de los animadores de los citados compromisos:

Premio "Invierno"

MAHUIDANCHE, 61 kilos, Juan Pérez. Sexto —penúltimo— de Pinganilla, a 18.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.800 metros. Tiempo: 1.58.2/5, pista pesada.

MAXBOR, 61 kilos, Gustavo Barrera. Cuarto (entre seis) de Forki, 4.3/4 cuerpos, en la milla reglamentaria del premio "Raúl Ovalle U.". Tiempo: 1.40.2/5, pista pesada.

TUCUMÁN, 61 kilos, Luis Muñoz. Tomó Muñoz. Tomó parte en la misma prueba del anterior, escoltando al vencedor a pescuezo.

SALINIDAD, 55 kilos, Sergio Vásquez. Segunda, a 1.1/4 cuerpo, de Saturado en clásico, a peso de reglamento de 1.500 metros. Tiempo: no se tomó. Pista barrosa. Nuestra favorita.

Premio "Figaro"

ADAGIO, 60 kilos, Juan Pérez. Con igual carga que la de esta oportunidad batió por un largo a Vikings 52, en handicap de 1.200 metros. Índice: 43 al 29, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.12.2/5, pista barrosa.

STROGONOF, 60 kilos, Juan Barraza. Tercero con 60 kilos de Pelé 58, a tres cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 46 al 33, primera serie. Tiempo: 1.45.4/5, Hipódromo Chile. Pista barrosa.

PETER, 57 kilos, Gustavo Barrera. Fracaso, sin atenuantes, en la competencia clásica handicap, premio "Tolpán" de 1.300 metros. Arribó séptimo (entre diez) con 56 kilos de Linacres 54, a 13.1/2 cuerpos. Tiempo: 1.25.2/5, pista pesada.

PAYA, 54 kilos, Manuel Santos. Tercera de Marc, a 2.1/4 cuerpos, en clásico reglamentario de 1.100 metros. Tiempo: no se tomó. Pista regular.

CAFE, 52 kilos, Sergio Vásquez. Tercero con 49 kilos de Linacres 54, a 11.1/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.300 metros. Tiempo: 1.25.2/5, pista pesada.

CAMINERO, 52 kilos, Elías Silva. Cargando 58 kilos escoltó a Oro y Cielo 48, a 1.1/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 35 al 25. Tiempo: 1.04.3/5, pista pesada.

CHARLESTON, 52 kilos, Sergio

Zúñiga. El hijo de Chairman Walker viene de ganar en forma consecutiva sus dos últimos desempeños. En el más cercano superó con 55 kilos a Beniamino 48, por 1.1/2 cuerpo. Handicap de 1.100 metros. Índice: 36 al 24. Tiempo: 1.06.1/5, pista regular. Defenderá nuestro pronóstico.

DEMETRIO, 52 kilos, Pedro Cerón. Con 58 kilos en la montura se ubicó octavo de Adagio 60, en handicap de 1.200 metros. Hipódromo Chile. Índice: 43 al 29, primera serie. Tiempo: 1.12.2/5, pista barrosa.

MOZO GUAPÓ, 49 kilos, Eduardo Suárez. Séptimo con 57 kilos de Petronilo 50, a 5.1/2 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 39 al 28. Tiempo: 1.29.2/5, pista pesada.

BONETE, 49 kilos, Jaime Díaz. Quinto con 50 kilos de Adagio 53, a nueve cuerpos. Handicap de 1.200 metros, primera serie. Tiempo: 1.16.1/5, pista pesada.

D'ARTAGNAN, 48 kilos, Luis Toro. Quinto con 58 kilos de Oro y Cielo 48, a cuatro cuerpos, en handicap de 1.100 metros. Índice: 35 al 25. Tiempo: 1.04.3/5, pista pesada.



CHARLESTON, seis años por Chairman Walker y Safacoca por Sertorius, pasa por uno de sus mejores momentos. Defenderá nuestro pronóstico en los 1.100 metros de la Especial handicap premio "Figaro".

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de esta tarde en el Club Hípico:

CAMBIOS DE PESO

PRIMERA CARRERA: (5) Erizada. Mantiene peso. Cuarta con 53 kilos de Denunciado 52, a 4.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 8 al 5, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.15.1/5, pista pesada. (6) Felipe Andrés. Mantiene peso. Décimotercero —último— con 52 kilos de Don Domingo 56, a 27 cuerpos. Condicional de 1.100 metros. Tiempo: 1.09.2/5, pista pesada. Existe la siguiente constancia: "fue cargado en la partida". (7) Sancio de 54 a 57. Segundo con 54 kilos de Foscarito 55, a siete largos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 8 al 3. Tiempo: 1.08.2/5, pista pesada. Tuvo tropiezos: "lo abrieron en la curva". (8) Giovata de 52 a 53. Tercera con 53 kilos de Parclero 52, a 1 cuerpo. Handicap de 1.200 metros. Índice: 6 al 4. Tiempo: 1.14.1/5, pista barrosa. Hipódromo Chile. (10) Monigal de 51 a 52. Sexto con 52 kilos de Foscarito 55, a 11.1/2 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 8 al 3. Tiempo: 1.08.2/5, pista pesada. (12) Utilero de 52 a 51. Décimotercero —penúltimo— con 54 kilos de El Língue 54, a 23.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 5 al 1, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.14.1/5 pista pesada.

CUARTA CARRERA: (1) Bronzino de 57 a 64 kilos. Ganó con 53 kilos a Ponchita 54, por 3 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 22 e inferiores. Tiempo: 1.30 pista pesada. (2) Ponchita de 57 a 60. Segunda con 54 kilos (se recargó en uno) de Bronzino 53, a tres largos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 22 e inferiores. Tiempo: 1.30 pista pesada. (4) Coverlinda. Mantiene peso. Sexta con 48 kilos de Polemista 58, a seis cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 32 al 12, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.33.4/5 (pista pesada) —miércoles 14. Tercera con 51 kilos de Mazarin 51, a siete cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 16 e inferiores. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.26, pista barrosa (sábado 17). (5) Datury. Mantiene peso. Cuarto con 52 kilos de Topacio 48, a 4.1/4 cuerpos. Handicap de 1.900 metros. Índice: 20 e inferiores. Hipódromo Chile. Tiempo: 2.01.2/5 pista pesada. (7) Doctora Chiripa de 52 a 51. Sexta con 50 kilos de Quintanilla 52, a 7.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 17 al 8, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.2/5, pista pesada.

SEPTIMA CARRERA: (1) Metaplo de 59 a 58. Quinto —penúltimo— con 48 kilos de Felino 55, a seis cuerpos. Handicap de 1.900 metros. Índice: 50 e inferiores. Hipódromo Chile. Tiempo: 2.00.3/5 pista barrosa. (7) Reclaro. Mantiene peso. Undécimo —último— con 57 kilos de Snow Car 58, a 33.1/4 cuerpos. Handicap de 1.600 metros. Índice: 25 al 12. Tiempo: 1.44, pista pesada. En acta consta lo siguiente: "se resalaba por el estado de la pista". (8) Propagado. Mantiene peso. Décimotercero —último— con 58 kilos de Topacio 48 lejos. Handicap de 1.900 metros. Hipódromo Chile. Índice: 20 e inferiores. Tiempo: 2.01.2/5, pista pesada.

OCTAVA CARRERA: (1) Jacobo de 62 a 61. (Corrió miércoles 14 en el Chile y domingo 18 en el club). En la más cercana fue undécimo con 52 kilos (entre 13) de Petronilo 50, a 9.1/4

cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 39 al 28. Tiempo: 1.29.2/5, pista pesada. ("Su jinete quebró la silla en los primeros metros, quedando desestibado a los 600 metros corridos"). (2) Indico de 61 a 60. (Corrió miércoles 14, sábado 17 y domingo 18). En la última, llegó noveno con 50 kilos, a 7.3/4 cuerpos. En la misma prueba del anterior. (3) Beniamino de 60 a 61. Tercero con 50 kilos, a 1.1/2 cuerpos. En la misma competencia de los dos anteriores. (7) Tineo de 55 a 54. Quinto con 60 kilos de Bronzino 53, a 7.1/2 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 22 e inferiores. Tiempo: 1.30, pista pesada. (9) Yumbo de 54 a 53. Sexto con 59 kilos, a 7.3/4 cuerpos. En la carrera del anterior.

Undécima Carrera: (2) Tigresa de 55 a 54. Décimotercera con 50 kilos (entre 16) de Sicoro 50, a 10.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 20 al 15, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13, pista barrosa. (3) Bobita de 54 a 53. Duodécima —penúltima— con 53 kilos (descartada) de Kong 52, a 17.3/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 17 al 13. Tiempo: 1.09.3/5, pista pesada. (4) Don Pepe de 54 a 53. Décimo con 51 kilos (entre 15) de Gazuza 51, a once cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 18 al 13, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.3/5, pista pesada. (6) Chirigüe de 53 a 52. Octavo con 52 kilos de Kong, igual peso, a 9.3/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 17 al 13. Tiempo: 1.09.3/5, pista pesada.

Decimocuarta Carrera: (2) Congonias de 54 a 53. Octava con 55 kilos de Gazuza 51 (entre quince), a ocho largos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 18 al 13, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.3/5, pista pesada. (5) Manda Rubia de 54 a 53. Duodécima con 49 kilos (entre quince), de Filósofo 58, a 12.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 28 al 18, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.1/5, pista pesada. Los cuatro siguientes vienen de correr en un mismo compromiso: (6) Mocito Mandón de 54 a 53. Quinto con 51 kilos de Bail 52 (corrieron catorce), a 5.1/2 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 22 al 17. Tiempo: 1.08.4/5 pista pesada. (7) Sentimiento de 54 a 53. Séptimo con 51 kilos, a 7.3/4 cuerpos. (8) Demia de 53 a 52. Undécima con 50, a 11.1/2 cuerpos. "Fue cargada en la partida". (11) Quecheregues de 52 a 51. Sexta con 55 kilos de Kong 52, a 7.3/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 17 al 13. Tiempo: 1.19.3/5, pista pesada.

dicap de 1.200 metros. Índice: 28 al 18, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.1/5, pista pesada (miércoles 14). Cuarto con 58 kilos de Hipócrata 51, al 1.1/2 cuerpo. Handicap de 1.100 metros. Índice: 36 al 22. Tiempo: 1.08.2/5, pista pesada (domingo 18). (3) Bogatún de 54 a 53. Duodécimo —penúltimo— con 53 kilos, a 11.1/4 cuerpos. En la misma carrera del anterior. "Fue cargado a los 100 metros corridos". (5) Rumano de 54 a 55. Tercero con 53 kilos, a 1.1/2 cuerpo. En el mismo compromiso de los anteriores. "Fue cargado a los 100 metros corridos". (7) Pantanillo de 51 a 50. Sexto con 54 kilos de Filósofo 58, a nueve cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 28 al 18. Tiempo: 1.13.1/5, pista pesada. Hipódromo Chile. (11) Zemus de 50 a 51. (Corrió sábado 17 y domingo 18). En la más cercana, fue segundo con 54 kilos de Bail 52, a dos cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 22 al 17. Tiempo: 1.08.4/5, pista pesada.

Decimocuarta Carrera: (2) Congonias de 54 a 53. Octava con 55 kilos de Gazuza 51 (entre quince), a ocho largos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 18 al 13, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.3/5, pista pesada. (5) Manda Rubia de 54 a 53. Duodécima con 49 kilos (entre quince), de Filósofo 58, a 12.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 28 al 18, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.1/5, pista pesada. Los cuatro siguientes vienen de correr en un mismo compromiso: (6) Mocito Mandón de 54 a 53. Quinto con 51 kilos de Bail 52 (corrieron catorce), a 5.1/2 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 22 al 17. Tiempo: 1.08.4/5 pista pesada. (7) Sentimiento de 54 a 53. Séptimo con 51 kilos, a 7.3/4 cuerpos. (8) Demia de 53 a 52. Undécima con 50, a 11.1/2 cuerpos. "Fue cargada en la partida". (11) Quecheregues de 52 a 51. Sexta con 55 kilos de Kong 52, a 7.3/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 17 al 13. Tiempo: 1.19.3/5, pista pesada.

REPITE EN CONDICIONAL

Novena Carrera: (7) Ojos Lindos. Décima de Manada, a trece cuerpos. Condicional de 1.400 metros, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.26.2/5, pista barrosa.

Retiros, montas y descartes

Los siguientes caballos no serán de la partida en la reunión de esta tarde en el Club Hípico:

Tercera Carrera: (1) Asignado y (10) Robespierre. Cuarta Carrera: (9) Fechador y (12) Rusia. Quinta Carrera: (2) Bravura. Séptima Carrera: (3) Torremar. Décima Carrera: (9) Artal. Décimotercera Carrera: (9) Más Fácil.

MONTAS QUE FALTABAN

Primera Carrera: (3) Katee Caren, Oscar Pérez, (10) Monigal, Juan Verdugo y (13) Cumbala, Claudio Donoso. Segunda Carrera: (1) Bellamina, Ramón Jacquez, (14) Yaya, Juan Carlos Silva y (15) Zitella, Jorge Gutiérrez (ambos descargan 4 kilos). Cuarta Carrera: (5) Datury, Claudio Leighton. Sexta Carrera: (3) Copita, Claudio Leighton (7) Franchise, Juan Verdugo (descarga 2 kilos), (12) Saciedad, Juan Orellana (descarga 4 kilos) y (15) Yugada, Pedro Vega (descarga 2 kilos). Séptima Carrera: (7) Reclaro, Eduardo Suárez. Novena Carrera: (3) Esperanza, Héctor Olivares (descarga 4 kilos) y (13) Yaskara, Pedro Vega (descarga 2 kilos). Undécima Carrera: (12) Frumenticia, Orlando P. Castillo y (14) Atlantus, Danilo Vásquez. Duodécima Carrera: (5) Rumano, Pedro Vega y (11) Zemus, Orlando P. Castillo.

DESCARTES

Octava Carrera: (13) Celer. Duodécima Carrera: (13) Esteli y (14) Relativa.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA. "Soc. de Productos Internacionales de Importación y Exportación Ltda."— Tercer Juzgado Civil Santiago. Resolución 2 de julio de 1982, declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación, sin créditos verificados. Secretaría. 20-21-22

SEGUNDO Juzgado Civil. San Miguel concedió posesión efectiva María Barahona Gálvez a María y Luis Cruz Barahona. Secretaría. 20-21-22

DECIMO OCTAVO Juzgado de Letras de Santiago. concedió la posesión efectiva de la herencia a Luis Eduardo Celsa Eliana, Jorge Gustavo, Juan Héctor Contreras Pizarro y a doña Carmen Eliana Contreras Pulgar, la que se tramita en conformidad a la Ley 16.271. El Secretario. 20-21-22

QUIEBRA. "Suelas y Planchas Ltda." Segundo Juzgado de Letras de Puento Alto. Declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación, por resolución de fecha 17 de junio de 1982, con los siguientes créditos: Valistas: Petroquímica Dow S.A. \$ 601.211,98 más intereses; C. Itoh y Co. Ltd. \$ 252.535,00 más intereses; Cartónes Graú S.A. \$ 1.335.033,51 Química Harting S.A. \$ 515.330,80 más intereses; Mathiesen S.A.C. \$ 332.410,73 más intereses; Químicas Harting S.A. \$ 589.942,50 más intereses. Preferentes: Chory Company Ltda. \$ 1.575.509,50 Ley Prenda Industrial y Art. 2474 N° 3, Código Civil. Secretaría. 20-21-22

NULO por extravío depósito número 113507 de Financiera Condell S.A., a nombre de José Muñoz Fuenzalida. 21-22-23

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Haydée Valencia Guevara a María, Gisela, Flavio, Jorge Valencia Guevara; Riezi y Amelia Valencia González; Sylvia, Mario, Federico Valencia Mazuela. 21-22-23

SEGUNDO Juzgado amplió posesión efectiva Angela Jara Cruz a Edwin Alberto Chacón Luza. 21-22-23

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva testada Haydée Agustina Daza Godol a María y Ofelia Daza Godol. 21-22-23

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Audi Aladino Silva Cárcamo a Rosa Candia Videla, sin perjuicio sus derechos conyugales sobreviviente. 21-22-23

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Gregorio García Santana, hijos Guillermo, Ruth y José García Vega; sin perjuicio conyugales Nolvía Vega Díaz. 21-22-23-24

NULO por extravío cheques números 743753 al 743780 del Banco de Chile cuenta 167-48072-03. 21-22-23

QUEDAN nulos cheques N° 631174—631175—631222 Banco de Chile Cta. 74306-02 por extravío. 21-22-23

QUEDA nulo cheque N° 72088 Banco Español. Cta. 1730260-4, por extravío. 21-22-23

EXTRACTO. En el Primer Juzgado de Letras de San Bernardo, en autos rol N° 74605, con fecha 15 de julio de 1982, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Pablo Camu Rodríguez y de doña Fresa Silva Martínez, a sus hijos legítimos doña Rita de las Mercedes Camu Silva, Víctor Manuel Camu Silva, Encarnación Camu Silva y Pablo Camu Silva. El Secretario. 21-22-23

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Emma del Carmen Barria Maldonado a Luis, Ida, Renato Barria Barria; Tatiana, Gastón, María Alvarado Barria, sin perjuicio de derechos conyugales Heberto Alvarado Bahamonde. Tramitación acogiendo artículos 33-37 Ley 16.271. 21-22

NULO por extravío cheques Bco. de Santiago 00670426 al 00670450. Cta. 02-02121-8. 21-22-23

DECIMO Juzgado Civil. Posesión efectiva Manuel Jesús Reyes Miranda. Practicará inventario solemne 26 julio 1982, 16 horas. Secretaría. 21-22-23

OCTAVO Civil concedió, beneficio inventario, posesión efectiva Fernando Pérez Araya a hijos Alejandro Fernando y Dina Consuelo Pérez Llanos, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente Elena Llanos Araya. 21-22

PRIMER Juzgado Civil Santiago, expediente "Manufacturas Algodón S.A.," quiebra por resolución 1.º julio 1982, tuvo verificado extraordinariamente crédito de CORFO por equivalentes en moneda nacional a US\$ 5.269.194,83, más intereses del 8% anual entre 1.º mayo 1980 y 30 abril 1981 y del 12% anual desde 1.º mayo 1981 a 6 enero 1982, correspondiente venta acciones. Notifico a acreedores y fallida, resolución precedente. Secretario. 21-22-23

QUIEBRA. Augusto González Palma. Día 22 de julio de 1982. Practicará ampliación de inventario del Bien Raíz ubicado en Parcela N° 2 de "Chacra Los Acacias", ubicada en Rinconada de Silva, comuna de Putaendo, provincia de San Felipe. Síndico. 21

QUIEBRA. Cooperativa Sodimac Limitada. Décimo Tercer Juzgado de Mayor Cuentas de Santiago. Por resolución de fecha 19 de julio de 1982 fijó audiencia para el día 3 de agosto de 1982 a las 16 horas para rematar el inmueble de la fallida. 1.- Lo que se remata es el inmueble ubicado en la Comuna de Valdivia, localidad de Las Animas, calle P. Aguirre 600, que deslinda, según sus títulos: Norte, Da-Bove Hermanos Limitada y otra, en 84 metros; al Sur, en igual dimensión con María Violeta Martín Delgado y otra; al Oriente, en 92,40 metros con Camino Viejo, y al Poniente, Avenida Pedro Aguirre Cerda, en 107,50 metros. La propiedad se encuentra inscrita a Fs. 1.076 N° 1.105 del año 1965 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Valdivia y tributa bajo el rol 250-26. 2.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente a 1.500 U.F. 3.- El precio del remate se pagará con un 60% al contado y el saldo en dos cuotas iguales y sucesivas de tres y seis meses contados desde la subasta. Las U.F. se valorizarán al día del pago efectivizado. Saldo del pago devengará 15% interés anual. El inmueble quedará hipotecado para responder del saldo de precio. 4.- Para participar en la subasta, acompañar vale-venta o boleto de consignación a la orden del tribunal, correspondiente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes quiebra Cuaderno de Administración en el mismo tribunal. Secretaría. 21-22-23-24

QUIEBRA. Cooperativa Sodimac Limitada. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de julio de 1982 fijó audiencia para el día 3 de agosto de 1982 a las 16 horas para rematar el inmueble de la fallida. 1.- Lo que se remata es la propiedad ubicada en la comuna de Puerto Montt, Longitudinal Sur s/n, que deslinda, según sus títulos: al Norte, con resto de la propiedad del vendedor en 158,60 metros; Sur, prolongación del camino circunvalación en un nuevo trazado en 129,40 metros; Este, con terreno del vendedor, en 132 metros y Oeste con Carretera Panamericana Longitudinal Sur en 135,50 metros. La propiedad se encuentra inscrita a Fs. 117 N° 180 del año 1969 del Registro de Propiedad de Bienes Raíces de Puerto Montt y tributa bajo el rol 1350-21. 2.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a 2.000 Unidades de Fomento. 3.- El precio se pagará con un 40% al contado y el saldo en dos cuotas iguales y sucesivas a seis y doce meses plazo contados desde la fecha de la subasta. Las U.F. se valorizarán al día de pago efectivizado. Saldo de precio devengará 15% interés anual. Inmueble quedará hipotecado para responder del saldo de precio. 4.- Para participar en la subasta acompañar vale-venta o boleto de consignación a la orden del Juzgado correspondiente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes quiebra Cuaderno de Administración en el mismo Tribunal. Secretaría. 21-22-23-24

QUIEBRA. Sociedad Comercial "La Reina". Décimo Juzgado Civil de Mayor Cuentas de Santiago. Resolución de fecha 14 de julio de 1982. Fijó como fecha cesación de pagos fallida el día 8 de febrero de 1980. Secretaría. 21-22-23

QUIEBRA. Engel S.A. de Comercio Exterior. Séptimo Juzgado Civil Santiago. Resolución 8 de julio de 1982, tuvo por presentada ampliación de inventario con bienes raíces ubicados en Compañía N° 1068, Of. 700 al 709; Huérfanos 1117 y 1147, Of. 239 y 240; Testinos N° 20 Dpto. 47 y Avda. Bdo. O'Higgins N° 1315; predio denominado La Olla o Los Olivos, Chillán, lote N° 4 del resto de la Parcela N° 68 de la Colonia Bdo. O'Higgins, Chillán; Fundo "El Imposible" o "La Estancia", Comuna Cohueco, Dpto. Chillán; propiedad Provincial Nuble, localidad Minas del Prado; retazo de terreno parte del lote "S" del plano de la Colonia Bdo. O'Higgins del Fundo "El Nuble", Comuna Chillán. Secretaría. 21-22-23

DECIMO Cuarto Juzgado Civil Santiago, día 23 julio 1982, 15 horas practicará inventario solemne de bienes de sociedad conyugal don Francisco Jorge Izquierdo Barreau y doña Eugenia Inés van der Valk Solís de Ovando.— El Secretario. 19-20-21

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Aida Salinas Orellana, y Miguel Núñez Gutiérrez, para Sylvia y Eliana Núñez Salinas. 21-22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Díaz Palma, para María, Camilo, Rudy y Eliana Ramírez Díaz, Ramiro, Paulina y Cristian Ramírez Villarroel, sin perjuicio de derechos. Ramiro Ramírez Bustamante. Practicará inventario solemne veintidós julio 1982, quince horas. 19-20-21

QUIEBRA: Ditaho Ltda. Primer Juzgado Civil, resolución de fecha 22 de junio de 1981, tuvo por verificado extraordinariamente crédito preferente primera clase, Art. 2.472, Código Civil, por la Caja de Previsión de Empleados Particulares por \$ 735.008,92.— Secretario. 19-20-21

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Jorge del Carmen Valenzuela Vilches; posesión efectiva Rosalía Riquelme Fuentes a Olga Valenzuela Riquelme. 21-22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ramón Berrios Jara, para Carlos, Teresa, Margarita y Ramón Berrios Espinoza. 21-22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Francisco Visco Coca, para Ximena y Francisco Visco Esparza, sin perjuicio derechos Alicia Esparza Anríquez. 21-22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ana Cohen Cohen, para Sara, Adolfo, Pedro y Manuel Nudman Cohen, sin perjuicio derechos José Nudman Gunderselman. 21-22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Marcos Cifuentes Latham, para Marcos, María, Rafael y Antonio Cifuentes Cifuentes, sin perjuicio derechos Raquel Cifuentes Grez. 21-22-23

QUIEBRA: Sociedad Línea Aérea de Helicópteros Ltda. Cuarto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 30 de junio 1982, tuvo por agregado inventario confeccionado por Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del término legal. Secretario. 19-20-21

QUIEBRA: Cooperativa Sodimac Limitada. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 24 de junio de 1982, declaró la quiebra de Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: "J. Nudman y Cia. Ltda." Primer Juzgado Civil de Santiago, resolución de fecha 23 de junio de 1982. Tuvo por ampliado inventario confeccionado por el Síndico fecha 21 de junio de 1982. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del término legal.— Secretaría. 19-20-21

QUIEBRA: Ditaho Ltda. Primer Juzgado Civil, resolución de fecha 22 de junio de 1981, tuvo por verificado extraordinariamente crédito preferente primera clase, Art. 2.472, Código Civil, por la Caja de Previsión de Empleados Particulares por \$ 735.008,92.— Secretario. 19-20-21

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Jorge del Carmen Valenzuela Vilches; posesión efectiva Rosalía Riquelme Fuentes a Olga Valenzuela Riquelme. 21-22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ramón Berrios Jara, para Carlos, Teresa, Margarita y Ramón Berrios Espinoza. 21-22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Francisco Visco Coca, para Ximena y Francisco Visco Esparza, sin perjuicio derechos Alicia Esparza Anríquez. 21-22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ana Cohen Cohen, para Sara, Adolfo, Pedro y Manuel Nudman Cohen, sin perjuicio derechos José Nudman Gunderselman. 21-22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Marcos Cifuentes Latham, para Marcos, María, Rafael y Antonio Cifuentes Cifuentes, sin perjuicio derechos Raquel Cifuentes Grez. 21-22-23

QUIEBRA: Sociedad Línea Aérea de Helicópteros Ltda. Cuarto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 30 de junio 1982, tuvo por agregado inventario confeccionado por Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del término legal. Secretario. 19-20-21

QUIEBRA: Cooperativa Sodimac Limitada. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 24 de junio de 1982, declaró la quiebra de Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el Diario "La Nación". Secretario. 21-22-23-24-26

QUIEBRA: Constructora e Inmobiliaria Shopping Center Ltda., comerciante, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, ambos domiciliados en Ahumada N° 870 oficina 809. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus

COMENTARIO LITERARIO

Por Jorge Tapia V.

"El Hombre de Rari"

Nuevo libro de Guillermo Olate Uribe al mercado

Alguien ha descrito la relación que existe entre el escritor y su medio ambiente, como la certidumbre permanente que existe una cierta reciprocidad entre ambos, que ofrece la segunda desde el exterior y estimula la genialidad a flor de piel para crear su obra el segundo.

Quizás en ningún caso sea esto evidente, tan evidente como en la de la relación de Guillermo Olate Uribe y el ambiente que ofrece en su obra, "El Hombre de Rari", recientemente editado y puesto a la venta. Conociéndole sus obras, Olate Uribe ha tenido ante la vida cotidiana, la vida social y política de su país, una especial incapacidad para lo habitual y así proyectarse a lo medular, a lo penetrante que sucede a su alrededor, sin quedarse en los blancos y negros, sino adentrándose en los matices que cada ser humano irradia en forma multicolor.

Esta característica personal puede explicar la relación entre los momentos que vivió basados en la dedicación exclusiva a ver y mirar a sus semejantes en diferentes situaciones. Todas ellas enlazadas en un contexto común ricamente descrito y psicológicamente muy pronto.

Todo el libro de Olate Uribe es una constante recreación de los momentos breves e intensos de su personaje central, un hombre de nuestros campos, recio, aguerrido, de pronto fuerte como un roble y luego débil y doblegado por el dolor paterno y la impotencia de campesino. Nunca un mundo tan pequeño, pero también tan universal, ha sido llevado a las letras, como una pequeña obra de arte hacia nuestros hombres del campo.

Para lograrlo, el apoyo exterior, esa barrera de certidumbre que aísla y protege, es fundamental. El hyaso chileno supo dársele a Olate Uribe y por ello, a partir del momento en que lo conoció comenzó a jugar un importante rol en su obra.

El libro en cuestión tiene la suficiente fuerza para recordar, a quienes ya han olvidado, los momentos previos a uno de los cambios más importantes que ha sufrido la historia de los campos en Chile.

Sus personajes, identificables y ubicables todos, dan fuerza y vida a un relato despojado de sensiblerías, rico en matices de caracteres y gestado en épocas llenas de angustia social. Pareciera ser que el estado anímico del autor, desprendiéndose de la subjetividad, por instantes, es la resultante de una visión compleja, saturada de encones ideológicos y quiebres de valores. En cada página de su libro, Olate Uribe demuestra ser, más que un experto narrador, un prosista de claridad mental y fuerza ideológica a toda prueba.

Editado por una empresa brasileña, el libro fue entregado personalmente al Presidente Pinochet, durante una breve ceremonia donde se intercambiaron ideas en torno a la obra y a la anterior que tuvo un alto índice de venta.

INDONESIA: La difícil tarea de vigilar más de 13 mil islas

MARIETTA, Georgia (CPS). — Integrada por más de 13.000 islas, Indonesia requiere de sistemas modernos para vigilar adecuadamente su extenso territorio.

Para proteger la zona económica exclusiva de tal número de islas que en conjunto abarcan más de un

millón 900 mil kilómetros cuadrados de tierra, no hay nada mejor que aviones bien equipados, porque desde el aire se domina el panorama completo.

La República de Indonesia acaba de poner en servicio el primero de sus nuevos aviones guardacostas, capaz

de volar durante 16 horas continuas sin necesidad de reabastecerse de combustible. El avión, un Lockheed C-130H-MP Hércules, puede volar con sólo dos de sus cuatro motores turbobélice.

El Hércules lleva a bordo el más moderno sistema para misiones marítimas, como una potente cámara fotográfica que desde el aire registra cualquier embarcación que se encuentre dentro de la zona económica exclusiva de 200 millas. La cámara está conectada al sistema de navegación del avión y al revelar la fotografía aparecen impresas en ésta datos con la fecha y hora, así como la posición exacta de la embarcación descubierta.

El avión C-130H-MP sirve también para efectuar misiones de búsqueda y salvamento, puesto que está equipado con los más novedosos sistemas de radar y navegación, computarizados para máxima eficiencia.

Desde el aire, la tripulación de la nueva aeronave de bandera indonesia puede dar instrucciones a los ocupantes de cualquier embarcación, porque el Hércules está equipado con poten-

tes altavoces. En la parte posterior del fuselaje, justamente donde está instalada la cámara fotográfica, hay un puesto de observación panorámico.

En el C-130H-MP la tripulación encuentra comodidades que se vuelven indispensables en misiones de larga duración, como una cocina, dos baños y cinco literas. Todo ese equipo está concentrado en un solo módulo fácilmente desmontable para cuando se requiere mayor capacidad de carga.

La Fuerza Aérea de Indonesia posee una importante flota de aviones Hércules Lockheed que sirven para diversos propósitos, como transportar cargas de gran peso. Hace poco, en un C-130 se trasladaron 38 casas prefabricadas, con peso aproximado de 600 toneladas.

Indonesia presta mucha atención al ahorro de combustible y por ello escogió el modelo Hércules, ya que incluso a alturas de patrullaje, 1.524 metros, el avión tiene una autonomía de más de 4.600 kilómetros.



VIGILANCIA — Estos son varios ángulos del nuevo avión C-130H que Indonesia adquirió a Lockheed para vigilar las costas de sus 13.000 islas. En la parte superior izquierda, un oficial de la Fuerza Aérea de Indonesia revisa los controles. Arriba a la derecha, el C-130H en pleno vuelo. Abajo a la izquierda se ve al operador de la cámara fotográfica de gran alcance que el avión lleva a bordo y en la parte inferior derecha de la foto, un grupo de oficiales indonesios comprueba las comodidades que ofrece la nave. El señor de lente de pie es Robert Roche, vicepresidente de Lockheed-Georgia (CPS).

LABORATORIO EXPERIMENTAL DE ESTUDIOS ASTROLOGICOS

Si usted padece de timidez, depresión, angustia, si tiene problemas familiares, conyugales o desilusiones amorosas, si tiene un familiar alcohólico, drogadicto, o padece de cualquier otro mal, si padece de tensión nerviosa, ideas obsesivas, problemas de concentración y otros desajustes emocionales, escribanos y recibirá una orientación que lo convertirá en una persona totalmente distinta. Le garantizamos absoluta discreción, seriedad y, sobre todo, honradez. Puede escribir en inglés, español, francés, portugués, italiano, alemán, indú o griego. Su consulta es gratis.

DIRIJASE A:
PROFESSOR CABALLERO
P.O. BOX 188
Bronx, N.Y. 10460, U.S.A.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

2 CITACIONES

LA Cooperativa de Viviendas "Los Abedules". Ltda., cita a sus socios a Junta General Extraordinaria para el día domingo 25 de julio de 1982 a las 10.30 y 11.00 Hrs. en primera y segunda citación. Esta se realizará en calle Avenida Lo Ovalle N° 208 comuna de San Miguel para tratar la siguiente tabla: 1.- Lectura de acta anterior y correspondencia; 2.- Dar a conocer nuevo directorio; 3.- Acuerdos. El Consejo.

21
CITASE a Reunión General Ordinaria de socios. Citase a Junta General Ordinaria de Socios de la Soc. Cooperativa de Viviendas José Miguel Carrera Ltda. para el día domingo 1° de agosto de 1982 a las 9 hrs. en primera citación y en segunda citación a las 9.30 horas, en el Centro Comunitario de Apóstol Santiago N° 1417, para tratar la siguiente Tabla: 1.- Lectura y Aprobación de la Acta anterior; 2.- Cuenta Económica y Administrativa; 3.- Lectura al Balance año 1981; 4.- Gastos por trabajos Arquitecto para recepción Municipal. Costo de las escrituras. Presupuesto de Gastos año 1982; 5.- Tramitación de las escrituras a la fecha; 6.- Elección de 3 directores suplentes; 7.- Varios. Citase a Reunión General Extraordinaria de Socios de la Soc. Cooperativa de Viviendas José Miguel Carrera Ltda. para el día domingo 1° de agosto de 1982, en el mismo lugar, a las 11.30 horas, primera citación, y a las 11.45 horas en segunda citación, para tratar la siguiente tabla: Lectura del Acta Anterior; Aprobación de los Nuevos Estatutos en que se cambia la razón social a la cooperativa; De Cooperativa de Edificación de Viviendas José Miguel Carrera Ltda. por Cooperativa de Servicios José Miguel Carrera Ltda. El Secretario.

3 REMATES

REMATE. 30 de julio en curso, 16 hrs., Secretaría 2° Juzgado Civil de Santiago, Bandera 342, 2° piso, ante Arbitro Partidario, Abogado D. Roberto Rojas Yentzen, saldrán a remate sucesiones Blanca Rosa Camilla Valencia, Juan Sire Picardo y Raúl Sire Camilla: 1°) Av. Mata 313 al 319, mínimo \$4.780.700; 2°) Cuevas 1105, esquina Av. Mata, mínimo \$3.778.840; 3°) Carmen N° 1390, mínimo \$1.087.000 y 4°) Carmen 1392, mínimo \$948.600. Precio pagadero con 50% contado, saldo a 6 y 12 meses con interés legal. Interesados deberán depositar 10% mínimo señalados para tomar parte en subasta. Se rematarán, además, 33.33% derechos causante Raúl Sire Camilla en Sociedad "Sire, Serra y Zurante" "San Remo", calle Cuevas N° 1101, mínimo \$500.000 pagaderos contados. Demás bases y antecedentes oficina Arbitro, Casilla N° 1233, Dpto. 607.

esta capital. Elia Osorio G., Actuarial. 21-24-28

ANTE el 10° Juzgado Civil de Santiago, el día 11 de agosto de 1982, a las 16.00 horas, se subastará el inmueble que corresponde a las oficinas 103 y 369 del 1er. piso y bodega de oficina 369 y bodega de oficina 369 del subterráneo del edificio de calle Teatinos 363 al 371, de la ciudad de Santiago, inscrito a Fs. 11.133 N° 13.754 en el Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, a nombre de Sonia Serka Katurianic. El mínimo para las posturas será el equivalente en moneda nacional a 4.900 Unidades de Fomento. El precio podrá pagarse al contado o bien con facilidades según modalidad establecida en las bases de remate y previa consulta en las oficinas del B.H.F.F., Huérfanos 1234, Santiago, hasta una semana antes de la subasta. Mayores antecedentes, expediente "Banco Hipotecario de Fomento Nacional con Serka", de custodia. El Secretario.

21-22-25
REMATE.- Ante Tercer Juzgado Civil Santiago, audiencia 19 de agosto próximo, 16 horas, saldrá remate propiedad de Avenida Pirámide 524, comuna de San Miguel, Departamento Presidente Aguirre Cerda, inscrita Fs. 4350 N° 5612. Conservador Bienes Raíces San Miguel, año 1965. Mínimo \$94.196,80, pagadero de contado dentro quinto día subasta. Además subastador deberá consignar dentro quinto día efectuada subasta, \$50.000, fin responder gastos escritura pública acta remate, inscripciones y cancelaciones. Interesados subasta deberán acompañar vale vista orden tribunal o dinero efectivo por suma equivalente 10% mínimo. Bases y antecedentes Secretaría Tribunal, juicio requerimiento "Asoc. Nac. de Ahorro y Préstamo con Reyes Aravena, Luis". Rol 4638-81.

21-22-23-24
REMATE. Octavo Juzgado Civil Stgo. expediente Velasco Eugenio con Pla Pablo y otro rol 980, ejecución, rematarse 6 agosto 1982, 16.00 Hrs., propiedad calle La Gloria 41, 320 m², construcción de primera, fino parquet, calefacción por aire a gas, 1° piso; living, escritorio, comedor diario, toilet visitas, cocina, 2 dormitorios, principal suite y 2 baños, piscina azul, bodega, baño jardín y garaje. Apta para oficina, a 80 mts. Avda. Apoquindo, 4 cuerdas Metro, inscrita Fs. 28.131 N° 37.416. Registro Propiedades año 1981. Conservador Bienes Raíces Stgo. Mínimo posturas \$10.700.000 pagadero contado, interesados deberán rendir caución equivalente al 10% del mínimo, consignación Cta. Cte. Juzgado, dinero efectivo, vale vista o boleto garantía, orden Tribunal. Bases, antecedentes en Secretaría.

21
REMATE. Ante Undécimo Juzgado Civil Santiago, rematarse 23 agosto 1982, 15 horas, propiedad calle

Las Hualtas 6590 Las Condes. Inscriptión fojas 21.939 N° 26.341, año 1968 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$1.153.585, al contado. Garantía 10% del mínimo, dinero efectivo o boleto bancaria nombre Tribunal. Bases, antecedentes, expediente rol 945-82 "Troncoso Cesárea con Valencia Luis y otro". Ejecutivo.—Secretaria.

19-20-21-22
REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil, Compañía 1213, primer piso, audiencia 10 agosto 1982, 16 horas, con admisión de postores extraños, tribunal rematará derechos hereditarios Nilda Angélica Pinto Salazar herencia su padre Luis Alberto Pinto González, posesión inscrita a Fs. 21.423 N° 23.654. Registro Propiedad 1971. Mínimo \$20.000. Garantía efectiva \$20.000. Así está ordenado resolución 8 julio 1982, autos Hernández con Salazar y Otros", rol 9319-72. Secretaria.

19-20-21-22
REMATE Voluntario, jueves 22 de julio de 1982, a las 16 horas en calle Santo Domingo N° 1862, Maquinarias, Muebles y Varios orden Señores: Valdés, Noveroy, Escobar, Saavedra, Pelen, Guendelman, Silva, Leppe, Parot, Valenzuela, Giannini, Godoy, Rojas, Quintanilla, Aranis, Campos, Jara, Maturana, Stevenz, Moreno, Correa, Tritini Opazo, Gac, Fontecilla, Ramírez, Garmendia, Fuentes Escobar, Espinoza, Arrieta, Importex Ltda., Reinos, Lemus, Calgani, Ossa, Geldres, Vega, Troncoso, Fajardo, Avila, Prieto, Romero, Martínez, Ahumada, González, Valledor, Quezada y Quezada, Soto, Calvo, Cuevas, Aravena, Venegas, Aguilera, Lobos, Mella, Abad, Donoso, Montecinos, Muñoz Bravo, a la vista, Pedro Ignacio Ramírez Reyes, Martillero Público.

20-21
REMATE. Décimo Cuarto Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, tercer piso, rematarse 30 julio 1982, 16 horas, inmueble ubicado calle Carmen 208, Santiago, inscrito Fs. 5.205 N° 5.653. Cons. Bienes Raíces Santiago, 1980. Mínimo subasta: \$1.100.000; precio se pagará: a) 50% contado momento subasta, b) Saldo pagadero cuatro cuotas semestrales, iguales vencimientos: 1° diciembre 1982, 1° junio 1983, 1° diciembre 1983, 1° junio 1984, reajutable 100% I.P.C. más 16,5% interés anual, recargado 30% caso de mora. Interesados deberán consignar 10% equivalente mínimo subasta. Demás antecedentes en juicio "Banco del Estado de Chile con Cáceres, María".

19-20-21-22
REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil, Compañía 1213, primer piso, en ejecución de Patricio Salas Mackenna, 4 agosto 1982, 16 horas, se rematará propiedad ubicada Avenida Bustamante 60 al 60-A, departamento y ciudad San-

INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo: Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

tiago, inscrita Fs. 9414 N° 11.054 Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1980. Mínimo \$4.300.000, pagadero contado al firmarse escritura la que deberá suscribirse en plazo 10 días hábiles desde fecha subasta. Exigese garantía 10% mínimo, vale vista, boleto bancaria orden Tribunal, o dinero efectivo. Antecedentes y bases remate en Secretaría Tribunal, autos 456-82 "Banco del Trabajo con Mackenna" Secretaria.

19-20-21-22
ANTE Quinto Juzgado Civil, se rematará 5 agosto 1982, 16 horas, los derechos hereditarios que corresponden a don Mario Enrique Córdova Sánchez, en la propiedad ubicada en calle Purísima N° 113, inscrita a Fs. 6.922, N° 9033 del Reg. Prop. C.B.R. Santiago, año 1973. Mínimo posturas \$140.000. Forma de pago contado. Todo postor con excepción ejecutante deberá acompañar boleto de garantía a la orden del tribunal por la suma de \$40.000. No se aceptará dinero efectivo. Más bases autos rol N° 3.511-73. "Córdova con Córdova". La secretaria.

18-19-20-21
REMATE.— Ante Cuarto Juzgado Civil, Santiago, Bandera 342, remítase 2 agosto próximo, 16 horas, propiedad ubicada Bilbao 2310 y Suecia 1870, comuna Providencia, departamento Santiago, inscrita Fs. 1.246, N° 1413, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1968. Mínimo subasta \$4.348.350. Forma pago contado, dentro diez días siguiente a subasta. Interesados otorgarán garantía 5% del mínimo boleto bancaria o valedista orden tribunal. Demás bases y antecedentes rol 92-80, despojo "Banco Comercial de Curicó con Errázuriz Marcelo". Secretaria.

18-19-20-21
REMATE: Ante Undécimo Juzgado Civil Santiago, rematarse 23 agosto 1982, 15.45 horas, propiedad calle Ramón Puella 2405, Nuñoa. Inscriptión fojas 527 N° 676, año 1979 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$1.004.598, al contado. Garantía 10% del mínimo, dinero efectivo o boleto bancaria nombre Tribunal. Bases, antecedentes, expediente rol 945-82 "Troncoso Cesárea con Valencia Luis y otro". Ejecutivo.—Secretaria.

19-20-21-22

17 VARIOS

GRACIAS Espíritu Santo por favor concedido. C.I. 5.314.792-5.

IMAGINESE SI NADIE RESPETARA A NADIE.



Respeto, ayuda y consejo: tres simples principios del tránsito, en favor de su seguridad.



La Nación Espectáculos



La alegría reinó durante todo el recital. Todos estuvieron pendientes del escenario donde se gestaba el gran espectáculo, sin que se produjera el menor incidente

Luego de su reciente actuación en España

Los Rolling Stones confirman su popularidad, a pesar de todo...

La más grande banda de rock de la historia llegó a España. Como se sabe el 7 y 9 actuaron en el Calderón. Fue la actuación que más polémicas previas ha levantado, por diversos motivos. Hasta en esto se cumple la regla: con Rolling Stones llegó el escándalo. Ese escándalo fue la clave de su éxito desde el inicio. Para ellos, el arte era el caos y el caos, arte. Rompieron todas las normas, más que la evolución buscaron la revolución desde 1963. El "stabilishment" les condenó, pero la juventud les siguió y les sigue. Hoy, la mitad de sus fans ni habían nacido cuando grabaron su primer disco. Esa es la paradoja y la magia que mantiene viva la leyenda de "Morritos" Jagger y sus balas perdidas. Ellos, pioneros de la contracultura rock, son las grandes estrellas del mundial cultural.

¿Cómo empezar? Podríamos hacerlo hablando del sueño de una noche de verano, o del concierto más grande jamás contado por estos pagos, o del retorno de los guerreros eléctricos. O simplemente, sencillamente inolvidable. Inolvidable de verdad.

Eran las 21.00. El sol había caído hace algún tiempo y las nubes se acercaban hacia el gran templo. El calor sigue siendo agobiante, pegajoso, la débil brisa que sopla cesa de repente y las gotas empiezan a caer. Era lo que faltaba, inoportuna y todo eso, pero altamente gratificante para los que llevan allí abajo, como hormigas, más de cinco horas de larga espera. Y llueve, llueve a cántaros, la recién estrenada noche se adorna con relámpagos. Pero eso es demasiado poco para detener a los Stones. Sencillamente, nada puede pararlos.

Salen a las 21.03 cuando la lluvia arrecia. Mick va con un curioso impermeable y Keith mira hacia arriba con cara de poco amigo. A Ronnie Wood le da exactamente igual y Wyman se lo toma con resignación. Desde el fondo, simio en su refugio de platos y tambores, Charlie Watts contempla aquello como quien ve caer el agua sobre el campo desde los cristales de su ventana.

LA TORMENTA. Arrancan con el "Under my thumb", el viento hace que los racimos de globos caigan sobre el escenario, una de las vallas laterales comienza a derrumbarse, los paneles del decorado llevan camino de empujarse y echarse a volar, los hombres de seguridad corren arriba y abajo. Cualquier grupo hubiera esbozado un lacónico "sorry" y se hubiese retirado hasta que pasase aquel vendaval veraniego. Ellos no. No temen la furia de los elementos, saben que enfrente hay gente que espera lo mejor que no sólo está dentro del gran circo del Calderón, sino que forman la parte imprescindible de él. Y el espectáculo debe continuar.

Poco a poco todos van entrando de nuevo en calor. Melenas al viento, camisas por los suelos, cuerpos aglomerados, ¡qué más da!, todos estamos allí y nadie va a moverse si no es de arriba hacia abajo y de abajo hacia arriba. Quién no agita los pies con el "Let spend the night together".

Nadie, ni ellos mismos, pueden realmente explicar por qué Rolling Stones sigue siendo la más grande banda de rock de la historia. Como nadie, ni ellos mismos, entonces o ahora, puede realmente definir las causas de que los Beatles sean ya gloriosamente, para siempre, el gran fenómeno del siglo a escala de comunicación. Pero los hechos, el público, lo decidieron así y por fortuna pocos se atrevieron a negarlo.

Es el público, sin distinción de razas, ideologías o religiones, quien aceptó el mensaje beatle más que ningún otro de los ofrecidos por personajes de este siglo. Es el público, también sin distinciones ni siquiera de edad, quien sigue aupando —curiosamente en los últimos años más que nunca— y colocando sin síntomas de cansancio, a "Morritos" Jagger y sus baladas perdidas en la "cumbre" del rock, sobre todo del rock vivo, en vivo, haciendo del rock un show algo vital y al mismo tiempo un negocio apabullante. Que eso es significativo en la época actual.

Si hablamos de Beatles y Rolling Stones, una vez más unidos, es porque siguen siendo, por diferentes motivos, además, las mayores leyendas (y realidades, lo de Paul McCartney ahí está: número uno mundial y en España desde hace varias semanas). Y la realidad de Rolling Stones está en los records batidos por su tour U.S.A., que comentamos cumplidamente aquí, los records batidos por su tour europeo y la polémica de su venida a España, con más entradas vendidas de antemano que ningún otro concierto en la historia.

Una vez más, los más grandes de los años 60 siguen siendo los más grandes de los 80. Es un hecho incuestionable que el público refrenda feliz (lo de Simon y Garfunkel fue otro dato irrefutable).

REBELDIA. Pero ¿por qué Rolling Stones aún y estos años recientes más? ¿Por qué aquellos salvajes dejaron de serlo y siguen siendo un símbolo de rebeldía? ¿Por qué es reverenciado Mick por chicos(as) que ni habían nacido cuando el grupo lanzó su primer disco?

Responder a estas preguntas no es nada fácil, porque ni ellos mismos se lo explican. O quizá la respuesta sea precisamente la más sencilla: son Rolling Stones. Y punto. No hay ni puede haber otra explicación.

Y siendo Rolling Stones, sin separaciones, sin perder su estilo (básicamente rock and blues blanco basado en el r&b negro, con toques a veces country, reggae, disco, según épocas) haciendo, en suma, lo mismo, han conseguido mantener la llama sagrada cerca de veinte años. Y ahora mantienen sus leales de siempre y la nueva generación que descubre y disfruta esa gozada de siempre que para ellos es nueva y más gloriosa que otros inventos más recientes.

Pero lo curioso, lo más paradójico y definitivamente sin razonable explicación es que siguen produciendo caos y escándalos en directo cuando la actitud de los protagonistas ha cambiado casi por completo. Mick no es



Mick Jagger siempre es la estrella, el centro absoluto del show, nadie puede destituirlo

revolucionario, pero su mito sí lo es. Y eso es lo que cuenta.

Nuevamente hay que hablar de Beatles al hablar de Rolling Stones. Los Beatles, en el 62-63, empezaron el cambio musical y social, pero "dentro de su orden". Histeria, pero "aceptada por los padres que miraban, en todo caso, con curiosidad, lo que hacían esos melencidos". Pero los otros melencidos, las balas perdidas, llevaron la evolución a una verdadera revolución. El arte, la pulcritud beatle, se convirtió en violencia, rebeldía antistabilishment. Su lema era: el arte es caos, y el caos, arte.

Este fue, más o menos conscientemente intencionado, su lema. Y los resultados fueron inmediatos. Era el grupo "al que jamás los padres permitirían ser novios de sus hijas". Eso, por supuesto, no se volvió en contra. Fue la explosión, Jagger era el símbolo de lo sordido, lo prohibido, lo sucio (físicamente incluso, adrede Jagger llegaba a las reuniones sociales oliendo mal. Y Brian Jones, el más genuino bala perdida, orinó literalmente en la fiesta que daba su casa de dis-

cos al entregarles el primer disco de oro).

Llegaron luego los juicios por drogas, hasta Mick y Keith y Brian estuvieron en la cárcel y allí idearon "We love you" (grabada con coros de Paul McCartney y John Lennon). Ellos les dieron una canción que fue el primer éxito para Rolling, "I wanna be your man". Nunca sacaron discos al mismo tiempo. Paul habló de Stones a su ex publicista Oldham, que les vio en directo y se convirtió en manager de las balas perdidas. La amistad entre Beatles y Rolling Stones era tan grande como su "oficial" batalla entre fans, por el número 1. Pero, por fortuna, los dos grupos eran tan diferentes que, cada uno a su manera, están y son "la cumbre".

SEXY ROCK. La devastación stoniana estaba unida a la aceptación y excitación erótica. Jagger era el rey del sexy rock y sus grandes morritos, su cara a veces de mono, le da el definitivo toque morboso para causar más estragos (Mick es el artista más universalmente aceptado por todo tipo de "activistas sexuales": nenas, gays, intelectuales, marginados, estudiantes, obreros...). Desde el escenario, sobre todo, Mick hacía el amor con el público y la entrega era mutua y más intensa por la ambigua naturalidad. Todos aceptábamos su provocación.

Esto no se ha perdido, al contrario. Pero la revolución ya no es la misma. Las esperanzas corrosivas y radicales de los jóvenes de la década dorada de los 60 se perdieron como la nueva frontera que soñó Kennedy y querían todos los hippies y buscábamos todos los que amamos la vida más oyendo a Beatles, Rolling Stones, Simon y Garfunkel, Dylan, Serrat y todos los que plasman nuestra propia esperanza y soledad.

Los 70 terminaron con el gran sueño y el desencanto cubrió el horizonte. Y Rolling Stones seguían estando ahí. Y ahora en los 80 siguen más que nunca, para los que nos agarramos a un recuerdo que, además, es la tremenda realidad de que tenían razón en hacer la revolución y luego "establecerla más suave como una continuidad en cierto stabilishment".

Está claro que sin Rolling Stones —como sin Beatles— nuestra vida hubiera sido distinta y peor. Su revolución ya no la practican ellos, pero nos la siguen haciendo sugerir y sentir a nosotros y eso es lo que vale. (V.T.J.)

Lucía Méndez grabó canciones compuestas por Camilo Sesto

Con temas compuestos y producidos especialmente para ella por Camilo Sesto salió a la venta en México el último disco de Lucía Méndez. Incluye los temas "Atada a nada" y "Amo todo en ti".

El resultado de este trabajo en un nuevo sello discográfico fue una Lucía Méndez completamente renovada. Con excelente dominio de su voz y una proyección sentimental que tal vez nunca había alcanzado en sus discos anteriores, todos los cuales habían sido acompañados por mariachi.

Ahora, con el marco de una orquesta, Lucía se proyecta internacionalmente.

Acercas de la importancia que para su carrera tiene este single, señaló: "Por primera vez siento que todo se ha hecho bien. Existe un gran profesionalismo en el equipo humano que rodeó a la grabación. Por mi parte estoy dando una entrega total, como en todas mis actividades artísticas. Ya han sido diez años de tratar de mostrar que no soy una artista improvisada y que puedo conservar un lugar sólido en esta profesión, a la cual jamás he considerado como un pasatiempo o un juego, ya que se trata de parte medular en mi vida".

Desde el 11 de febrero de 1972 cuando fue dada a conocer como "El rostro" de ese año, Lucía Méndez comenzó a destacar en todas sus actividades. Ha brillado con telenovelas y recibido premios y elogios por sus actuaciones en el cine, teatro y televisión.

Solamente en la parte discográfica no consiguió hasta ahora un sitio de privilegio. "Después de cinco años comprendí que hay que renovarse o morir". Así es que cambié de casa discográfica porque creí que era necesario darle un nuevo aire a mi carrera. Había que adoptar otra manera de pensar. Por eso estoy muy contenta de mi cambio y nuevo disco".

ES MUY BUENO CONMIGO

El primer contacto profesional entre Camilo Sesto y Lucía tuvo lugar hace un par de años, cuando la empresa Televisa le pidió al cantante español que compusiera el tema de la telenovela "Colorina", en los que la artista obtuvo uno de los éxitos más resonantes de su carrera.

"Conozco a Camilo desde hace como siete años. Tenemos una amistad común que me lo presento... Camilo es una persona muy talentosa, es muy bueno como amigo, siento que es un compositor que reconoce mucho el amor y conoce al ser humano. Es muy sensible y captó muchas cosas de mí."

Me dio entusiasmo, hubo una gran penetración entre los dos", señaló Lucía Méndez.

Aunque no han faltado los rumores acerca de un romance entre ambas, Lucía lo niega categóricamente. "Entre Camilo y yo solamente existe una hermosa amistad. Entre nosotros no hay ningún romance, es divino, lo quiero mucho, pero no tengo nada que ver con él en el aspecto sentimental. Es mi amigo del alma, pero no soy novios".

Pronto terminará de grabar su LP en el cual se incluyen creaciones de Camilo Sesto. Mientras, le tenemos mucha fe al tema "Atada a nada" que le podría quedar muy bien al personaje de la telenovela "Vanessa". Esta es la tercera telenovela que graba. Primero fue "Viviana", luego "La Colorina" y ahora ésta que posiblemente veremos muy luego en nuestras pantallas.

Consultada acerca de si se casará con algunos de sus pretendientes, dijo: "no pienso quedarme soltera, me encantan los hombres atractivos y muy cariñosos. Mi mayor sueño es que me lleve a casar es tener un hijo... ese día me voy a sentir plenamente realizada".



LUCIA MENDEZ a su carrera de actriz de telerie agregó ahora la discográfica, al salir a la venta en México un single que le compuso especialmente Camilo Sesto

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Los negocios en común no están favorecidos. Nuevamente se presentarán pequeñas oportunidades para lograr ciertas ventajas sobre competidores o enemistades declaradas. Satisfacciones por viajes largos, contactos con personas distantes y asuntos con el exterior. Éxito en estudios de perfeccionamiento.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Los viajes cortos y visitas le brindarán oportunidades románticas a los solteros. Las amistades íntimas serán muy útiles para solucionar un problema de urgencia inmediata: siempre que no esté directamente relacionado con sus finanzas. Éxito en comunicaciones, estudios, docencia inferior y mudanzas.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Impida las interferencias que sus familiares puedan ocasionar en los asuntos de su matrimonio o sociedades comerciales. Sin embargo, debe actuar con diplomacia porque el día no promete buenos resultados a quienes se involucran en pleitos o discusiones. Bueno para invertir en valores capitalizables.



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Se presentarán oportunidades para destacarse social o profesionalmente y ello se traducirá en futuras ventajas económicas si se adopta actitudes jactanciosas. Graves consecuencias para quienes se involucran en rumores o intrigas contra terceros personas. Más favorecidos las tareas con público.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Las primeras horas del día le brindarán oportunidad para aventajar a competidores o enemistades declaradas. La jornada favorece los pequeños viajes en compañía de su cónyuge o socios. Sorpresas agradables en las actividades, con público y auditorios. Alegrías por acercamientos románticos.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Buena jornada para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, laboratorios, internados o prisiones. Los viajes largos y contactos con personas distantes favorecerán sus nuevos intereses. Severos riesgos para los involucrados en asuntos clandestinos o secretos. Éxito en estudios.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Pueden hacerse algunas propuestas económicas que, debe analizar cuidadosamente. Siguen amenazantes los resultados de cualquier inversión especulativa o no garantizada en su eficacia. Los pololeos, el afán de esparcimientos o los hijos pueden conducirle a gastos que después lamentará.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Oportunidades para disolver tensiones que se hayan producido en la relación con superiores y otras personas ajenas a primeros planos. Satisfacciones para integrantes de sociedades espirituales. Comuníquese en mayor proporción sus inquietudes a las amistades íntimas para que éstas le ayuden.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Hoy y mañana las mujeres incidirán más que de costumbre en los sucesos que le corresponden vivir. Es posible que ponga su interés romántico en alguien en quien no se había fijado antes. Las circunstancias domésticas probarán su habilidad para armonizar intereses divergentes. Éxito en tareas creativas.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Debe actuar con muchas precauciones porque los demás estarán inclinados a atribuirle méritos o demeritos con demasiada facilidad. Las personas menos importantes serán más favorables a sus propósitos. Encuentra más seguridad en sus amistades originales y bastante independientes. Viajes problemáticos.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Los pesares de hoy pueden venir por una anterior actitud muy permisiva de su parte. Favorable para realizar actividades a solas con los suyos, en orden a fortalecer los vínculos familiares. Conviene posponer todas las decisiones económicas importantes hasta reunir mayores antecedentes.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Las primeras horas del día le brindarán sorpresas agradables en los contactos con amistades impuestas por su profesión o actividad social. Los viajes no están recomendados. Es mejor que use el correo telefónico. Éxito en las tareas de equipamiento. Bueno para solicitar favores o cooperación.

Roberto Carlos nuevamente premiado en Río de Janeiro



ROBERTO CARLOS recibió el premio "Globo de Cristal" concedido por el sello CBS a los artistas que logran vender más de cinco millones de discos fuera de su país

RÍO DE JANEIRO (ANSA).— El cantante brasileño Roberto Carlos acaba de recibir el "Globo de Cristal", conferido por su grabadora a los artistas que consiguen vender más de cinco millones de discos fuera de su país.

El brasileño Roberto Carlos lanzó en los últimos meses discos en español, inglés, italiano y, ahora, también en francés.

El trofeo del popular artista brasileño se suma a su colección de premios, entre los cuales figuran el "Disco de Oro", el "Disco de Platino" y otros, que posee conquistados en Brasil y en el exterior.

Entre los ganadores del "Globo de Cristal" —conferido por la CBS— están Bob Dylan, Simon y Garfunkel, Julio Iglesias, Ray Conniff, Santana, Earth, Wind and Fire y Billy Joel.

Teatro: razones para el auge y variedad del momento escénico

Los exhibidores de cine buscan en todos los frentes la fórmula para atraer público a sus salas. Esto, por otra parte, es el auge y la variedad del momento escénico. Los exhibidores de cine buscan en todos los frentes la fórmula para atraer público a sus salas. Esto, por otra parte, es el auge y la variedad del momento escénico.



COMENTARIO de Yolanda Montecinos

estudiante— de teatro del estreno de 1961 de una "Mama Rosa" que mereció premios para su autor y causó impacto más bien periférico en el público. Pero es, ahora, con la labor consagratoria de Nelly Meruane, un elenco homogéneo, una producción de alto nivel y un público bien dispuesto hacia los valores locales, cuando la pieza se nos revela en toda su grandeza y proyecciones.

2.- AUTORES NACIONALES DE EXPORTACION

SU EXCELENCIA EL EMBAJADOR cumple una temporada en el Salón Filarmónico del Teatro Municipal con el grupo Teatro de Cámara. Este equipo surgió hace tres años, movido por el interés de prestar especial atención a la tarea del actor. Luego, se puso como meta es-

vida activa gracias al concurso Eugenio Dittborn de la UC, que premió su drama histórico indigenista musical, "Lautaro". La creativa es conocida en el exterior por el fenómeno teatral chileno de la década del 60 "La Párgola de las Flores". Ahora, tras cien representaciones, a tablero vuelto, en una sala alejada del centro teatral tradicional de Santiago, se planifica para esta gesta del líder Lautaro y su contrapartida don Pedro de Valdivia, giras por el país y un posible viaje al exterior. Como sea, esta pieza señala una nueva etapa y la incorporación real del araucano a la problemática literaria y escénica en nuestro medio.

3. EJEMPLOS ILUSTRES

Egon Wolff autor chileno ha sido estrenado en varias capitales europeas, incluso en Estocol-



"Lautaro", de Isidora Aguirre, es éxito en Santiago y se presentará en provincia.

coger los mejores autores y siempre llevar a su escenario a autores nuestros. Ahora, ha correspondido a Fernando Jossau, incansable autor, director y por años vagabundo de América. Una fábula moderna sobre el hambre, la super población, el desamparo de los menesterosos y la soledad de todos, llega en el lenguaje "sui generis" de este hombre inquieto que ganara, hace más de tres décadas, el premio teatral con su obra "El prestamista", eso fue con Raúl Montenegro, en el Teatro de las Naciones en París. La sátira, el humor negro, la parábola internacional, se dan la mano en este caso, con algunas actuaciones logradas: Jorge Álvarez y Luis Alarcón.

Isidora Aguirre, autora de trayectoria conocida ("La pégola de la Flores", "Los que van quedando en el camino", "Los papeleros") retornó a la

mo. Es motivo de estudios y temporadas en Alemania. Su primera obra "Niña madre" fue estrenada en USA, antes que en Chile y en la presente temporada, el primer estreno fue su "Parejas de trapo" repuesta por el Teatro de la Universidad Católica, grupo que estrenó recién, "Ur Faust" de Goethe. "José", "Alamos en la azotea" de Wolff han sido sus recientes creaciones y prepara una nueva obra posiblemente para el Teatro de Cámara. Simboliza, en alta medida, la dimensión, alcance y fuerza de comunicación adquiridas por los autores teatrales chilenos en estos momentos, conservando siempre una temática chilena, crítica y, a la vez, universal.

El grupo teatral ICTUS desarrolla en los últimos años su estilo de creaciones colectivas. Ahora, ofrece "La mar estaba serena" en temporada que alternan en la sala La Comedia, con



"Mama Rosa", de Fernando Debesa, se presenta en la Sala Antonio Varas.

ciclos de video-cine de posibilidades futuras brillantes. Baste señalar que uno de estos ejemplos, el de "Historia de un noble solo" está avalada por la idea y guiño de José Donoso y la dirección de Silvio Caiozzi ("Julio comienza en Julio"). Esta compañía tiene su sello y línea propios y una vida artística de décadas. De este movimiento independiente surgieron tres nombres: Carla Christie, actriz; Jaime Celedón, actor y Jorge Díaz, autor. Los tres desparecieron de nuestras carteleras por más de una década. Jorge Díaz radicado en Madrid se convirtió en dramaturgo de proyección mundial. Recien vimos en Buenos Aires una muy peculiar versión de su obra "Capullo de dientes" y la totalidad de sus obras son solicitadas en Chile y el exterior. Ahora, compuso para sus antiguos colaboradores una suerte de continuación de este drama de la incomunicación, tratado a través del absurdo, con "Piel contra piel".

Autores nuevos crean y representan sus obras con grupos independientes. Juan Radrigán se impone con "Hechos consumados", un hombre de éxitos probados, Luis Rivano, explora en el ámbito del café-concert luego de su siempre representada "Te llamabas Rosicler". Y no sólo este estimulante auge de lo nacional se da en el momento teatral. Están: "El hombre de la mancha" en su tercera temporada; "Emily" notable creación del monodrama de William Luce con Pury Durante en la Sala Moneda; la temporada de numerosos grupos en Institutos Culturales del Banco del Estado, binacionales y Salas nuevas como la del DUOC que se complementan con los sitios donde reina el café-concert. Sin duda, es el teatro la expresión artística nacional que ofrece un frente más valiente, variado, calificado y serio a cualquier problema que pudiera afectar su base, cual es la comunidad y presencia de un público interesado a revivir la eterna comunión entre el actor y el espectador.

No somos buenos jueces para medir con objetividad el momento artístico; menos aun el teatral y de modo aún más específico, el campo autoral. Se reconoce a medias el buen instante que vive esta forma de expresión en nuestro medio en una realidad.

EL TEATRO DEL SILENCIO

El Teatro del Silencio acaba de presentar las creaciones recientes de una compañía activa, simpática, que busca renovarse en una auténtica fuga hacia adelante con la presentación de alrededor de 40 ballets en diez años...

Para hacerse presentes allí, Brigitte Lefevre y Jacques Garnier no vacilaron, tras su instalación en La Rochelle, en buscar del lado de la danza moderna nuevas motivaciones. Pero, al mismo tiempo, ellos pretenden no perder nada de su experiencia clásica. Brigitte Lefevre siempre tuvo sentido del solo. En "Travesía" adapta constantemente su danza a los ritmos contrastados de la música de Philippe Desombes.

Hoy Con película de Igmarr Bergman continúa ciclo de cine arte UC

El ciclo de cine arte de la Universidad Católica exhibe hoy, a las 19.00 horas, en la sala de la U.C. (Plaza Nuñoa) el filme "La Vida de las Marionetas", de Igmarr Bergman, en avant-première.

Es una coproducción franco-germana rodada por el gran realizador fuera de su patria cuando se autoexilió perseguido por los impuestos. La hizo en 1980 y fue recibida en Europa con aprobación unánime y muy superior a su compleja producción "El Huevo de la Serpiente". El es autor del guión de esta película y en la fotografía está su más próximo y brillante colaborador, Sven Nikvist, con un elenco de grandes actores, poco conocidos en nuestro medio.

Entre estos intérpretes figuran Robert Atzorn, Christine Bucheggern y Martin Benrath. El propio autor ha dicho de su película: "quise trazar una detenida introspección de un hombre que asesina a una prostituta luego de haber intentado hacer lo mismo con su esposa". El relato es segmentado, sin orden cronológico normal, analiza una mente psicopática larvaria que aflora en un acto criminal por coacción de sus propios problemas y del medio. Quedan como constantes: la soledad, la no comunicación, la angustia existencial que se ven en toda la obra de este importante creador de cine.

Por cinco dólares se visita residencia de Elvis Presley

NUEVA YORK (ANSA).— Tres mil "fans" de Elvis Presley se reunieron hace unos días frente a la maciza puerta de hierro forjado de su residencia en Memphis, para ser admitidos en el tour de cinco dólares a través de las 23 habitaciones de la famosa "Graceland Mansion", la villa donde el popular cantante vivió y murió el 16 de agosto de 1977, después de un ataque cardíaco causado por una "overdose" (sobredosis).

Para los miles de fans del cantante rock fueron momentos de emotividad y conmoción. Muchos presentes estallaron en lágrimas en la galería de los retratos de familia, frente al de la ex esposa Priscilla y al de su hija Lisa Marie. Muchos otros lloraron al visitar los cuartos donde Elvis pasó su vida privada. Algunos hasta derramaron lágrimas frente a las puertas de la casa.

El tour en la "Graceland Mansion", inaugurado para contribuir a los gastos de mantenimientos de la casa, que será heredada por la hija (actualmente tiene 14 años) de Presley, en su 25º cumpleaños, no incluye sin embargo la entrada en el cuarto de baño y en el dormitorio donde el cantante fue encontrado muerto.

Abiertas, en cambio, a los lamentos y al fetichismo del público las restantes alas de la residencia: el "cuarto de la jungla", en puro estilo africano, forrado en "moquette" verde césped, con pieles de animales desmenuzadas alrededor, muebles rústicos y cabezas de alces en las paredes; el "cuarto de los trofeos", con más de cien discos de oro y platino, que acumulara el cantante durante su carrera, y sus numerosos trajes de escena; finalmente, a través de una pomposa escalera de espejos, el público pudo gozar de las delicias del "jardín de la meditación".

Al final del tour, la etapa de la tumba de familia, donde está sepultada la madre de Elvis Presley y el mismo Elvis.

Para los fans del cantante, se trató, por unanimidad, de una "experiencia extraordinaria", que muchos quisieron revivir, simplemente volviendo a sacar la entrada de cinco dólares y recomenzando el peregrinaje. En su afortunada carrera, Elvis Presley vendió más de 400 millones de discos y rodó 13 filmes. Algunas de sus canciones, como "Heartbreak hotel", "Don't be cruel" y "Love me tender" contribuyeron a cambiar el curso de la música pop.

DESPUES DE ELVIS PRESLEY UN FILME SOBRE LA VIDA DE BOBBY DARIN

Después de Elvis Presley, los productores de cine norteamericanos se aprestan a explotar otro gran mito de la música "pop", el de Bobby Darin, el conocido cantante, fallecido a apenas 37 años de edad, en la cumbre de su carrera.

Aunque el semanario "Variety" al dar la noticia, se plantea la interrogante sobre la oportunidad de hacer un filme de 8 millones de dólares

sobre Bobby Darin, preguntándose además si se trata de un verdadero "mito", los 2.000 jóvenes que se presentaron en las oficinas del sello productor del filme "Borrowed Time" (Tiempo prestado) esperando adjudicarse el rol protagónico, demuestran tangiblemente que Bobby Darin sigue teniendo miles de "fans" entre los "teen agers" de los Estados Unidos. El filme se basará en una biografía del cantante escrita por Albert Dierio. Se busca también a una joven para el papel de Sandra Dee, la hermosa actriz que fue esposa de Bobby.

Falleció pionero del cine italiano

GENOVA, 20 Julio (ANSA).— El último pionero del cine italiano, Giampaolo Rosmino, falleció anoche a los 94 años en Rapallo (Genova).

Rosmino interpretó y dirigió una treintena de películas mudas y creó numerosas soluciones técnicas que fueron luego adoptadas por la industria cinematográfica mundial. Baste citar como ejemplo el "Travelling", que inventó instalando una cámara sobre una silla de ruedas.

Creador polivalente, como era usual en el cine mudo, Rosmino fue productor, director, actor y guionista de sus filmes. Trabajó con famosas actrices de la época del cine mudo italiano como Leda Gys, Elena Makowska y Lida Borelli. Esta última debutó incluso con Rosmino en un clásico del cine italiano: "Ma, l'Amor Mio Nom Muore".

Festival carioca en el Holiday Inn Cordillera

Este viernes y sábado, el hotel Holiday Inn Cordillera se llenará de colorido y alegría para celebrar un gran Festival Carioca, parte del espectáculo que presenta este lugar el fin de semana.

Sambas y el ritmo brasileño con "Chocolate y su Combo" ofrecerá la sala turística, además de otras sorpresas.

NOCHE DE SUIZA

Por otra parte, el viernes 30, a partir de las 20.30 horas, el Hotel Holiday Inn Cordillera festejará a Suiza con un festival gastronómico de platos típicos de ese país europeo. La música estará a cargo de Oscar Divito y su acordeón, rememorando las canciones de los Alpes.

VENECIA (ANSA).— El joven dramaturgo Jean Louis Martinelli se sumergió en la ambigüedad, en la dulzura y en la violencia de una crónica, pero de la crónica de una leyenda. Se trata de aquella que tuvo como protagonista a Pier Paolo Pasolini y que lleva por título el nombre del poeta y que el Théâtre du Réfectoire de Lyon representó en el Goldoni para la Biennale.

Se podría discutir, en cierto modo, la elección de Martinelli de confiar su "acto de amor" pasoliniano a los esquemas del teatro de crónica que, después de no mucha suerte en los años en que en el teatro se daba el "compromiso", fue oportunamente removido de la conciencia y de los planes de trabajo de los dramaturgos.

De la vida de Pasolini se hizo una obra de teatro

El espectáculo comienza con la muerte del escritor, aquella horrible muerte evocada y descrita con exactitud así como con crudeza. Y he aquí el hallazgo: Pasolini es resucitado del llanto y del canto en italiano de la madre, se lo ve también en la casa familiar mientras su hermano Guido parte para la lucha clandestina y, luego, el primer proceso de inmoralidad, la fuga a Roma, el encuentro con la juventud del cine. Más tarde, los enfrentamientos con el PCI y un

nuevo proceso, hasta el acto final sobre Ostia.

La obra oscila entre el respeto absoluto del personaje y la divagación ambiental y colorística. No siempre los dos temas y los dos estilos alcanzan una persuasiva fusión. Martinelli obtiene como resultado una comedia en la comedia, un juego incontrolable que alcanza su culminación con la larga escena de celos entre un joven y una jovencita.

TEATROS:

ALEJANDRO FLORES.— San Diego 246 (66276) Cla. Teatro Popular El Telón. Jueves: "Hechos consumados" de Juan Radrigán.
ANTONIO VARGAS. Morandé 25 (61200) 19 hrs. "Mama Rosa" de Fdo. Debesa \$ 200. Alta \$ 150. Estud. \$ 50. Con: Alfredo Mendoza, Mabel Farías, Sergio Meza, Gloria Ramírez, Nelly Meruane, Mado Gatica.
CAMILLO HENRIQUEZ.— Amunátegui 31 (61412) Jueves: "¿Quién dijo que el fantasma de don Indalecio había muerto?" de Gustavo Meza. Con: Jael Unger, Temmyson Ferrada, Gonzalo Robles, Hernán Valles.
CASA KAMARUNDI.— A. Prat 935 (2227870) Jueves: Nancy Torrealba, Benny, Alejandro, Toco, Tulusa e invitados.
CARLOS CARLOLA.— San Diego 246 (66276) 19.30 hrs. "El super Quijote" de Sergio Feito \$ 150. Alta \$ 100. Con: Gabriel Matutana, Teresa Mayabe, Sergio Feito, Ballet Pastros y elenco.
CASINO LAS VEGAS.— Rosas 1531 (725343) (726042) 16 y 19 hrs. "El hombre de la Mancha". Comedia musical con: José M. Langlais, Alicia Quiroga y elenco \$ 200. Estud. \$ 100.
CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES.— A. Ovalle 1465 (711948) Jueves: "Lautaro", de Isidora Aguirre. Con: Andrés Pérez, Adolfo Asor, Arnaldo Berrios, Paula Lecanelli y elenco.
DEL ANGEL.— San Antonio 255 (33605) 19.30 hrs. "La remolienda", de A. Sievelev \$ 300. Con: Gabriela Medina, Ma. Euzobier, Paulina Hunt, Clara Ma. Oscar Hernández.
DUOC.— Alameda y Av. España. Alumnado Escuela Teatro U. Ch. 19.30 hrs.

"Animas de día claro", de A. Sievelev \$ 40. Direc. Raúl Osorio.
EL GALPON DE LOS LEONES.— Av. Los Leones 238 (749715) Cla. teatro del anillo. Jueves: "Discipulos del medio", de Egon Wolff.
HUMORESQUE.— San Ignacio 1249 (567669) Rpt. 20.30 y 22.30 hrs. "Tengor agarré la Malvina" \$ 200. Con: Daniel Riva, Lily Olmedo, Atrac. Internac., Ballet Pígallo, Porfirio Díaz, Strip Tease, Jorge Franco.
INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185) Exposición 16 a 19 hrs. "Carlos Villablanca". Pinturas. Entrada libre.
LA CIGARRA.— Seminario 141 (226793) Jueves: "¿Yo? ¡Taiwan!" Con: Sandra Muñoz, Miguel Angel Bravo y Carloco.
LA COMEDIA.— Merced 349 (391523) Video Cine 19 hrs. "Choquigato", "Música y palabras" \$ 120. Estud. y Conv. \$ 90.
MONEDA.— Moneda 920 (715451) Cla. de América Vargas.— Viernes "Emily", de William Luce. Con: Pury Durante.
MUNICIPAL.— Agustinas y San Antonio (31407) Viernes: "Su Excelencia el Embajador", de Fdo. Jossau. Con: Gregorio Cohen, Jorge Álvarez, Luis Alarcón, Ana Ma. Palma Mario Lorca, Juan Carlos Bistoto.
OPERA.— Huérfanos 837 (30176) Desde las 10.30 hrs. "Cita en Nápoles" y show en vivo \$ 100 (21) V. y S. función trasnochada a las 23 hrs. Jueves rebajas.
PEDRO DE VALDIVIA.— P. de Valdivia 1719 (2238546) 19 hrs. "Piel contra piel" de Jorge Díaz \$ 400. Estud. \$ 200 (18) Con: Jaime Celedón y Carla Cristi.
PICARESQUE.— Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "La costa de la negrita" \$ 300. Con: Daniel Vilches, Mino Valdés, Alex Olivares, Vidella Carvallo.

Canuto Valencia, Eduardo Thompson...
QUEEN'S PUP.— Apoquindo 5002.— Viernes: "Riase sin vergüenza" Con: Los Muleros.
SALA ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264. Concursos 19 hrs. "Divertimento para Trio Op. 43" de Juan Orrego Salas y "Octeto en Fa Mayor Op. 166" de Franz Schubert. \$ 100. Estud. \$ 20.
SALA O'HIGGINS ESC. MILITAR. Los Militares 4500 (I) Orq. Sinf. de la U. de Chile. Viernes: "Sinfonietta", de Janacek. "Concierto para piano y Orq. N° 2" de Prokofiev y "Sinf. en Si Bemol Mayor Op. 20" de Chausson.
SALA PAYASIN. Providencia 1100 (2235811) Sábado: Show de payasos con Dobby y Gordito Gordin y el cuento "Operación fantasma", de Luis E. Bravo. Con: Cla. Teatro Infantil Peruchio Bravo.
UNIV. CATOLICA. J. Washington 26 (465652) Cine arte 19 hrs. "De la vida de las marionetas", de Igmarr Bergman \$ 100. Estud. \$ 50. Mañana: "Urfaut" de Goethe con: Ramón Núñez.

"Hiena intrépida" y "El chofer" (18) \$ 50.
CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13 hrs. "Un sheriff fuera de serie" (Bud Spencer) y "El último vuelo del Árc de Noé" (Elliott Gould) (Men.) \$ 80.
CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 10.45 hrs. "Punto de furia" (18) (Bruce Lee) \$ 120 M. M. y J. \$ 100.
CONTINENTAL Plaza. Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. "El maestro de los dedos rotos" (Jacky Chan) y "El show de Bugs Bunny" (Men.) \$ 100. Miérc. \$ 70.
DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 11 hrs. "Los años dorados" (14) \$ 150. M. M. y J. \$ 100.
EL GOLF. Apoquindo 3368 (2287992). 16 hrs. "La novia rebelde" (Men.) (Julie Andrews) \$ 150. 19 y 22 hrs. "Conan el bárbaro" (Sandahl Bergman) (18) \$ 150.
ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 12 hrs. "Los años dorados" (14) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.
FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11.30 hrs. "El zorro y el sabueso" (Men) (Walt Disney) \$ 120 M. M. y J. \$ 80. L. a V. May. 60 años \$ 60.
GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082) Desde las 12 hrs. "Mil intentos y un invento" (men) \$ 120 M. M. y J. \$ 80.
HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. "El zorro y el sabueso" (Walt Disney) (Men.) \$ 100 M. M. y J. \$ 80. L. a V. May. 60 años \$ 60.
HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11.30 hrs. "Principio de la ciudad" (18) \$ 150 M. M. y J. \$ 100. L. a V. May. 60 años \$ 60.
IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 horas. "Dracula, los últimos ritos" y "El sorprendente Capitán Nemo" (14) \$ 30.
IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 11 horas. "Misterio en la isla de los

monstruos" (Terence Stamp) (Men.) \$ 150 M. y M. \$ 100.
KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 horas. "La mujer del amigo, siempre es mejor" (21) \$ 120 M. M. y J. \$ 80.
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2204816) 16.15, 19.15 y 22.15 horas. "Los años dorados" (14) \$ 120, \$ 150.
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 14.15 y 16.15 horas. "Misterio en la isla de los monstruos" (Peter Cushing) (Men.) \$ 120. 19 y 22 horas. "La guerra del fuego" (18) \$ 150.
LIDO. Huérfanos 680 (30797). Desde las 11.30 horas. "El amante de Lady Chatterley" (21) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.
MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 horas. "El cocodrilo mortal", "El pelotón chiflado" y "Una mujer de segunda mano" (14) \$ 50.
MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 horas. "Las locas aventuras del Rabi Jacob" y "La última aventura de Mel Brook" (Men.) \$ 80.
MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 horas. "Cuidado con las vírgenes", "Bruce Lee, policía internacional" y "Mundo salvaje" (21) \$ 50.
MONACO. A. Prat y 10 de Julio (30165). Desde las 14 horas. "La granja macabra", "El vengador anónimo" y "Encuentros cercanos del tercer tipo" (14) \$ 40.
NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 horas. "La isla del devorador de mujeres" y "Una mujer insatisfecha" (21) \$ 80.
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 15 horas. "El Zorro y el Sabueso" (Men.) (W. Disney) \$ 120. 16.50, 19.15 y 21.45 horas. "El rescate del Titanic" (Men.) (Jason Robard) \$ 150. L. a V. May. 60 años \$ 60.
PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 10 horas. "La poseída" (21) \$ 100 M. M. y J. \$ 80.

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 horas. "Retorno del boxeador chino", "Furia de tianen" y "Regreso a la cámara 36 de Shaolin" (14) \$ 60.
PROVIDENCIA. M. Montt. 032 (42867) 15.45 horas. "El espectáculo más grande del mundo" (Charlton Heston) (Men.) \$ 150. 19 y 22 horas. "Conan el bárbaro" (18) \$ 130.
REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 horas. "El amante de Lady Chatterley" (21) \$ 120 M. M. y J. \$ 80.
REX I. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 horas. "Magia desnuda" (21) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.
REX II. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 horas. "El espectáculo más grande del mundo" (Men.) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.
REX III. Huérfanos 735 (31144). Desde las 13 horas. "El Rey Pelé" (Men.) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.
RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 horas. "La furia de la serpiente" (Jacky Chan) y "El último tiburón" (14) \$ 70. Miérc. y J. \$ 40.
RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 horas. "La Chicharra" (Virma Liss) y "Una pasión irresistible" (Maria Schneider) (21) \$ 70 M. M. y J. \$ 50.
ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 horas. "Ese extraño deseo" y "Tiempos primas" (21) \$ 80.
SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16.30 y 22.30 horas. "El amante de Lady Chatterley" (21) \$ 120, \$ 150.
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 15.30, 18.30 y 21.30 horas. "Los años dorados" (14) \$ 120, \$ 150.
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 horas. "La guerra del fuego" (18) \$ 150.
YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 10.45 horas. "Magia desnuda" (21) \$ 120 M. M. y J. \$ 100.

HOY EN ESPECTACULOS

En Teleonce

El 19 de agosto se inicia nuevo ciclo de "Chilenazo"

□ Jorge Rencoret, su conductor, mostrará 32 nuevas creaciones en la sección modular denominada "Una canción para Chile"



A partir del 19 de agosto próximo vuelve a las pantallas de Teleonce el programa folklórico "Chilenazo", que al igual que en sus anteriores emisiones buscará nuevos valores musicales y será conducido por Jorge Rencoret.

Según informó la productora Pilar Henríquez, el espacio se realizará en el ex Teatro IEM en vivo y en directo y contará con 5 secciones fijas, la segunda de ellas será definida en estos días. "Chilenazo" se iniciará con cantos y bailes típicos de las distintas regiones del país, luego, en su tercer bloque, cantantes populares interpretarán temas chilenos, para continuar con una sección destinada a los personajes populares, donde se incluirán nuevos payadores, cuentistas y otros, que otorgarán la nota humorística de esta tercera temporada del programa. Posteriormente, irá la competencia de canciones que dará paso al cuadro de cierre, donde se incluirán comedias musicales, alternadas con escenas de obras de teatro costumbristas e implementadas con bailes de diferentes épocas, dando testimonio así a los distintos períodos históricos de Chile.

En el hall del ahora Teatro Teleonce se desarrollará cada jueves, antes de iniciado el programa, una sección denominada "Nuestro Pueblo", en la cual se mostrarán personajes típicos chilenos y sus respectivas actividades. Es así que un periodista, que podría ser Francisco Castillo, entrevistará a maniceros, pescadores, cargadores de la vega y organilleros, entre otros, que contarán detalles de su labor.

COMPETENCIA

Hasta el 13 de agosto próximo tienen plazo los compositores interesados en participar. Podrán enviar un máximo de tres obras y sólo una de ellas será seleccionada, siempre y cuando sean inéditas y chilenas, entendiendo por tales aquellas cuyo ritmo de origen sea folklórico, con melodía de tipología nacional, una temática lingüística chilena y una duración máxima de cuatro minutos.

Pilar Henríquez explicó, además, que el jurado preseleccionador no se conocerá con antelación para evitar problemas, mientras que el de sala estará constituido por personalidades del medio artístico nacional y al igual que en años anteriores sería presidido por la periodista Yolanda Montecinos.

Con un ciclo de 18 espacios, aproximadamente, "Chilenazo", contará con una escenografía. "El diseño, que se entregará en estos días, contempla un módulo neutro y otros tres que representarán distintos cuadros folklóricos y que se utilizarán dependiendo de las necesidades de cada emisión", contó la profesional.



En el Teatro Teleonce, ex IEM, comenzará en agosto una nueva temporada de "Chilenazo", donde se mostrarán las diferentes manifestaciones artísticas que se cultivan en el país.

Arthur Moreira Lima

Llega hoy destacado pianista brasileño



Hoy, a las dos de la tarde, llega a Chile el destacado pianista brasileño Arthur Moreira Lima, quien ofrecerá dos recitales en nuestro país, uno en la capital y el segundo en la ciudad de Concepción. En ambos conciertos, el de esta tarde en la embajada de Brasil y el del viernes 23 en Concepción, interpretará a Chopin, como también música de compositores brasileños.

La venida de Arthur Moreira obedece a un pedido que hiciera el alcalde de Santiago, Carlos Bombal, a los agregados culturales para que trajeran sus mejores exponentes artísticos para contribuir a la integración de las artes y enriquecer nuestro medio cultural.

Arthur Moreira Lima nació en Río de Janeiro en 1940. Inició sus estudios

de piano a los seis años de edad con Lucía Branco. A los nueve tocaba con la Orquesta Sinfónica Brasileña como vencedor del concurso para solistas. A los quince recibió una beca para estudiar en Francia, como primer premio del gran concurso de la Radio Ministerio de Educación y Cultura.

Se decide por la carrera musical a temprana edad y viaja a París, donde estudia con Marguerite Long y Jean Doyen. Más tarde cursa el famoso Conservatorio Tchaikovsky de Moscú con el profesor Rudolf Khehr como becado del Ministerio de la Cultura de la Unión Soviética.

En 1965 se proyecta mundialmente en el Concurso Chopin de Varsovia. La crítica y el público reconocen en el joven brasileño al chopinista auténtico, comparando su arte al de los grandes intérpretes del compositor polonés

de todos los tiempos como Rubinstein, Gilels y Horowitz.

Desde entonces ha realizado giras por todos los continentes presentándose con las más famosas orquestas y maestros. En su repertorio, además de los compositores clásicos internacionales, la música brasileña viene ocupando lugar de importancia. Fue solista de las primeras audiciones del Concierto N° 1 de Villalobos en la Unión Soviética, en Alemania y Austria. Se laureó en los Concursos Internacionales Tchaikovsky (Moscú) y Leeds (Inglaterra). Grabó discos en la Unión Soviética, Inglaterra, Japón, Suiza y fue el único representante sudamericano en el Festival de Estrellas de Moscú que inauguró las conmemoraciones culturales del año olímpico en la URSS, (1980).

Paralelamente desarrolla la carrera de concertista internacional e intensa actividad en el campo de la música popular brasileña. Las primeras grabaciones fueron dos álbumes dobles con valses y tangos de Ernesto Nazareth, hoy ya antológicos. Por primera vez un disco de música instrumental batía record rindiendo más de 100.000 copias. Arthur Moreira Lima además es considerado hoy uno de los más versátiles intérpretes clásicos.

Se empezaron a grabar a fines de abril

Teleteatro de Vitori se transmitiría en agosto



Los teleteatros que Canal 13 grabó con Dario Vitori saldrán al aire a fines del próximo mes. Así trascendió extraoficialmente en la estación católica que está planificando por estos días su programación post-mundial. Asimismo, se logró saber que los programas propuestos con la conducción de José Alfredo Fuentes serán analizados hoy por el comité ejecutivo de dicho canal, para su aprobación y posterior fecha de emisión.

Vitori, el actor argentino que hacía el programa "Teatro del Humor", comenzó a grabar a principios del año para Canal 13 y con la participación de actores nacionales. Hasta el momento lleva hechos 16 de los 26 espacios contratados por la Corporación televisiva católica. Según trascendió en el equipo de producción encargado de tales espacios, el trabajo concluirá a fines de septiembre, ya que graban un promedio de tres a cuatro programas al mes.

Esto se debe a que Dario Vitori sólo viaja una semana al mes a nuestro país, a raíz de sus compromisos con la televisión argentina y sus actuaciones personales en Mar del Plata.

La característica de los programas que Canal 13 exhibirá a partir de agosto, será la misma mostrada por el bloque "Teatro del Humor", pero con las connotaciones de haberse hecho en Chile. Tales añadiduras se resumen en la utilización de exteriores, factor que los antiguos espacios no ofrecían. Luego fueron hechos pensando en el público nacional y utilizan los modismos chilenos como elemento identificatorio con la teleaudiencia.

EXPORTACION

Tales programas son el otro producto de exportación que Canal 13 agregaría al paquete de teleres que desea vender. Para esto aprovecharía la popularidad de Vitori en Sudamérica, donde es conocido por el tipo de teatro que realiza. Consultado el productor general de tales proyectos, Ricardo Miranda, sobre los países que

adquirirían tales realizaciones, se limitó a señalar que existen conversaciones con varias entidades televisivas latinoamericanas, pero que no podía informar nada al respecto, hasta que no se concrete un principio de acuerdo.

JOSE ALFREDO FUENTES

Otro de los asuntos pendientes que el comité ejecutivo de dicho canal discutirá hoy, son los programas de José Alfredo Fuentes. Como es sabido, el cantante-animador continuará trabajando con el director Reynaldo Sepúlveda y el productor Fernando Manhães en dos proyectos para antes de fin de año.

Uno de ellos es "Conversando", espacio que el año pasado dio buenos resultados y que Elidoro Rodríguez, director general de la Corporación televisiva católica, señaló que retornaría este año. El otro proyecto se mantiene en secreto, pero según trascendió en fuentes confiables, éste sería semi-musical, para aprovechar así las dotes artísticas del conductor.



DARIO VITORI saldría al aire por las pantallas de Canal 13 a fines de agosto, según los nuevos planes de programación post-mundial de la entidad televisiva.

Hoy vuelve "Dallas" a Televisión Nacional



"Dallas", la producción norteamericana que haya obtenido quizá el mayor éxito en su país en estos últimos años, vuelve a las pantallas de Televisión Nacional, hoy, a las 21.30 horas.

La serie cumple su tercera temporada, siempre con las alternativas de la vida de la familia Ewing, la más poderosa de Dallas, petroleros que todo lo consiguen... a fuerza de dinero.

Está protagonizada por Larry Hagman como el malvado J.R. Ewing, jefe de la familia. Junto a Hagman, actúan Bárbara Bel Geddes como "Miss Ellie" Ewing; Jim Davis como Jock Ewing; Patrick Duffy como Bobby Ewing; Linda Gray como Sue Ellen Ewing; Victoria Principal como Pamela Ewing; Charlene Tilton como Lucy Ewing; Ken Kercheval como Cliff Barnes; Steve Kanaly como Ray Krebbs; Mary Crosby como Kristin Shepard; y Randolph Powell como Alan Bean.

El último capítulo de "Dallas" exhibido en Chile culminó con el atentado contra J.R. Dos balas que lo dejan tendido en el suelo de su oficina y al borde de la muerte. ¿Quién disparó contra J.R.? Esa es la incógnita que tratará de descubrir esta tercera parte, que Televisión Nacional ofrece, a partir de esta semana, los miércoles, a las 21.30 horas.

TELEPROGRAMAS

CANAL 5



- 13.30 SINTONIA MUSICAL.
- 13.45 TELECRONICA.
- 14.00 PARA SABER Y JUGAR. Con la Tía Patricia.
- 16.55 UCEVELANDIA. Dibujos animados.
- 18.00 CAPULINA. Treinta minutos de humor con Enrique Hanaine.
- 18.55 MAGO POLLA GOL. Con Roberto Jacob Helo.
- 19.00 LOS INVASORES.
- 19.55 TELEFESTIVAL INFANTIL.
- 21.20 TELECRONICA.
- 21.15 MAGO POLLA GOL. Con Roberto Jacob Helo.
- 21.20 LADRONZUELA.
- 22.10 BOXEO AMATEUR. Campeonato de novicios desde el estadio de Puente Alto.
- 24.00 SUPLENTO HIPICO. Desde el hipódromo Chile y Club Hípico de Santiago.
- 00.15 CONVERSANDO. Con el padre Pienovi.
- 00.20 CIERRE.

CANAL 7



- 06.30 CARTA MUSICAL.
- 06.45 TENGA USTED UN BUEN DIA.
- 06.48 HABLEMOS DEL CAMPO. Miguel Angel Contreras.
- 07.00 PRIMERA HORA. La actualidad de Chile y del mundo, con Carmen Puelma y Patricia Thnen.
- 07.40 UNASORISA. CON LUKAS.
- 07.45 TENGA USTED UN BUEN DIA. Continuamos con: USTED, NO LO DIGA. TENEMOS TIEMPO. EJERCICIO Y SALUD. Con Carlos Saavedra. PEQUEÑAS COSAS DE LA MUSICA con Chino Urquidí, enseñándonos algo más de la música. SE ACUERDA CUANDO. AMBIENTANDO. A LA SUERTE DE LA OLLA. USTED, NO LO DIGA. ¿LO RECONOCE? SU MUSICA. Edmundo Soto.
- 09.30 NADIE ES PERFECTO. Humor para la mañana. 09.55 YA NO SOY UNA NIÑA.
- 10.20 BLANCO Y NEGRO. Una serie dedicada a los escolares en sus vacaciones.
- 10.45 EL RINCON DEL CONEJITO TEVE. Con Gabriela Velasco.
- 11.00 MARINERO BOY. Fabulosas aventuras en el fondo del mar.
- 11.25 MERIE MELODIES. Dibujos animados.
- 11.55 LOS PICAPIEDRA.
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA con Enrique Maluenda y sus invitados.
- 14.10 EDICION UNO. Avance noticioso.
- 14.25 SOLEDAD. Teleserie.
- 15.15 EL HOGAR QUE YO ROBE. Teleserie.
- 15.50 UN MINUTO EN LA MODA.
- 15.55 EMERGENCIA. "Virus" es el capítulo de esta tarde.
- 16.45 DIBUJOS ANIMADOS.
- 17.00 EL CHAVO.
- 17.30 TARDES DE CINE. Hoy "Tiburón Asesino".
- 19.15 LA GRAN MENTIRA. Teleserie.
- 20.25 MUY BUENAS NOCHES, A DESCANSAR.
- 20.30 SESENTA MINUTOS.
- 21.20 UNA SONRISA CON LUKAS.
- 21.25 TV TIEMPO con Alejandra García Huidobro.
- 21.30 DALLAS. Hoy: "Acabaron con J. R.". Con Larry Hagman y Victoria Principal.
- 23.45 MUJER POLICIA. "Dulce Carlin".
- 00.45 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 11



- 06.35 CARTA DE AJUSTE.
- 06.40 TELEONCE AL DESPERTAR.
- 09.15 CIERRE.
- 11.05 APERTURA.
- 11.20 MARVEL SUPERHEROES.
- 11.40 LOS BOCHINCHETOS MATINALES.
- 11.50 EL GATO VALEROSO.
- 12.00 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Programa concurso.
- 13.30 HAWAI CINCO 0. Aventuras.
- 14.30 MATINE EN EL ONCE. Hoy: "EN CONTRA DE LA ORGANIZACION". Año: 1970. (Aventuras).
- 16.00 CAPITAN ESCARLATA.
- 16.30 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil.
- 17.00 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS (II franja). J. QUEST.
- 17.30 PRINCESA CABALLERO. Serie de ciencia ficción.
- 18.00 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS. (III franja).
- 18.30 MUSICA JOVEN 82. Programa juvenil.
- 19.00 DETECTIVE FANTASMA. Hoy: "CONSPIRACION MACABRA".
- 20.00 EN DIRECTO. Moderno sistema informativo con innovadores elementos en la televisión chilena.
- 20.55 EL TIEMPO.
- 21.05 SAFIRO Y ACERO. Serie de ciencia ficción.
- 21.25 LA OFICINA. Programa humorístico.
- 22.30 EL DERECHO DE NACER. Producción mexicana.
- 23.25 NOTICIAS AL CIERRE. Las últimas informaciones con Fernando James.
- 23.45 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Conduce: Alejandro Chávez.
- 01.00 EN DIRECTO ULTIMA EDICION.
- 01.30 CIERRE.

CANAL 13



- 10.30 CARTA DE AJUSTE.
- 11.00 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS: Super veloz - Defensores interplanetarios - Shazzan.
- 12.00 PLAZA SESAMO, programa educativo.
- 12.30 CISCO KID, serie de aventuras del legendario oeste.
- 13.00 ALMORZANDO EN EL 13, con la conducción de la periodista Carmen Jaureguiberry.
- 13.45 TELETARDE, noticias con la periodista Cecilia Serrano.
- 14.00 DANCIN' DAYS, teleserie brasileña.
- 15.00 BIENVENIDO, HERMANO ANDES, teleserie chilena.
- 16.00 SUPER AGENTE 86, serie de espionaje.
- 16.30 LA ISLA DE LA FANTASIA. Hoy: "El ayudante" y "Romance de Tatoo".
- 17.30 CINE EN SU CASA, hoy: "El pájaro azul" (The blue bird).
- 19.30 ALGUIEN POR QUIEN VIVIR, teleserie chilena.
- 20.28 DULCES SUEÑOS, dibujos animados.
- 20.30 TELETRECE, noticias con César A. Santis.
- 21.30 BOX INTERNACIONAL VIA SATELITE, desde el Madison Square Garden de Nueva York. Campeonato mundial de la WBC peso: pluma: Salvador Sánchez, mexicano, campeón mundial vs. Azumah Nelson, de Ghana, campeón africano. En las semifinales: Dujuan Johnson, de Detroit vs. Nani Marrero de Nueva York, combate a 10 rounds en la categoría super livianos. Juan La Porte de Nueva York vs. Edwing Luis Rivera de New Jersey, combate 10 rounds, peso pluma.
- 23.30 TELENOCHE.
- 24.00 MINDER, serie policial. Hoy: "Cazador de cerveza".

LO MEJOR DE LA



• **BOX INTERNACIONAL VIA SATELITE:** Canal 13 transmitirá hoy, a las 21.30, este programa de box desde el Madison Square Garden de Nueva York. Se trata del Campeonato Mundial de la WBC, peso pluma: Salvador Sánchez, mexicano, campeón mundial vs. Azumah Nelson, de Ghana, campeón africano. En las semifinales: Dujuan Johnson, de Detroit vs. Nani Marrero de Nueva York, combate a 10 rounds en la categoría super livianos. Juan La Porte de Nueva York vs. Edwing Luis Rivera de New Jersey, combate a 10 rounds, peso pluma.

• **EN CONTRA DE LA ORGANIZACION:** Canal 11 ofrece esta cinta realizada en 1970 en horario de 14.30 horas. La película de aventuras cuenta con la actuación de Michael Douglas, Joe Don Baker y Louise Latham. Esta producción fue la primera que hizo la Compañía Solar cuyo presidente es Steve McQueen. El actor ya enfermo no participa en la cinta, pero sus ideas e influencia están presentes a lo largo de todo su desarrollo. La trama está basada en la historia de un joven que debe conocer cómo vivieron los antepasados y para ello deja su lugar y empieza a experimentar toda suerte de emociones. En su búsqueda llega hasta Missouri y allí deja de manifestar sus sentimientos absolutamente opuestos a las normas establecidas.

• **DALLAS:** Televisión Nacional, a las 21.30, transmite a partir de esta semana nuevamente la serie Dallas en su tercera temporada. Esta noche ofrece un capítulo de larga duración, este es "Acabaron con J.R."

• **TIBURON ASESIÑO:** En su espacio Tarde de Cine Canal 7 transmitirá hoy, a las 17.30, esta cinta con Richard Iniguez, Phillip Clark y Jennifer Warren. Un feroz tiburón blanco ataca a dos buzos que examinan una tubería petrolera submarina. Los ejecutivos de la empresa que no hablan querido escuchar las advertencias de un biólogo marino respecto al peligro que significaba el animal, ofrecen gran recompensa por su captura.